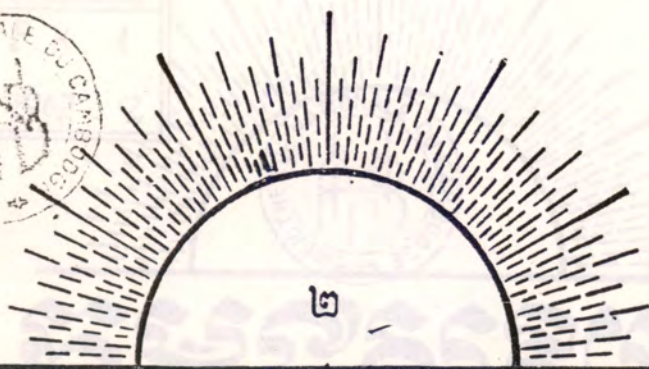


២១ ២៨៣



២

កង្កែបស្រឡា

ទស្សនាវដ្តី ជ្រោយចង្វារសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



រំពេច ៣៥ ខែ កុម្ភៈ

ស. ២៥០៥ គ.ស. ១៩៦៧

215

- ភ្នំពេញ -



កង្កែបស្រឡា

ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយខាងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ
 ចេញរាល់វែង ពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បញ្ជីរឿង

ផ្នែកសាសនា

ទំព័រ

- ១ - បញ្ចក្សករណ៍ពីពុទ្ធសាសនា លោក សម-ថាន់ ប្រែ-រៀបរៀង (ត) ១០៩
- ២ - អាឱសង្ឃសីល លោក ប៊ូ-ប៊ូ ដកស្រង់-រៀបរៀង ១១៩
- ៣ - ព្រះគ្រូលក្ខណ៍ លោក ព្រូច-ភុម ស្រាវជ្រាវ-ដកស្រង់ ១២៦

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

- ៤ - ប្រវត្តិសម្តេចព្រះធម្មសិទ្ធិត ស៊ី-ឯម សាស្ត្រាចារ្យ ឈឹម-ស៊ឹម រៀបរៀង (ត-ចប់) . . . ១៣៤
- ៥ - វិចិត្រក្រម សំស្ក្រឹត-ខ្មែរ ព្រះមហា ប៉ាង-ខាត់ រៀបរៀង (ត) ១៤៧
- ៦ - ពិចារណាដើម្បីយល់តក្កវិជ្ជា លោក ហ៊ុន-ភឹមសៀ រៀបរៀង (ត) ១៥១
- ៧ - ព្រះរាជនិពន្ធកញ្ញី លោក ឧ. គាម ស្រាវជ្រាវ (ត) ១៥៩
- ៨ - ឯកសារ សាស្ត្រាស្ត្រវិទ្យាស្ថានក្រាំង លោក ញ៉ាត-ថែម រៀបរៀង (ត) ១៧៤
- ៩ - រឿងសាមកុក អ្នកទកញ៉ាវិបុលរាជសេនា ទូ-កន ប្រែរៀបរៀង (ត) ១៧៨
- ១០ - ឯកសារកម្ពុជសុរិយា លោក ឧ. គាម ប្រមូលរៀបរៀង (ត) ១៨៦
- ១១ - អត្ថបទផ្នែកទំនៀមទម្លាប់ រឿងព្រេងនៅក្នុងឃុំស៊ីសុរ លោក កឹម-ហុយ រៀបរៀង . . ១៩៤
- ១២ - ជីវប្រវត្តិរបស់ខ្ញុំ ឈ្មោះ អៀង-សាយ (ត) ២០៣

ផ្នែកកំណត់និងប្រវត្តិការណ៍

- ១៣ - សេចក្តីរាយការណ៍ អំពីសកម្មភាពពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ៣ត្រីមាស (ត-ចប់) . . . ២១១

វិជ្ជាភស្តុតាង

ពាក្យយោងមិនឱ្យ ធ្វើការអាចក្រវ៉ា
 ការរលាយក, ឱ្យធ្វើល្អទៅ,
 ឱ្យស៊ីសាវចំបង កុំឱ្យហ្មត់សៅ,
 បើនេះលោកយោង កុំឱ្យសាសនា ។

៣.៣.

បញ្ហាព្យាករណ៍ពីពុទ្ធសាសនា

(៣)

លោក សម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះ - រឿបរឿង

ប្រ. ទៅទូតទាំងនេះ គឺអ្វីខ្លះ ?

វិ. គឺមនុស្សជក, មនុស្សឈឺ, មនុស្សស្លាប់ និងអ្នកបួស ។

ប្រ. ទ្រង់បានឃើញទៅទូតទាំងនេះ តែមួយព្រះអង្គឯងទេឬអ្វី ?

វិ. ទេ, មាយាធម្មតាអាចឃើញដែរ ។

ប្រ. បើទ្រង់គ្រាន់តែឃើញហេតុជាធម្មតាយ៉ាងនេះទេ ម្តេចឡើយ
 ក៏បណ្តាលឱ្យព្រះអង្គ ស្តេចចេញចាកព្រះនគរ ចូលទៅគង់នៅក្នុងអារាម
 ប្រទេសកើត ?

វិ. យើងរាល់គ្នា ធ្លាប់បានឃើញរឿយ ។ ពិតមែនហើយ ប៉ុន្តែ
 ចំណែកខាងព្រះអង្គ ទ្រង់ពុំធ្លាប់បានឃើញដូចយើងទេ ព្រោះហេតុនេះ
 ហើយបានជា ព្រះអង្គមានព្រះទ័យភក់ស្លុតជាពន្លឹកយ៉ាងនោះឯង ។

ប្រ. ហេតុដូចម្តេចបានជា ក្នុងពេលមុន ទ្រង់ពុំបានជួបប្រទះ
ជ្រាបហេតុដូច្នេះសោះ ?

វិ. ព្រាហ្មណ៍ជាហោរា បានទាយតាំងពីកាលដែលព្រះអង្គទើបនឹង
ប្រសូតមកថា ទ្រង់មុខជានឹងលះបង់រាជសម្បត្តិ ហើយនឹងបានត្រាស់
ជាព្រះពុទ្ធ មួយព្រះអង្គនោះ ព្រះវររាជបិតា ទ្រង់ពុំមានព្រះរាជបំណង
ចង់ឲ្យព្រះរាជបុត្រយូកឆ្ងាយចាកព្រះអង្គ ទើបទ្រង់ហាមប្រាមយ៉ាងដាច់
ខាតមិនឲ្យនរណាមួយធ្វើឲ្យព្រះរាជទេវស ជ្រាបអំពីទុក្ខលំបាករបស់មនុស្ស
និងសេចក្តីស្លាប់ឡើយ ។ នរណាមួយ ក៏មិនត្រូវនាំរឿងហេតុទាំង
នេះមកថ្លែងទូល ឲ្យស្តេចព្រះហឫទ័យបង្ខំចបង្ខំចឡើយ ។ ព្រះពោធិ-
សត្តក៏ហាក់ដូចជាត្រូវគេយុំយាត់ ឲ្យគង់នៅក្នុងប្រាសាទដ៏ល្អវិចិត្រ ដែល
មានស្នូនឧទ្យានដ៏ដេរដាស ដោយបុប្ផជាតិផ្សាយគ្នាពិដោរឈ្ងុយឈ្ងប់
សឹងដ៏ព័ន្ធដោយកំពែងខ្ពស់ស្តើមស្តើម ផ្ទៃខាងក្នុងសោតសឹងប្រដាប់ដោយ
គ្រឿងលំអគ្រប់យ៉ាង ព្រះត្រាតែព្រះអង្គពុំមានឱកាសមើលយល់ នូវ
ទុក្ខលំបាកក្នុងលោកនេះបានសោះឡើយ ។

ប្រ. បើដូច្នេះ មកពីទ្រង់មានព្រះហឫទ័យ ប្រកបដោយករុណាទិ-
គុណយ៉ាងនេះហើយឬ ទើបព្រះវររាជបិតាទ្រង់ព្រួយបារម្ភខ្លាំងណាស់?

វិ. យ៉ាងហ្នឹងមែនហើយ, ព្រះបរមពោធិសត្វ ហាក់ដូចជាមាន
ព្រះហឫទ័យប្រកបដោយមេត្តា និង ករុណា ចំពោះសត្វលោកយ៉ាង
ទូលំទូលាយណាស់ ។

ប្រុ. ដោយហេតុដូចម្តេចបានជា ព្រះអង្គសង្ឃឹមថា នឹងរកឃើញ
ខ្ញុំហេតុនៃសេចក្តីទុក្ខក្នុងអារាហ៍ប្រទេសនោះ ?

វិ. ដោយហេតុថា ទ្រង់បានចេញឆ្ងាយ អំពីរបស់ដែលជាទំនាស់
ក្នុងការពឹងពិចារណារកហេតុនៃទុក្ខ នឹងដឹងកំណើតសង្ខារ ។

ប្រុ. ទ្រង់យាងចេញអំពីព្រះបរមរាជវាំងទៅដោយប្រការដូចម្តេច ?

វិ. ពត្រឹមយូរ នៅពេលដែលអ្នកទាំងឡាយកំពុងនិព្វាលកំស្លប់ស្តាប់
ព្រះបរមរោងសត្វទ្រង់តើចាកខែសយនាគ្រឡាព្រះបន្ទំ ហើយធ្វើន្ទ
ព្រះនេត្រទុកព្រះរាជទេពី នឹងព្រះរាជឧស្សាសដែលកំពុងផ្តល់ ក៏ត្រាស់
ហៅនាយឆន្ទមាតា ឲ្យនាំយកសេះសេតស្សតរឈ្មោះកណ្តកៈ ហើយ
ទ្រង់យាងចេញតាមទ្វារព្រះរាជវាំង; កាលនោះ ពួកទេវតាបានសណ្តំ
អស់ទាំងអ្នកយាមទ្វារ ឲ្យនៅលក់សិប្ប មិនឲ្យជើងស្មារតី ចាល់តែគ្នា
នរណាមួយឮសូរស័ព្ទជើងសេះ បន្តិចបន្តួចឡើយ ។

ប្រុ. ចុះទ្វារព្រះរាជវាំងក្នុងពេលនោះ មិនបានបិទចាក់សោទេ ឬ ?

វិ. ទ្វារបិទជិត ប៉ុន្តែទៅតាមចក្ខុមិនឲ្យឮសូរសន្ធឹកសោះ រួចហើយ
ព្រះអង្គក៏យាងផ្ទេរចេញទៅ ក្នុងពត្រីនោះ ។

ប្រុ. ទ្រង់យាងទៅកាន់ទីណា ?

វិ. ទៅកាន់ស្ទឹងអនោមា ឆ្ងាយជាប់ស្រយាលពីគ្រងកបិលកស្តុ

ប្រុ. ដល់ហើយ ទ្រង់ធ្វើដូចម្តេច ?

វិ. ទ្រង់យាងចុះពីលើខ្នង នៃគណ្តកៈអស្សតរ កាត់ព្រះកេសា ដោយព្រះខាន់រាង ហើយព្រះរាងខាន់គ្រឿងអលង្ការ ព្រមទាំងព្រះទីនាំង ទៅនាយឆន្ទ ឲ្យនាំយកទៅថ្វាយព្រះវររាជបិតាវិញ ។

ប្ប. ក្រោយមក ទ្រង់ធ្វើដូចម្តេចទៀត ?

វិ. ទ្រង់យាងដោយព្រះបាទទេវទេ ទៅកាន់ទីកន្លែងគ្រឹះ ដែល ជាព្រះធានីរបស់ព្រះបាទពិម្ពិសារ ព្រះចៅដែនមគធៈ ។

ប្ប. ទ្រង់យាងទៅជួបនឹងនរណា ?

វិ. ទ្រង់បានជួបនឹងព្រះបាទពិម្ពិសារ ដែលកំពុងគង់នៅក្នុងទី ប្រជុំនៃនាមុខសត្វមុខមន្ត្រី ។

ប្ប. ហេតុដូចម្តេច ក៏ទ្រង់យាងមកកាន់ទីនេះ ?

វិ. ព្រោះនៅក្នុងព្រះជីវិតនេះ មានតាបសចូស ជាអ្នកចេះដឹង ច្រើន ទ្រង់ធ្វើជាសិស្សសាវ័ក ដោយមានព្រះរាជបំណងថា មុនជាងនឹង បានប្រទះឃើញនូវសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ ដែលព្រះអង្គស្វែងរកពុំបាន ។

ប្ប. ពួកតាបសទាំងនេះ កាន់សាសនាអ្វី ?

វិ. កាន់សាសនាផល្គុ (សាសនាព្រាហ្មណ៍) ព្រោះសុទ្ធតែជា ពួកព្រាហ្មណ៍ ។

ប្ប. ពួកភាពាវទាំងនេះ បានបង្រៀនអ្វីខ្លះ ?

វិ. បានបង្រៀនប្រដៅព្រះអង្គ ឲ្យកាន់ក្រឹត្យវិន័យយ៉ាងតឹងរ៉ឹង

ឲ្យព្យាយាមធ្វើបាបខ្លួនឯង ឲ្យបានសេចក្តីលំបាក ដែលជាអត្តកិលមថា-
នុយោគ ដែលគេយល់ថាជាផ្លូវនាំឲ្យបានសំរេចមគ្គផល ។

ប្រ. ចុះទ្រង់យល់ឃើញដូច្នេះដែរឬអ្វី ?

វិ. ទេ, ទ្រង់ប្រឹងរៀនអំពីសំណាក់តាបសទាំងនោះ បានសព្វគ្រប់
ទ្រង់ប្រឹងបំពេញវត្ថុចេះចាំចប់ ដោយសេចក្តីព្យាយាមយ៉ាងលំបាកហើយ
ក៏ឮឃើញហេតុនៃសេចក្តីទុក្ខនិងផ្លូវទៅកាន់ទិវលត់ទុក្ខសោះឡើយ ។

ប្រ. បើយ៉ាងនេះ តើទ្រង់ត្រឡប់ធ្វើដូចម្តេចវិញ ?

វិ. ទ្រង់យាងចេញទៅគង់ក្នុងព្រៃទៀបកន្ទែនមួយ ឈ្មោះទុរវេលា
គឺគង់កន្ទែនដែលសព្វថ្ងៃហៅថា “ មហារោង ” ក្នុងដែនពុទ្ធភយា
ហើយទ្រង់គង់ស្នឹងស្នាច់ បំពេញទុក្ខកិរិយាយ៉ាងតឹងតែង ឡើយលំបាក
ព្រះកាយពល នៅទីនោះ អស់ ៦ វស្សា ។

ប្រ. ទ្រង់គង់នៅទីនោះ តែមួយព្រះអង្គឯងទេឬ ?

វិ. ទេ, មានព្រាហ្មណ៍ ៥ នាក់ បានតាមទៅនៅកន្លែងដែរ ។

ប្រ. ព្រាហ្មណ៍ ៥ នាក់នោះ មាននាមដូចម្តេចខ្លះ ?

វិ. កោណ្ឌញ្ញ កទ្ទិយ វប្ប មហានាម អស្សជ្រី ។

ប្រ. ទ្រង់ប្រព្រឹត្តវត្ថុដូចម្តេចខ្លះ ដែលនាំឲ្យព្រះហឫទ័យរបស់
ព្រះអង្គបានដល់ខូចខាតច្រើន ?

វិ. ទ្រង់គង់ពិតព្រះភ្នែកនៃព្រះបាទតម្រង់ព្រះទ័យ នឹកព្យាបាល

ជីវិតសង្ខារ ហើយទ្រង់ធ្មេចព្រះនេត្រ និងសង្ខមព្រះស្រោក មិនឲ្យ
អារម្មណ៍ដទៃ មកប៉ះពាល់រដ្ឋលព្រះហឫទ័យព្រះអង្គឡើយ ។

ប្ប. ព្រះអង្គទ្រង់អត់អាហារបិណ្ឌបាតឬទេ ?

វិ. មែន, គ្រប់ៗ ពេល ទ្រង់ចេះតែបន្ថយចង្ហាន់និងទឹក ដរាប
ដល់នៅត្រឹមតែបាយបួនមួយគ្រាប់ប៉ុណ្ណោះ ក្នុងមួយថ្ងៃ ។

ប្ប. ដែលប្រតិបត្តិដូច្នេះ តើទ្រង់បានសម្រេចគុណធម៌ដ៏វិសេស
ដូចបំណងឬទេ ?

វិ. ទេ, មានតែថយព្រះកាយពលចុះទៅដរាបដល់ដាច់ ទាល់តែ
ថ្ងៃមួយ នៅពេលដែលទ្រង់កំពុងចង្រ្កមចំរើនមេត្តាការីនា ទ្រង់អស់
កំឡាំងផ្លូវលើពិសុទ្ធា បាត់ព្រះស្មារតី ។

ប្ប. ចុះពួកព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ យល់ឃើញដូចម្តេចទៅ ?

វិ. យល់ឃើញថា ទ្រង់ទិវង្គតហើយ ប៉ុន្តែលុះយូរបន្តិចទៅ
ទ្រង់ក៏ស្រាប់តែមានព្រះស្មារតីឡើងវិញ ។

ប្ប. ក្នុងឧណៈនោះ មានហេតុអ្វីទៅទៀត ?

វិ. ទ្រង់ពឹងពិចារណាទៅឃើញថា សម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ ពុំ
មែនកើតឡើងដោយការបង្កត់អាហារ និងការធ្វើបាបខ្លួនប្រាណឲ្យឡើយ
លំបាកនោះឡើយ ។ គុណធម៌នេះ នឹងសំរេចបានមកតែអំពីមនោទូរ,
ដោយទ្រង់ស្វែងរកនឹងដល់នូវមរណកាល ព្រោះខ្សោយព្រះកាយពល

ហើយនៅតែពុំបានសំរេចមគ្គផលអ្វីនោះ ទើបទ្រង់បែរមកទទួលអាហារ
ចំណូបាកវិញ ដើម្បីឲ្យមានព្រះធានាយុវនៅបានយូរ ប្រយោជន៍ឲ្យបាន
ដល់ផ្លូវត្រាស់ដឹង ។

ប្រ. ឈ្មោះណាដែលបានថ្វាយចង្ហាន់ទ្រង់ ?

វិ. ព្រះអង្គបានទទួលចង្ហាន់ ពីនាងសុជាតាជាតូនតហបតី ដោយ
នាងនេះឃើញទ្រង់ជួសនឹង នៅក្រោមនិគ្រាធមួយដើម លុះទ្រង់បាន
ឆាន់ចង្ហាន់ហើយ ក៏មានព្រះកាយពលដូរប្រក្រតី ទ្រង់ក្រោកចាកទីនោះ
កាន់យកបាត ចុះស្រង់គង្គាក្នុងស្ទឹងនេរញ្ញា ទើបឆាន់ចង្ហាន់រួចហើយ
ចូលទៅក្នុងព្រៃ ។

ប្រ. ទ្រង់ធ្វើអ្វី នៅទីនោះ ?

វិ. ក្រោយដែលទ្រង់បានពិចារណា និងប្តេជ្ញាហើយ ពេលល្ងាច
ទ្រង់យាងតម្រង់ទៅកាន់ដើមរោង ឬ អស្សត្រព័ក្ស ត្រង់កន្លែងដែលជាទី
តាំងនៃមហារោងវិហារ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ ។

ប្រ. ហើយគេទៅទៀត ?

វិ. ទ្រង់ប្តេជ្ញាថា បើពុំបានត្រាស់ដឹងជាព្រះពុទ្ធទេ ក៏ទ្រង់ពុំព្រម
យាងចេញចាកទីនោះដែរ ។

ប្រ. ទ្រង់គង់នៅនាគលំឈើនោះ បែរព្រះកត្ត្រទៅទិសណា ?

វិ. ឆ្ពោះព្រះកត្ត្រទៅទិសបូព៌ា ។

ប្រ. កត្រីជាដំបូងទ្រង់បានអ្វីខ្លះ ?

វិ. ទ្រង់រកឃើញជាតិកំណើតរបស់ព្រះអង្គក្នុងអតីតជាតិ ដែល
អន្ទាលទៅមកក្នុងវង្សសង្ឃរ (បុព្វនិពណ៌នុស្សតញ្ញាណ) ហេតុដែលនាំ
សត្វឲ្យប្រក ឲ្យចាប់បដិសន្ធិ (បុគ្គបបាតញ្ញាណ) និងផ្លូវជាចំរើន
ឲ្យសេចក្តីប្រាថ្នា (អាសវត្ថុយញ្ញាណ) នៅពេលទៀបភ្លឺ ប្រាថ្នា
ញ្ញាណរបស់ទ្រង់សឹងបើកចំហពេញបន្ទុក បីដូចជាផ្កាបុណ្យរីក ដែល
រីក ។ ពន្លឺស្មើរបស់វិជ្ជាជាខ្ពង់ខ្ពស់ ឬ អរិយសច្ចចាំង ៤ សឹងមានដល់
ព្រះអង្គ ។ ទ្រង់បានជាព្រះករុណា ១ ព្រះអង្គ ត្រាស់ដឹងក្នុងលោក
មានព្រះនាមថា សត្វញ្ញា ឬ សតិជ្ឈ ។

ប្រ. ទ្រង់រកឃើញហេតុនៃកងទុក្ខ របស់សត្វលោកឬទេ ?

វិ. រកឃើញហើយ បីដូចពន្លឺព្រះភាគិក្យ ដែលទើបនឹងរកចាត់
ចង់ឲ្យនឹងឥតឲ្យថយឆ្ងាយ ។ បណ្តាលឲ្យមើលឃើញ ដើមឈើ ស្រែ
ចម្ការ ឬ សិលា សមុទ្រ ស្ទឹង សត្វរាហនៈ មនុស្ស និង វត្ថុផ្សេងៗ
យ៉ាងណា ប្រាថ្នាកើតមានក្នុងហឫទ័យរបស់ព្រះអង្គ នាំឲ្យគួរឃើញកង
ទុក្ខរបស់មនុស្សសត្វ និងទាយ ដែលនាំចេញចាកទុក្ខបាន ក៏យ៉ាង
នោះដែរ ។

ប្រ. ដើម្បីបានដល់នូវសត្វញ្ញាតញ្ញាណនោះ ត្រូវប្រកថាដោយ

សេចក្តីប្រឹងប្រែងព្យាយាមយ៉ាងដូចម្តេច ?

វី. យ៉ាងហ្នឹងហើយ, ត្រូវប្រកបដោយការប្រឹងប្រែង និងព្យាយាមយ៉ាងអស្ចារ្យ, ទ្រង់បានផ្ដាញ់ឱ្យកំពើងដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែលមានក្នុងព្រះអង្គ កំចាត់បង់ឱ្យវត្ថុម្រេកនិងសេចក្ដីប្រាថ្នា គឺវិជ្ជាដែលជាគ្រឿងរារាំងមិនឱ្យឃើញឱ្យសច្ចធម៌ ។ ព្រះអង្គផ្ដាញ់ហេតុទាំងឡាយដ៏លាមក ដែលបិទបាំងធម៌នេះ ដូចកលសេនាទាហាន ដែលតយុទ្ធដោយអស់សង្ឃឹម ក្នុងបំណោមពួកខ្មាំងជាច្រើន ។ ទ្រង់ទំប្រឹងច្បាំងនឹងសត្រូវដោយមុតិមាត់ ដូចជាអ្នកបម្បាំងមានថ្វីដៃ ហើយបានសំរេចដូចបំណង ដោយទ្រង់បានជួបប្រទះ ជ្រាបច្បាស់ ឱ្យទុក្ខវេទនារបស់មនុស្សជាតិ ក្នុងព្រះហឫទ័យ ។

ប្រ. វិជ្ជាដែលបានមកយ៉ាងនេះហើយព្រះអង្គយកទៅប្រើដូចម្ដេចខ្លះ?

វី. មុនដំបូងព្រះអង្គអត់ទ្រាំពុំទាន់សំដែងប្រោសមនុស្សណាឡើយ ។

ប្រ. ហេតុដូចម្ដេច ?

វី. ព្រោះព្រះធម៌មានអត្ថដ៏ធំទូលាយ និងគម្ពីរភាពជ្រាលជ្រៅណាស់ ទ្រង់ខ្លាចក្រែងមនុស្សជាច្រើន មិនយល់ច្បាស់ ហើយការសំដែងនោះ នឹងទៅជាទំលាក់បណ្ដាលឱ្យខូចសតិញ្ញាណ របស់មនុស្សទៅវិញ ។

ប្រ. ចុះនរណាដែលនាំឱ្យទ្រង់ប្រែប្រះយោបល់នេះទៅវិញ ?

វី. ព្រះអង្គទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ថាជាករណីយកិច្ចរបស់ទ្រង់ត្រូវសំដែង

ប្រដៅធម៌ដែលទ្រង់បានជ្រាបហើយ ដោយរក្សារក្សាយង្គាយ ។ ល្មម
 ឲ្យសត្វលោកស្តាប់យល់បាន ឥតមានសេចក្តីសង្ខិន្ធសង្ស័យតាមខិត្យ
 របស់សត្វនីមួយៗ ព្រះធម៌នេះជាគន្លងមួយ នាំឲ្យរលាស់ខ្លួនចេញ
 ចាកទុក្ខ ដែលសត្វនីមួយៗ គប្បីឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯងបាន ។
 ហេតុដូច្នេះ បានជាព្រះអង្គទ្រង់ព្រះយោបល់ថា ក្រូវសំដែងធម៌ដល់ពួក
 បញ្ចវគ្គិយ ដែលរត់ចោលព្រះអង្គ កាលដែលលះបង់វិធីបង្កត់អាហារ
 បិណ្ឌបាតនោះ ។

ប្ប. ព្រះអង្គជួបនឹងពួកបញ្ចវគ្គិយនៅទីណា ?

វិ. ជួបក្នុងព្រៃម្រឹត ឈ្មោះឥសិបតនៈ ជិតក្រុងពារាណសី ។

ប្ប. កន្លែងនេះ សត្វថ្ងៃគេស្គាល់ឬទេ ?

វិ. ស្គាល់, មានស្តូបបាក់បែកមួយនៅទីនោះ ។

ប្ប. ចុះពួកបញ្ចវគ្គិយទាំងនោះ ប្រុងស្តាប់ព្រះអង្គ ដោយពេញ
 ចិត្តឬទេ ?

វិ. មុនដំបូង មិនបានប្រុងស្តាប់ដោយពេញចិត្តទេ ក៏ប៉ុន្តែដោយ
 អំណាចទឹកព្រះហឫទ័យរបស់ព្រះអង្គដ៏ល្អអស្ចារ្យ ព្រមទាំងព្រះសទ្ធម្ម-
 ទេសនា ដែលទ្រង់សំដែងចេញទៅ ក៏រំពោះរក្សារក្សាយក្ខប្រតិបត្តិតាម
 ផងនោះ ពួកបញ្ចវគ្គិយ ក៏ត្រឡប់ជាលះបង់មានភ្លាម ហើយទំប្រឹង
 ស្តាប់ដោយគោរពយ៉ាងក្រៃលែង ។ (នៅមានត)

អានិសង្សលីល

(សុត្តន្តបិដក អង្គុត្តរនិកាយ ឯកទសកនិបាត និស្សយវគ្គទី ១

ព្រះត្រៃបិដកបាលី—ខ្មែរ លេខ ៥១ ទំព័រ ២២៣...)

លោក អ៊ូ-អ៊ូ និកស្រង់—រៀបរៀង

សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពនរបស់
អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុងសាវត្ថី ។ គ្រានោះ ព្រះមានទូមាន
អាយុ ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ក្រាបថ្វាយបង្គំហើយទូលសួរថា
បពិត្រព្រះអង្គចំរើន សីលទាំងឡាយជាកុសល មានអ្វីជាប្រយោជន៍
ជាអានិសង្ស ?

ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ថា ខ្មាលមានទូ សីលទាំងឡាយជាកុសល
មានអវិប្បជិសារៈ គឺសេចក្តីមិនក្លៅក្រហាយ ជាប្រយោជន៍ ជា
អានិសង្ស ។

អា. — ចុះអវិប្បជិសារៈនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍ ជាអានិសង្ស?

ព្រះ. — អវិប្បជិសារៈនោះ មានបាមុជ្ជៈ គឺសេចក្តីរីករាយខ្លាំង
ជាប្រយោជន៍ ជាអានិសង្ស ។

អា. — ចុះបាមុជ្ជៈនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍ ជាអានិសង្ស?

ព្រះ. — បាមុជ្ជៈ មានបីតិ គឺសេចក្តីរីករាយខ្លាំង ជាប្រយោជន៍
ជាអានិសង្ស ។

អា.- ចុះបីតិនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្សៈ ?

ព្រះ.- បីតិ មានបស្សន្តិ គឺសេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ ជាប្រយោជន៍
ជាអាទិសង្សៈ ។

អា.- ចុះបស្សន្តិនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្សៈ ?

ព្រះ.- បស្សន្តិ មានសុខៈ គឺសេចក្តីសុខ ជាប្រយោជន៍
ជាអាទិសង្សៈ ។

អា.- ចុះសុខៈនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្សៈ ?

ព្រះ.- សុខៈ មានសមាធិ គឺការគាំងចិត្តមាំ ជាប្រយោជន៍
ជាអាទិសង្សៈ ។

អា.- ចុះសមាធិនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្សៈ ?

ព្រះ.- សមាធិ មានយថាភូតញ្ញាណទស្សនៈ គឺការឃើញ
នូវសច្ចៈ ៤ ដោយញ្ញាណតាមពិត ជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្សៈ ។

អា.- ចុះយថាភូតញ្ញាណទស្សនៈនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍
ជាអាទិសង្សៈ ?

ព្រះ.- យថាភូតញ្ញាណទស្សនៈ មានវិនិច្ឆ័យ គឺសេចក្តី
ឡើយណាយ ជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្សៈ ។

អា.- ចុះវិនិច្ឆ័យនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្សៈ ?

ព្រះ.- វិនិច្ឆ័យ មានវិវត្តៈ គឺការប្រាសចាកគម្រេក ឬ

ជាការគ្មានសេចក្តីត្រេកអរ ជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្ឃ ។

អា.- ប៉ុរីវាគៈនោះ តើមានអ្វីជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្ឃ ?

ព្រះ.- វិវាគៈ មានមុតិញ្ញាណសង្ខារៈ គឺបច្ចុវេទ្គណញ្ញាណ
ការពិចារណាឱ្យដឹងច្បាស់ ឱ្យទំកើរនិងទំរលត់សង្ខារ ជាប្រយោជន៍
ជាអាទិសង្ឃ ។

ម្ចាស់មានឱ ! សីលទាំងឡាយជាកុសល តែងកើតមាន
បរិបូណ៌ ដើម្បីឱ្យបានសម្រេចព្រះអរហត្តតាមលំដាប់ ដោយប្រការ
ដូច្នេះឯង ។

កាលព្រះត្រាស់ដោះស្រាយប្រសា របស់ព្រះ
មានឱត្ថេរេប៉េហើយ ព្រះគង្គទ្រង់ត្រាស់ពន្យល់តទៅទៀតថា ៖

ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ! បុគ្គលអ្នកមានសីលពេញបរិបូណ៌ហើយ
មិនចាំបាច់នឹកទន្ទឹងចង់បានអវិប្បជីសារៈទេ ទៀងតែបានអវិប្បជីសារៈ
ជាមិនខាន ។

អ្នកដែលបានអវិប្បជីសារៈហើយ មិនចាំបាច់នឹកទន្ទឹងចង់បានបាមុដ្ឋៈ
ទេ ទៀងតែបានបាមុដ្ឋៈជាមិនខាន ។

អ្នកដែលបានបាមុដ្ឋៈហើយ មិនចាំបាច់នឹកទន្ទឹងចង់បានបីតិទេ
ទៀងតែបានបីតិជាមិនខាន ។

អ្នកបានបីតិហើយ . . . ទៀងតែបានបស្សន្ធិជាមិនខាន ។

អ្នកបានបស្សន្តិហើយ . . . ទៀងតែបានសុខជាមិនខាន ។

អ្នកបានសុខហើយ . . . ទៀងតែបានសមាធិជាមិនខាន ។

អ្នកបានសមាធិហើយ . . . ទៀងតែបានយថាភូតញ្ញាណទស្សនៈ

ជាមិនខាន ។

អ្នកបានយថាភូតញ្ញាណទស្សនៈហើយ . . . ទៀងតែបាន

និព្វិតជាមិនខាន ។

អ្នកបាននិព្វិតហើយ . . . ទៀងតែបានវិភក្តៈជាមិនខាន ។

អ្នកបានវិភក្តៈហើយ . . . ទៀងតែបានវិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈ

ជាមិនខាន ។

កាលព្រះបរមគ្រូ ទ្រង់ពន្យល់អំពីអាទិសង្ឃសីលបណ្តោយគ្នាតាម
លំដាប់ ចាប់តាំងពីអវិប្បជិសារៈជាខាងដើម រហូតទល់វិមុត្តិញ្ញាណ-
ទស្សនៈជាចប់ផុត ចប់ហើយ ទើបទ្រង់ពន្យល់ អំពីអាទិសង្ឃសីល
ចាប់ពីខាងចុងប្រាសឡើងទៅខាងដើមវិញថា :

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ! វិភក្តៈ មានវិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈ ជា
ប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្ឃ ។

និព្វិត មានវិភក្តៈ ជាប្រយោជន៍ ជាអាទិសង្ឃ ។

យថាភូតញ្ញាណទស្សនៈ មាននិព្វិត ជាប្រយោជន៍ ជា
អាទិសង្ឃ ។

សមាធិ មានយថាភូតញ្ញាណទស្សនៈ ជា -- ដ -

បស្សន្តិ មានសុខៈ ជា -- ដ -

បិគិ មានបស្សន្តិ ជា -- ដ -

បាមុជ្ជៈ មានបិគិ ជា -- ដ -

អវិប្បដិសារៈ មានបាមុជ្ជៈ ជាប្រយោជន៍ ជាគានិសង្ស ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ! សីលទាំងឡាយជាកុសល មានអវិប្បដិសារៈ
ជាប្រយោជន៍ ជាគានិសង្ស តាមលំដាប់ ដកបដល់វិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈ
ដោយប្រការដូច្នេះឯង ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ! ធម៌ទាំងឡាយ តែងញ្ញាតធម៌ទាំងឡាយ
ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ធម៌ទាំងឡាយ តែងញ្ញាតធម៌ទាំងឡាយឲ្យបរិច្ចេក
ដើម្បីចេញអំពីវិមិនមែនជាត្រើយ ទៅកាន់ត្រើយ គឺព្រះនិរ្វាន ដោយ
ប្រការដូច្នេះ ។

កាលព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់ពន្យល់ អំពីគានិសង្សសីលចប់ហើយ ទើប
ទ្រង់ពន្យល់ អំពីទោសរបស់អ្នកគ្មានសីលតទៅទៀតថា ៖

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ! មនុស្សគ្មានសីល តែងមិនបានអវិប្ប-
ដិសារៈ, កាលបើ គ្មានអវិប្បដិសារៈហើយ បាមុជ្ជៈក៏គ្មាន, កាល
បើ គ្មានបាមុជ្ជៈហើយ បិគិក៏គ្មាន, កាលបើ គ្មានបិគិហើយ បស្សន្តិ
ក៏គ្មាន, កាលបើ គ្មានបស្សន្តិហើយ សុខៈក៏គ្មាន, កាលបើ

គ្មានសុខៈហើយ សម្មាសមាធិក៏គ្មាន, កាលបើ គ្មានសម្មាសមាធិ
ហើយ យថាភូតញ្ញាណទស្សនៈក៏គ្មាន, កាលបើ គ្មានយថាភូត-
ញ្ញាណទស្សនៈហើយ ទិព្វទានក៏គ្មាន, កាលបើ គ្មានទិព្វទានហើយ
វិភគៈ ក៏គ្មាន, កាលបើ គ្មានវិភគៈហើយ វិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈ
ក៏គ្មាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ! ប្រៀបដូចដើមឈើដែលគ្មាន
មែកទិន្នស្លឹក, កាលបើ គ្មានមែកទិន្នស្លឹកហើយ ក្រមវគ្គី សំបកក្តី
ស្រាយក្តី រួមក្តី របស់ដើមឈើនោះ ក៏មិនពេញលេញដែរ ។

ភាទីសង្ឃស័ក ចប់ប៉ុណ្ណោះ ។

អាធិលង្ក្រលីលេខ ១០ យ៉ាង

ដែលត្រូវទទួលខ្យល់ជាប់ក្នុងចិត្ត គឺ ៖

ភាទីសង្ឃ

- | | | |
|-------|-------------------|-----------------------|
| ទី ១— | អវិប្បជ័សារៈ | សេចក្តីមិនរក្សាត្រហាយ |
| ២— | មាឌុន្តៈ | សេចក្តីរីករាយទន់ |
| ៣— | មីតិ | សេចក្តីរីករាយខ្លាំង |
| ៤— | បស្សន្តិ | សេចក្តីស្ងប់រង្សាប |
| ៥— | សុខៈ | សេចក្តីសុខ |
| ៦— | សមាធិ | ការតាំងចិត្តមាំ |
| ៧— | យថាភូតញ្ញាណទស្សនៈ | ការឃើញខ្យល់សច្ចៈ ៤ |

ដោយញាណតាមពិត ។

៨- វិចិត្រ

សេចក្តីឡើយណាយ

៩- វិភាគៈ

ការប្រាសចាកតម្រេក

១០- វិមុត្តិញ្ញាណទស្សនៈ

បច្ចវេទនាញាណ ។

អាទិសង្ឃស័លទាំង ១០ យ៉ាងនេះ មានសេចក្តីអធិប្បាយដោយ
 ពិស្តារ នៅក្នុងក្បួនច្បាប់ផ្សេងៗ ស្រាប់ហើយ បើអស់លោក - អ្នកចង់
 ជ្រាប សូមរកមើលក្នុងក្បួនច្បាប់នោះ ៗ ចុះ ។

ព្រះត្រៃលក្ខណ៍(១)

ប្រែទុក្ខ	ទុក្ខអើយទុក្ខខ្លាំង	ខ្លាំងពន់ប្រមាណ
ពិត្តចង់លំផ្លា	ទុក្ខទុក្ខន៍ប្រាណ	ទុក្ខន៍កសាគស្រាទុក្ខ
	ទុក្ខដល់ខ្លួនក្រយ ។	
អនិច្ចតុប្រិក	គុំចេរទៅនិក្យ	យើងយូរឡើយនៃ
ស្លាប់ទៅជាខ្លាច	អសាច៍ពិតក្រ	ផ្គង់សាច់សរសៃ
	ជាព្រះធរណី ។	
អនត្តាសូន្យសោះ	សូន្យរូបសូន្យល្បោះ	សូន្យសព្វសញ្ញា
សូន្យយសសក្កា-	ធិការសោភ័	សូន្យអស់ឥន្ទ្រិយ
	មាសប្រាក់អន្តរាយ ។	
ដូច្នេះគួរគិត	គួររក្សាចិត្ត	ទ័ងទាបសាយ
ចិត្តស្ងួតលំទោន	ដូចកូននឹងម្តាយ	ទ័ងទាបសាយ
	ទ័ងបាក់ទៅហោង ។	

១ ជាស្នាដៃរបស់វិបុលណ ។ តែត្រូវឲ្យស្តាយណាស់ ដោយស្រាវជ្រាវរកកាលបរិច្ឆេទ និងនាមអ្នកនិពន្ធតុំទាំងឃើញ ។ យើងយល់ឃើញថា ក្នុងវិទ្យុនៃធម៌ព្រះត្រៃលក្ខណ៍នេះ ប្រសិនបើ មានសេចក្តីខ្វះឃ្លានឃ្លៀងឃ្លាត បារកក្តីដើរនៃពុទ្ធសាសនា ក៏ត្រូវលើកទុកមួយ អន្លើទៅក្នុង, គង់នៅមានអត្ថរសវិនិច្ឆ័យជាច្រើនអន្លើ ដែលពុទ្ធមាមកនិមាគលើកយកមក ពិចារណា ឲ្យបានជាសារៈប្រយោជន៍ដល់និរុត្តិ ។ មួយវិញទៀត ដោយយល់ឃើញថា ត្រូវតែរក្សាស្នាដៃនេះ ទុកឲ្យបានគង់វង្សតទៅជន, ទើបយើងស្រាវជ្រាវចម្លង យកមកចុះផ្សាយ ក្នុងទស្សនាវដ្តីនេះ ។ (ព្រះ—កុម)

សត្វក្នុងគ្រែកេត្រ	កោណកើតហេតុ	គ្រែក្នុងក្រដាង
ពុំបានដឹងបុណ្យ	ដឹងគុណតបស្នង	លុះដោយគន្លង
	សុញ្ញកាលនៅឆ្ងាយ ។	
កើតកាលកើតឯក	ព្រះពុទ្ធព្រះបច្ចេក	ព្រះសង្ឃពណ៌កាយ
ព្រះត្រាស់មួយអង្គ	ស្រង់សត្វទាំងឡាយ	សុញ្ញកាលនៅឆ្ងាយ
	ព្រះត្រាស់ពីអង្គ ។	
ធរណីកាលនោះ	ព្រះត្រាស់ចំពោះ	ត្រឹមត្រឹមអង្គ
ត្រចះឆ្នើរ	ស្មើត្រចង់	ព្រះវ័យមកស្រង់
	សត្វសត្វសម្បាយ ។	
សាសនាកាលនោះ	វិសេសឥតមោះ	ប្រសើរពណ៌កាយ
ព្រះត្រាស់ ២ អង្គ	ត្រចង់ឆាឆាយ	ប្រោសសត្វទាំងឡាយ
	ដោយពុទ្ធសាសនា ។	
កទ្រុកល្បនោះមាន	ព្រះពុទ្ធទ្រង់ញាណ	៥ អង្គសោតណា
ព្រះនាមថ្វាថ្វ	ប្រពៃសោតា	ទុកព្រះសាសនា
	ទីខែរាល់អង្គ ។	
ព្រះកក្កសន្តោ	ដើមច្រេសជាពោ-	ធីត្រីក្បួនស្តង់
ឆត្វណាឆ្នើរ	ស្មើត្រចង់	ព្រះជន្មស្តេចគង់
	បួនហ្នឹងព្រះវស្សា ។	

ព្រះកោនាគមនោ	ដើមល្វា ជាពោ -	ធំព្រឹក្សសាខា
ឆព្វណ្ណរង្សី	រស្មីថ្ងៃថ្ងា	ព្រះជន្មសាស្តា
	បំប៉ិនឆ្មាតត់ ។	
ព្រះកស្សបោ	ដើមជ្រៃជាពោ -	ធំព្រឹក្សបរិសុទ្ធ
ឆព្វណ្ណរង្សី	រស្មីព្រះពុទ្ធ	ព្រះជន្មកំណត់
	តិរម៉ិនព្រះវស្សា ។	
ព្រះសមណគោគម	គ្រាស់ជាប្របធម	បរមសាស្តា
ផុសរតន៍បល្ល័ង្ក	ទីនាំងពេជ្រថ្លា	ស្តេចគង់ផ្លាញ្យាមារ
	ព្រះអង្គត់តភ្នំក ។	
ប្លើងទសបារមី	ឆព្វណ្ណរង្សី	ក្រោមពោធិព្រឹក្ស
នាងគង្គីងព្រះធរណី	ទេវីសាចទឹក	ពលមានបើអធិក
	ផ្កាញព្រះសាស្តា ។	
ព្រះជន្មប៉ែតសិប -	ផ្កាទើបរៀបរាប់	ប្រាំរានព្រះវស្សា
ព្រះចូលនិព្វាន	ទុកតែសាសនា	ប្រោសអស់ទេវតា
	មនុស្សសត្វទាំងឡាយ ។	
ព្រះសិរាប្យមេត្រី	ពោធិសត្វថ្ងៃ	រស្មីផែនឆាយ
ទឹងគ្រាស់ជាក្រោយ	ដោយពុទ្ធទំនាយ	ព្រះជន្មវែងឆាយ
	ប្រាំបីម៉ឺនព្រះវស្សា ។	

ដើមខ្ចីងជាពោ-	ជិត្រាភូសេដ្ឋា	មានមែកដុសផ្កា
ប៉ុនកង្កែប	បរិសុទ្ធសោភា	លំអង្គបុប្ផា

រុករាយដោយខ្យល់ ។

ក្រអូបគោកាយ	ក្លិនក្រហមខ្លាញ់	សាយសព្វទៅដល់
ទិសទីទាំងដប់	អប់អស់មណ្ឌល	ទ្វីបទាំងបួនស្តល់
	ជាសដល់ស្ម័គ្រនាយ	។

ក្រេកល្យាយក្តោត	កើតសំរោកត័ន្ត	ទាំង ៥ ព្រាងព្រាយ
កេត្រា ២ បាទ	បើកផ្ទះស្មោះឆ្ងាយ	ឆ្លងដល់សាសាយ
	ឥតភ្នឹកកាយោ	។

ទន្លេទន្លេ	លេងលេង	ល្បឿនលើកាបោ
សមុទ្រធំធេង	បែកស្រែងសាគរ	ត្រីខាតឆ្មាមមករ
	ពាសពេញត្រៀមគ្រា	។

ព្រះអង្គផ្ទុកសត្វ	លើសំរោកត័ន្ត	សល់សេនាសង្ខេបយុទ្ធ
ធ្លាស់ធ្លាស់សាគរ	ចេញចរយាត្រា	កាន់ត្រើយតិមហា-
	និរ្មានប្រវត្តិ	។

ឈ្មោះម្យ៉ាងកែវឯក	ព្រះពុទ្ធប្រះបព្វេក	រាប់អស់ឆ្នើយៗ
ម្យ៉ាងកែវសម្រេច	រើបស្តុចគាល័យ	ម្យ៉ាងកែវប្រវត្តិ
	ឥតអ្វីផ្ទុះផ្ទាល់	។

មឿងកែវធំធេង	ពួកសត្វក្នុង	លេងលើសុខសល់
សុខក្រៃលែងសុខ	ឥតទុក្ខមកផ្តល់	ព្រះពុទ្ធច្រើនស្តល់
	កែវនាំសត្វទៅ ។	
ឈ្មោះសត្វពោជ្ឈង្គ (១)	កែវជុំវិលវង់	ប្រាំពីរដាន់នៅ
រស្មីមឿងកែវ	កែវភ្លឺសន្លា	ព្រាងព្រាយប្រាលផ្កា
	ភ្លឺផ្កាពេកក្រៃ ។	
មឿងកែវអភិរេក	សុខលន់តាន់ពេក	ពុំដែលក្សិណក្សីយ
រស់រូបរាល់រឿង	ទាល់ទៀងប្រពៃ	រូបដូចកែវថ្លៃ
	រស្មីឆ្ងាយ ។	
ព្រះយមរាជអរ	ព្រះកាលឱពរ	សាទ្តសុខសប្បាយ
សឹងបានរួចប្រាណ	រុញប្រានទៅឆ្ងាយ	ខំខាននៅអាយ
	ស្រុកនេះសឹងភ្លើង ។	
ព្រហ្មសោឡសា	ទាំងឆកាមា	សោយសុខថ្កល់ថ្កើង
អស់ផលកម្មនៅ	ចុះទៅរងភ្លើង	លុះអស់កម្មឡើង
	មកជាមនុស្ស ។	
វិលស្ទាបវិលកើត	យោងយកកំណើត	រាប់ជាគិរិសន្ធិយ្យា
ក្នុងដៃនៃគ្រូភព	សាយសព្វទ្វីបា	វង្វេងតណ្ហា
	ម្លូម្លូអប្រិយ ។	

ព្រះគ្រាស់អស់ឆ្នើយៗ	ខ្លួននៅឯណា	តុំយល់រស្មី
គួរគិតអនិច្ចា	អសារជាតិ	កើតកងលោកិយ
	ទាន់តែសាសនា ។	
ព្រះពុទ្ធគុណ	អនេកអនន្ត	ច្រើនក្រែមហិមា
ទិត្តទំសង្ខត	ខ្លីយូរតវន្តា	ក្រញូក្រាបកាយា
	បង្ខំសព្វថ្ងៃ ។	
រំលឹកព្រះគុណ	គុណកែវត្រៃ(១)	ប្រសើរថ្លាថ្ងៃ
កុំឲ្យមានជាប់	ភ្នាំងភ្លើងមួយថ្ងៃ	ស្មើបានកប់ទេ-
	អង្គព្រះសាស្តា ។	
ហេតុនោះគួរគិត	គួរគិតលំបិត	ត្រេកត្រង់សព្វ
ធ្វើបុណ្យឲ្យទាន	ជាយានអាត្មា	ទាន់តែសាសនា
	ស្មើអង្គព្រះហោង ។	
ចេតសិកសោភ័ណ	បែតម៉ែនសែនរាន់	ប្រាំរយជាម្តង
កិលេសប្រាំរយ	តែងឲ្យសៅហ្មង	អស់កុសលផង
	តុំខានឡើយណា ។	
អ្នកប្រាជ្ញសាលលំបិត	មូលមកសណ្តិត	ដូចផ្កាបុទុមា
ជាឯកលំបិត	តុំភ្លាត់ចេញទ្វារ	ទាំងប្រាំបួននៅនា
	មូលមួយមណ្ឌល ។	

ចិត្តថ្លាត្រចង់	ត្រចង់ជ្រកក្នុង	កាណាប្រាណយល់
វាយដើរឈ្លង	ឆ្ងល់ប្លែងសោតសល់	ចិត្តមូលមួយស្កល់
	ទើបបានអរហ័ ។	
មនុស្សសែនកាន់កាដា	ចិត្តខេរឆឹងគ្រោង	ម្លោះម្លោះខ្លាចខ្លាំង
ដល់ទៀបទីន់ស្លាប់	ទើបកេត្រះអរហ័	យមទុលភីចឆាំង
	ចង់ប្រាប់ប្រការ ។	
កាលរស់ពុំស្គាល់	រៀនយកព្រះធម៌	គឺជាការប្រា
ដល់ទៀបក្បាលក្បយ	ប្រល័យផន្ទា	អស់លោកភាវនា
	ឲ្យដំណើរទៅ ។	
ប្រស្នាប៉ាន់នាយ	ចិត្តចុះទៅនាយ	កាយកើតនិក្សរទៅ
ស្ថាននរកភ្លើង	នេះឡើងសន្តោ	រោលខ្លួនប្រាសឆ្នៅ
	នឹងរួចកាលណា ។	
យើងយូរពាន់ពេក	រាប់ជាតិអនេក	អនុកុសសន្តិយ្យា
ខ្លួនប្រាសសឹងភ្លើង	នេះឡើងខ្លាចផ្សា	ស្រែកយំកោលា-
	ហលហើយក្តាកក់ក្តៅ ។	
គិតហើយគួរខ្លាច	ឆាប់រកអ្នកប្រាជ្ញ	មូលមកប្រដៅ
ឲ្យរៀនព្រះធម៌	សន្យាកក់ជ្រៅ	កាលខ្លួននិក្សរទៅ
	ទើបបានអរហ័ ។	

ធ្វើបុណ្យរយពាន់	បុណ្យតាមពុំខាន់	បាបខាន់វង្វាន់
យមបាលវក្រោធទ	ពិរោធក៏ខ្ពស់	ធុក់ពាញាជើងឆាំង

នាំទៅព្រៃឆើយ ។

ស្តែងស្តាប់គួរខ្លាច	គួររកអ្នកប្រាជ្ញ	កុំធ្វើគោះគួយ
កុំកាត់យសស័ក្តិ	មាសប្រាក់អ្នកឆើយ	រៀនយកទ្រព្យហើយ
	ក្រែងបានពុំបាន ។	

តាមដោយសំណាង	ពីព្រេងបានសាង	ទើបទីងត្រាក់ប្រាណ
ចិត្តល្អថ្លាជ្រះ	ស្រឡះវិញ្ញាណ	ចិត្តអត់ស្រកយូរ
	ពិតពុំខិតខ្លា ។	

បើយប់ឋានស្ងាត់	អង្គុយប្រតិចត្តិ	ផ្លូវចិត្តការវិនា
នឹកព្រះធម៌វិជ្ជា	ប្រពៃសោតា	កុំខ្វល់ស្បែកហ៊ាន
	បរិកម្មនិក្ខេបទៅ ។	

នឹកថាឥន្ទ្រ	អស់ពួកទៅតា	ប្រល្លង្គតសៅ
បានពិមានកែវ	នៅបិតប្រាលឆ្នេរ	ស្រីស្និទ្ធតាស្រីហ្វា
	រាប់សែនសហស្ស ។	

នឹកថាមហាចក្រ	មានវិទ្យាសិទ្ធិស័ក្តិ	សត្វតន់កែវថ្លា
ស្រីទេពអប្សរ	បរិភោគញា	ស្រីតន់ទុក្ខក
	មកជាមហេសី ។	

(នៅមានត)

ផ្លូវការសាស្ត្រ

អក្សរសាស្ត្រខ្មែរ	ខ្មែរត្រូវចែង
ឲ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួន	គង់វង្សភក់មក់
ព្រោះអក្សរជាតិ	គោលជាតិប្រាកដ
អក្សររលត់	ជាតិករណាយ
...ព.ច.	

ប្រវត្តិលម្អើបព្រះធម្មលិខិត ល្វី - ឯម

(គ-បប់)

សាស្ត្រាចារ្យ ឈឹម-ស៊ឹម រៀបរៀង

ការសិក្សាបាលីនិងធម្មវិទ្យា ក្នុងវត្តលង្វា ចម្រើនសិស្សដល់ចំនួន ៧០០ រូប ក្នុង ១ ឆ្នាំ ។ ។ ការសិក្សានេះ ក្រៅផ្លូវពេញការ គឺនៅ ក្រោមការត្រួតត្រាផ្ទាល់ នៃព្រះគោតមព្រះគុណ ព្រះសិវសម្មតិវង្ស ល្វី-ឯម ។ ពលវត្តផ្លូវចេញស្រូវ ព្រះគោតមព្រះគុណអង្គនេះ តែង ចាត់ការឲ្យប្រឡងសិស្ស ដើម្បីចែករង្វាន់ដល់សិស្ស ដែលប្រឡងជាប់ លេខខ្ពស់ ។ ក្នុងវេលាដែលប្រឡងម្តង ។ រង្វាន់ផ្ទាល់របស់ព្រះថេរៈ អង្គនេះ មានត្រឹមតែដល់ ៣០ ឬ ៤០ ក៏មាន ដែលលោកប្រធាន ដល់សិស្សអ្នកប្រឡងជាប់លេខ ។

កាលពីឆ្នាំ ចឆស័ក ព.ស. ២៤៧៦ គ.ស. ១៩៣៤ ព្រះគោតមព្រះ គុណ ព្រះគ្រូសាក្យបុត្តព្រះនាម ខ្លឹម មេគណស្រុកកំពង់លែង ខេត្ត

កំពង់ឆ្នាំង ដែលបានយកតម្រាប់តាមវត្តលង្កា បានជូនសង្ឃដ៏កាច់ច្បាប់
 តាមរយៈវេស្សីជំនិតខេត្ត និងទៅហូរយកខេត្តកំពង់ឆ្នាំង សុំឲ្យព្រះតេជ-
 ព្រះគុណ ព្រះសិរីសម្មាសម្ពុទ្ធិវង្ស បានហ្វាងសាលាបាលីជាខ្ពង់ខ្ពស់ អធិ-
 បតីក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក ចាត់ការធ្វើរបៀបប្រឡងសិស្ស ព្រមទាំងសូម
 ឲ្យចាត់អធិបតីក្រុមមេប្រយោគ ទ្រង់ ភ័ក្ត្រពេញទៅប្រឡងសិស្ស ដែល
 ប្រមូលមកពីវត្តនានា ឲ្យមកប្រជុំប្រឡងនៅវត្តពោធិកណ្តាល ដែលជា
 អាការបស់លោក ។

ព្រះតេជព្រះគុណ ព្រះសិរីសម្មាសម្ពុទ្ធិវង្ស ក្រោយដែលបានជំនុំ
 ព្រមនឹងលោកស្រី ការឃុំឡែង អគ្គលេខាធិការនៃពុទ្ធសាសនា-
 បណ្ឌិត្យដ៏មហើយ ក៏បានចាត់ភិក្ខុ ឈឺម - ស៊ុម ជាអាចារ្យសាលា
 បាលីវត្តលង្កា និងជាក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក ឲ្យសរសេររបៀបប្រឡង ព្រម
 ទាំងចាត់ភិក្ខុអង្គនេះ ឲ្យទៅជាអធិបតីក្រុមមេប្រយោគផង ហើយតម្រូវថា
 ដល់ត្រឡប់មកវិញ ឲ្យធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍ អំពីការសិក្សាផ្លូវព្រះពុទ្ធ-
 សាសនា នៅខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ជូនទៅក្រសួងពុទ្ធសាសនាបណ្ឌិត្យផង ។

កាលដែលការប្រឡងនេះប្រសើរចេញហើយ, ព្រះតេជព្រះគុណ
 ព្រះសិរីសម្មាសម្ពុទ្ធិវង្ស ឡី - ឯម បានទទួលសេចក្តីរាយការណ៍ ដែល
 ភិក្ខុ ឈឺម - ស៊ុម ធ្វើជូនទៅពុទ្ធសាសនាបណ្ឌិត្យរៀបរាប់គ្រប់កិច្ចការ
 ហើយមានសេចក្តីស្នើសុំសញ្ញាបត្រចែកសិស្សដែលប្រឡងជាប់ ព្រម

ទាំងសុំឱ្យភ្ជាប់សាលាបឋមសិក្សាបាលី វត្តពោធិ៍សាត់ ទៅជាសាលា
 ក្នុងផ្លូវរាជការផងនោះ លោកក៏មានគំនិតមួយយ៉ាងធំទូលាយថា នឹង
 សុំបង្កើតសាលាបឋមសិក្សាបាលីជាផ្លូវរាជការ ក្នុងទីមេឡត្រប់ខេត្ត
 ឱ្យដូចជាសាលាបឋមសិក្សាបាលី - ខ្មែរដែរ ។ កាលដែលលោក
 នាំគំនិតនេះ ទៅពិគ្រោះនឹងសហការីរបស់លោក ក្នុងសាលាបាលីជាន់
 ខ្ពស់ នឹងក្នុងពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យចេហ៊ីយ លោកក៏បានធ្វើសេចក្តីរាយ
 ការណ៍ អំពីការសិក្សាផ្លូវពុទ្ធសាសនា ព្រមទាំងសេចក្តីសុំបង្កើតសាលា
 បឋមសិក្សាបាលីគ្រប់ខេត្ត ជូនទៅរាជការព្រះករុណាជាម្ចាស់ជីវិត និង
 រាជការអាណាព្យាបាលបាលីសេស ។ កាលបើការនេះមានទំនងថា
 នឹងបានសម្រេចហើយ, រាជការក៏តម្រូវឱ្យព្រះបរមអង្គនេះ ព្រាងព្រះ
 រាជប្រកាស ដែលជាច្បាប់សម្រាប់សាលាបឋមសិក្សាបាលី និងកម្មវិធី
 បង្រៀនក្នុងសាលានោះផង ។ លោកក៏បានរៀបចំរបៀបនេះ ដោយ
 សព្វគ្រប់ ដែលជាការមានប្រយោជន៍ដ៏ធំទូលាយ, ប៉ុន្តែវេលាដែល
 ជំនុំសម្រេចហើយស្រេចទៅ ក៏បានត្រឹមតែបង្កើតសាលាបាលីរង បី ១
 ថ្នាក់ ក្នុងខេត្តនីមួយៗ ដែលទៅអធិការពេញចិត្តឱ្យមានប៉ុណ្ណោះ ។
 (សាលាបាលីរងដែលកើតមានក្នុងកម្ពុជរដ្ឋ ក្នុងកាលដែលសម្តេចព្រះ
 ធម្មលិង្គ ល្វី - ឯម នៅកាន់ការ មានចំនួន ១១៤ វត្ត) ។

កាលពី ព.ស. ២២៧២ គ.ស. ១៩៣២ ព្រះបរមអង្គនេះ

បានទទួលសិស្សប្រព្វជិតជាតិលាវ ដែលរាជការបញ្ជូនមកពីប្រទេសលាវ
 និងសិស្សប្រព្វជិតជាតិខ្មែរ ដែលរាជការបញ្ជូនមកពីដែនកូសាំងស៊ុន ចំនួន
 ៣០ ហូរមក ក្នុង ១ ឆ្នាំ ។ ហើយលោកបានបើកសាលាបំបៅព្រា
 វិជ្ជាខ្មែរមួយ នៅវត្តលង្កា ឲ្យសិស្សទាំងនេះសិក្សា គ្រោមការត្រួត
 ត្រាបស់លោក មានកិត្តិ ឌីច - រស់, ឈឹម - ស៊ីង, តាំ - ឌុ
 ជាអ្នកបង្រៀន ។ តមក លោកបានវេញគំនិត ជាមួយលោកស្រី
 ការ ប៊ុនឡែស អគ្គលេខាធិការនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ដើម្បីផ្សាយវិជ្ជា
 ខ្មែរ និងពុទ្ធសាសនាបញ្ចូលទៅក្នុងប្រទេសលាវ និងដែនកូសាំងស៊ុន
 បានឲ្យបង្កើតសាលារៀនបាលីជាច្រើនអន្លើ ជាប់មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ដល់មក ព.ស. ២២៨៥ ព្រះរាជព្រះគុណ ព្រះសិរីសម្មតិវង្ស
 ល្វី - ឯម បានឡើងសមណស័ក្តិ ជាព្រះ ធម្មលិខិត (រាជា
 គណៈ ទី ១) មានកិត្តិស័ព្ទល្បីល្បាញ ខាងការតម្កើងវត្តទាល
 នៃពុទ្ធសាសនា មានសិស្សគណៈច្រើនប្រ ដែលមានចំណេះវិជ្ជា
 ជ្រៅជ្រះ ភ្លឺច្បាស់ក្នុងផ្លូវលោកនិងផ្លូវធម៌ ដកបតែសិស្សនិងគ្រូខ្លះ
 មិនចង់នៅគ្រោមបង្គាប់រាជការអាណាព្យាបាលបារាំងសែស ហើយនាំគ្នា
 តវ៉ាឡើង ជាហេតុនាំឲ្យខូចសេចក្តីទុកចិត្ត របស់រាជការអាណាព្យា-
 បាលបារាំងសែស មកលើព្រះរាជព្រះគុណព្រះធម្មលិខិត ល្វី - ឯម
 ជាចាងហ្វាង ។ ដោយហេតុនេះ ទើបលោកសុំលាលែងឈប់កាន់

តំណែងចាងហ្វានសាលាបាលីជាខ្ពស់ និងអធិបតីក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក
ក្នុងឆ្នាំនេះ ។

ក្នុងរយៈពេលដែលព្រះរាជព្រះគុណព្រះធម្មលិខិត ល្វី - ឯម
បានធ្វើការខាងផ្លូវពុទ្ធចក្រ ទាក់ទងនឹងផ្លូវអាណាចក្រនោះ លោក
បានគ្រឿងសម្រាយយស ដូចតទៅនេះ គឺ ថ្ងៃ ១៧ - ២ - ១៧
បានមេដាយមុនីសារភីណា, ថ្ងៃ ១៨-១-៣២ បានមេដាយអស្ស-
វិទ្យាប្រទេសកម្ពុជា; ថ្ងៃ ៣ - ១០ - ៣៣ បានមេដាយ សិរីសី-
យោ ដ៏ឡា ឡេស៊ីយ៉ុង ដោណ្លីក ប្រទេសបារាំង; ថ្ងៃ ១៣-
១២ - ៥១ លោកអធិប្រធាន ម៉ារី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសិក្សាធិការបារាំង
បានតាំងលោកជា (Officier de l'instruction publique) មន្ត្រី
បណ្តុះវិជ្ជាសាធារណៈ ។

ដល់មក ព.ស. ២២៩១ ព្រះគុណជាម្ចាស់ជីវិត ព្រះបាទ
សម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុវរ្ម័ន ទ្រង់ព្រះរាជទានសមណសក្តិ
ជាសម្តេចព្រះធម្មលិខិត ទុតមប្រឹក្សាគណៈមហានិកាយ ។ លោក
បិតនៅក្នុងឋានជាព្រឹទ្ធបុរសមួយ សម្រាប់គម្រោះនូវផ្លូវពុទ្ធចក្រ និង
អាណាចក្រនៃប្រទេសកម្ពុជា ដរាបមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ដែលលោក
មានដរាបព្យាបាល ទន់ព្រះកាយពលណាស់ហើយ ។

សម្តេចព្រះធម្មលិខិត ល្វី-ឯម ទុតមប្រឹក្សា ជាមហាអ្នកប្រាជ្ញ

យ៉ាងអង្គការក្នុងប្រទេសកម្ពុជា នាសតវត្សរ៍ទី ១៩ នៃគ្រិស្តសករាជ ។
អ្នកប្រាជ្ញអង្គនេះ បានសរសេរសៀវភៅ ដែលមានប្រយោជន៍ដល់
ប្រទេសនិងពុទ្ធសាសនា បាន ១១ ឈ្មោះគឺ :

១- កាយបរិកោតាទិវត្ថុតថា (សេចក្តីជាធម៌និងវិន័យសុទ្ធ ហើយ
ស្របគ្នានឹងច្បាប់អនាម័យផ្លូវលោកសព្វថ្ងៃ) ។

២- សមាទានវិនិច្ឆ័យ (របៀបសមាទានសីលនៃពួកឧបាសក
ឧបាសិកា មុនសៀវភៅតិហិបដិបត្តិ ហើយមានដំណើរស្រដៀងគ្នា) ។

៣- វុត្តោជ័យ (សម្តែងអំពីធនូលក្ខណវិធី បែបតែងតាថា
(កាព្យ) ខាងភាសាបាលី) ។

៤- លោកនេយ្យ (រឿងធនញ្ញយបណ្ឌិត ដែលមានបញ្ញា
យ៉ាងច្រើនជាអនេក ជាគតិខាងការដឹកនាំសត្វលោកឲ្យដល់ខ្ញុំសន្តិភាព
ក្នុងផ្លូវលោកនិងផ្លូវធម៌) ។

៥- បព្វជ្ជាខន្ធកៈ (ព្រះវិន័យ ជាតម្រិតខាងការបំបួសកុលបុត្រ
ជាច្បាប់មួយ ដែលបានប្រជុំអ្នកប្រាជ្ញច្រើនរូបមករួបរួមធ្វើ ហើយជា
ជំនឿយ៉ាងសក្តិសិទ្ធិ របស់ពួកអ្នកចេះគម្ពីរបាលី) ។

៦- វេជ្ជសារដីកា (សម្តែងអំពីធម្មសនិងអត្ថសេ ដែលជា
ប្រយោគក្រីក្រ មានខ្លឹមសារដូចជាតែវេជ្ជ) ។

៧ មជ្ឈិមសុត្តន្តបិដក (សម្តែងអំពីធម្មសនិងអត្ថសេដ៏ផ្អែមល្អឆមា

មានរឿងនិទានជាច្រើនព្រល់នូវធម្មសេ) ។

៨- ញាណកថា (សម្តែងអំពីព្រះប្រាជ្ញនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ដើម្បីជាគ្រឿងសរសារអន្តរ ខ្ញុំប្រជាជន ឱ្យជ្រះថ្លា ចំពោះព្រះពុទ្ធ
ជាម្ចាស់) ។

៩- ធម្មកថាស្វេន៍ ។ ជាច្រើន ដែលសម្តេចបានសរសេរចុះក្នុង
សូត្រនាវដ្ឋកម្ពុជសុរិយា របស់ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ តាំងពីសូត្រនាវដ្ឋនេះ
កើតឡើងជាដំបូង ។

១០- អភិធម្មត្ថាធិប្បាយ (សេចក្តីអធិប្បាយក្នុងគម្ពីរអភិធម្មត្ថ-
សង្គហៈ ព្រល់យ៉ាងច្បាស់លាស់ក្នុងវិបស្សនា គឺបិក្ខុ ចេតសិក ប្រ
ដិញ្ចាន) ។

១១- វិន័យវិនិច្ឆ័យ (ជាច្បាប់សម្រាប់វិន័យធរប្រតិបត្តិ ក្នុង
ការកាត់សេចក្តីវិន័យ) ។

១២- ចីវរវិភាគ (គំរូចីវរគ្រប់ធុននិងបាលីសម្រាយជាគោលនៃ
ការកាត់ដេរចីវរ យ៉ាងត្រឹមត្រូវគ្រប់ធុន) ។

១៣- សម្តេចបានចំណាយក្រដាស និងគ្រឿងប្រដាប់សរសេរ
និងឈ្នួលជួលស្មៅនៃសរសេរម្ចាស់គម្ពីរធម្មបទដ្ឋកថាបាលី (ប៉នបាយ)
គឺពីភាគ ៥ ដល់ភាគ ៨, គម្ពីរមន្ទិលត្ថវិចិត្របាលី ១ ចប់, ហើយ

បានចាត់ឱ្យគណៈកម្មការពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ បោះពុម្ពសម្រាប់សិស្សក្នុង
សាលាបាលីវត្ត និងសាលាបាលីជាតិខ្ពស់ ។

(ចប់)

ប្រវត្តិនេះចុះឆ្នាំ ព.ស. ២៤៩៧ កាលសម្តេចឯងព្រះជន្មសោយ រសម្តេចបានពិនិត្យ
ហើយ បានអនុញ្ញាតឱ្យចុះបោះពុម្ព ដាក់ខាងដើមសៀវភៅអភិធម្មត្ថាធិប្បាយ ដែលលោក
ប្រទានផ្តាច់ដល់ខ្ញុំ ក្នុងព្រះបោះពុម្ពលើកទីពីរ ពី ព.ស. ២៤៩៧ គ.ស ១៩៥៤ ។ ឥឡូវ
ព.ស ២៥០៩ គ.ស. ១៩៦៦ ខ្ញុំឈឺ-ស៊ីម បានធ្វើប្រវត្តិនេះបន្តទៅទៀត តាមឯកសារ
ដែលខ្ញុំបានរកឱ្យដូចតទៅនេះ ៖

អវសានប្រវត្តិ

នៃ

សម្តេចព្រះធម្មលិខិត ស្វី-ឯម

សម្តេចព្រះធម្មលិខិត ស្វី-ឯម ក្រោយដែលទិវត្តចេញអំពីការងារ
ក្នុងសាលាបាលីជាតិខ្ពស់ និងក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដកក្នុងពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ
មក រឹតតែមានឧកាស ដើម្បីបំពេញករណីយកិច្ច ក្នុងការទប់តម្កល់
សាសនាតមកទៀត គឺ ៖

១- ប្រែបន្ថែម ព្រមទាំងរៀបចំជាថ្មី នូវសៀវភៅអភិធម្មត្ថា-
ធិប្បាយ ។

២- ប្រែរៀបរៀងតាមបាលីព្រះត្រៃបិដកនូវសៀវភៅវិន័យវិនិច្ឆ័យ ។

៣- រៀបរៀង ព្រមទាំងគូរគំរូ ស្បង់ចំពោះគ្រប់គុណ តាមសេចក្តីដកស្រង់ពីវិទ្យុ បង្កើតបានជាសៀវភៅចំពោះវិភាគ ។

៤- ជាទីប្រឹក្សា ក្នុងការបង្កើតសមាគមមិត្តពូជកំរិតរំលាយ ហើយសម្តេចបានទប់គូម្ចាស់សមាគមនេះពេញសមត្ថភាព តមកដល់ជីវិតវិសាខ ។ កាលដែលសមាគមនេះកើតឡើង តាំងនៅក្នុងផ្ទះឈូលអស់ថ្ងៃឈូលមួយខែ ។ ជាង ១០០០ រៀល សម្តេចក៏ទាញយកមកដាក់ក្នុងវត្តលង្កា ប្រគល់បណ្តាលយដែលសម្តេចសាងផ្ទះព្រះអង្គ ឲ្យជាទីស្នាក់ការនៃសមាគមមួយជាន់នេះខាងក្រោម ព្រមទាំងគ្រឿងសម្ភារៈផ្សេងៗ ផង ដកបមកដល់ថ្ងៃនេះ ។

៥- ជាទីប្រឹក្សា ក្នុងការបង្កើតសមាគមគិលានសង្គ្រោះ សម្រាប់ព្រះសង្ឃ ហើយសម្តេចបានទប់គូម្ចាស់សមាគមនេះពេញសមត្ថភាព ដកបដល់ភីតមន្ទីរពេទ្យ ដែលសព្វថ្ងៃហៅថា មន្ទីរពេទ្យព្រះកុសុមៈ(សម្រាប់ព្រះសង្ឃ) ។

៦- សម្តេចបានគម្រូឲ្យធ្វើរបងវត្តស៊ីធរ ដែលសម្តេចធ្លាប់ជាចៅអធិការពីដើម ដោយការចំណាយបច្ច័យផ្ទាល់ព្រះអង្គ ១ ម៉ឺនរៀលជួយទិញសម្ភារៈផង ។

៧- ក្នុង ព.ស. ២២៩៧ គ.ស. ១៩៥២ សម្តេចបានឲ្យរុះរើព្រះវិហារចាស់វត្តលង្កា ដែលសម្តេចកសាងយូរហើយនោះ ស្ថាបនាឡើងជាថ្មីវិញ មានជាន់ពីរ មានមុខ ៤ មានកំពូលស្រួច មានហោជាង

ជហ្មដង់គ្គារចេញស្លាបចិញ្ចាចចិញ្ចាចនៃព្រះឆ្ពោះទៅទិសទាំង ៤ ។ (បច្ច័យ
សល់ពីបុណ្យសីមាឆ្លងព្រះវិហារថ្មីនេះ បានអ្នកនៅខាងក្រោយយកទៅធ្វើ
កំពែងវត្តលង្ការទៀត) ។

៨- វេលាដែលសម្តេចដក មានអាពាធជូន សិនជាប៉ុលសំណង
សម្តេចបានថ្វាយចុកហ្វាយមួយច្បាប់ ទៅព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះ
នរោត្តម សុរាម្រឹត និងសម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានីជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង
សុំទ្រង់ជួយទប់តម្កាតារូបទ្រៀននៅសាលាបាលីរង ក្នុងព្រះរាជអាណា-
ចក្រកម្ពុជា ដែលរស់នៅក្នុងការទប់តម្កាត់ស្ត្រីរបស់ទៅអធិការ ឲ្យ
បានទិច្ចកត្ត (បៀវត្ស) គ្រាន់បន្តកម្លាំងក្នុងការបង្កាត់បង្រៀនតទៅ។
តពីនោះមក លោកអាចារ្យបង្រៀនគ្រប់រូបបានទិច្ចកត្ត ៣០០ រៀល ១ រូប
ក្នុងមួយខែ ។ ។ រើបសម្តេចព្រះរោជិន្យ ហ្មត់-ភាត បន្តសកម្មភាព
នេះមកទៀត ដកបដល់លោកអាចារ្យទាំងនោះបានទិច្ចកត្ត ១៥០០ រៀល
១ រូប ក្នុងមួយខែ ។ ហើយសាលាបាលីរងប្រែឈ្មោះជាសាលាពុទ្ធិក-
បថមសិក្សា ចូលជាផ្លូវការសិបស្នូនហូតមកដល់ថ្ងៃនេះ ។

សម្តេចព្រះធម្មលិខិត ល្វី ឯម មិនត្រឹមតែជាទីគោតស្រប់ស្រង់នៃ
ជនានុជនទេ ថែមទាំងជាទីស្រឡាញ់ ជាទីស្តាយស្រណោះអស់ពីពោះ
នៃពុទ្ធិកជនទាំងគ្រហស្ថទាំងបញ្ចជិតដង ។

ដល់ព.ស. ២២៩៩ គ.ស. ១៩៥៦ សម្តេចព្រះធម្មលិខិត ល្វី-ឯម

មានអាពាធជាលើកដំបូង គឺរោគចាក់រុកឈឺចាប់សព្វសាវ័ន្តកាយ ។
 សម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានីស៊ីសុវត្ថិ កុសុមៈ ជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង
 ទ្រង់មានព្រះសវនីយ៍ បញ្ជាឱ្យលោកអ្នកទុកញាវិសុទ្ធិ ពេទ្យ អ៊ុន-អេម
 ព្យាបាលរោគនេះ ដរាបដល់បានជាមួយលើក ។

ក្រោយនេះប្រហែល ៥ ខែ រោគនេះរីកឡើងវិញ ។ លោក
 វេជ្ជបណ្ឌិត ជួន-ធឿន និងលោក លាន-សាន (សិស្សសម្តេច)
 បានព្យាបាលរោគនេះ ជាមួយលើកទៀត ។ លុះដល់ថ្ងៃសៅរ៍ទី ២
 ឧសភា គ.ស. ១៩៥៧ រោគនោះ បានផុសផុលឡើងទៀត លោក
 វេជ្ជបណ្ឌិតជាតិបារាំងនាម “ រិស ” និង “ ប្លាស៊ី ” ព្យាបាល
 រោគនោះថែមទៀត ក៏ពុំបានធូរស្រាលសោះ ។

តាំងពីសម្តេចមានអាពាធដំបូងរៀងមក សិស្សានុសិស្សនិងពុទ្ធ-
 បរិស័ទ បានធ្វើបុណ្យប្រគល់កុសលចំពោះសម្តេចបន្ត ។ គ្នា ច្រើន
 លើកច្រើនត្រា តាំងបច្ច័យថ្ងៃឧសភា និងរង្វាន់ពេទ្យ ក៏គេឥតមាន
 ភ័យថាជ្រែងខ្វះកន្លះឡើយ ។

លុះដល់បច្ចុប្បន្នសម័យ ថ្ងៃអង្គារ ៨ កើតខែពិសាខ ឆ្នាំការព្វ-
 ស័ក ព.ស. ២៥០០ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ៧ ឧសភា គ.ស. ១៩៥៧ វេលា
 ម៉ោង ៥ និង ២០ នាទី សម្តេចទទួលអំពើចូលមកនឹងព្រះជន្មាយុ ៧៨
 ឆ្នាំ ដោយឥតភ្នំភ្លាម កណ្តាលប្រជុំដទៃបុរសស្រី តាំងគ្រហស្ថតាំង

បញ្ចជិត ដែលកំពុងមានចិត្តស្តាយស្រះណោះ ដ៏ស្អិតស្អប់ក្រៃពេក ។

បន្ទាប់មកក្នុងថ្ងៃដែលនេះ ពេលម៉ោង ១៧ ព្រះករុណាព្រះបាទ
សម្តេចព្រះនរោត្តម សុរាម្រឹត ជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង ទ្រង់ស្តេចទៅ
កាន់វត្តលង្កា ទ្រង់ស្របព្រះសុគន្ធពី ចំពោះព្រះសពសម្តេចព្រះធម្ម-
លិង្គ ក្នុងចំណោមព្រះសង្ឃ មានសម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតី
(ជួន-ណាត) ជាតញ្ញាណ សង្ឃនាយក គណៈមហាទិកាយ,
សម្តេចព្រះសុធម្មធិបតី (កុល-ទេស) ឥន្ទ្រញាណ សង្ឃនាយក
គណៈធម្មយុត្តិកទិកាយ និងក្នុងចំណោមវិជេន ឥស្សរេន វិជេនគ្រប់
ក្រសួង មានសម្តេចព្រះទេវយុវរាជ នរោត្តម សីហនុ នាយករដ្ឋមន្ត្រីជា
ប្រមុខ ដែលបានបោះប្រាំសុគន្ធពីបន្តបន្ទាប់មក ។ ក្នុងវេលាយប់
នោះ ក្រុមមន្ត្រីក្នុងព្រះបរមរាជវាំង មានក្រុមព្រះស្នំជាដើម បានរៀប
ចំតំកល់ព្រះសព ក្នុងគោដ្ឋមានសង្រែកដ៏ទ្រព្យ ប្រតិស្ឋានលើព្រះបញ្ញា
៣ ជាប់ក្នុងធម្មកុដ លំនៅផ្ទាល់របស់សម្តេច នាវត្តលង្កា ។ ថ្ងៃបន្ទាប់គៗ
រៀងមក មានពិធីបុណ្យទុក្ខណានុប្បទាន គឺការនិមន្តព្រះសង្ឃចំរើន
បរិត្ត, ការទេសនា និងការប្រគេនចង្ហាន់សង្ឃ ៨០ អង្គ ដោយការ
ទទួលវេនបន្តគ្នានៃសិស្សានុសិស្ស ព្រមទាំងពុទ្ធបរិស័ទ មានសម្តេច
ព្រះមហាក្សត្រិយានីជាប្រធាន ជាប់រាល់ថ្ងៃអស់រយៈកាល ៧ ថ្ងៃ តំរិះ
អស់ចិត្តអ្នកចង់ធ្វើ រហូតដល់ដៃកង់លើមថ្ងៃគ្នា ។

ថ្ងៃ ៣ ១ ធ្នូ រកានព្វស័ក ព.ស. ២៥០០ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៥៧ រំកិលព្រះសពដង្ហែដោយក្បួនព្រះរាជទ្រព្យជាផ្លូវការ ទៅតំកល់ក្នុងព្រះមេរុ ដែលសាងសង់ឡើងថ្មី ខាងជើងព្រះបរមរាជវាំង ធ្វើបុណ្យបូជាព្រះសពអស់វេលា ៥ ថ្ងៃ ៤ យប់ ទើបហែព្រះធាតុ មកវត្តលង្ការវិញ ។ សម្តេចក្រមព្រះមុនីរេត ទ្រង់ទ្រព្រះធាតុទៅ ចង្កេះក្នុងប្រាង្គមុខវិហារវត្តលង្ការ ទៅវេលាព្រឹកថ្ងៃសៅរ៍ ១៥ កើត ខែមិគសិរ (៧ - ១២ - ៥៧) ។ ក្នុងរឿងនេះ មានពិធីឆ្លងបុណ្យ បង្ហើយកិច្ច អស់វេលា ១ ថ្ងៃ ១យប់ទៀត ជាការកកើតរំពើកផ៏ក្រៃ- លែង គួរជាទីអស្ចារ្យ ។

សម្តេចព្រះធម្មលីទិត ស្វ័យ . ឯម កើតឡើងធ្វើប្រយោជន៍ឱ្យ សាធារណជន មិនត្រឹមតែក្នុងកាលគង់ព្រះជន្មនៅឡើយទេ ពោះបី សម្តេចទទួលអនិច្ចធម្មទៅហើយ ក៏អ្នកនៅខាងក្រោយតែងតែបានទទួល ផលប្រយោជន៍ផ្សេងៗ ជាទីពេញចិត្តអំពីការររបស់សម្តេចក៏មាន អំពី ទុក្ខមគតិរបស់សម្តេចក៏មាន អំពីព្រះធាតុរបស់សម្តេចក៏មាន ។

អ្នកប្រាជ្ញកើតក្នុងទីណា
សេចក្តីបំរើកើតក្នុងទីនោះ

ប្រវត្តិសម្តេចព្រះធម្មលីទិត ស្វ័យ-ឯម ចប់ត្រឹមប៉ុណ្ណោះ

ថ្ងៃ ៣ ១ ធ្នូ មិគសិរ ព.ស. ២៥០៥ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៦៦

លីម - ស៊ីម

វិបស្សនាក្រមសំស្ក្រឹត-ខ្មែរ

(ក)

ព្រះមហា ចា. ជ. ខាត រៀបរៀង

អនៃភូត្យ

ឧប្ប. ចំណុះផ្ទាល់បូរណៈ ។

អនោកកាយីនី

គុ. ដែលមិនដកក្នុងផ្ទះ, ដែលដេកក្រោមដើមឈើ ។

អនោកហ

ប្ប. ដើមឈើ ។

អនោក្ខតិ

ដែលមិនមានព្យាបាទ ឧប, អនោក្រឹត ។

អនោជនី

គុ. ខ្សោយ ។

អនោទ្ធច្យ

ឧប្ប. ទឹកស្រក, កិរិយានឹង ។

អនោបម្យ

គុ. ដែលប្រៀបមិនបាន, អនោបម្យ ។

អនោបដ

គុ. ដែលមិនមានការសង្គ្រោះ, ដែលមិនមាន

ឧសថិ ។ ឧប្ប. កិរិយាមិនមានសង្គ្រោះ ឬ មិន

មានឧសថិ ។

អន្ត

ប្ប. ផាយ, ព្រំ ។ បុរិ, ទីបំផុត, ទីបំផុតពាក្យ

ឬ ប្រយោគ ។ សេចក្តីស្លាប់ ។ ទីនគរខាង ។ កិរិយា
រួច, មោក្ស, កិរិយាដោះស្រាយ ។ ចំនួនដែលវាស់គ្នា
មិនបាន ។ សភាព, ស្ថានភាព ។ ខាងក្នុង ។

- ពិសិដ្ឋ ទៅដល់ទីបំផុត, ទៅដល់ស្លាប់ ។ ទៅខាង
ក្នុង ។ យ៉ាងតិច ។ ដោយអាការដ៏អាក្រក់ ។

អន្តរាគមន៍ ខាងនេះខាងនោះ ។ អន្តរាយក្ស
ច្បាំងដល់ទីបំផុត ច្បាំងទល់ស្លាប់ ។ — កិរិ គុ.

ដែលធ្វើឲ្យស្លាប់ ។ — កិរិណា នប៉ុ. កិរិយាធ្វើ

ឲ្យស្លាប់, កិរិយាធ្វើឲ្យរួច ។ — កាល ប៉ុ.

អន្តរាល, វេលាស្លាប់ ។ — កិរិច្ឆិ ដែលធ្វើឲ្យដល់ទី

បំផុត ; ប៉ុ. សេចក្តីស្លាប់ ។ — គិ គុ. ដែលទៅដល់

ទីបំផុត, ដែលស្និទ្ធស្នាលក្រៃលែង ។ — គិច្ឆិ គុ.

ដែលទៅដល់ទីបំផុត, ដែលល្អៈទីបំផុត ។ — គិមិ ប៉ុ.

កិរិយាទៅកាន់ទីបំផុត ។ — គិមិណី គុ. ដែលទៅកាន់

ទីបំផុត ឬ ទៅកាន់សេចក្តីស្លាប់ ។ — បិរិ គុ. អ្នកប្រាប់

ចរោមច្រំប្រទល់, អន្តរា ។ - បាល ប៉ុ. អ្នករក្សា

ច្រំប្រទល់ ឬ ប្រាសាទ, អន្តរាល ។ - វេលា

ស្រ្តី. អន្តរវេលា, វេលាទីបំផុត, វេលាស្លាប់ ។ - សិទ្ធិ

ប៉ុ. អ្នកអង្គុយទីបំផុត, សិស្ស ។ - អន្តរវិសាលភាព

គុ. ប៉ុ. អ្នកនៅក្នុងភូមិ, ជនវណ្ណៈសូទ្រៈ ។ - វិសិទ្ធិ

ប៉ុ. អន្តរាសិទ្ធិ, សិស្ស ។ - វិសិទ្ធិ ឧប៉ុ. ការវិនិច្ឆ័យ

សិស្ស ។

អន្តរា គុ. អ្នកជិតស្នាប់ ។ ប៉ុ. សេចក្តីស្នាប់ ។ - ប្រវត្តិ ឧប៉ុ. ឈ្មោះ

ឧប៉ុ. អន្តរាភាព ឧប៉ុ. មាត់នៃអន្តរា គឺ

សេចក្តីស្នាប់ ។

អន្តរា ក្រ.វិ. នៅខាងក្នុង, នៅក្នុងបន្ទប់, កណ្តាល, ចន្លោះ, ខាងក្នុង ។

- អន្តរាជ្ជី គុ. ដែលមានអង្គខាងក្នុង, ស្មើទូលាល ។

ប៉ុ. កិរិយាប្រាប់អាជីវកម្ម ។ ឧប៉ុ. ចិត្ត ។ - អន្តរា-

ត្រូវ គុ. ដែលនៅក្នុង ។ - អន្តរាត្រូវ ព្រលឹង,

ចិត្ត ។ អន្តរាបណា ចុំ ឱ្យរងទុក្ខខានក្នុង ។

អន្តរាយ គុ. អន្តរាយដែលមកនៅចន្លោះ, ចបសគ្គ,

វត្ថុប្រដាប់ ។ អន្តរាវាម គុ. ដែលច្រកអរនៅខាង

ក្នុង ។ អន្តរិច្ច គុ. ដែលបិទនៅខាងក្នុង ឬ នៅដា

កណ្តាល, ដែលបាំង, ដែលបាត់ ដែលលេបបាត់, ដែល

រួច ។ អន្តរិទ្ធិយ៍ នប្ប. ឥទ្ធិយខាងក្នុង ។

—គិច្ច ដែលទៅក្នុង, ដែលនៅក្នុង, ដែលបាត់, ដែល

បាំងបាត់, ។ —គិច្ចមនសី គុ. ដែលមានចិត្តធំទាល់។

—គិលគិច្ច គុ. ដែលដាច់នៅបំពង់ក ។ —គិលីត

គុ. ដែលស្ងាត់នៅក្នុង ។ —គិរី ចុំ ឈ្មោះប្រទេស ។

—គិយី ឈ្មោះប្រជាជន ។ —គិញ្ញ គុ. ដែលបាំងនៅ

ខាងក្នុង ។ —គិហ្ម នប្ប. បន្ទប់ខាងក្នុង ។ —ជិលបរ

ជិលនិវាសិន ជិលេគិយ គុ. ផលបរ, ដែលបរ

ក្នុងទឹក, ដែលនៅក្នុងទឹក, ដែលអាស្រ័យនៅក្នុងទឹក ។

ពិចារណាដើម្បីយល់តក្កវិជ្ជា

(៣)

លោក ហ៊ុន-ធីនសៀ រៀបរៀង

អាកប្បកិរិយាដែលយើងត្រូវទប់ទល់ទៅវិញនោះ រួមមានតាំងពី :

ក- ត្រូវដើរចៀស កុំនិយាយ ឬ ឆ្លើយតប (បើក្នុងករណីអាច ចៀសផុត) ។

ខ- ពេលភ្លាម ។ ខ្ញុំឆ្លើយមិនបាន, ចាំខ្ញុំឆ្លើយទៅថ្ងៃក្រោយ ឬសួរទៅវិញថា : បងឯងសួរដេញដោលចង់យកចាញ់ឈ្នះឬ ? បើ ដដែលក៏ចង់យកចាញ់ឈ្នះ ខ្ញុំសុំទោសមិនឆ្លើយទេ ។ (របៀបនេះប្រើ ក្នុងករណីដែលចៀសមិនរួច, នាំឲ្យបែកបាក់មិត្តភាព, នាំឲ្យអន្តរាយ ដល់ការអប់រំ ពីព្រោះមនុស្សនិយាយចង់យកចាញ់ឈ្នះ យើងពិនិត្យ ទៅដោយយល់ណាស់) ។

គ- មានករណីខ្លះយើងត្រូវឆ្លើយតបវិញភ្លាម ។ ដែរ បើយើង យល់ថា វាមិននាំឲ្យមានអន្តរាយទេ គឺត្រូវឆ្លើយដោយការធ្វើ, ឆ្លើយ ដោយសំដី ។

ឃ- ឆ្លើយពន្យល់ដោយពាក្យផ្ដោតល្អម ប្រើសំដីអប់រំ (ជាចំ ខាតកុំរំខានកុំខ្មាសអៀន) ប្រើអាកប្បកិរិយាទប់ទល់ ស្មោះត្រង់ ធ្វើយ៉ាង ណាឲ្យអ្នកស្តាប់គេយល់បានថាយើងស្មោះត្រង់, មានចំណងល្អ គ្មាន

គំនិតរកឃើញបុគ្គលគេទេ កុំនិយាយដោយប្រើពាក្យទ្រព្យនោះ នាំឲ្យគ្នាអៀន
ខ្មាស ធ្វើឲ្យគេចង់ស្តាយក្រោយចំពោះកំហុសរបស់គេ ដែលបានប្រព្រឹត្ត
ខុសមកលើខ្លួនយើង . . . ។

អ្នកពូកែលេងសំដី គឺជាអ្នកនិយាយតែការពិត, ការ
ស្មោះត្រង់ មិននិយាយបញ្ចេញបបញ្ចេញ, ចំអក ឬ បញ្ចេញ ...
និយាយតែក្នុងស្មារតីដាស់តឿនគ្នា . ស្មារតីកសាងនៃរកផល
ប្រយោជន៍រួមដោយសមភាព ។

ក្នុងការនិយាយបញ្ចេញយោបល់របស់ខ្លួនឲ្យអ្នកដទៃគេស្តាប់ បើ
យើងចង់ឲ្យនិយាយនិយាយ ឬថា និយាយមិនចេះចាស់ច្រក គេដេញដើម
មិនទាន់ យើងមិនត្រូវនិយាយបោកប្រាស់ និយាយបញ្ចេញ ឬ ចំអក
ដោយប្រើពាក្យផ្អែមតិរោះ តែចិត្តយើងឫស្សីទេ ផ្ទុយទៅវិញ យើង
ត្រូវនិយាយតែការពិតឲ្យស្មោះត្រង់ កុំទម្លាប់ប្រើសំដីបន្ថែមបន្ថយ ម្តង
យ៉ាងនេះ ម្តងយ៉ាងនោះ ។ល។

វាគ្មានម្នាក់ និយាយថា “ ពោះបីយើងមានមាត់ដប់និងពាក្យសំដី
សម្បូរណ៍យ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏យើងមិនត្រូវនិយាយពន្លឺចំការពិតដែរ
ពីព្រោះការពិត វាមិនដែលប្រែប្រួលទៅតាមពាក្យសំដីរបស់យើងទេ ” ។

ផ្អែកតាមស្មារតីនៃយូរាខាងលើនេះ យើងយល់ថា : សំដីគឺជា

មធ្យោបាយ សំរាប់សំដែងចេញនូវការពិត បើសំដែងការពិតបាន
 សំដែងមានតម្លៃ ពីព្រោះការពិតអាចអះអាង នូវតម្លៃឲ្យដល់សំដែងនិយាយ
 ចុះបើសំដែងនិយាយរបស់យើង សំដែងការពិតចេញមកក្រៅមិនបាន តើ
 វាមានតម្លៃវិណាមក ? ខេះយើងមិនទាន់និយាយដល់ករណីខ្លះ
 ដែលអ្នកនិយាយការមិនពិត ត្រូវទាល់ច្រក គេចោមពេមតិះដៀលយ៉ាង
 អាមាសមុខថែមទៀតផង ។

ឧទាហរណ៍ដូចជាចាស់ ៦ ច្រើននិយាយថា “ ងើបឡើងកូន !
 មាន់រំលោភហើយ ប្រញាប់ទៅស្រែ . . . ” ។ យូរទេបានសេចក្តីថាៈ
 កាលណាមាន់រំលោភហើយ ។

យើងសួរថាៈ ការពិត ពីព្រោះតែមាន់រំលោភឬបានជាកូន ? ឬមួយ
 ក្តីហើយ ទើបបានមាន់រំលោភក្រោយ ?

ឧទាហរណ៍មួយទៀត ដែលយើងធ្លាប់តែឮគ្រប់ ៗ គ្នា “ ល្បើយ
 កុំព្រួយចិត្តអីបងអើយ ! អាយុវាអស់ហើយបានជាកូនស្លាប់ ; វាមាន
 សំណាងបានជាត្រូវឆ្នោត ” ។ល។

យើងសួរថាៈ ការពិត ដោយសារតែមានសំណាងឬ បានជាត្រូវ
 ឆ្នោត ឬមួយក៏ត្រូវឆ្នោតហើយ ទើបគេថា មានសំណាងក្រោយ ? ។
 ការពិតវាស្លាប់សិន ទើបគេថាអាយុអស់ ឬមួយក៏ពីព្រោះតែអាយុវា
 អស់បានជាកូនស្លាប់ ? ។ល។ ខំនាំនេះឯងហើយ ជាបញ្ហា ដែលយើង
 ត្រូវពិចារណាឲ្យឃើញ ដើម្បីប្រើសំណើឲ្យបានពិត ។

ចំពោះបញ្ញា ឬ ហេតុតេជអ្វីមួយដែលយើងមិនទាន់យល់
តើយើងត្រូវមានអាកប្បកិរិយាយ៉ាងដូចម្តេច ?

មានបញ្ញាច្រើនណាស់ ដែលដឹករបស់មនុស្សត្រូវជួបប្រទះរឿង
រាល់ថ្ងៃ ។ មានបញ្ញាខ្លះវាដោយបែបសាមញ្ញ យើងជួបភ្លាម អាច
យល់បានភ្លាម... មានបញ្ញាខ្លះទៀត បែបពិបាកជ្រាលជ្រៅ យើង
ប្រទះភ្លាម មិនអាចយល់បានភ្លាមទេ ។ ហេតុនេះ ក្នុងករណីដែល
យើងជួបប្រទះនឹងបញ្ញា ឬ ចំណោទអ្វីមួយ ដែលយើងឡើងចូល, មិន
យល់ច្បាស់, ស្តាប់មិនបាន ឬ ហួសមត្តភាពរបស់យើង ។ មិនអាច
យល់បាន . . . យើងកុំគប្បីបោះបង់ចោល ឬ មានស្មារតីអស់សង្ឃឹម
ចំពោះបញ្ញានោះឡើយ ។

ផ្ទុយទៅវិញ យើងត្រូវស័ក្តិពិចារណា គ្រិះរិះកហេតុរកផល លប
សួរចាក់ចុចគេងឱ្យឆ្ងល់ ទម្លាប់រៀនសូត្រតាមមិត្តភក្តិទោះតិច ឬ
ច្រើន . . . ប្តេជ្ញាកុំបណ្តែតបណ្តោយ ទំលាក់ទោសទៅឱ្យវាសនា
ឱ្យសោះ ពីព្រោះគំនិតទំលាក់ទោសរបស់ខ្លួនទៅឱ្យវាសនា គឺជាគំនិត
ស្លឹកទម្រង់ហួសសម័យ ។

ក្នុងករណីដែលយើងមានការរៀនសូត្រខ្លះ មានការចេះដឹងខ្លះ...
យើងក៏ត្រូវចេះដាក់ចិត្តគំនិតរបស់ខ្លួន ថានៅល្ងង់ជាច្រើននៅឡើយ ។
ការដាក់ចិត្តគំនិតបែបនេះ តើជាការបោកបញ្ឆោតខ្លួនយើង ឬ ?

ទេ ! ជាប់ខាតជាមិនបោះបង្ហោតខ្លួនឯងទេ ។ ការដាក់
 ចិត្តគំនិតឲ្យចាប, នៅល្ងង់ច្រើនទៀត . . . ជាមធ្យោបាយមួយអាច
 នាំឲ្យខ្លួនយើងបានចេះច្រើនថែមទៀត ពីព្រោះថា ធម្មតាមនុស្ស តែង
 មានការភ័យបារម្ភច្រើនណាស់ ក្នុងករណីដែលដាក់ខ្លួនថានៅល្ងង់ច្រើន
 (ច្រើនតែល្ងង់តិច ហើយដាក់ខ្លួនជាចេះ) ការពិតគឺគំនិតដែលដាក់
 ខ្លួនថានៅចាបនៅល្ងង់ច្រើននេះហើយ ដែលនាំឲ្យយើងមានស្មារតីខ្សឹប
 រៀនតទៅទៀត ល្អប្រសើរការចេះដឹងវិស្វកម្មខែ សន្សំការពិសោធន៍
 ឲ្យបានច្រើន . . . ដើម្បីឆ្លើយលក់ឲ្យកើតឲ្យបានទៅជាមេរៀនរបស់ខ្លួន
 ទៅអនាគត ។ ល។

ហេ៎ណាដែលគេហៅថាហិហារ ?

បាតុភូត (Phénomène) ទាំងឡាយ នៅក្នុងសង្គមមនុស្ស វាអាច
 ចូលទៅក្នុងវិញ្ញាណរបស់មនុស្សបាន អាស្រ័យដោយសារមនុស្សចេះ
 ប្រើវត្ថុយ៉ាងរបស់ខ្លួន ពោលគឺភ្នែក, ច្រមុះ, មាត់, ត្រចៀក, កាយ ។
 បាតុភូតទាំងអស់និយាយសន្លឹប កាលណាវាបានចូលទៅក្នុងវិញ្ញាណ
 របស់មនុស្សហើយ វាអាចនាំឲ្យមនុស្សមានការពិចារណា មានការគិត
 ការត្រិះរិះ ដែលជាចលនានៃខួរក្បាលដើម្បីយល់ខ្លះសភាវៈទាំងនោះថាជា
 ល្អឬអាក្រក់, ខុសឬត្រូវ . . . ។ ល។ បន្ទាប់ពីការត្រិះរិះឲ្យយល់
 មក មនុស្សត្រូវលាតត្រដាងការចាប់អារម្មណ៍របស់ខ្លួននោះ ឲ្យចេញ

មកក្រៅដោយសំដីពោលគំការនិយាយ ។ និយាយមួយបែបទៀតថា ក្នុងសម្ភារកាបូបនិយកម្ម (Matérialiser) គំនិតឬសតិការម្នាក់ឲ្យចេញមកក្រៅ មនុស្សគេប្រើសំដីជាមធ្យោបាយ ហេតុដូច្នេះ សំដីវាមាននាទីនិងករណីយកចិត្តសំខាន់ណាស់ ក្នុងវិស័យអូសទាញគំនិត, បញ្ចូលអង្គលមនុស្ស តាមបំណងរបស់មនុស្ស ។

មនុស្សទាំងអស់គ្នា សុទ្ធតែចេះនិយាយ ប៉ុន្តែការចេះនិយាយឲ្យបានក្បោះក្បាយ និយាយឲ្យអ្នកស្តាប់មានការចាប់អារម្មណ៍ត្រូវ ការនិយាយឲ្យបានទទួលជ័យជំនះជាដើមនោះ មិនមែនអ្នកណាក៏ចេះតែធ្វើបានទាំងអស់គ្នាទេ ។ ការនិយាយបែបនោះ ត្រូវមានបញ្ចេញសំឡេងលើកដាក់ . . . សិល្បៈក្នុងការលាតត្រដាងគំនិតឲ្យមានការទាក់ទង ... ដែលយើងហៅថា “ រោហារ ” ។

ដូច្នេះ “ រោហារ ” គឺជាអ្វី ? ។ ឆ្លើយឲ្យងាយយល់ទៅថា រោហារគឺជាសំដីនិយាយ ប្រកបដោយមានវិធីល្អណាមួយ សំដីមានវិធីផ្តុំក្បោះក្បាយ មានហេតុផលគ្រប់គ្រាន់ តាមលក្ខណៈវិទ្យាសាស្ត្រប្រកបដោយវិចារណញ្ញាណគួរឆ្លើ ដែលអ្នកស្តាប់អាចយកទៅធ្វើជាមេរៀនសិក្សាអប់រំខ្លួនបាន ។

មនុស្សដែលមានរោហារ គឺជាមនុស្សចេះរៀបចំខ្សែគំនិតរបស់ខ្លួន ដើម្បីនិយាយឲ្យបានកុបតិន, ក្បោះក្បាយ (គ្មានការផ្ទុយនៅក្នុង

សំដីបួគ៌និតរបស់ខ្លួន) លាតត្រដាងបាននូវការពិតនិងការត្រូវហើយមាន
 ប្រយោជន៍ដល់អ្នកស្តាប់ នឹងនាំឱ្យអ្នកស្តាប់និយាយយល់បានផង ពីព្រោះ
 អ្នកមានពេហារគេអាចហៅថា វិស្វករសំដី ឬជាងសំដី ក៏បានដែរ
 ហេតុនេះ គោងចេះនិយាយឱ្យរក្សាក្បាយជ្រាលជ្រៅ តែត្រូវឱ្យអ្នក
 ស្តាប់គ្រប់ប្រភេទ និយាយយល់ និយាយស្តាប់បាន ។ល។

និយាយដល់ពេហារ យើងត្រូវនិយាយដល់ការពិត, ការសុច-
 រិត, ការល្អ, យុត្តិធម៌, ការត្រូវក្នុងវត្ថុបំណងដោះស្រាយបញ្ហាសង្គ្រាម
 ស្នាញ នៅក្នុងដំណើរជីវិត . . . ។ល។ ពីព្រោះថា ពេហារគឺជា
 មធ្យោបាយសំដីដែលគេប្រើក្នុងការនិយាយលាតត្រដាងគំនិត ឬការចាប់
 ការម្នាក់ណាមួយ ប្រកបដោយអត្ថរស មានប្រយោជន៍, ថ្លៃថ្នូរ . . .
 ពីព្រោះវាលាតត្រដាងបាន នូវការពិត, ការត្រូវ, សេចក្តីយុត្តិធម៌ ។
 ផ្ទុយទៅវិញ បើយើងប្រើពេហារក្នុងវត្ថុបំណងលួចបន្លំ, បោកប្រាស់
 ភូតករ, មិនសុចរិត . . . ពេហាររបស់យើង មុខតែត្រូវសាបសូន្យ,
 ត្រូវអស់តម្លៃ, បាត់ពេហារ ពីព្រោះការថោកទាប, អំពើទុច្ចរិត, ការ
 បោកប្រាស់ មិនអាចរក្សាសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ ទប់ទល់ជាស្ថាពរ ចំពោះការ
 សាបសូន្យបានឡើយ ។ បើយើងប្រព្រឹត្តអំពើអ្វីមួយខុស មានតែការ
 ទទួលកំហុសនោះដោយស្មោះត្រង់ ដើម្បីកែប្រែប៉ុណ្ណោះទេ ទើបជា
 ការមានតម្លៃ, បើយើងយកពេហារទៅនិយាយកែសម្រួល ឱ្យបានល្អវិញ

នោះរោះបីឆាប់ហើសឬយូរអង្វែង ពិតប្រាកដជាមិនបានល្អទេ ពីព្រោះ
ការពិត វាមិនអាចប្រែក្លាយទៅតាមសំដីយើងបានឡើយ ។

ឧទាហរណ៍ : អ្នកមួយយល់ថា : បើបងបំបាត់លោក ត្រូវ
បំបាត់សម្ភារៈទាំងអស់ ។

អ្នកមួយទៀតគ្រឡប់ជាយល់ថា : បើបងបំបាត់លោក ត្រូវ
បង្កើតសម្ភារៈនោះ ឲ្យកាន់តែច្រើនឡើងទៅវិញ ។

យោបល់ទាំងពីរនេះ តើអ្នកណាខុស អ្នកណាត្រូវ ? អ្នកមាន
រវេហរ ទើបថាត្រូវ ... ។ល។ (នៅមានត)

ហ៊ុន-តឹមសៀ អ្នកបង្រៀនអក្សរសាស្ត្រ
នៅវិទ្យាល័យ ភ្នំពេញ

ព្រះរាជនីតិវិធីរាមកេរ្តិ៍

ភាគ ១១

(៣-០២)

លោក នីត-នាយ

ស្រាវជ្រាវ និង រៀបរៀង

កាលនោះ ព្រះបាទជនកធិបតីនោះ លុះត្រឹមត្រូវព្រះសុរិយ ព្រះអង្គស្តេចតើនចាកទីបន្ទប់រមសេយ្យសន្និ ស្រង់ព្រះវរ្ម័នស្រេច ស្តេច ច្រើនគ្រឿងរុងរឿងពណ៌កាយ ហើយស្តេចក្រាបយាងព្រះបាទចេញមក កាន់ពេលមណ្ឌិតន៍ ។ លុះស្តេចមកដល់ហើយ ក៏គង់លើបល្ល័ង្កកែវវង្ស ក្រោមស្វេតច័ត្រ នាគណ្តាលហ្វូងសេនាមន្ត្រីសេនិយ៍យោធា ទើបស្តេច មានព្រះឱង្ការប្រាប់ទៅហោរថា ម្ចាស់ហោរ ចូរអ្នកមើលបូកព្រាហ្មណ៍ ណាបានល្អ ដូចអញនឹងអភិសេកព្រះរាជធិតា ។

គ្រានោះ ទើបលោកហោរចារ្យជាធំ បានស្តាប់ព្រះឱង្ការហើយ ក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំ ចាប់យកក្បួននឹងគ្នារង្វួន តាំងលេខគុណហោរលុប លេខបានល្អ ហើយតាំងហោរសម្រេចផ្ដាច់យកមកបូកតាមតម្រាសេយ្យ វេទកេន៍ផែនដី គុណហោរទៅ ឃើញទាំងទាក់ទិនយមក្នុងការឆ្លើយចាក់ ការកូដក៏បូតផង ។ ទំនងទំនាយបូកព្រាហ្មណ៍ មហាសិទ្ធិជាតិ ថា ទេវតាមកប្រជុំគ្នានៅទ្វារពសី ឃើញល្អព្រមហើយ ទើបក្រាបបង្គំ

ទូលសម្តេចព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ បានបូកបញ្ចូលទៅថ្ងៃ ៣ កើត ថ្ងៃច័ន្ទ
 វេលាខាងត្បូង ១៦ ជាន់ឆាយនោះ បូកបញ្ចូលណាស់ សូមខានគួរព្រះ
 ករុណានឹងធ្វើការមន្ត្រីលសិវវង្សនាស្ថាពរជាសុខក្សេមក្សាន្ត គ្មានអន្តរាយ
 រាគី នឹងចំរើនសុខសិរី គ្រប់ទិសទីរាគីហោង ។

កាលនោះ ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧ បានស្តាប់សេចក្តីហោងទូល
 ដូច្នោះហើយ ក៏ទ្រង់ត្រេកអរណាស់ ទើបត្រាស់ទៅនឹងសេនាបតីជាធំថា
 ចូរលាភចាត់ចែងប្រាសាទកែវជ័យឲ្យប្រពៃ ដោយគ្រឿងអលង្កិត ។

ត្រាថ្ងៃនោះ រឺសេនាបតីក៏ទទួលព្រះទ័ន្តិមហាក្សត្រ ហើយក៏ក្រាប
 ថ្វាយបង្គំលាវរថយចេញមក ទើបចាត់ចែងតាក់តែងរៀបមហាប្រាសាទ
 ដ៏ល្អឧត្តាសពណ៌កាយរុំរឿង តាំងត្រាលលាតចៀមព្រំ រៀបចំទាំងទាំងក្នុង
 ទាំងក្រៅ ទាំងឡប់ទាំងបិទបាំងទាំងនេះ ហើយយកទឹកមហានទីទាំង ៥
 ព្រះគង្គាសុធារសដាក់ចុះក្នុងស័ង្វ ហើយរៀបមានទាំងបង្អួចព្រះកែវ
 មណីរតនា មានទាំងស្លឹកច្រូត មានទាំងព្រះទ្រង់រតន៍កែវមរកត
 ទៀនជ័យ បាយសំដីឆ្វេងស្តាំ ហើយបង្គាប់ទៅសង្ឃការ ដ៏មានប្រិយ
 ឲ្យទៅនិមន្តព្រះមហាកាថារៀន ។

ត្រាថ្ងៃនោះ វត្តកសង្ឃការក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំលាចេញទៅ ហើយក៏នាំ
 គ្នាលីលាត្រាច់ត្រង់តម្រង់នាស្រមកុដី ។ លុះមកដល់ទីនាស្រមសាលា
 ហើយ ក៏ក្រាបនមស្តារព្រះសិទ្ធិមន្ត្រីទាំងអស់ជាធំ ទាំងពួកគណៈយោគី

ពិចារណាដើម្បីយល់តក្កវិជ្ជា

(៣)

លោក ហ៊ុន-ស៊ីមសៀ រៀបរៀង

អាកប្បកិរិយាដែលយើងត្រូវទប់ទល់ទៅវិញនោះ រួមមានតាំងពី :

តត - ត្រូវដើរចៀស កុំនិយាយ ឬ ធ្វើយតប (បើក្នុងករណីអាច
ចៀសផុត) ។

ខ - ពេលភ្លាម ។ ខ្ញុំធ្វើមិនបាន, ចាំខ្ញុំធ្វើទៅថ្ងៃក្រោយ
ឬសួរទៅវិញថា : បងឯងសួរដេញដោលចង់យកចាញ់ឈ្នះឬ ? បើ
ដដែលចង់យកចាញ់ឈ្នះ ខ្ញុំសុំទោសមិនធ្វើទេ ។ (របៀបនេះប្រើ
ក្នុងករណីដែលចៀសមិនរួច, នាំឲ្យបែកបាក់មិត្តភាព, នាំឲ្យអន្តរាយ
ដល់ការអប់រំ គឺព្រោះមនុស្សនិយាយចង់យកចាញ់ឈ្នះ យើងពិនិត្យ
ទៅនិយាយលំណស់) ។

គ - មានករណីខ្លះយើងត្រូវធ្វើយតបវិញភ្លាម ។ ដែរ បើយើង
យល់ថា វាមិននាំឲ្យមានអន្តរាយទេ គឺត្រូវធ្វើយតបដោយការធ្វើ, ធ្វើយ
ដោយសំដី ។

ឃ - ធ្វើយតបដោយពាក្យផ្ដេមល្ហែម ប្រើសំដីអប់រំ (ដាច់
ខាតកុំទឹងកុំឆ្ងល់) ប្រើអាកប្បកិរិយាទប់ទល់ ស្មោះត្រង់ ធ្វើយ៉ាង
ណាឲ្យអ្នកស្តាប់គេយល់បានថាយើងស្មោះត្រង់, មានចំណងល្អ គ្មាន

គំនិតករឿងឬស្តាប់គេទេ កុំនិយាយដោយប្រើពាក្យច្រឡោះ ទាំងឡាយអៀន
ខ្មាស ធ្វើឲ្យគេចេះស្តាយក្រោយចំពោះកំហុសរបស់គេ ដែលបានប្រព្រឹត្ត
ខុសមកលើខ្លួនយើង . . . ។

អ្នកត្រូវកែលេងសំដី គឺជាអ្នកនិយាយតែការពិត, ការ
ស្មោះត្រង់ មិននិយាយបញ្ជើបបញ្ជី, ចំអក ឬ បញ្ឆោត ...
និយាយតែក្នុងស្មារតីជាសំឡេងគ្នា , ស្មារតីកសាងនៃកម្រិត
ប្រយោជន៍រួមដោយសមភាព ។

ក្នុងការនិយាយបញ្ចេញយោបល់របស់ខ្លួនអ្នកដទៃគេស្តាប់ បើ
យើងចង់ឲ្យនិយាយ ឬថា និយាយមិនចេះខាតច្រក គេដេញដឹង
មិនខាន យើងមិនត្រូវនិយាយបោកប្រាស់ និយាយបញ្ឆោត ឬ ចំអក
ដោយប្រើពាក្យផ្អែមតិពោះ តែចិត្តយើងឬស្មារតី ផ្ទុយទៅវិញ យើង
ត្រូវនិយាយតែការពិតឲ្យស្មោះត្រង់ កុំទម្លាប់ប្រើសំដីបន្ថែមបន្ថយ ម្តង
យ៉ាងនេះ ម្តងយ៉ាងនោះ ។ល។

វាគ្មានម្នាក់ និយាយថា “ ខ្លះបើយើងមានមាត់ដប្បនឹងពាក្យសំដី
សម្បូរណ៍យ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏យើងមិនត្រូវនិយាយពន្លឺចំការពិតដែរ
ពីព្រោះការពិត វាមិនដែលប្រែប្រួលទៅតាមពាក្យសំដីរបស់យើងទេ” ។

ផ្អែកតាមស្មារតីនៃឃ្លាខាងលើនេះ យើងយល់ថា : សំដីគឺជា

សុចិត្តា សុជាតា លុះដល់ពេលវេលាទីហើយ សម្តេចកោសិយ
 ក៏នាំព្រះនារាយណ៍ព័ន្ធសុរិយវង្ស, នាងសុចិត្តា សុជាតា សុខន្ទា
 សុធម្មានិងហ្វូងទេពកញ្ញាក៏នាំអង្គព្រះលក្ស្មីសីតា ។ ទេពនិងហ្វូងទេព
 នាំទូព្រះវង្សទុវង្សទាំង ២ ជាទី ក៏នាំគ្នាហែតាមមក ។ លុះដល់
 ហើយទើបឲ្យក្សត្រទាំងពីរ អង្គយមស្វេតច្នៃត្រឡើងស្តាំ លើបល្ល័ង្កកែវ
 សុវណ្ណរតនា ហើយយកព្រះហត្ថាកាន់ដាក់លើគ្នា ។

នឹងនិយាយពីនាងទេពធីតាស្រីស្អិត នៅក្នុងស្វេតច្នៃត្រឡើង
 និងពួកទេវីន ដែលរក្សាជាទីនោះ លុះឃើញព្រះនារាយណ៍សុរិយវង្ស
 ផ្សំគ្នានឹងនាងលក្ស្មីសីតាហើយ ទាំងអស់គ្នាក៏សែនត្រេកអរសោមនស្ស
 ហើយក៏នាំគ្នាអញ្ជើញស្រែកថ្វាយសព្វសាធុការក្នុង ក៏នាំគ្នាបាចសាច់ទិព្វ
 បូជាមាលាចុះមក ដេរជាសភាសរោញធរណី រីក្ខន្ធក្នុងនោះក៏ក្រអូប
 ឈ្ងុយឈ្ងប់ ពិដោរសាយសព្វដូចអប់ទុកនៅទីនោះ ក៏ថ្វាយពាជ័យ
 សម្តេចព្រះអវតារ ចូរឲ្យបានជាប្រធានក្នុងជាត្រីលោកហោង ។

លុះបានឫក្សភារាទីហើយ ក៏ហោរឲ្យបើកកុយសី គោះគង់
 ជ័យ វាយភ្លេងត្បូងត្រ្រី ពួកក្នុងវាំងនកាលាហល ហើយអង្គព្រះ
 ឥន្ទកោសិយក៏អុជខ្សែជ័យបង្វិលពាលព័ទ្ធនឹងភ្លើងទាំងស្តាំ ទេពនិង
 មនុស្សដេរជាសង្គម ក៏នាំគ្នាទទួលពាលតាមអណ្តាប់ចុះរៀងគ្នាមក លុះ
 គ្រប់ ៧ ដងតាមដោយតម្រាវសយ្យ ទេពរាជក៏លត់ភ្លើងខ្សែជ័យថ្វាយ

ព្រះហស្តនោះក៏បក់ផ្សំទៅក្រអួបសុទ្ធតែគ្រោះច្រើនខ្លួនមាន់ហមទាំង ២
ក្បូកស្រែចហើយ ។

កាលនោះ ព្រះសិវ្វិ ព្រះសិវ្វាមិត្រ និងព្រះសិវ្វាមន្តាទាំង
៣ ព្រះមហាមុនី ទើបយកខ្សែទឹកស័ន្ធិស្រោចទៅព្រះរាមា និងនាងសីតា
ទើបព្រះព្រាហ្មញ្ញព្រះមហាមន្តា អំណោយឱ្យព្រះទាំងពីរអង្គ ចូរមានសិរី
សុវត្ថិភាពខ្លួនផ្តល់ជ័យភារក សូមឱ្យស្តេចសោយសម្បត្តិជាសុខក្សេម
ក្សាន្តគ្រប់ទិសទីជាខ្លួននិរស្តាពរ កុំឱ្យមានរោគភយន្តកយឡើយ ។

កាលនោះ អង្គព្រះសហស្សន័យទ័ត្រចក្រនិងពួកទេពនារី បណ្តា
ខ្សែអស់ទៅស្រែងលុះមកជួយនោះ លុះសម្រេចការរីកហមផ្តល់ ទៅ-
រាជនិងទៅ ទេពនារីទាំងពួងនោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអរសោមនស្សក្រៃ
ហើយក៏ឱ្យជួយព្រម ។ គ្នាថា ចូរឱ្យព្រះអង្គទាំងពីរ មានសុវត្ថិសិរីគេជា
កុំឱ្យមានទុក្ខសោករោគភយ សូមឱ្យព្រះអង្គបានជាទីពឹងទំនាក់ក្នុងក្រៃ
ច័ក្រ ត្រូវឱ្យព្រះហរិវិក្យជាឡាក់លោកាធាត្រី ។ លុះថ្វាយពរ
ឱ្យស័ព្ទសាធុការហើយ ទៅខ្សែតាមសអស់នោះ ក៏លាព្រះបាទធរតរដ្ឋ
និងព្រះបាទជនកធិបតី ក៏ស្តេចទៅកាន់ស្ថានទី១ ។ ហោង ។

កាលនោះ ទាំងពីរព្រះបិតុរនិងធិបតីនាថា លុះស្រេចសម្រេចការ
រីកហមហើយ ស្តេចក៏សែនសោមនស្សក្រៃពេក ទើបនាំព្រះរាមសុរិយ-
វង្សនិងអង្គសីតា យាត្រាចាកទីតាសនៈ ហើយក៏ស្តេចទៅឯប្រាសាទ

ហោង ។ គ្រានោះ រឹតតែព្រះហឫទ័យសក្តានុពលនោះ លុះដល់ពេល
 ព្រលប់ផុតសែនព្រះសុរិយៈហើយ ព្រះចន្ទ្រវិចិត្រស្ទើរភ្លឺថ្លា ព្រះអង្គ
 ទ្រង់រំពឹងក្នុងចិត្តរឹតតែរឹងតែស្នេហាខែអង្គអគ្គសេសសីតាណាស់ ហាក់នឹង
 ប្រេះព្រះឧកញាយដូច្នោះហើយ ទើបព្រះអង្គស្រង់ព្រះពរ័ជ្ជម្រះអង្គហើយ
 ស្តេចទ្រង់ត្រឡឹងអាកម្មតន៍រឿង ល្អល្អដូចដួងព្រះសុរិយច្បាយស្តេច
 ក៏ក្រោយចុះចាកទីខែនៃតែរតន៍មណី ចូលទៅកាន់ល្វែងនាងសីតាឈរវែ
 មាល្យហោង ។ ដល់ហើយ ព្រះអង្គក៏គង់លើបល្ល័ង្កកែវអលង្កិត
 ហើយព្រះអង្គក៏សែនសោមនស្សព្រះចិត្តបណ្តាលឲ្យសូរគ្រាក្រៅអង្គុយ
 ជិត ពិនិត្យមើលឆោមនាងទេវីនារី មានពណ៌សម្បុរល្អល្អត្រចះត្រចង់
 ព្រះអង្គក៏រឹងរឹតចម្រើនព្រះវ័យថែមទៀត នាងល្អទាំងព្រះកក្កដូរផងត្រ-
 ចះត្រចង់ ដូចវង្សដួងខែ រីព្រះកូមារនោះ កោងដូចកេរ្តិ៍ឈ្មោះដ៏យ
 រីនៃគ្រានាងល្អដូចភ្នែកម្រីតា នាងល្អទាំងព្រះកក្កដូរព្រះឧស្ម័នព្រះកាណិ ព្រះ
 សូរ្យឲ្យព្រះចរិតបូកវិយាបថស្រគត់ស្រគំសមទូរនៃលក្ខណៈឆោម ព្រម
 អាការៈទាំង ៣២ ក៏នឹងមានអាក្រក់ត្រង់ណាខ្លះគ្នាទេឡើយ ទតហើយ
 វែងទតទៀត រឹតតែរឹងតែស្រឡាញ់ណាស់ឡើង ទើបព្រះអង្គមានព្រះ
 ពរ័ជ្ជាគ្រាសទៅថា ឆោមឆើយឆោមឆ្លៅយោវីមាល្យ ព្រះចិត្តរឹងនាង ស្តេច
 ទ្រង់ផ្សងសប្តាឲ្យលើកផ្ទាំង របស់សម្តេចព្រះឥសូរលាតា ប្រាថ្នាកេ
 ត្យកសាងនឹងនាងយោវីលក្ខណ៍ឲ្យសមស្តី សុរិយវង្សតន្ត្រី បងបាទព្រ

ដំណឹងកាលណាហើយ ត្រូវរៀបរៀងវិធីរដ្ឋលក្ខណ៍ក្នុងចិត្តនឹងទប់ពុំបាន ទើប
 បានជាបងគ្រាច់ស្វែងមកមិនគិតកាយពិបាកគោកយ៉ាកឡើយ ហើយទំ
 រុកគ្រុក ដោយព្រៃក្នុងក្របីចូលមក ជាហេតុបុណ្យកុសលផលបាន
 សាងមកពីនាយ នឹងអង្គមុនវិនិច្ឆ័យជាតក្ក ទើបបងមកលើកធូសិល្ប
 ជ័យបាន ទាំងទេពទេពគ្រប់ស្ថាន បានឃើញជាសាក្សី សូមអូស្រី
 អ្នកអាណិតបែកគ្រាមកវាទានឹងបង ។

កាលនោះ នួននាងសីតាខី ក៏ថយចុះចាកទីដែលកែវតនា
 ហើយនាងក៏ក្រាបទូលព្រះកក្កដាទៅ ក៏បង្កើតដួងមនោហឫទ័យរដ្ឋលក្ខណ៍
 បណ្តាលទប់ស្កែវពុំបាន តែយោវមាសក៏ល្អចង្រៀនន័យនៃនេត្រ សម្លឹង
 មើលអង្គព្រះចក្រ ទៅឃើញដួងព្រះកក្កដានោះលង្វង់អង្គព្រះចិនករ គង់
 រថបរកណ្តាលអម្ពរ ដ៏គ្មានពពកបិទបាំង នាងក៏គង់មើលសព្វគ្រប់ទៅ
 មិនមានឃើញត្រង់ណាឲ្យទាស់ព្រះទ័យនោះគ្មានឡើយ មើលហើយ
 មើលទៀត មិនហ៊ានឲ្យប្រទះព្រះនេត្រព្រះអង្គឡើយ ហើយនាង
 ក៏រើរតែស្រឡាញ់ពេញព្រះទ័យ ឆោមស្រីនាងក៏អង្គុយឆ្ងាយ ទុន
 កាយបង្គំក្រាបស្ងៀម មិនមានវាចាថាអ្វីឡើយ ។ ទើបអង្គ
 ព្រះវង្សទេវតាសា ម្ចាស់បួនសំឡាញ់បងអើយ ម្តេចឡើយក៏អ្នកក្រោក
 ទៅអង្គុយឆ្ងាយ រីយេងទាំងពីរនាក់នេះ មិនមែនជាចាបបងកំហែង
 តែងវាចា ដោយទុបាយកល ទុបុលទិតអ្វីឯណាទីមួយ ។ នោះក៏ទេ ។

គឺសម្តេចព្រះបិតុវង្សទាំងសងខាង ធ្វើការរំពឹងហម្ពលហើយមានទាំងព្រះ
 កោសិយទ្យុវទេពនាវិនិទេពនាវេរី មកអភិសេកឲ្យយើងទាំង ២ រយស
 សក្តិក៏សមស្បែក ក៏អូនអ្នកគេចរងរត់ទៅណា ចូរកន្លងអ្នកឡើងមក
 លើខែនៃកែវមណី ជាទីបម្រុងម្តេចសេនីយ៍បងហោង ។

កាលណោះ នាងសីតាទៅបានស្តាប់ព័ត៌មានហើយ នាងក៏លើកដៃ
 ឡើងវិទ្យាល្ជស្មោះទៅថា ដែលព្រះអង្គទ្រង់ព្រះមេត្តាករុណាខ្លះ ជាទី
 មានព្រះគុណបំផុតហើយ តែថា នឹងឲ្យខ្ញុំម្ចាស់នេះ ចូលទៅអង្គុយជិត
 នឹងព្រះអង្គនោះ ខ្ញុំម្ចាស់ទាល់តែនឹកណាស់ មួយទៀត ដែលព្រះអង្គ
 មានព្រះតុណ្ហជាតិ ដូចម្តេច ។ ខ្ញុំម្ចាស់ក៏ទទួលដាក់លើសិរស្សទាំងអស់
 តាមតែល្អងធូលីទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស ។ ទើបអង្គព្រះនរេបតីស្តីឆ្ងើយ
 តបទៅវិញថា អូនអើយអូន ដែលអូនថាខ្លះ មិនគួរទេ រឿង
 បងនេះ គ្មានគូនឹងរួមរក្សស្នេហានោះទេ ទើបបានបងទស្សនាហ៊ុមកយក
 អាសាទាល់តែបានសម្រេចការ បានកែវកាលណាហើយ ទើបបាន
 ស្បើយល្វើយល្វែងតាបន្តិច ។ ត្រាស់ថ្វាង ព្រះអង្គក៏យាងចាក
 អាសនៈកែវវណ្ណពយ ហើយចូលរួបអង្គអន្លង្គខ្លួន មកដាក់លើខែនៃកែវ
 អលង្ការហើយ ក្សត្រាទាំងពីរអង្គ ក៏ទ្រង់សេវាសមរម្យម្តេចសមេត្រី
 ប្រតិព័ទ្ធជាបរមសុខាហោង ។

កាលណោះ រីនាងសីតាយោវមាស្យ បានម្តេចស្វាសនីយ៍ព្រះ

ចក្រី នាងក៏មានសេចក្តីបេតិមេត្រីណាស់នឹងអង្គព្រះស្វាមី ឆោមស្រី
 នាងក៏ភ្លេចរកកិច្ចព្រះជនកដនីទាំងពីរអង្គ ខ្ញុំអស់ស្រីស្នំក្រមការផង
 ភ្លេចទាំងល្បែងធ្លាប់លេងសព្វដងមកអស់ហោង ។ សម្តេចព្រះនាង
 នាងក៏និព្វន្យនៃបរិសេសអង្គនាងសម្តេចព្រះចក្រា ទាល់តែដល់ហួសវេលា
 ស្តេចក៏ផ្ទុបមេសុខលក់ទៅហោង ។ លុះព្រឹកព្រាងស្វាងព្រះទិវករ ចប់
 ការវិវាហមង្គលហើយ ទើបអង្គសម្តេចព្រះបាទធូលីធូលី ព្រះកូនស្តេច
 ចង់រំលែងត្រឡប់ទៅកាន់នគរបុរីវិញហោង ។ គិតហើយព្រះអង្គទ្រង់
 ស្រង់រាងម្រះព្រះអង្គស្រេច ស្តេចទ្រង់ត្រៀងអាមាមតន៍រឿងពណ្ណរាយ
 ស្រេចស្តេចក៏ចុះចាកប្រាសាទកែវ ហើយស្តេចយាងទៅគាល់ព្រះបាទ
 ជនកធិបតី លុះស្តេចយាងមកដល់ហើយ ក៏នាំម្ចាស់នេះដឹកកាស
 រន្ធិ កណ្តាលពពួកសេនីយ៍មន្ត្រីគាល់ត្រៀបត្រា ទើបព្រះអង្គមាន
 ព្រះវាចាថា ក្នុងគ្រានេះ ព្រះនគរទាំងពីរនឹងបាត់ស្លាប់បែបមេសុខ
 រួមផែនដីរាជធានី ទៅដល់អស់កប្បកល្បនឹងគ្នាហោង ។ រីឯ
 ព្រះអង្គកម្រងរាជ្យ ចូរមានសិរីសុវត្ថិសាយសម្បត្តិ ត្បិតស្តេចទិញបាទ
 សេចក្តីក្សេមក្សាន្តទៅ កុំឱ្យមានរោគាព្យាធិឡើយ ហើយខ្ញុំនឹង
 សូមលាវិលទៅ សុំទាំងព្រះរាមសនិងអង្គអគ្គរេសសុណិសា ទៅកាន់
 នគរទ្វារវតីសិរីអយុធ្យា នឹងបាទគ្រប់គ្រងអាណាប្រជានេះ ។

កាលណោះ ព្រះបាទជនកធិបតីបាទស្តាប់ព្រះវាចាហើយ ព្រះកូន

កំពើតគិត ព្រោះដូច្នេះព្រះអង្គស្តេចស្រឡាញ់ប្រតិព័ទ្ធព្រះរាជធិតា ណាស់
 ព្រះអង្គសែនព្រួយព្រះទ័យ តឹងក្នុងព្រះទុក្ខគិតថា ការនេះ បើអញ
 នឹងទូលទាស់មិនឱ្យទៅនោះ ក៏នឹកក្រែងខ្លាចអំណាចព្រះទ្រង់ប្តូរ គិត
 ហើយទើបមានព្រះរាជាតបទៅវិញថា វិទ្យុនខ្ញុំសព្វថ្ងៃនេះ ដែលគ្រង
 រាជសម្បត្តិពេញហៅថាសែនកំសត់ ទាំងរាជបុត្រាបុត្រី ១ នោះក៏គ្មាន
 សោះឡើយ ហើយខ្ញុំក៏គាត់ចិត្តគិតថា នឹងជ្រើសយកជីវិតលើព្រះរាម
 និងនាងសីតា បំណងបង្កើតចិត្តថា នឹងប្រគល់ស្វក្ខច្នៃស្វាសាយ
 រាជសម្បត្តិគ្រប់វិស័យប្រក្រតត្រាធិរាជ នៅក្នុងទីនេះមិថីលាជាមហាក្សត្រ
 លោកិយក្នុងធាតុ, ឥឡូវនេះ អង្គព្រះចក្រនឹងនាំយកទៅ បីដូចជា
 កាត់ដូងកែវជិត ឬកាត់ក្បាលសិរស្សខ្ញុំ ។ សែនមហាទុក្ខគ្រប់ទិសទី
 រាត្រី សេចក្តីទាំងនេះ នឹងទទឹងទាស់ព្រះរាជអាជ្ញាពុំបាន សូមទាន
 ទ្រង់ព្រះមេត្តាខ្ញុំផង ។

កាលណោះ ព្រះបាទជនរាជបតីទ្រង់បានស្តាប់ហើយ ទើបស្តេច
 ឆ្លើយតបទៅវិញថា ឈ្លីយ, អ្នកកុំកើតទុក្ខសោកក្នុងចិត្តឡើយ មិថីលា
 ជានិច្ចនឹងទ្វារក៏ក្រុងធំ មាត់ក៏មិនស្ងួតឆ្ងាយប៉ុន្មានពីគ្នាទេ ហើយ
 ក៏មិនបាច់នឹងទៅនឹងមកប៉ុន្មាន ឯអ្នកទាំងពីរជាបុត្រនោះគង់តែឱ្យទៅ
 មកគាល់ហ្ន៎នៅបម្រើ មិនមែនជីវិតសន្ធឹក្ស័យកាលណា ក៏ប្រៀប
 ឧបមាទៅនឹងព្រះអង្គដែរ ឬស្តេចកុំកើតទុក្ខសោកក្នុងព្រះទ័យពេកឡើយ

កាលណោះ ព្រះបាទជនកចក្រពត្តិធិបតី បានស្តាប់សេចក្តីព្រះវង្ស
 ទេវីនហើយក៏ត្រេកអរហាក់ដូចបានវិវិទ្យាស មកស្រង់រម្ងាប់ក្តៅ ហើយ
 ព្រះអង្គមានព្រះវាចាគបដៅវិញថា បើដូច្នោះ ខ្ញុំសុំផ្ញើរដបុត្រីកូនស្រី
 នឹងព្រះអង្គផង ចូរចិញ្ចឹមថែទាំរក្សា ដូចកូនបង្កើតក្នុងព្រះទ័ព ពោះ
 បីទុរុសត្រូវ ចូរប្រដៅខ្លួននាងយក្តីមកឱ្យទានខ្ញុំផង ត្រាស់ហើយ
 ទើបស្តេចប្រើស្រីបម្រើកំណាច់នោះ ឱ្យទៅអញ្ជើញព្រះរាមានិងនាង
 សីតា មកឱ្យឆាប់ក្នុងគ្រាវង្សវន្តនេះ ។ គ្រានោះ ទើបនាងស្រី
 បម្រើនោះ ថ្វាយបង្គំលាទៅកាន់ប្រាសាទព្រះអង្គ ហាង ។ លុះបាន
 មកដល់ហើយ ក៏ចូលទៅក្រាបថ្វាយបង្គំ ទូលព្រះអង្គទាំងពីរថា ព្រះ
 បិតុរង្គទ្រង់ប្ងូង ឱ្យខ្ញុំម្ចាស់មកអញ្ជើញស្តេចទាំងពីរទៅគាល់ ។

កាលណោះ ព្រះរាមនិងនាងសីតា បានស្តាប់ដឹងសេចក្តីថា ព្រះ
 បិតាស្តេចមានព្រះឡាវ ឱ្យហៅដូច្នោះហើយ តុលង់ឡើយ ក៏ស្តេច
 វត្តព្រះអង្គទាំងពីរអង្គស្រេចហើយ ក៏ស្តេចយាងឡើងទៅគាល់សម្តេច
 ព្រះភូមីហោង ។ លុះស្តេចយាងមកដល់ហើយ ក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំ
 គាល់អង្គសម្តេចព្រះបិតុរង្គទាំងពីរអង្គ រង់ចាំស្តាប់ព្រះឡាវ នៅទី
 កណ្តាលព្រះគំនាល់នោះហោង ។

កាលណោះ ព្រះបាទជនកចក្រពត្តិធិបតី ឃើញបុត្រសី
 ទាំងពីរមកគាល់ហើយ ព្រះអង្គទ្រង់ទតទៅឃើញល្អដូចដួងព្រះសុរិយ៍

នឹងចម្រៀម ទើបស្តេចមានព្រះទ្រង់ទៅកាន់រាជបុត្រីថា ម្ចាស់សីតាកូន
 សម្លាញ់អាពុកអើយ កូនអើយ ចូរអ្នកស្តាប់ពាក្យអាពុកនឹងប្រដៅ ដ្បិត
 ទៅនឹងចាត់ច្រើនអាពុក ទៅនៅឯនគរយុធរាជានី ជាទ្វីបម្រើបាទ
 បរិចារព្រះកស្តាស្វាមីធិរាជ ចូរកូននាងស្វនកាយ ធ្វើខ្លួនធ្វើជីវិតទុកនៅ
 នឹងអង្គព្រះបិតានឹងរាជស្វាមី ឲ្យអស់មួយជីវិតទៅ កុំកូនទៅអ្នកគិតថា
 ខ្លួនអ្នកនេះជាអង្គអត្តរាជទេវតា ចូរកូនអ្នកចៀមកាយ អ្នកកុំមានសេចក្តី
 ប្រមាទ ទស្សហ៍សង្ឃឹកតយកចិត្តទុកដាក់ នឹងកិច្ចរាជការ ទាំងហ្មឺន
 អនង្គនាងនាថស្រីស្ម័គ្រមការបរិវារជាដំនិត កូនកុំមានចិត្តឆន្ទាព្យាបាទ
 ឡើយ ហើយមួយទៀត ព្រះជនកព្រះជននិទាំងពីរព្រះអង្គនោះ ប្រៀប
 ដូចបិតាមាតាបង្កើតសិរសាអាត្មានាងហោង ។ ចូរកូនកែវ អ្នក
 ទស្សហ៍គោរព ដោយវត្ថុប្រណិប័តន៍កស្តាស្វាមីទៅ នឹងមានសិរី
 សុវត្ថិមង្គល កូនកុំបង្កហេតុជាការមិនគួរ ឲ្យកើតក្តៅសៅហ្មឺន ដល់
 ល្អងធូលីព្រះបាទស្វាមីឡើយ ហើយចូរកូនស្រឡាញ់ដោយស្មោះសរ
 ជ្ជមចិត្តជាទីចូនិវន្ត ចូរកូនអ្នកចាំរាំចាត់ពាក្យប្រដៅ កុំភ្លេចឡើយ ។

កាលណោះ រីនាងសីតាយោវមាល្យបាទស្តាប់ព្រះទ្រង់ ព្រះ
 រាជបិតាទ្រង់ឲ្យទុកទទានដំបូន្មានដូច្នោះហើយ ព្រះនាងក៏ទទួលរោង
 ក្រាបបង្គំទៀបជិតព្រះបាទព្រះបិតា ហើយនាងក៏តបទូលថា ទសម្តេច
 ព្រះបិតាទ្រង់បាទមី ! ព្រះគុណទាំងពីរធ្លាប់តែមេត្តាប្រោសប្រណីកូន

ចិញ្ចឹមកូនថែទាំបីបង្គំមករកកាន់តែតិចតួចនោះ លុះដល់ឆ្នាំមក ព្រះបិតា
 ព្រះមាតាទាំងពីរ មិនដែលឲ្យមានសៅហ្មងដូចមកដូចដួងជីវិត ទោះបី
 នរោត្តមស្រីដូចម្តេចម្តង ព្រះអង្គក៏ទ្រង់មេត្តាប្រោសប្រដៅទូន្មាន ទាល់តែ
 ព្រះអង្គទ្រង់លាព្រឹទ្ធ រហូតដល់វិលចូលមកព្រះនគរបុរី ព្រោះសេចក្តី
 អាសូរករុណា និងសន្តោសប្រោសកូន ទើបតាំងពិធីលើកធូសិល្ប័យ
 ផ្សងសច្ចារកគូឲ្យស្មើយសសក្តិ ឲ្យសមវង្សសមពង្សសមកក្រ្ត នឹងឲ្យ
 បានជាឡាក់កន្លែងក្នុងលោកា ។ គួរឬ ខ្លួនកូន មិនបាននៅតប
 ស្នងសងព្រះគុណព្រះបិតុន្តិធិរាជ ទូលពាណិជ្ជក្លាន ខាងក៏ទ្រង់
 ព្រះកន្សែងសោកា ហាក់ដូចជីវនឹងមរណាក្ស័យហោង ។

កាលណោះ ព្រះបាទជនកធិបតីនាថា ទាំងអង្គសម្តេចព្រះមាតានោះ
 លុះឃើញកូនយំសោកាដូច្នោះហើយ ទាំងពីរអង្គក៏ទ្រង់ឧបក្រសោបបុត្រី
 ហើយក៏ស្រក់ទឹកនេត្រថា ឧកូនកែវដួងជីវិត អ្នកកុំយំស្រែកពោល
 ពាណិជ្ជារាបរៀបទៅថ្វី កូនអើយ ចូរកូនអ្នកកំសាន្តសោក ឲ្យស្បើយ
 ល្ហើយទៅ គង់តែអ្នកនឹងបានទៅមករកបិតាមាតា មិនមែនជាក្ស័យជីវិត
 នោះទេ គួរអ្នកមាសស្មៃហ៍ ទៅតបស្នងរងព្រះបាទ ព្រះសូមធិរាជធិបតី
 ទើបនឹងមានសិរីសួស្តីមង្គលដល់កូន ចូរកូនខាងស្នូនចិត្តឲ្យល្អហោង ។

កាលណោះ ខ្លួនល្អសីតា បានស្តាប់ព្រះជនកព្រះជននី មាន
 វាទីថាដូច្នោះហើយ នាងក៏លើកហត្ថាថ្វាយបង្គំហើយ ហាក់ដូចបាន

ទិព្វវិមកស្រោចស្រង់ នាងក៏ស្រាកស្រង់ អង់ស្បាយល្ហើយល្ហើយទុក
សោក ទើបនាងក្រាបថ្វាយបង្គំ សុំលាឃ្លាតចាកព្រះបិតាព្រះមាតាទៅ
ហើយ កាលណាឡើយ កូននឹងបាននៅបម្រើគាល់ហៅដូចពីដើមមក
ដូច្នេះសូមព្រះអង្គទាំងពីរ គង់នៅឲ្យសុខស្វាភាវមង្គលាជាទីនាំហោង ។

កាលណោះ ព្រះជនកធិបតី បានស្តាប់កូនហើយ ព្រះអង្គ
ក៏នឹកអាណិតព្រះរាជធិតាណាស់ ទើបព្រះអង្គទ្រង់ប្រែប្រែព្រះក្រត្រង់
ព្រះរាមាហើយ ទើបមានព្រះរាជាថា ម្ចាស់ព្រះរាមអើយ អ្នកនឹងនាង
សីតានេះ ជាគូកសាងមកជាមួយនឹងគ្នា ចូរអ្នកបញ្ជីមរក្សាគ្នា ឲ្យ
សុបិនត បើខុសត្រូវដូចម្តេច អ្នកកុំពាលទោមនស្សក្រៅក្រោធខំរាជ
មួយទៀត អ្នកទៅនោះ ចូរឲ្យមានសិរីសួស្តីមង្គលវង្សនាគារជាចិន្ត-
និទន្ត ដូចគត្រកែវ បើកបាំងមោលទាំងលោកាហោង ។

កាលនោះ អង្គព្រះនារាយណ៍រាមាធិបតី បានស្តាប់ព្រះបិតាព្រះបាទ
ជនកហើយ ក៏ក្រាបក្រោមព្រះបាទ ហើយទូលទៅថា ដែលព្រះអង្គទ្រង់
ព្រះករុណាព្រះគុណនោះជាទីបំផុត កុំឲ្យព្រួយព្រះទ័យភ័យបារម្ភ ទោះ
យោបីការអ្វី ទូលព្រះបង្គំជាទ្វីមិនឲ្យរង្វៀសដល់ព្រះអង្គព្រះអង្គឡើយ ។
កាលគ្រានោះ ព្រះបាទជនករដ្ឋវង្ស លុះសម្រេចសន្តិភាពហើយ ក៏លាព្រះបាទ
ជនកធិបតីច្រក ទើបនាំព្រះរាមា និងនាងសីតា យាវលក្សនាមនាយ ស្តេច
ក៏ក្រោយចុះចាកអាសនៈ ហើយក៏យាងមកកាន់ប្រាសាទកែវពណ៌រាយ ។

ឯកសារ សាស្ត្រាស្តីករិតនិចត្រាវ

ដែលមាននៅវិជ្ជាស្ថាននៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

លោក ញ៉ុក-ថែម រៀបរៀង

(ត)

ចំណងជើង “ សាស្ត្រា ក្រមសុភាសិត^(១) ”

អ្នកនិពន្ធ រក្សាទុកឃើញ ។

កាលបរិច្ឆេទ ម.ស. ១៦១៥ ថ្ងៃទី១១ ពេល វេលា ព្រឹក ឆ្នាំ ក
នក្សត្រ (គ.ស. ១៦៩៣) ។

របៀបនិពន្ធ ពាក្យព្យាយាម ក្រិក្យក្រមផ្សេងៗ តាមប្រភេទភាសាបុរាណ ។

ប្រភពរឿង គម្ពីរព្រះធម្មសាស្ត្របុរាណ ។

លក្ខណៈឯកសារ សាស្ត្រាស្តីករិត ១ ខ្សែ មាន ២៦ សន្លឹក ។

១ នេះជាឯកសារក្រមបុរាណ ១ ទៀតនិងឯកសារមុននេះដែរ ប៉ុន្តែជាពិសេសក្រមនេះមាន
ចែងអំពីន័យ នៃពាក្យសុភាសិត ៤ បទនេះ “មន្ទលេណ, សេនបថ, មណ្ឌកនិ, សីហាលេ”

មន្ទលេណ នោះ ឲ្យចៅក្រមពិចារណាសេចក្តីសន្សំ ២ បីដូចស្តីប្រើហូរទៅកាន់
ប្រះត្រកាំងទាំងពួង ។

សេនបថ នោះ ឲ្យចៅក្រមរកសេចក្តីដូចខ្លះឆាប់រួចមាត់ កុំឲ្យសត្វនោះប្រែប្រាណ
រួចបានឡើយ ។

មណ្ឌកនិ នោះ ឲ្យចៅក្រមពិចារណាសេចក្តីនោះ ដូចកន្ត្រៃបណ្តាទៅមុខហើយឈប់
ក្រឡេកមើលឆ្វេងស្តាំ ហើយទើបលោតទៅវិញទៀត ។

សីហាលេ នោះ ឲ្យចៅក្រមពិចារណា យកអំណាចរាជសីហាចេញអំពីរូបា ប្រែក្នុង
សម្រែកពន្លឺក ឲ្យសត្វអម្រឹតនិងខ្លាច ទើបរកសេចក្តីឃើញ ។

បារជាអក្សរច្រៀង ១ ទំព័រ មាន ៥ បន្ទាត់ ។ ឯកសារនេះ
 តុល្យសាសនបណ្ឌិត្យ បានមកអំពីវត្តកណ្តាលដុំ ខេត្តកំពង់ស្ពឺ
 លេខ ៩៨៣ ។

អត្ថបទដើម សុភមស្តុ ស្នូស្តស្រីសុភមន្តល ពហុលចេស្តា ជយាតិរេក
 ១៦១៥ ស.គ. កោនក្សត្រ ៣ រោច កត្តិកមាសាចន្តការ
 សាស្ត្រតិមហោរាឡានុកូលសម្បត្តិមលដុលអំពីព្រះរាជហឫទ័យ
 ព្រះបាទសម្តេចព្រះឧត្តរ ព្រះជ័យចេស្តាកមា ឥសូរបមេសុខ្ម
 ក្នុងមុខក្រវាច បរមខត្តិយសុរិយោវង្ស ពង្ស . . . ល។

អត្ថបទបញ្ចប់ មួយសោត នរោត្តមធីន៍ មានក្តីទៅប្តឹងចៅក្រម បើ
 ចៅក្រមនោះ មានធម្មឈ័ដល់ស្លាប់ហើយ គង់តែកំណត់ពាក្យ
 នៅដៃប្រពន្ធកូនចៅក្រម មុននោះ ចៅក្តីមកប្តឹងចៅក្រមឯ
 ក្រោយវិញទៀត នោះឲ្យចៅក្រមឯក្រោយបង្គាប់ឲ្យយកកំណត់
 ពាក្យ អំពីប្រពន្ធកូនចៅក្រមមុន ដែលស្លាប់នោះ ឲ្យនាំ
 មកប្រគល់នៅដៃចៅក្រមឯក្រោយវិញ ទើបស្រឡះអំពីប្រពន្ធ
 កូនចៅក្រមមុននោះ ។ បើពុំបានកំណត់កំណត់ ចៅក្រម
 មុនប្រគល់ដល់ចៅក្រមឯក្រោយនោះឡើយ ។ បើយូរទៅ
 បាត់កំណត់ពាក្យគេ នៅដៃប្រពន្ធកូនចៅក្រម ដែលស្លាប់

នោះហើយ ច្បាប់នោះឲ្យសន្និគ្គីត តាមរបស់ច្រើននោះ

ឯង ឯក្រយាតន័យនោះ តុំឲ្យត្រូវប្រពន្ធកូននោះឡើយហោង ។

នេះច្បាប់សុភាសិត ។

+ + +

បំណងដើម “ សាស្ត្រា ក្រមធម្មសករិយា(១) ”

អ្នកនិពន្ធ រកតុំទាន់ឃើញ ។

កាលបរិច្ឆេទ ម.ស. ១៦១៥ ឆ្នាំមមែនក្សត្រ ខែបុស្ស ថ្ងៃអាទិត្យ
(រដ្ឋកាលព្រះជ័យចេតនា គ.ស. ១៦៩៣)

របៀបនិពន្ធន៍ ពាក្យរាយ ត្រឹមត្រូវក្រមផ្សេងៗតាមប្រពៃណីបុរាណ
ប្រភពរឿង គម្ពីរព្រះធម្មសាស្ត្របុរាណ ។

លក្ខណៈឯកសារ សាស្ត្រាស្ថិករឹត ១ ខែរ មាន ២៩ សន្ធិក ។

ចារជាអក្សរច្រៀង ១ ទំព័រ មាន ៥ បន្ទាត់ ។

ឯកសារនេះ បានមកពីវត្តកណ្តាលជុំ ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចុះលេខ

៩៨៣ ។ ចាស់ត្រាំត្រាណាស់ហើយ គួរចារចម្លងសារជាថ្មី

១ ច្បាប់ធម្មសករិយានេះ អ្នកទាញពីរក្សសេនីយ៍ ចារចប់នៅថ្ងៃ ៦ កើត ខែពិសាខ
ឆ្នាំថោះព្យគ្រ ឯកស័ក ។

នេះគឺជាច្បាប់ បុរាណ ១ ទៀត ស្តីពីច្បាប់ខុសលែង ដែលត្រូវឆ្លងសម័យពីដើម
ប្រហែលជាមកពី ឆ្នាំសម័យ ដូចច្បាប់មុនៗ នេះទៀតដែរ ។

អត្ថបទដើម្បី: សុភមង្គល សួស្តីស្រីសុភមង្គល ពហុលេខា ជយា

តិរេក ១៦១៥ មមែនក្សត្រ បុស្សមាសា អាទិត្យពារ មន្តិ
ព្រះបាទសម្តេចនរោត្តម ព្រះបរមបតីត្រ អ្នកជាអម្ចាស់ . . .
ទើបព្រះបាទអ្នកជាអម្ចាស់ ត្រាស់បើកព្រះអំណាច ឲ្យទក-
ញ្ញាសុភាធិបតី ជាមាត់ផ្លូវក្រោមឲ្យស្រីមុខរាជការសារពើជំនុំ
សេចក្តី យកខ្នាត អប្បកុរចូលជាដង្ហាយ ថ្វាយព្រះបាទអ្នក
ជាអម្ចាស់ច្បាស់ដោយនូវព្រះមាត្រានោះនេះ ។

មាត្រា ១ ពោះយោបករាជវង្សវង្ស ទកញ្ញាព្រះជី ៧ ហ្នឹង
មានសារ ឥតសារ . . . ។ល។

អត្ថបទបញ្ចប់. បើប្រសព្វនៃលង្រី ស្រីពុំចង់លែងឡើយ ឲ្យចែក
របស់សំបាប់ជាភាគ ២ ភាគ ១ បានប្រស ភាគ ១ បាន
ស្រី ។ ឯច្បាប់ឲ្យព្រះសុភាធិបតីចារណារក្សាទោស ទាំង
ស្រីទាំងប្រុស បើស្រីទោសធ្ងន់ ហើយលែងប្រុស ឲ្យផាត់តែ
ទ្រព្យដើមចេញ ឯទ្រព្យសំបាប់ត្រូវបានប្រុសទាំងអស់ហោង ។
មាត្រា ១ សោត ច្បាប់ព្រះរាជក្រិត្យ ត្រូវមុខសារទកញ្ញាសុភា-
ធិបតីឲ្យបានដឹងនោះ ទុកជាមេបាម្តាយឥត ប៉ាន់បំបាត់មុខ
សារព្រះបាទអ្នកជាអម្ចាស់ត្រាស់ពហុសក្តិឲ្យពិន័យដឹង ៣ តម្លឹង
១៧ ហោង ។ នេះច្បាប់ទសករិយាសូរចម្លើយហោង ។

រឿងសាមគ្គី

ទកញ្ជីវិបុលរាជសេនា

១ - ក - ១

ប្រែរៀបរៀង

(ក)

រឿងសាមគ្គីកុរុក្កជាយុទ្ធសាស្ត្រ អ្នករាងវៃឆ្ងាយបើបានអាន

នឹងចេះទាយកលចំណាស់ ទាំងមានសក្តានុពលហោជាតិ

យូរ—អ៊ុន

ការសៀងទីប្រាំក្បាលថា ក្នុងស្រុកឡូកេអៀងនេះ ទូលបង្គំយល់
ឃើញជាងម្នាក់ឈ្មោះ នៅអ្នក ឯនៅអ្នកនោះប្រកបទាំងថ្វីវង់ និង
សេចក្តីរឹតតបំណាប់ចំនួនណាស់ ចេះរើសសរសើសជាងឈើទាំងពួង ។
ចូរក៏ឲ្យហៅនៅអ្នកចូលមកគាល់ ហើយត្រាស់ថា ចូរអ្នកធៀបផែនដី
រាំងតាំងឲ្យមានព្រះទីនាំង ស្តេចចេញដំណើរការផែនដី ឯទីខាងមុខព្រះ
ទីនាំងធំ ឲ្យធ្វើជាព្រះហឫទ័យ មានស្នូនផ្ការចនាផ្សេង ។ ខាងលើក្នុង
ឲ្យសង់ជាមន្ទីរដំណាក់ តាមថ្នាក់តូចធំ ឲ្យសមល្អជាងរបស់បុរាណ ។
នៅអ្នកក៏បានគូររាងសង់ផែនទីរាំងដំណាក់ ៧ ខ្នង ខាងមុខមានព្រះរាជ-
រោងធំមាំមួនណាស់ ខាងក្នុងមានដំណាក់តូចធំជាងគេជាងគេបង្អស់, លុះ
គូរផែនទីរួច ក៏យកទៅថ្វាយចូរ ។ គេគ្រោះមើលសព្វគ្រប់ហើយ ត្រាស់
ថា របៀបនេះល្អណាស់ សមគួរជាទីកន្លែងរបស់អ្នកមានបុណ្យ ស្អាត

ល្អគួរនឹងចិត្តយើងហើយ តែនៅខ្វះដើមឈើធំដែលត្រូវធ្វើសសរកន្ទោង
យើងមិនឃើញទីណានឹងមានឡើយ ។

នៅអ្នកទូលថា មានព្រៃឈើមួយអន្លើ ឈ្មោះព្រៃកៀកឡុង
ចម្ងាយពីនេះប្រហែល ៣០០ សិន (១២ គីឡូ) ដោយព្រៃនោះមាន
សាលទេព្រ័ត្យមួយខ្នងគេសង់ខ្ទុកមក ដឹកសាលទេព្រ័ត្យនោះ មានដើម
សាឡីមួយធំខ្ពស់ណាស់ កំពស់ប្រហែល ២០ ព្យាម (២០ ម៉ែត្រ)
ទូលព្រះបង្គំឃើញថា នឹងយកធ្វើជាសសរកន្ទោងបាន ចូរមានអំណរ
ណាស់ ត្រាស់ថា បើដូច្នោះ មានតែទៅកាប់ឈើនោះឲ្យយើងចុះ ។
ខណៈនោះ មនុស្សទាំងឡាយ ក៏នាំគ្នាទៅកាប់ឈើនោះ លុះទៅដល់
ហើយ ក៏ធ្លាក់កាប់នឹងដីធ្លីនឹងយកត្រឡាក់ដាច់កំពុំមុតសោះឡើយ ហើយ
ក៏នាំគ្នាទៅទូលចូរវិញ ចូរមិនជឿ ក៏នាំគ្នាចេញទៅមើល ប្រហែល
៣០០ នាក់ លុះទៅដល់មុខសាលទេព្រ័ត្យ ចូរចុះពីលើសេះ ក្រឡេក
ទៅឃើញដើមសាឡីខ្ពស់ធំ គ្រង់ល្អគ្នានៅចំសោះ ទើបឲ្យមនុស្សយក
តូចៅ ចូលទៅកាប់ក៏មិនមុត អ្នកចាស់ប្រជាគ្នាក៏ស្រែកនោះ ក៏នាំ
គ្នាទូលចាស់យាត់ថា ដើមសាឡីនេះ ជាឈើចាស់បូកណា មានចាស់
ទុំនាំនិយាយត ។ គ្នា មកថា អាយុឈើនេះ ប្រហែល ៣០០ ឬ ៤០០
ឆ្នាំហើយ មានទេព្រ័ត្យខ្មោចបិសាច បិតទៅលើដើមឈើនេះ សូម
កុំឲ្យទ្រង់បង្គាប់ឲ្យកាប់ឡើយ ។

ចូរឮដូច្នោះ ក៏ខឹងខ្លាំងណាស់ថា អញបានធ្វើជាធិសម្រេចរាជ-
 ការក្នុងស្រុកនេះជាង ៤០ ឆ្នាំហើយ អស់អាណាប្រជានុកស្រុកក្នុងស្រុក
 និងការកសាងគាងណា ដែលនៅដំបូងមណ្ឌលនានា ដែលត្រូវឡើង
 ស្រុកនេះ ក៏សឹងតែជ្រកពឹងប្រស្រីយ ខែបុណ្យអំណាចអញទាំងអស់
 អញត្រូវការនឹងយកឈើនេះ ទៅធ្វើប្រាសាទពិមាន បើមានទេព្រឹក្ស
 អ្នកតានៅលើឈើនេះ ព្រមឲ្យយើងឬមិនព្រមឲ្យ ថាម្តេចក៏ថាមកចុះ
 លុះនិយាយហើយ ក៏ត្រឡប់យកដាវហូតចេញពីស្រោម កាប់ដើម
 ឈើសាឡីនោះ លុះកាប់ហើយ ក៏ត្អូសឡើងស្រែកយំទ្រហឹងលើចុង
 ឈើ ដរឈើនោះ ក៏ហូរចេញមកជាឈាមស្រស់ ។ ។ ចូរឃើញដូច្នោះ
 ក៏ភក់ស្លុតរន្ធត់ស្មារតី បោះដាវចោលពីដៃ ហើយក៏ឡើងដំរើសេះគ្រឡប់
 ទៅកាន់វិញ ។ លុះដល់ពេលយប់នោះ ក៏មណ្ឌលឲ្យចូរក្តៅអន្ទះ
 អន្ទែង នឹងដេកក៏មិនលក់ នឹងអង្គុយក៏មិនស្ងួច រសាប់រសល់គ្រឡប់
 ប្រែប្រួល ពាល់តែដល់យាមពីរ ទើបគ្រោកចេញទៅអង្គុយលើកៅអី
 ធ្វើសលក់ទៅយល់សប្តិឃើញថា មានមនុស្សសក់វែង ដណ្តប់សំពត់
 ខៀវ ដៃកាន់ដាវ ដើរតម្រង់ចូលមកឈរចាំមុខចូរ ហើយលើកដៃ
 ចង្អុលមុខចូរ ស្រែកគំហកថា អញជាទេព្រឹក្សនៅលើដើមឈើសាឡី
 អញមិនព្រមឲ្យឈើនេះទេ គឺឈើនេះជាចេសអញ និងនឹងយកធ្វើទីលំនៅ
 នៅខាងនឹងព្រះពៅហៀនគេ អញដឹងថាបុណ្យវាសនាឯង អស់ប៉ុណ្ណឹង
 ហើយ អញនឹងសម្លាប់ឯងចេញឥឡូវនេះ ។

ចូរក៏យលាស់ ស្រែកយំឲ្យទាហានជួយ ទេព្រឹក្សត្រាក់ដាវ
 កាប់ចូរ ចូរក៏យលាស់ ភ្នាក់ឡើងស្រែកដោយសំឡេងខ្លាំង ចេះ
 តែឲ្យឈឺក្នុងលាងក្បាលខ្លាំងណាស់ លុះវេលាព្រឹកក៏ឲ្យហៅពេទ្យមក
 មើលភាគរោគ ពេទ្យបានមកត្រួតពិនិត្យ ពាល់តែសំប៉់ឈាម
 រោគនោះក៏មិនបាត់ឈឺ បណ្តា មាឌ្ឍន៍ទាំងធំទាំងតូច ឃើញដូច្នោះក៏ជា
 ទុក្ខព្រួយទាំងអស់គ្នា ។

ឈាមនោះ មានទីប្រឹក្សាម្នាក់ទូលថា មានគ្រូពេទ្យម្នាក់ឈ្មោះ
 ហ្នឹងតា ចេះគ្រូពេទ្យវិសេសណាស់ ជ្រងំជ្រាបស្គាល់ថ្មទេ ចូរ
 ឆ្លើយថាពេទ្យនោះហើយថ្ម ដែលគ្រូពេទ្យស៊ីវិលថា ទៅស្រុកកាំង-
 កាំងនោះ ហ្នឹងមិទូលថា នោះឯងហើយ ចូរថា យើងស្គាល់ដែរ
 តែថាពេទ្យនោះ ចេះវិជ្ជាមិនជាប្រមាណទេ ហ្នឹងមិទូលថា ពេទ្យ
 នោះ សព្វថ្ងៃនៅស្រុកជីក្តុន ខេត្តថៃកុក សម័យនេះ គ្មាននរណាពូកែ
 ស្មើទេ បើមើលរោគនរណា ។ ដួនកាលក៏ឲ្យថ្នាំជីកខ្លះ លាបខ្លះ
 ដួនកាលក៏វះ ពុះ ដុត រំលាងចេញតែត្រឹមដកដៃចេញដុត ជម្ងឺក៏បាត់
 ឈឺចាប់ភ្លាម បើជាពេតក្នុងពោះ ឲ្យជីកថ្នាំចូលទៅ ម្ចាស់ខ្លួនក៏សន្ធឹប
 បាត់ស្មារតី មិនដឹងខ្លួនប្រាណ ទើបយកកាប់ចំពោះពោះនោះស្រាវយក
 ពោះវៀរចេញមកក្រៅ លាងជ័រឲ្យអស់ស្មាកក្រោក ហើយញាត់
 ចូលទៅវិញ ឲ្យដូចដើម ហើយដេរសាច់នោះ រួចលាបថ្នាំ ជម្ងឺខ្លះ

ក៏ជាក្នុងរាង ១ ខែ ខ្លះ ២០ ថ្ងៃ ស្រឡាញ់ដូចដើមវិញ ។

មានមួយថ្ងៃនោះ ពេទ្យហ្នឹងគាត់ដើរទៅតាមផ្លូវថ្នល់ បានឮសំឡេង
មនុស្សថ្ងូរនៅលើផ្ទះក្បែរផ្លូវ ក៏ដឹងថា ពេតនោះមានពស់ពិសនៅក្នុង
ខ្លួន ។ ក៏ដើរចូលទៅស្រែកហៅអ្នកផ្ទះ ឲ្យចុះមកប្រាប់ថា អ្នកជម្ងឺ
នោះយើងនឹងមើលឲ្យជាបាន ទើបឲ្យយកខ្នឹមគុយដោយបុកឲ្យល្អិតដាក់
ទឹកលាយប្រហែល ២ នាទី ឲ្យអ្នកជម្ងឺនោះផឹកឲ្យអស់ កាលណា
អ្នកជម្ងឺនោះផឹកថ្នាំនោះអស់ទៅ ក៏ក្អកក្អាតដោយទាំងពស់វែង ២ ហត្ថបាយ
ល្អចេញមកផង ជម្ងឺនោះក៏ជាស្រឡះអស់ទៅ ។

ត្រាមួយ តាន់តេងស្រុកតាំងឡើងឈ្មោះក្នុងពោះ ចេះតែកូរពូ
គ្រូកគ្រាក ។ ទទួលបានបាយក៏មិនបាន ទៅជាស្គមល្បឿងអស់ទាំងមុខ
មាត់ ទើបអញ្ជើញឲ្យពេទ្យហ្នឹងគាត់មើល ពេទ្យនោះ ឲ្យផឹកថ្នាំលេប
អស់ទៅ ក្អកចេញមកវិញ សុទ្ធតែផង្គូវមានក្បាលក្រហម នៅរស់
រវើកចំនួនប្រហែលជា ២ នាទី តាន់តេងសួរថា ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំ
កើតរោគដូច្នេះ ពេទ្យហ្នឹងគាត់ប្រាប់ថា ព្រោះអ្នកឯងយកសាច់នៅ
ត្រីនៅ ទៅភ្លាស្តី បានជាកើតរោគដូច្នេះ ពោះបីនឹងក្អកចេញមកប៉ុណ្ណេះ
ហើយ ក៏នៅមិនទាន់ជាស្រឡះទេ លុះដល់ ៣ ឆ្នាំ ពេតនេះនឹងក្រឡប់
កើតឡើងវិញទៀត កាលបើកើតឡើងទៀតហើយ មើលមិនជាទេ គឺ

ដល់កំណត់តាមរបស់អ្នកហើយ លុះកន្លងមក ៣ ឆ្នាំ តាន់តេនីក៏ស្លាប់
ដូចពាក្យហ្ន៎តោថាមែន ។

ត្រាមួយ មានអ្នកជម្ងឺម្នាក់ ឈឺនឹងរោគពាតប្រាំងឡើងខាងលើ
គ្របកង្កែប ចេះតែតែឈឺចាប់ខ្លាំងណាស់ ទើបយកគ្រូពេទ្យហ្ន៎តោ
ទៅមើល ពេទ្យហ្ន៎តោសំឡឹងមើលយល់ថា ជំពាក់នោះមានសត្វបក្សី
កើតនៅក្នុងនោះ អ្នកទាំងពួងឮដូច្នោះក៏នាំគ្នាសើច ពេទ្យហ្ន៎តោក៏យក
កាំបិតវះពាក់នោះចេញ ស្រាប់តែឃើញសត្វចាប់ ១ លោតចេញមក
ហើរទៅ រោគនោះក៏ជាស្រព្វះ ។

ត្រាមួយ មានម្នាក់ភ្នែកជាប់មេជើងបាត់ទៅ ច្នៃសនោះក៏បង្កើត
ជាដុំសាច់លេចយូរយារចេញមក ២ ដុំ, មួយដុំចេះតែឈឺចាប់ មួយដុំ
ទៀតចេះតែរមាស់ ទើបយកគ្រូហ្ន៎តោទៅមើល គ្រូហ្ន៎តោឃើញហើយថា
ដុំសាច់ដែលចេះតែឈឺនោះមានមូលនៅខាងក្នុងចំនួន ១០ មូល ឯដុំសាច់
ដែលចេះតែរមាស់នោះ មានគ្រាប់ស្កា(១) ពីរ នៅខាងក្នុង ១ ខ្មៅ ១ ស;
អ្នកទាំងពួងមិនជឿ ពេទ្យហ្ន៎តោក៏យកកាំបិតវះចេញ បានមូលនិងគ្រាប់
ស្កាដូចពាក្យថា, អ្នកទាំងអស់នាំគ្នាជឿថាដូចទេពតា; វេលានេះ ពេទ្យ
ហ្ន៎តោមកនៅក្នុងដំបង់គិរសៀ ឯទីនោះមិនឆ្ងាយណាស់ ដិតណាស់ទេ
សូមឲ្យប្រឹងហៅយកមករក្សាព្រះរោគនេះចុះ មុខជាខឹងសះជាមិនខាន ។

ចូរចូរឲ្យហ្នឹងហ្នឹងមកសរសើរខ្លាំងណាស់ គឺគ្រាន់ប្រើប្រាស់ឲ្យស្រួត
 ទៅហៅពេទ្យហ្នឹងតា ។ ក៏បានចូលមកគាល់ ហើយក៏ឲ្យកែតូច
 ព្រះអង្គមើលសរសើរនៅក្រោយហ្នឹង ពេទ្យហ្នឹងតាមើលហើយ ក៏ងាយ
 ថា ព្រះរោគនេះ គឺព្រោះច្បាប់សៀតចាក់ក្នុងព្រះកេសា ដែលទ្រង់
 សោយព្រះធុស្ចរ៍មកច្រើនណាស់ មិនមែនត្រូវនឹងព្រះរោគនេះទេ ដែល
 នឹងរក្សាព្រះរោគបែបនេះ ដោយថ្នាំសោយ និងថ្នាំលាប ក៏មិនត្រូវដែរ
 រោគយ៉ាងនេះបានតែវះទើបជា ចូរចូរសួរថា អ្នកឯងនឹងត្រូវការវះយ៉ាង
 ម្តេច ពេទ្យហ្នឹងតាទូលថា ទូលព្រះបង្គំ នឹងថ្វាយព្រះធុស្ចរ៍ ឲ្យទ្រង់
 សោយ ខាល់តែស្រវឹងស្លៀមទៅមិនដឹងព្រះអង្គ ទើបនឹងវះគាស់យក
 លលាងព្រះកេសា ដោយពូថៅដែលមុត ហើយនឹងលាងជ័រ ព្រះរោគ
 ក្នុងលលាងព្រះកេសានោះ ឲ្យអស់រលីងស្អាត ច្រើនក៏យកមកប្រកប
 គ្នាឲ្យដូចដើមវិញ ហើយដើរនឹងចេស លាបថ្នាំឲ្យអស់ស្អាត ទើបព្រះរោគ
 នេះជាជាច ។

ចូរចូរដូច្នោះ ក៏ទ្រង់គ្រោធខ្លាំងណាស់ គ្រាន់ថា ឯងនឹងក្លែង
 សម្លាប់អញឬ បានជាមកនិយាយយ៉ាងនេះ ហ្នឹងតាទូលថា កាល
 គ្រា គួរអ្វីត្រូវព្រួយនៅចុងស្នា ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ បានទៅរក្សាច្បាប់
 នោះ គួរអ្វីអង្គុយឲ្យទូលព្រះបង្គំវះដកយកព្រួយចេញ ហើយក៏កោសរុស
 ខាល់តែអស់ពិស្ត័រ ដែលជ្រាបជាប់នឹងផ្ចឹងនោះចេញអស់ ហើយគួរអ្វី

គ្មានខ្លាចស្លឹកស្មោះឡើយ ឯព្រះរាត្រីព្រះអង្គនេះបន្តិចបន្តួចទេ តើនឹង
ខ្លាចអ្វី ទួលព្រះបង្គំវះហើយក៏នឹងជាស្រឡះ មិនត្រូវខ្លាចទេ ។

ចូរូថា ដែលមានបួសចុងស្នា នឹងត្រូវការការវះកំភួរ នេះឈឺនៅ
ក្នុងខួរក្បាល មកពុះវះកំភួរណាស់ទៅថ្ម គាមនុស្សយ៉ាងនេះ គឺវា
តបតិគត្តាជាត្រាមាតរបស់គូមគូ វាមកធ្វើកលហាយក្លែងចង់សម្លាប់អញ
ឲ្យស្លាប់ ចូរូក៏បង្គាប់ពួកចាហានធ្វើផ្លូវ ស្តាំ ឲ្យចាប់យកខ្លួនពេទ្យហ្ន៎តា
ទៅដាក់គុកក្នុងឧណៈនោះ ហើយថា អញនឹងវាយពិចារណាសួរឲ្យឆ្លើយ
យកការណ៍ជាក្រោយទៀត ។

កាស្បៀង ទីបីរូក៏ទូលទាស់យាត់ថា សូមទ្រង់ពិគ្រោះពិចារណា
ឲ្យល្អិតបន្តិចទៅទៀតសិន ព្រោះពេទ្យហ្ន៎តានេះ ចេះជំនាញណាស់,
សព្វថ្ងៃនេះ បើនឹងជ្រើសរើសរកអ្នកឯណា មកប្រៀបផ្ទឹមឲ្យត្រឹមស្មើ
ក៏ពុំបាន គួរតែទ្រង់សន្និដ្ឋានរំពឹងតិចសិន កុំកាលធ្វើឲ្យកើតសេចក្តី
អន្តរាយឡើយ ។ ចូរូស្រែកគំហុកហើយថា ពេទ្យយ៉ាងនេះ វាគិត
តែប្រទូសវ៉ាយនឹងយើងក្នុងគ្រានេះ ប្រាកដដូចកាលគ្រាភៀតប៉ង ប្រុង
នឹងធ្វើប្រទូសវ៉ាយ ដល់យើងភ័យខ្លាចមុខនោះ ត្រូវតែឲ្យក្រុមម្យ៉ាងវាយសួរ
យកចម្លើយឲ្យច្បាស់, ចាហានក៏នាំយកខ្លួនពេទ្យហ្ន៎តា បញ្ជូនទៅ
ឲ្យក្រុមម្យ៉ាងដាក់គុកតាមបង្គាប់ចូរូ ។

(5)

រឿង ហ្វាង ឌីតា : លោក កឹម - ប៊ុន ខ-ក. ៣, ទំព័រ
២៧៧, ឆ្នាំ ១៩៩៧, (ម.៩២/២៧) ។

រឿងអណ្តើកមាស : លោក លី-ធាមភេន ទ.ក. ៨, ទំព័រ
៧៤៧, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.៥២/២៩) ។

រឿងឯកអង្គក្សត្រ : លោក លាងហាប់អាន ទ.ក. ៤,
ទំព័រ ៣៧៣, ឆ្នាំ ១៩៥៨, (ម.៥២/៣០) ។

រោគចិត្ត : លោក សុខ - ហ៊ុន ទ.ក. ៦, ទំព័រ ៦១៧,
ឆ្នាំ ១៩៥៩, (ម.៥២/៣១) ។

រំស្មៃជនឈ្មួញ : ទ.ក. ១២, ទំព័រ ១២៨៨, ឆ្នាំ ១៩៦៣,
(ម.៥២/៣៥) ។

លក្ខណៈគ្រូមិសាស្ត្រស្រុកខ្មែរ : ទ.ក. ២១, ទំព័រ ៦,
ឆ្នាំ ១៩៦១, (ម.៥២/៣៣) ។

លទ្ធិកម្មកុត្តិវិធីនុត្តរនិទ្ទេស្វាប័ត្រាមម្ពីរដែលស្វាប័ត្រ
ហើយរបស់ស្រ្តីស្រី : ទ.ក. ២១ - ២២, ទំព័រ ៨,
ឆ្នាំ ១៩៦២, (ម.៥២/៣៦) ។

លទ្ធិព្រះពុទ្ធសាសនាជនលទ្ធិប្រជាជនបតេយ្យ : ក្រុម
ជំនុំជំនឿមម្ចាស់, ទ.ក. ១០, ទំព័រ ៧៣៨, ឆ្នាំ
១៩៥២, (ម.៥២/២៤) ។

ល្បែងការក្បួនក្នុងវេលាមាណជម្ងឺ : ទ.ក. ១-២-៣,
ទំព័រ ១៦៣, ឆ្នាំ ១៩៣៩, (ម.៥២/១១) ។

លោកគ្រូពេទ្យចាង្រ : ខ.ក. ១, ទំព័រ ៨៣, ឆ្នាំ
១៩៤៦ - ៤៧, (ម.៥២/១) ។

លោកឧត្តុង្គចរិយា (កោត្យ) : លោកគ្រូ បាទ - គង់
ខ.ក. ៣, ទំព័រ ១១៣, ឆ្នាំ ១៩៤៤ (ម.៥២/១៦) ។

លោកឧត្តសូត្រ : ព្រះគ្រូញាណសំវរ ញាណ-ឈីន ខ.ក.
១០, ទំព័រ ៥៩៣, ឆ្នាំ ១៩៤៣, (ម.៥២/១៥) ។

លោកធម៌ : ព្រះបាទសិរីវរ្ម័ន មុនី - សែស ខ.ក. ៨, ទំព័រ
៥៦៣, ឆ្នាំ ១៩៥៣, (ម.៥២/២៥) ។

លោកធម៌ ៨ ប្រការ (កោត្យ) : ព្រះសាសនសោភ័ណ
ជួន-ណាត ខ.ក. ១, ទំព័រ ៣១, ឆ្នាំ ១៩៣១, (ម.៥២/៤) ។

លោកជ័យ (កោត្យ) : ឧកញ៉ាវ័រ្ម័នសារពេជ្រ នង ខ.ក. ១២,
ទំព័រ ១៩៣, ឆ្នាំ ១៩៣៨, (ម.៥២/១០), ខ.ក. ៣,
ទំព័រ ១៣៣, ឆ្នាំ ១៩៣៧ ;

លោកចាលធម៌ : ព្រះមហា មាស - ស៊ីមនី ខ.ក. ៥,
ទំព័រ ៤៩៤, ឆ្នាំ ១៩៥៥, (ម.៥២/៣១) ។

ព្រះបាទឡាត់អាយកស្សប គុន-ល្អន ខ.ក. ១២, ទំព័រ
៩១២, ឆ្នាំ ១៩៥១, (ម.៥២/២៣) ។

លោកប្ញលវេយល្លាជ៍ សេនាបតីប្រទេសរាជមហេន្ទ្រ

មកក្រុងកម្ពុជា : ទ.ក. ១ - ៦, ទំព័រ ៥, ឆ្នាំ

១៩៣៣, (ម.៥២/៥) ។

លោកឡីវេស៊ីដង់ស៊ីតេវីយ៉ែស៊ីលវេស្ត្រូ អភ័យមក
មើលព្រះរាជបណ្ណាល័យពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ, កន្លែង
សិទ្ធិពុទ្ធអក្សរដ៏ធំរោងពុទ្ធិ ដែលបានតាំងសិរាបចោរ

ព្រះត្រៃបិដក : ទ.ក. ៧-១២, ទំព័រ ២៣, ឆ្នាំ ១៩៣៣,

(ម.៥២/៥) ។

លោកអ្នកស្នងការ : ទ.ក ១, ទំព័រ ៧៧, ឆ្នាំ ១៩២៦ ២៧,

(ម.៥២/១) ។

លោកាធិប្បាយ : លោក ប៊ូ-ប៊ូ ទ.ក. ១២, ទំព័រ ១០៦១,

ឆ្នាំ ១៩៥៧ (ម.៥២/២៨) ។

លោកយលោក្សត្របញ្ញាកថា : ព្រះអាចារ្យ ខូច-ឡុង

ទ.ក. ៣, ទំព័រ ១៧០, ឆ្នាំ ១៩៥២, (ម.៥២/២២) ។

លោក្សត្របិត្ត : អ្នកទកញ៉ា ព-សាន ទ.ក. ៣, ទំព័រ

២២៦, ឆ្នាំ ១៩៦២, (ម.៥២/៣២) ។

លំដំដើមហេតុនៃការដែលបានស្គាល់ប្រសាទអង្គរ :

លោកវិកទ័រសោល្យបៃហ្វ ទ.ក. ១១, ទំព័រ ២៧, ឆ្នាំ ១៩២៧,

(ម.៥២/២) ។

ល្ខោនទោល : អ្នកទញ្ជាទេពតិច្ឆៈក្រសេម ខ.ក. ៣, ទំព័រ
១៦១, ឆ្នាំ ១៩៤៨, (ម.៥២/២០) ។

ល្ខោនចាមោថ័យ : ក្រមជុំទំនៀមទម្លាប់ខ្មែរ ខ.ក. ៣,
ទំព័រ ៣២២, ឆ្នាំ ១៩៦២, (ម.៥២/៣៦) ។

ល្ខោនស្បែក : អ្នកស្រីពេជ - សល់ ខ.ក. ៥, ទំព័រ
៥៥៧, ឆ្នាំ ១៩៥៩, (ម.៥២/៣១) ;
អ្នកទញ្ជាទេពតិច្ឆៈ ឈឹម-ក្រសេម, ខ.ក. ២, ទំព័រ ១០០,
ឆ្នាំ ១៩៤៨, (ម.៥២/២០) ។

ល្បីក្រើនជាតិ : លោក ប៊ូ - ប៊ូ ខ.ក. ៣, ទំព័រ
១៨៦, ឆ្នាំ ១៩៥២, (ម.៥២/២៤) ។

ល្បីកច្បាប់ត្រិត្យត្រម : ខ.ក. ២៣-២៤, ទំព័រ ២៧,
ឆ្នាំ ១៩៤២, (ម.៥២/១៤) ។

ល្បីកច្បាប់ត្រិត្យត្រម : ព្រះត្រៃសុច្ឆ័ន្ទី ចិត, ខ.ក.
១ - ២ - ៣, ទំព័រ ៨៣ ឆ្នាំ ១៩៣៧, (ម.៥២/៩) ។

ល្បីកបឋមសិក្សា [កាត្យ] : ខ.ក. ៧, ទំព័រ
៦៣៧, ឆ្នាំ ១៩៥៨, (ម.៥២/៣០) ។

ល្បីកច្បាប់សង្ឃ : ក្រមឡឹយ ខ.ក. ៧ - ៨ - ៩,
ទំព័រ ១០៥, ឆ្នាំ ១៩៣៧ (ម.៥២/៩) ។

ល្បើកឡាហ្មងកែន : (មើលរាងរាង រៀងល្បើកឡាហ្មងកែន) ។

ល្បើងចត្រង្គ : លោក យូរ - អ៊ុន ខ.ក. ១០, ទំព័រ
១០៨២, ឆ្នាំ ១៩៦៤ (ម.៥២/៣៦) ។

ល្បើងចោះប្រមាត៌ : គ្រ. ខ.ក. ៤, ទំព័រ ៤៤៣,
ឆ្នាំ ១៩៦៣, (ម.៥២/៣៥) ។

ល្បើងឆាយត្រីគ្រ : លោក បាប.ពិន ខ.ក. ៧, ទំព័រ
៥៤៤, ឆ្នាំ ១៩៥៣, (ម.៥២/២៥) ។

ល្បើងប្រឡងកំរងឆ្មកខ្មែរ : សាមណេរ ព្រាប - ឌីប ខ.ក.
៨, ទំព័រ ៥៧៤, ឆ្នាំ ១៩៤៩, (ម.៥២/២១) ។

ល្បើងផ្សេងៗ : លោកយោឡាត ម៉ៅ-ម៉ី ខ.ក. ៧, ទំព័រ
៤៨៥, ឆ្នាំ ១៩៤៩, (ម.៥២/២១) ។

រចនាធុគ្រមសិស្ស្ត : វិយចន្តរោគក្នុង ប៉ាង - ខាត ខ.ក.
១, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.៥២/២៨) ។

រចនាថា : ព្រះមហា អ៊ុន - ផេង ខ.ក. ៩, ទំព័រ ៨១៣,
ឆ្នាំ ១៩៥៦, (ម.៥២/២៨) ។

រចនាស្ត្រការកថា : ព្រះវិនយធម្ម ហេង - យូ ខ.ក. ៣,
ទំព័រ ២៤១, ឆ្នាំ ១៩៦០, (ម.៥២/៣២) ។

រចនាសិវៈ : ព្រះគេងព្រះគុណព្រះធម្មលិខិត ល្វី - ធម៌ ខ.ក.
៦, ទំព័រ ៣៣៣ ឆ្នាំ ១៩៤៣, (ម.៥២/១៥) ។

វត្តភ្នំស្រីលាងជិតតាតក : លោកអាចារ្យ ឈឹម-ណាត

ខ.ក. ១, ទំព័រ ២២, ឆ្នាំ ១៩៥៦ (ម.ថ្ងៃ/២៨) ។

វត្តភ្នំតាតក : ព្រះបិតាភិក្ខុ ហ៊ុម ខ.ក. ២,

ទំព័រ ១៧១, ឆ្នាំ ១៩៥៧. (ម.ថ្ងៃ/២) ។

វត្តភ្នំតាតក : ឧបាសក ឈានសារតា : ឧបាសក ឈានសារតា

ក្រសួង ខ.ក. ៥, ទំព័រ ២២៥, ឆ្នាំ ១៩៥៥

(ម.ថ្ងៃ/១៧) ។

ប្រវត្តិព្រះពុទ្ធសាសនាខ្មែរ : លោក ឧ. តាម ខ.ក. ៦, ទំព័រ ៥៧៧,

ឆ្នាំ ១៩៦៥, (ម.ថ្ងៃ/៣៧) ។

វត្តភ្នំតាតក : លោកស្រី - អ៊ុំ ខ.ក. ៦, ទំព័រ

៦៦៥, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.ថ្ងៃ/៣១) ។

វត្តភ្នំតាតក : ព្រះបិតាភិក្ខុ ហ៊ុម ខ.ក. ៦, ទំព័រ

៦៦៥, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.ថ្ងៃ/៣១) ។

វត្តភ្នំតាតក : ព្រះបិតាភិក្ខុ ហ៊ុម ខ.ក. ៦, ទំព័រ

៦៦៥, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.ថ្ងៃ/៣១) ។

វត្តភ្នំតាតក : ព្រះបិតាភិក្ខុ ហ៊ុម ខ.ក. ៦, ទំព័រ

៦៦៥, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.ថ្ងៃ/៣១) ។

វត្តភ្នំតាតក : ព្រះបិតាភិក្ខុ ហ៊ុម ខ.ក. ៦, ទំព័រ

៦៦៥, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.ថ្ងៃ/៣១) ។

វិជ្ជា : លោកបាប - ពិន ខ.ក. ១១, ទំព័រ ៨៥៣,

ឆ្នាំ ១៩៥៣, (ម.៥២/២៥) ។

វិសាមញ្ញកថា : ព្រះឧត្តមមុនី អ៊ឹម - ស៊ី ខ.ក. ៣០៦,

ទំព័រ ៦០, ឆ្នាំ ១៩៣១, (ម.៥២/៤) ។

វិសាលក្សត្រ (កាព្យ) : យុទ្ធសុវត្ថិវិទ្យា យូ - អ៊ិន

ខ.ក. ៥, ទំព័រ ៣៨១, ឆ្នាំ ១៩៥០, (ម.៥២/២២) ។

វិចិត្រស្រ័យរបស់លោកមង្គល - ស្វ័យៈ : ខ.ក.

២, ទំព័រ ៣, ឆ្នាំ ១៩៤១, (ម.៥២/១៣) ។

វិលុត្តារតន្ត្រី : លោកបាប - ពិន ខ.ក. ៨, ទំព័រ

៦៦៣, ឆ្នាំ ១៩៥៤, (ម.៥២/២៥) ។

វិជ្ជាគុណកថា (កាព្យ) : ភិក្ខុ ឈឹម - ស៊ីម ខ.ក.

២ - ៣, ទំព័រ ៣៧, ឆ្នាំ ១៩៣៥, (ម.៥២/៧) ។

វិជ្ជាទិកថា : ព្រះមហា បាប - ប៊ិន : ខ.ក. ៣,

ទំព័រ ១៦៣, ឆ្នាំ ១៩៥៣, (ម.៥២/២៥) ។

វិជ្ជាវគ្គវិទ្យាវគ្គវិទ្យាវគ្គវិទ្យា : យុទ្ធបណ្ណាវគ្គ ប៊ូ - ប៊ូ

ខ.ក. ២, ទំព័រ ១៣៧, ឆ្នាំ ១៩៤៩, (ម.៥២/២១) ។

វិទ្យុធម៌ : ព្រះមហា ឡឺក - អមរ ខ.ក. ១, ទំព័រ ២៧,

ឆ្នាំ ១៩៥៩, (ម.៥២/៣១) ។

អត្ថបទផ្នែកទំនៀមទម្លាប់

រឿងព្រេងនៅក្នុងឃុំស៊ីផរ

លោក វ៉ិមហ៊ុយ រៀបរៀង

ឃុំស៊ីផរស្ថិតនៅក្នុងស្រុកខ្សាច់កណ្តាល ខេត្តកណ្តាល ចម្ងាយ
ពីព្រះរាជធានីភ្នំពេញ ប្រមាណជា ៣៥ គ.ម. និង មានចម្ងាយពី
ព្រែកតាមាក់ (សាលាស្រុកខ្សាច់កណ្តាល) ប្រមាណជា ១៥គ.ម. ។

ដើម្បីធ្វើដំណើរទៅកាន់ឃុំនេះ, យើងត្រូវជិះកប៉ាល់ទៅចុះនៅកំពង់
ដែលព្រែកតាមាក់ រួចជិះម៉ូតូម្នាក់ ឆ្ពោះទៅទិសអង្គេយ៍ កាត់វាលស្រែ
និងគុម្ពាគលើប្រហែលជា ៧ គ.ម. ។ ផុតពីវាលស្រែនេះ យើងនឹង
ឃើញភូមិមួយ ឈ្មោះភូមិព្រែកចាស់, ជាប់នឹងភូមិនេះ មានភូមិមួយ
ទៀត ឈ្មោះភូមិភ្នំកំហាស្នូ, ចេញពីភូមិនេះទៅ រឹមកយើងត្រូវលិច
កប់ខ្លួនចូលទៅក្នុងព្រៃមួយយ៉ាងធំ ហើយដែលប្រមាណជា ២ គ.ម., មុន
នឹងចេញផុតពីព្រៃនេះ យើងនឹងឃើញគេហដ្ឋានកូច ៗ ចំនួន ២០ ខ្នង
ដែលលាក់ខ្លួនពួននៅក្នុងព្រៃនោះ ហើយយើងនឹងបានឃើញវាលស្រែ
ដ៏ធំធេងមួយដែលអន្លាយ ប្រកបដោយគុម្ពាគលើដុំ ៗ, ជាប់នឹងវាល
ស្រែនេះ មានព្រៃឈើខ្មៅនិង ។ គ.ទៅទៀត យើងនឹងឃើញ
គេហដ្ឋានកូចធំ លាយចម្រុះគ្នា បានបង្កប់ខ្លួននៅក្នុងព្រៃបោះ ៗ ។
កន្លែងនេះ គេហៅថា ភូមិកាសន្ទ ឬ ភូមិព្រៃស្រែ ។ នៅជាប់នឹងភូមិ

នេះ មានភូមិមួយទៀត ឈ្មោះភូមិព្រៃបាំង ។ មកដល់គ្រង់ភូមិនេះ បើយើងចោលកន្ទុយភ្នែក យ៉ាងវែងឆ្ងាយទៅខាងជើង ច្រើនកាត់បឹងមួយ យើងនឹងឃើញភូមិមួយ ឈ្មោះភូមិទាំងបាទ ដែលបិតនៅប៉ែកខាង ជើងនៃមាត់បឹងនោះ ។ បើយើងស្នាក់បែរមកខាងត្បូងវិញ យើងនឹង ឃើញបឹងមួយយ៉ាងវែង ហៅថា បឹងស៊ីផរ , ហើយបើយើងចោល កន្ទុយភ្នែកឲ្យដុតតំបឹងនោះបន្តិចទៅទៀត យើងនឹងបានឃើញគេហដ្ឋាន ជាច្រើនខ្នង ដែលមានដំបូលប្រក់ភ្លៀង និងប្រក់ស្លឹកលាយចម្រុះគ្នា បានផុះចេញអំពីចុងក្រូជាតិទាទា ហាក់ដូចជាអណ្តាតភ្លើងដែលកំពុងឆេះ ព្រៃ ភូមិនេះឯងហើយដែលគេហៅថា ភូមិស៊ីផរ ។ ភូមិទាំងអស់ ដែលបានរៀបរាប់មកនេះ សុទ្ធតែមានរឿងព្រេង ពាក់ព័ន្ធដោយភូមិ- សាស្ត្រ ហើយនិងប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ ។

រឿងព្រេងនោះ ខ្ញុំបានឮចាស់ ។ និយាយញឹកញាប់ ដែលអាច ចូលមកដិតជាប់នៅ ក្នុងខួរក្បាលខ្ញុំ តាំងពីខ្ញុំបិតនៅ ក្នុងវ័យកុមារនៅ ឡើយ ។ តែដោយហេតុខ្ញុំ បានឃ្លាតចេញពីទីនោះ មកសិក្សានៅ ភ្នំពេញអស់រយៈពេលចំនួន ១៥ ឆ្នាំមកហើយ, ការចេះចាំនូវរឿងព្រេង នោះ ក៏បានរសាត់ចេញបន្តិចម្តង ។ ស្ទើរតែរកនិយាយប្រាប់អ្នកដទៃ មិនកើត ។ តែក្នុងពេលថ្មី ។ នេះ ខ្ញុំបានទៅសាកសួរចាស់ ។ ជាច្រើន មានលោក កឹម-កាយ ជាដើម ដែលជាអ្នកមានប្រាជ្ញាព័ន្ធនៃមាត់ស្មារតី

រឹងប៉ឹង គាត់មានអាយុ ៦០ ឆ្នាំហើយ តែគាត់នៅមានសុខភាពបរិបូរ
 នៅឡើយ ។ គាត់បានទិញរឿងព្រេងនោះយ៉ាងក្បោះក្បាយ ដែល
 អាចយកជាការត្រឹមត្រូវបាន ។ រឿងព្រេងនោះ ទាក់ទងទៅនឹងប្រវត្តិ
 ឈ្មោះភូមិ ទៅនឹងបុរាណដ្ឋាន ហើយនឹងបុរាណវត្ថុខ្លះ ដែលមាននៅ
 ក្នុងភូមិនោះ ។ ដូច្នេះ, ដើម្បីឲ្យដឹងដល់ការអធិប្បាយ និងឲ្យដឹង
 ដល់អ្នកអានផង, ខ្ញុំសូមចែករឿងនេះ ជាបីផ្នែកគឺ:

១- អំពីប្រវត្តិឈ្មោះភូមិ

២- អំពីបុរាណវត្ថុ

៣- អំពីបុរាណដ្ឋាន

ជាប់ៗ, ខ្ញុំសូមអធិប្បាយ អំពីប្រវត្តិឈ្មោះភូមិទាំងនោះសិន ។
 ភូមិទាំងនោះ មានរឿងព្រេងទំនាស់ដូចតទៅនេះ ៖

មានរូបក្តីដំណាលថា កាលពីព្រេងនាយ មានព្រះមហាក្សត្រ
 មួយព្រះអង្គ មានព្រះនាមមិនប្រាកដ មានព្រះកាយធំសម្បើមណាស់
 នឹងរកមានជនណាមួយ ទៅប្រៀបផ្ទឹមតុំបាន, ព្រះអង្គទ្រង់មាន អគ្គ-
 មហេសីមួយព្រះអង្គ ព្រះនាមព្រះនាង ស មានរូបឆោមលោមពណ៌
 ល្អឆើតឆាយ លើសស្រីទាំងឡាយនៅក្នុងព្រះនគរ ។ តែព្រះអង្គបាន
 ប្រតិព័ទ្ធលើនារីមួយរូបទៀត ឈ្មោះនាង បាន ជាកូនអ្នកដ៏រា មានមាឌ

ផលឡើយណាស់ដែរ ហើយបានកប់ប្រសព្វគ្នានៅត្រង់កន្លែងមួយ ដែល
 បិតានៅទាំងជើងភូមិស្រីសឈរ (ស៊ីធរ) និងភូមិព្រៃបាំង ដែលគេ
 ហៅកន្លែងនោះថា ភូមិទាំងបួន ។ ហេតុមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។ តាំង
 ពីបានកប់ប្រសព្វជាមួយនាងប្អូននោះមក ព្រះគង្គីពុំប្លែកបានទៅគង្គីនៅ
 ជាមួយនាងស ដែលជាមហេសីជើង ដូចកាលពីមុនទៀតឡើយ ។

ចំណែកនាងស ក្រោយដែលបានជើងថា ព្រះស្វាមីរបស់នាងទ្រង់
 មានមហេសីថ្មីទៀត ព្រះនាងក៏បានទទួលខ្ញុំការទុក្ខសោកក្រៀមក្រំយ៉ាង
 ខ្លាំង ដោយត្រូវសេចក្តីប្រណែនប្រថីណ្ឌគ្របសង្កត់ ក៏ធ្វើដំណើរចេញ
 ពីលំនៅរបស់ខ្លួនមកតាមព្រះស្វាមី តែនាងមិនហ៊ានចូលទៅដល់ព្រះស្វាមី
 ទេ គឺឈរលេបមើលតែពីចម្ងាយ ។ រីឯព្រះស្វាមី កាលបើទ្រង់ជ្រាបថា
 នាងសមកឈរលេបមើលដូច្នោះ ក៏យកព័ន្ធនមកបាំង ដើម្បីកុំឲ្យនាង
 សនោះមើលឃើញ ។

មានរឿងពីរដូច្នេះហើយ បានជាគេឲ្យឈ្មោះភូមិទាំងនោះថា ភូមិទាំង
 បួន ភូមិព្រៃបាំង ភូមិមេសប្រថីណ្ឌ និង ភូមិស្រីសឈរ ហេតុដល់សព្វ
 ថ្ងៃនេះ គឺភូមិដែលនាងប្អូនទៅនោះ គេឲ្យឈ្មោះថា ភូមិទាំងបួន ។
 ភូមិរបស់នាងស គេឲ្យឈ្មោះថា ភូមិមេសប្រថីណ្ឌ ។ កន្លែងដែលនាងស
 ឈរលេបមើលព្រះស្វាមី គេហៅថាភូមិស្រីសឈរ ហៅក្លាយមកទៀត

ថា ភូមិស៊ីធរ ។ កន្លែងដែលព្រះរាជាយកទាំងនេះបាំង គេឲ្យឈ្មោះ
ថា ភូមិព្រៃបាំង ។

រឿងនេះ ដូចជាសមហេតុ សមផលដែរ ហើយនឹងគិតទៅដល់
ឈ្មោះភូមិ ហើយនឹងការតាំងនៅនៃភូមិទាំងនោះ ដូចជាភូមិព្រៃបាំង
មានព្រៃដុះបាំងភូមិស្រីសឈរ និងភូមិខាងប៉ោម មិនឲ្យមើលគ្នាឃើញ ។

ប្រវត្តិឈ្មោះភូមិទាំងនេះ មានគ្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ។ តំបន់នេះ
ទៅ ខ្ញុំសូមអធិប្បាយ អំពីរឿងរ៉ាវនៃបុរាណដ្ឋាន និង បុរាណវត្ថុខ្លះ
ដែលមាននៅក្នុងភូមិទាំងនេះ ជាពិសេសចំពោះភូមិស្រីសឈរ និង
ភូមិខាងប៉ោមដូចតទៅ ៖

នៅក្នុងភូមិខាងប៉ោម មានវត្តមួយឈ្មោះមហាវិវេសស្ថាន ឬ វត្ត
ខាងប៉ោម ។ នៅក្នុងព្រះវិហារនោះ មានព្រះពុទ្ធរូបបរិនិព្វានមួយ
ព្រះអង្គ មានព្រះកាយធំសម្បើមណាស់ បណ្តោយព្រះរូប ប្រវែង
ប្រមាណជាង ១០ ម. ទទឹងព្រះរូប ប្រវែងប្រមាណជា ១ ម. ។

មានសេចក្តីថា ព្រះពុទ្ធរូបនេះ បានអណ្តែតមកតាមព្រែកមួយ
ដែលហូរពីជើងមកត្បូង អ្នកស្រុកឃើញដូច្នោះ ក៏បង្ហូរគ្នាដោយកង្វែង
ទៅចងក្រៀក ទាញយកព្រះពុទ្ធរូបនោះមក តែទុកជាអ្នកស្រុកយកវត្ថុ
ពួរយ៉ាងធំ ។ ហើយកេណ្ឌមនុស្សយ៉ាងច្រើនយ៉ាងណា ក៏មិនអាចនិមន្ត
យកព្រះពុទ្ធរូបនោះបានឡើយ ។ នៅចប់ផុត គេយកកែវខ្សែអម្បោះពា

សវៃសៅចង រួចគេនិមន្តព្រះអង្គមកបានដោយងាយ ។ ឯព្រែកដែលព្រះ
ពុទ្ធរូបអណ្តែតមកនោះ គេហៅថាព្រែកព្រះ ។ ហេតុមកដល់សត្វវិជ្ជមាន ។

ក្នុងស្រីសឈរ ឬក្នុងស៊ីធរ មានបីដង ថ្មក ត្រពាំង ដីទួល និងដីបូក
ជាច្រើន ។ នៅបើកខាងកើតក្នុង ជាប់នឹងមាត់បឹងស៊ីធរ មានដីទួល
មួយកន្លែង គេហៅថា ទួលបាសាណ តែសត្វវិជ្ជាគេហៅក្លាយមកថា
“ ទួលកាណសា ” ។ តាមប្រវត្តិសាស្ត្រនៃប្រទេសកម្ពុជា បានចែងថា :
ទួលនេះជាកន្លែងរាជធានីរបស់ មុនរាជធានីភ្នំពេញ ក្នុងរជ្ជកាលព្រះបាទ
សម្តេចព្រះនរោត្តមយ៉ាង ប្រហែលនៅក្នុងសតវត្សរ៍ ១៥ ។ ក្រៅពីដីទួល
នេះ គ្មានអ្វីអាចសំគាល់បានថាជារាជធានីរបស់ឡើយ ។

នៅខាងលិចក្នុង មានស្រះមួយយ៉ាងធំ បណ្តោយប្រមាណជា
៥០០ ម. ទទឹងប្រមាណជា ៣០០ ម. គេហៅស្រះនោះថា “ ផ្ទាល ” ។
នៅមាត់ស្រះបើកខាងកើត ធៀងអគ្គយ័បន្តិច មានអ្នកតាមួយ ។ អ្នក
ស្រុកបានដំណាលត ។ មកថា : កាលពីដើម អ្នកតានោះ ត្រូវសក្តិសិទ្ធិ
ណាស់ បើចង់បានវត្ថុអ្វី ។ ដូចជាគ្របធ្មេញឈើ ថាស-តុ-ចាន ។ល។
គ្រាន់តែយកទៀនចូលទៅអុជបន់ស្រន់អ្នកតានោះ នឹងបានវត្ថុទាំងនោះដូច
សេចក្តីប្រាថ្នា ។ ម្យ៉ាងទៀត បើចង់មើលរបស់ត្រូវធ្វើតាមរបៀបខាងលើ
នេះ នឹងបានឃើញរបស់ក្លាម ។ នៅកល់តែថ្ងៃសីល អ្នកតានោះតែង
បង្កូតតាមទៅលើអាកាសជាទិច ។

នៅខាងជើងផ្ទាល់ ចម្ងាយប្រហែលជា ១ គ.ម. មានបឹងតូចមួយ
គេហៅថាបឹងក្របាស ។ នៅប៉ែតខាងជើងនៃមាត់បឹងនោះ មានអ្នក
តាមួយដែរ អ្នកតានេះ ត្បិតស័ក្តិសិទ្ធិដូចជាអ្នកតាផ្ទាល់ដែរ ។ តែ
សព្វថ្ងៃនេះ អ្នកតាទាំងពីរនេះ មិនត្បិតស័ក្តិសិទ្ធិ ដូចសំដីដែលគេ
និយាយត ។ មកនោះទេ ។

នៅទិសឦសានបឹងក្របាស មានបឹងមួយទៀត គេហៅថាបឹង
ក្រពើ មានបណ្តោយប្រមាណ ៦០០ ម. ទទឹងប្រមាណ ២០០ ម. ។
តាមសេចក្តីដំណាលត ។ មកថាៈ កាលដែលព្រះមហាក្សត្រមានរាជធានី
នៅទួលបាសាណា ទ្រង់បានឱ្យដឹកស្រូវនេះឡើង ដើម្បីចិញ្ចឹមក្រពើ ។
នៅខាងជើងបឹងក្រពើ ចម្ងាយប្រហែល ៣០០ ម. មានទួលមួយហៅ
ថាទួលព្រះរាជទាន មានកង់ ៤ ជ្រុងទ្រវែង បណ្តោយពីកើតទៅលិច
ប្រវែងប្រមាណ ៥០ ម. ទទឹងពីត្បូងទៅជើង ប្រមាណជា ៣០ ម.
មានកំពស់ពីដីធម្មតា ប្រមាណ ១ ម. ៥៤ ដោយយកជុំវិញប្រវែង
ទៅរៀបជួរ ។ ។ នៅលើទួលនោះ មានភ្នែកតូចជាតិដុះពាសពេញ
ដូចជា ដើមឡែង, ដើមទូស្សីជាដើម ។ នៅជុំវិញទួលនេះ មានភ្នំ
ពាសស្របោយនិងថ្មក្រចាំង ។ ពួកកសិករដែលគួររស់នៅជុំវិញ
ទួលនេះ តែងជួបប្រទះនូវវត្ថុបុរាណផ្សេង ។ ជាច្រើន ដូចជា បាន
ពាង ក្រឡ ជាដើម ។

តាមសេចក្តីដំណាលត ៗ មកថា បានជាខ្លួននេះមានឈ្មោះថា
 “ ខ្លួនព្រះរាជទាន ” ដូច្នេះ ព្រោះនៅត្រង់កន្លែងនេះ ព្រះមហា
 ក្សត្រទ្រង់ធ្វើបុណ្យដាក់ទានវត្ថុផ្សេង ៗ ដល់ប្រជារាស្ត្រ ៗ តែសព្វថ្ងៃ
 គេហៅក្លាយមកថា “ ខ្លួនព្រះរាជទាន ” វិញ ។

នៅកណ្តាលភូមិស៊ីធរនោះ មានវត្តមួយ ឈ្មោះវត្តព្រះរាជទានសង្ឃាត
 ឬ វត្តស្រីសឈរ ហៅវត្តស៊ីធរ ។ វត្តនេះហើយ ដែលសម្តេចព្រះ
 ធម្មលិង្គ ល្វី-ឯង ធ្លាប់បានទៅធ្វើជាហៅអធិការចំនួន ១២ ឆ្នាំ គឺជា
 វត្តមានតាមប្រាសាទជាតិគេនៅតំបន់នោះ ។

នៅក្នុងវត្តនោះ មានបុរាណចេតិយធំ ៗ ប្រាំមួយ : បួននៅ
 ខាងមុខព្រះវិហារ, ពីរនៅខាងក្រោយព្រះវិហារ ។ ក្នុងចំណោម
 ចេតិយទាំង ៦ នេះ , ចេតិយ ៤ ធ្វើអំពីថ្មបាយក្រៀម និងពីរធ្វើអំពី
 ឥដ្ឋ ។ ចេតិយទាំងអស់នេះ មានការរង្គោះរង្គើបាក់បែកអស់ខ្លះហើយ
 ហើយគេមិនដឹងថា នៅក្នុងចេតិយនេះ មានបញ្ចុះវត្ថុអ្វីទេ ។ តែតាម
 សេចក្តីដំណាលត ៗ មកថា ចេតិយទាំងនេះ គេសាងឡើង ដើម្បី
 បញ្ចុះព្រះអង្គធាតុ, ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះរាជវង្សានុវង្ស ដែលគង់នៅរាជ-
 ធានីខ្លួនបាសាណ ។

អ្នកស្រុកភាគតិចទេ បាននិយាយថា ចេតិយនៅមុខព្រះវិហារ
 ពួកស័ក្តិសិទ្ធិណាស់ បើគេបាញ់កាំភ្លើង តម្រង់ទៅចេតិយទាំងនោះ

គ្រាប់កាំភ្លើងមិនអាចចេញបានឡើយ ។

ឯកទ្រង់ស្រីសឈរនោះ មានរឿងដំណាលថា ជាកូមិលំនៅរបស់
នាងស ដែលជាអគ្គមហេសីព្រះរាជា ដែលបានពោលមកហើយ ។

ចំណែកព្រះមហាក្សត្រ ក្រោយដែលទ្រង់បានជ្រាប ខ្ញុំសាកណា-
ភាពស្រ្តីនោះហើយ ព្រះអង្គក៏ចាត់ព្រះរាជបំរើ ឲ្យទៅនាំនាងនោះមក
មកធ្វើជាព្រះអគ្គមហេសី ។ តាំងពីពេលនោះមក ព្រះអង្គទ្រង់សព្វ
ព្រះរាជហឫទ័យនឹងនាងនោះណាស់ ។ អាស្រ័យហេតុនេះហើយ បាន
ជា ព្រះអង្គទ្រង់ឲ្យកសាងវត្តស្រីសឈរនោះឡើង ដើម្បីជាអនុស្សាវ-
រីយ៍ដល់លំនៅព្រះអគ្គមហេសីនោះផង និង ដើម្បីផ្តល់ចិត្តព្រះអគ្គមហេសី
ដែលជាចិត្តព្រះទ័យនោះផង ព្រោះនាងនោះមានសព្វជ្រះថ្លាបំពេញ
ព្រះពុទ្ធសាសនាខ្លាំងណាស់ ។

រឿងព្រេងដែលខ្ញុំលើកយកមកសរសេរនេះ មានកន្លែងខ្លះប្រកបទៅ
ដោយការអស្ចារ្យពេក ដែលមិនគួរជឿបាន តែខ្ញុំមានសេចក្តីជឿជាក់ថា
រឿងនេះពិតជាមានកើតឡើងប្រយោជន៍ ដ៏សំខាន់ដល់ជនជាតិយើង ព្រោះ
ជារឿងប្រកបដោយលក្ខណៈជាតិខ្មែរសុទ្ធ ។ ដូចជាចង្អុលបង្ហាញខ្លះៗខ្សឹមខ្សោយ
ឬ ទំនៀមទម្លាប់, ប្រពៃណី និងសាសនារបស់ជនជាតិខ្មែរ ព្រមទាំង
ឈ្មោះ កូមិ ស្រុក ខេត្ត ក៏ជាឈ្មោះខ្មែរ បិតនៅក្នុងស្រុកខ្មែរ ។

ដោយអាស្រ័យហេតុនេះហើយ ទើបយើងអាចចាត់រឿងព្រេងនេះថា
ជារឿងទាក់ទងទៅនឹងកូមិសាស្ត្រ ហើយនឹងប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ ។

ជំរឿន

របស់ខ្ញុំឈ្មោះ អៀង-សាយ

(ក)

មួយទៀត រឿងកូន ខ្ញុំស្វិតបាក់ខ្លួនខ្ញុំ ឲ្យតែវាបានរៀនចេះដឹង
ជ្រៅជ្រះវែងឆ្ងាយ ខ្ញុំមិនសន្សំទុកមានប្រាក់ ដីកម្ម ផ្ទះសម្បែង ទ្រព្យ
សម្បត្តិអ្វី ទុកជាត្រូវមេត្តា ឲ្យកូនទេ ខ្ញុំបាយប្រាក់ឲ្យវារៀនឲ្យចេះច្រើន
គឺបំណេះរនោះហើយ ទុកក្តីជាមេត្តាដែលខ្ញុំត្រូវចែកឲ្យវា ។

ដោយខ្ញុំចូលចិត្តនឹងស្បែងលេងកលថ្មីខ្មែរក្នុង ខ្ញុំបានប្តូរគំនិតជា
មួយបងប្អូនខ្ញុំបង្កើត ជាក្រុមកុនសៀក ១ ក្រុម មានក្មេងប្រុស៤នាក់
គឺស្រី១នាក់ក្នុងកុនរបស់ខ្ញុំ, ខ្ញុំនឹងបងប្អូនខ្ញុំ នាំក្មេងហាត់លេង លោត
ចាក់ចូលក្នុងកងផ្លែឆ្នើន ដើរលើខ្សែឈ្នួស ដំបូងលោតដោយស្ម័គ្រ
ថ្ងៃក ។ ។ ឆ្លាតក្រុមសៀកនោះឲ្យឈ្មោះថា ក្រុមទេវវិជ្ជា បានចូល
លេងនៅពេលល្ងាច ពេលកុនជាច្រើនដង គឺក្នុង គ.ស. ១៩៣២
ខ្ញុំធ្វើការពេលពេលថ្ងៃ ពេលយប់ខ្ញុំធ្វើគតិភារៀងកុនសៀក ខ្ញុំបានតែង
ទំនុក ឲ្យក្មេងច្រៀងបើកពេល រឿងរាល់ពេលបើកព័ន្ធនេះ សេចក្តីថា :

យើងខ្ញុំសូមសុំជំរាបផ្ទាល់ សូមលោកអ្នកស្គាល់កុនសៀកថ្មី
ឈ្មោះក្រុមទេវវិជ្ជាស្រី កើតឡើងនៅជុំក្នុងពេល ។
ឈ្មោះសមសាយសៀងជាមេក្រុម យើងខ្ញុំចាប់ផ្តើមហាត់ទេវព្យា

បំណងប៉ុនបឹងគិតបំពេញ	ឲ្យកុនសៀកចេញទានសាសន៍ខ្មែរ
ដ្បិតសាសន៍ចិន យួន ភ្លឹង បារាំង	គេត្រូវខ្វាន់មកហូរហែ
មកលេងបង្កិតប្រូតបន្ត	ជាតិយើងចេះដេញត្រូវប្រព្រឹត្ត ។
កុំឲ្យថោកទាបប្រៀបជាងគេ	ថាទេប៉ា លោកអ្នកមិនគិត
យើងខ្ញុំឆានជាតិគិត	ឲ្យតែមូលមិត្តមានមេត្រី ។
សូមសុំសរសើរដោយស្មោះត្រង់	កុំចង់ផ្ដន្ទាគ្នាយើងមី
កុំពោលបង្ហាប់ផ្ដាច់សំដី	យល់ខុសត្រូវក្តីគួរស្ងៀមស្ងាត់ ។
អត់ឲ្យចរណ្តាយដល់ទាស់ខែ	ចេះថ្មីតែងតែមានភ្ញាក់ភ្ញាក់
ចូនក្មេងចេះលេងមិនទាន់ស្ងាត់	យូរទៅប្រាកដជាត្អូក ។
សូមសុំពង្រីកយកលោកអ្នក	ដែលមានចិត្តស្ម័គ្រដល់ជាតិខ្មែរ
ស្រេចហើយនឹងចេញលេងហូរហែ	តាមរឿងថ្មីនៃវិទ្យាចម្រើន ។

ស្បែងលេងកលច្តិនភ្នែក ដែលភ្នែកខ្ញុំលេងក្នុងកាលនោះ បើកបំរើរឿងហូរហែទៅ រាវែងសេចក្ដី តែបើមិនបំរើរឿងផង មិនបានជ្រាបពីលេងយ៉ាងម៉េចខ្លះ ដូច្នេះគ្រាន់តែបំរើរឿងខ្លី ។ តាមសេចក្ដីក្នុងប្រកាមដែលលេងកាលនោះ ខ្ញុំមានទុកកម្មវិធីនៅសល់តាំងពីកាលនោះមកគឺ :

- ១- កាត់ខ្សែឲ្យដាច់ហើយធ្វើឲ្យឃើញដាច់វិញ
- ២- យកក្រដាស ស មកធ្វើឲ្យទៅជាក្រដាសប្រាក់
- ៣- ប្រើពងមាន់ឲ្យឡើងអគ្រែ

៤- ចង់បិទមុខ ខ្ទប់ភ្នែក អាចមានអក្សរបាន

៥- យកទស្សនកម្មធ្វើឲ្យទៅជាត្រីវិស

៦- ឲ្យគេចង់ស្លាប់សេក ឬចង់កងែជាប់ ផ្លូវឲ្យបូកចំណង់បាន

៧- បានទទេ ធ្វើឲ្យមានទឹកនៅក្នុងបាន

៨- លេចប្រាក់កាក់ហើយផ្លូវទៅនៅក្នុងហោប៉ៅអ្នកមើល

៩- យកទឹកខ្មៅ ឬទឹកសាអុំចាក់លើកូនកន្សែងអ្នកមើល ហើយ
ធ្វើឲ្យស្អាតវិញ

១០- យកគ្រាប់ឈើមកដាំឲ្យដុះមានផ្កា ផ្លែ បេរបរិកោតបាន

១១- សូមចិញ្ចៀនលោកអ្នកមើលមកវាយឲ្យបែក ហើយធ្វើឲ្យ
បានល្អវិញភ្លាម ។

១២- ចាក់ទឹកកាំបិតមុតចេញឈាម ឲ្យសះជាភ្លាមឬវះពោះស្រាវ
ពោះវៀន (រឿងវះពោះស្រាវពោះវៀន មានផ្ដើមក្នុងពេល
ល្ងាចម្ដង ដោយមានអ្នកមើលម្នាក់ឃើញស្ដង់ពេក ទៅ
ជាខ្លាចឈាមវិលនឹងតម្កល់ដួលធ្លាក់ពីលើកៅអី) ។

១៣- កាន់គ្រាប់ឡូកឡាក់ ១ ធំ ឲ្យមើលហើយធ្វើឲ្យបាត់ពីនេះ
ទៅ ឲ្យឃើញនៅឯណោះវិញ ។

១៤- លេងឲ្យក្មេង បី-បួន នាក់ ចូលក្នុងហិប ១ ធំ បិទឲ្យជិត
បើកហិបឲ្យមើលបាត់ក្មេងទាំងអស់ ។

៩៥- មានលេងធ្វើឲ្យក្នុងស្រី ក្លាយទៅជាក្នុងប្រុស ។

រឿងល្បែងថ្មីនៃក្នុងនេះ ពួកខ្ញុំបានលេងឲ្យគេមើល ច្រើនកន្លែង
ច្រើនផង ឯអ្នកមើលក៏បានឃើញជាសាក្សីច្រើនណាស់ដែរ ។

កាលលេងវាយចំព្យួន មានព្រះគង្គម្ចាស់ចង្អុលទៅ ជាសាក្សី
ដោយទ្រង់បានទតយល់ច្បាស់ គឺខ្ញុំបានសូមខ្ញុំព្រះទ័ព្រះព្រះចៅព្រះចៅតាំងត្រាប់
អំពីសម្តេចព្រះអយ្យកោ ដែលទ្រង់គង់នៅជាសម្តេចសុធារសនៅឡើយ
យកមកវាយបែកខ្ទេចខ្ទី ហើយធ្វើឲ្យបានល្អថ្វាយទៅសម្តេចវិញ ហើយ
ទ្រង់បានទតឃើញ ខ្ញុំសូមខ្ញុំអារាមអំពីក្នុងម្នាក់ យកមកហែកដុតហើយ
ធ្វើឲ្យបានល្អសងទៅក្នុងនោះវិញផង ។

មានរឿងខ្ញុំកូនកន្សែងលោកអ្នកមើល មកហែកហើយដុត រួច
ធ្វើឲ្យបានល្អសងទៅគេវិញ នៅចំពោះមុខលោកអ្នកមើលជាច្រើន ក្នុង
ឧកាសពិធីចែករង្វាន់នៅសាលាស្រុកហត្ថ ។ មានរឿងច្រើនណាស់
ខ្ញុំមិនអាចនឹងសរសេរឲ្យអស់បានទេ ខ្ញុំគ្រាន់តែបន្ថែមរឿងមួយថា កាល
ខ្ញុំបានលេងកលថ្មីនៃក្នុងម្តង ក្នុងឧកាសពិធីចែករង្វាន់ដល់សិស្ស នៅ
វិទ្យាល័យស៊ីសុវត្ថិ ចំពោះមុខសិស្សជនជាតិខ្ពស់ជាច្រើន មាននាយ
ពាហនជាតិជប៉ុន ប៊ី-ប៊ូន នាក់ មករួមផង គឺក្នុងសម័យដែលមាន
ពាហនជប៉ុនមកជាច្រើនក្នុងស្រុកយើង ។

កាលនោះ ខ្ញុំបានលេងបួនប្រាំ រឿង មានរឿងមួយហៅថា

“រកមុខចោរឲ្យឃើញ,, រឿងនេះទៅជាមានរឿងទាក់ទងនឹងរឿងដប៉ុន ។

ខ្ញុំដកកាបូបចេញពីក្នុងហោប៉ៅដាក់លើតុ ខ្ញុំនិយាយថា លោក
អ្នកណាចង់ធ្វើចោរ សូមមកយកកាបូបខ្ញុំនេះ ទៅទុកនៅខ្លួនចុះ តែចាំ
ឲ្យគេប៉ិនមុខ ខ្ទប់ភ្នែកខ្ញុំឲ្យជិតសិន កុំឲ្យខ្ញុំមើលឃើញ ដល់យក
កាបូបបាត់ទៅ ត្រូវស្រាយបើកមុខខ្ញុំ, ខ្ញុំនឹងសួរក្បាលខ្មោច ដែលនៅ
លើតុនេះ ឲ្យប្រាប់ថាចោរនៅឯណា ខ្ញុំរកមុខចោរនោះឃើញភ្លាម ។

ខ្ញុំនិយាយហើយហៅគេឲ្យមកយកសំពត់ស្រវឹង រ៉ូប៉ូមុខខ្ទប់ភ្នែក
ឲ្យជិត ។ តាមតែអ្នកណាចង់ធ្វើចោរ មកយកកាបូបនោះ បាត់
កាបូបទៅហើយ ទើបគេស្រាយមុខខ្ញុំ ។ សួរក្បាលខ្មោចដែលមាន
តែផ្ចិតលលាដ៍ក្បាល មានភ្នែកក្រហួង ប្រមុះក្រហាត ធ្មេញស្មៅញ
នោះ ហើយខ្ញុំដាក់ត្រចៀកទៅជិតមាត់វា មួយស្របក់ ខ្ញុំដើរតម្រង់
ទៅចាប់ដៃក្មេងម្នាក់ ដែលអង្គុយជិតលោកអ្នកឆ្នាក់នៅផ្ទះមុខ និយាយ
ថា នាងនេះហើយ ជាចោរលួចកាបូប ។ នៅឯណាឲ្យមកខ្ញុំវិញ ។
ក្មេងនោះបង្ហើបគូខ យកកាបូបឱ្យខ្ញុំ ។ និយាយថា លោកអ្នក
ណាចង់ល ចង់លួច សូមមកលួចចុះ ១០ ដុល្ល ១០០ ដុល្ល ក៏ខ្ញុំរកមុខ
ឃើញដែរ ។ ថាហើយខ្ញុំហៅគេឲ្យមករ៉ូប៉ូមុខខ្ញុំទៀត ។ មួយស្របក់
គេស្រាយបើកមុខខ្ញុំ, ខ្ញុំសួរក្បាលខ្មោចរកចោរ ម្តងនេះខ្ញុំដើរទទេសូមផ្លូវ
ទៅតាមចន្លោះកៅអីផ្ទះមុខ ទៅចាប់លោកម្នាក់ អង្គុយនៅផ្ទះបន្ទាប់

លោកធ្វើជាមិនដឹងខ្លួនថែមទាំងប្រកែកថា ឥតបានទៅយកកាបូបនោះទេ ។
 ខ្ញុំនិយាយថា សូមលោកឲ្យកាបូបមកជូនវិញក្លាម កុំនាំឲ្យខាតពេល
 ដ្បិតខ្ញុំដឹងច្បាស់ណាស់ថា លោកនេះពិតជាចោរលួចកាបូបខ្ញុំ សូមឲ្យ
 មកជូនវិញ នឹងបានដាក់ឲ្យលោកឯទៀតលួចលម្អើលផង កុំឲ្យយឺតយូរ
 ពេល ។ លោកនោះសើច លូកយកកាបូបពីក្នុងអាវឲ្យមកខ្ញុំ ដោយ
 មានពាក្យថា អស្ចារ្យមែន ។ លោកអ្នកមើល ទះដៃសរសើរគ្រប់គ្នា
 ខ្ញុំយកកាបូបមកដាក់លើតុ ហើយសួរថា ប៉ុណ្ណឹងល្មមជឿថា ខ្ញុំអាច
 ចាប់ចោរបានទេ ? បើថាទៅមិនទាន់ជឿជាក់ទេ ខ្ញុំសុំឲ្យលម្អើលក្នុង
 ទៀត ។ ក្រោយពីបានឮមាត់ស្រែកថា សូមលម្អើលក្នុងទៀត ឲ្យ
 គ្រប់ជា ៣ ដង ខ្ញុំហៅគេឲ្យមកចងរំបិទមុខ បិទភ្នែកបាន ១ ស្របក់
 គេស្រាយបើកមុខ ខ្ញុំសួរក្បាលខ្មោច ហើយដើរទៅរកលោកសក្តិ ១
 ជាតិជប៉ុន ឲ្យនគរាគមន៍រួច រួចខ្ញុំបង្គំលួចលោកនោះ ហើយលាបាតដៃ
 ហុចទៅ ធ្វើកិរិយាដូចជាថា លោកនេះលួចកាបូប ត្រូវឲ្យជូនវិញ ។ ពេល
 នោះ គេទះដៃប្រសព្វនៅជុំវិញ នាំឲ្យសក្តិ ១ ជប៉ុនក្រោកឈរឲ្យនគរាគមន៍
 ហើយដកកាបូបពីហោប៉ៅវា ហុចមកឲ្យខ្ញុំ រួចឲ្យនគរាគមន៍ទៀត ។
 បន្ទាប់ពីនោះ គេសូមរំបិទមុខខ្ញុំម្តងទៀត ដល់បើកមុខសួររកចោរ
 ឃើញនាយវាហានជប៉ុនម្នាក់ផ្សេងទៀត អង្គុយជិតគ្នានោះ ។
 ខ្ញុំស្មានថា ជប៉ុនជាប្រជាជាតិមួយ មានគំនិតប្រាជ្ញារាជវិណាស

ផ្ទុយទៅវិញ ខ្ញុំឃើញច្បាស់ថា បី-បួន នាក់ ដែលមកមើលឃើញ
 ខ្ញុំលេងកាលនោះ វាជឿថា មិនទែន ដោយវាភ័យខ្លាចខ្លាំងយល់ថាក្បាល
 ខ្មោច ចេះខ្សឹបប្រាប់ខ្ញុំ បានជាខ្ញុំថាត្រូវដូចនេះ ។ ដោយក្រោយពីពេល
 នោះមក បួនប្រាំ៥ វានាំគ្នាមករកខ្ញុំនៅសាលា មានចាំផ្នែកប្រែ
 ភាសាមកជាមួយផង ចៅហ្វាយនាយខ្ញុំ ក៏ប្រើគេឲ្យនាំមកជួបនឹងខ្ញុំ
 ដែលកំពុងតែចង្រៀនសិស្សនៅក្នុងថ្នាក់ ។

វាមកសួរឲ្យខ្ញុំសួរក្បាលខ្មោច រកមុខងារ ដោយមានគ្នាជាម្នាក់
 បាត់កាបូប ១ មានប្រាក់ពីររយនិងឯកសារយ៉ាងសំខាន់នៅក្នុងនោះ ។

ខ្ញុំចង់សើប តែមិនហ៊ានសើចនឹងវាខ្លាំង មិនយល់តាថា កាល
 ដែលខ្ញុំលេង ។ ដោយល្បិចកិច្ចកល មិនមែនលេងដោយក្បាលខ្មោច
 ខ្សឹបប្រាប់ទេ ឯក្បាលខ្មោចនោះសោតទៀត វាជាក្រដាសស្អាតធ្វើជា
 ក្បាលខ្មោចក្លែងក្លាយ យកមកបំភាន់គំនិត លេងជាល្បែងថ្មីនៃភ្នែក ។
 តែដោយវាជឿស៊ីបំពេញកម្រៃកែតម្រូវបាន ម្យ៉ាងទៀតដោយខ្ញុំជឿទុកចិត្ត
 ខ្លួនថាជាអ្នកមានគំនិតប្រាជ្ញាម្នាក់ដែរ ចង់រកកាបូបដែលបាត់នោះម្តងល្បង
 លមើល រើបទឡូលថា ចាំខ្ញុំសួរក្បាលខ្មោចលមើលក្រែងវាប្រាប់ ។

ក្រោយពីបានទៅជួបនឹងនាយទាហាន ដែលបាត់កាបូប ខ្ញុំសួរ
 ដេញដោលសព្វគ្រប់ ហើយគិតពិចារណាលើលក្ខណៈមួយ រួចនាំទៅ
 គ្រប់ទីកន្លែងដែលទៅណាមកណា ធ្វើអ្វីខ្វះកាលពីមុនពេលដែលដឹងថា

បាត់នោះ សូម្បីការមក ដែលចូលទីនឹងខ្ញុំជីវិតសួរ ហើយបង្អាក់កុំឲ្យ
 សួររបបនោះ ឲ្យខ្ញុំសួរក្បាលខ្មោចវិញ ក៏ខ្ញុំនៅតែស៊ីបសួរដោយប្រាប់
 វាថា កាលដែលបាត់កាបូបនោះ ខ្មោចមិនបានដឹងមិនបានឃើញឯណា
 ត្រូវតែសួរឲ្យអស់ ដើម្បីទៅនិយាយប្រាប់ខ្មោចឲ្យវាអមើល តើកាបូប
 នៅទីនៃដែរចារណា ។

តាមការពិត ខ្ញុំចាស់គំនិតនឹងយកល្បិចកិច្ចកលថ្កុំមករកកាបូបនេះ
 ទើបខ្ញុំប្រជុំគំនិតគិតរកតាមល្បិចកិច្ចកលតូច ដេចចិត្ត ទៅវិញ ដោយ
 ខ្ញុំធ្លាប់បានអាន “ រូម៉ង់ប៊ូលីស ហ៊ុយ ” រឿងប្រលោមលោកបែក
 ខាងស៊ីបអង្គុត ដែលមានឈ្មោះ ប៉ាន់កៀកកុង ជា ដេចចិត្ត ។

រឿងរកកាបូបនេះវាដែលណាស់ បើខ្ញុំសរសេរឲ្យហូរហែ ធ្វើ
 ជារឿងប្រលោមលោកបាន ១ សៀវភៅ ។ ដូចនេះ កុំឲ្យដីប្រវត្តិ
 របស់ខ្ញុំ វាគ្មានទៅជារឿងប្រលោមលោក ហើយកុំឲ្យវាដែលទៅទៀត
 សូមបញ្ចប់ថា ខ្ញុំរកឃើញកាបូបនោះ នៅក្នុងផ្ទះ មុខភោជនីយដ្ឋាន១
 ដែលមានពួកយួន ជាអ្នកប្រកបការរកទទួលបាន មានស្រីម្នាក់វាវ៉ែស
 បានកាបូបនោះ ដោយដប៉ុនកុំឲ្យជ្រុះធ្លាក់ ពីហាប្តៅខាងក្រោយ ។ ខ្ញុំ
 បណ្តោយឲ្យអ្នកវ៉ែស យកប្រាក់ពីររយទៅចុះ ឲ្យតែកាបូបនិងឯកសារ
 សំបុត្រជាសំខាន់ប៉ុន្មានមកខ្ញុំ ។ យកទៅដាក់ក្នុងក្រុង ។

(តើមាន)

ផ្នែកគំណត់និម្មន្តប្រតិបត្តិការណ៍

សេចក្តីរាយការណ៍

អំពីសកម្មភាព នៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ឆ្នាំ ៣ ត្រីមាស ឆ្នាំ ១៩៦៦

(ក-ប)

ទី៧-បានរៀបចំទឹកថ្លៃ សំភាគតុលាការតាំងនៅក្នុងកណ្តាលនៃកេតន៍
របស់ក្រសួងឲ្យស្អាតមានរបៀប កត់ត្រាចំនួនត្រឹមត្រូវ ដូចជា ព្រះពុទ្ធ
បូជាស វត្តប្រណិត ។ តាំងនៅខាងមុខ នាក្រសួងធម្មការ និង គ្រែ
សំណង់ គ្រែទេសនា ជាដើម ។

យោបល់រួម:

ការដែលបានរៀបចំត្រឹមត្រូវទៀងទាត់របបនេះ គឺដោយសារ
សហប្រតិបត្តិការយ៉ាងជិតស្និទ្ធ របស់បុគ្គលិក ក្នុងក្រសួងទាំងមូល
ជាដំនួយ គ្រោងឲ្យពុទ្ធវិទ្យា និងយកចិត្តទុកដាក់ផ្ទាល់ របស់ឯកឧត្តម
អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងធម្មការ ។

៣-ផ្នែកបំណូលបំណាយ :

ក- ផ្នែកបំណាយ :

តាមព្រះរាជក្រឹត្យរបស់សម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋ និង ព្រះរាជរដ្ឋាភិបាល
ព្រមទាំងឯកឧត្តមទៅក្រសួង វិជ្ជាហ៍បានត្រួតពិនិត្យស្រាវជ្រាវនិងសំរេចថា

ខាងចំណាយដែលមានគ្រោងទុកក្នុងថវិកាបានសល់ រហូតមកដល់ថ្ងៃទី

៣០ កញ្ញា ១៩៦៦ នេះ ដូចតទៅគឺ:

- ផ្នែកសំលៀកបំពាក់ ៤.៤០០ រៀល ដែលមិនទាន់ប្រើប្រាស់
ហើយនឹងបានការផ្តល់ឱ្យបុគ្គលិកផ្នែកបណ្ណាខ្លះ និងអ្នកបើកបររថយន្ត ។

ផ្នែកបោះពុម្ព ១៥០ រៀល ។

សារប្រាក់សល់ចំនួន បួនពាន់ប្រាំរយហាសិបរៀល (៤៥៥០
រៀល) ។

១- ផ្នែកចំណូល :

សូមជំរាបថា ក្នុងចំណូលនេះ វិជ្ជាមានបានទិញទំនិញយន្តការ
ជំរាសៀវភៅខាង របស់ក្រសួងធារិយសកម្មណាស់ ប៉ុន្តែទឹកប្រាក់
ដែលបានទទួលអំពីការលក់ ហើយត្រូវយកទៅដាក់ឃ្លាំង ឃើញថយអំពី
ឆ្នាំមុនដោយមានបុព្វហេតុ ដូចជំរាបតទៅខាងមុខ ។

ប្រាក់ចំណូលមកទល់នឹងថ្ងៃទី ៣០ កញ្ញា នេះ មានចំនួន :
១.៣២៨.២៤៧.៧១ បើធៀបទៅនឹងចំណូល ៣ ត្រីមាស ក្នុងឆ្នាំ
១៩៦៥ ដែលមានចំនួន : ១.៧៧៥.៣៤២.៧២ នោះ ឃើញចំណូល
ក្នុង ៣ ត្រីមាសឆ្នាំនេះ ថយជាងមុន ចំនួន ៣៤៧.០៩៥.០១ ។

ការថយចំណូលចំនួនដូចប្រៀបធៀបខាងលើនេះបណ្តាលមកពី:-

១- ក្រសួងធម្មការ បានចំបែកយកសៀវភៅចំនួន ១៦ មុខ

របស់ហិបធម្មសម្បត្តិចេញទៅកាន់តាប់ ដោយគណៈកម្មការពិសេស សូម
បញ្ជាក់ថា ពិធីមក សៀវភៅ ១៦ មុខនេះ វិជ្ជាឋានលក់យកប្រាក់
បញ្ចូលថវិកាជាតិ ហើយដកកម្រៃចំណេញ ១០ ភាគរយប៉ុណ្ណោះ
ប្រគល់ជាគុណប្រយោជន៍ជូនហិបធម្មសម្បត្តិ ។

២- សៀវភៅ ២២ មុខ ដែលពុទ្ធិកវិទ្យាល័យតែងបោះពុម្ព
ដោយថវិកាផ្ទាល់ ហើយប្រគល់មកឲ្យវិជ្ជាឋានលក់ ប្រមូលយកកម្រៃ
ដាក់ឃ្លាំងនោះ ក្នុងឆ្នាំនេះ គ្មានបានបោះពុម្ពមួយសោះ ។ សៀវភៅ
នេះ ត្រូវអស់ ៣ មុខ ដែលជាប់ណាស់គឺ :

កិច្ចាយន្ទបត្តម្ភកំភាគ ១

ធម្មបទដ្ឋកថា ភាគ ១ និង ភាគ ២ ។

៣- បវេសនកាលវិនិស្សន្ទានេះ ចូលមកក្នុងខែកញ្ញា ដែល
ខុសពីឆ្នាំ ១៩៦៥ ចូលក្នុងខែសីហា ។ សូមដកបង់ សៀវភៅសិក្សា
លក់ជាប់ជាងគេ ។

៤- មានទប់ស័ក្កខ្លះ ក្នុងការផ្សាយសៀវភៅ របស់រាជការនៅ
លើផ្សារសាធារណៈ ព្រោះ :-

ទី ១- យើងឲ្យកម្រៃកាតរយ ដល់ឈ្មួញអ្នកលក់តែត្រឹម ១០ ភាគ
រយ ជាហេតុឲ្យឈ្មួញនៅឆ្ងាយ ។ មិនហ៊ានមកទិញយកទៅលក់ ព្រោះ
គ្មានចំណេញ ។ ឈ្មួញ ឬបណ្ណការផ្សេងៗវិញ គេហ៊ានឲ្យកម្រៃដល់
អ្នកជាវដុំ ដល់ទៅ ៣០ ឬ ៤០ ភាគរយឯណោះ ។

ទី២- ឈ្មួញបោះពុម្ពសៀវភៅសិក្សា ប្រវែងប្រណាំងជាមួយ
 រាជការយើងយ៉ាងសកម្ម ។ សូមជម្រាបថា រឿងនេះក្រសួងបានសរសេរ
 ចុះហើយ សុំឲ្យក្រសួងអប់រំជាតិជួយផ្សាយ នឹងលក់ជួយរាជការផង
 អំពីរឿងសៀវភៅសិក្សានេះ ។ វិជ្ជាស្ថានបានទាំងស្រុងសៀវភៅ ទៅ
 ក្រសួងអប់រំជាតិថែមទៀត ដើម្បីធ្វើជាគំរូផ្សាយផ្សាយ ប៉ុន្តែធ្វើយ៉ាងណា
 ក៏លក់មិនឈ្នះឈ្មួញ ដែលមានមធ្យោបាយខាងជំនួញដេញដឹងរាជការ
 យ៉ាងច្រើនប្រសប់ ។

ແກບລ່ງຢູ່ບໍ່ເກາະບໍ່ດຽວ :

ចំពោះចំណូលនេះ វិជ្ជាທ່ອນສະໜັບສະໜູນຢູ່ດຽວ ເທົ່າທີ່ມາສຈີ ໒
 ຢູ່ຢູ່ເປັນນີ້ຢູ່ດຽວເທົ່າທີ່ມາສຈີ ໒ ມີຕາຍໜຶ່ງ ໑໙໖໕ ເດ ຕົ້ນເກາະ :

໑- ສາລາຍສະໜັບສະໜູນຈົບນີ້ຕົວເກາະ ។

໒- ຕ្រະໂຫຼບັດສະໜັບສະໜູນນີ້: ບໍ່ຮູ້ ໒ ຄູນ ຄືຕົກຕ ໔໒
 ລ່ ໙໐ ນີ້ເຫັນເທົ່າທີ່ມາສຈີນີ້: ។

໓- ຄຸ້ນສະໜັບສະໜູນນີ້: ຈຸດສະໜັບ ຈຸດສະໜັບ ໃຫ້ເທົ່າ
 ສະໜັບສະໜູນໃຫ້ເທົ່າທີ່ມາສຈີນີ້ເທົ່າທີ່ມາສຈີນີ້ ។

ເບິ່ງເບິ່ງເບິ່ງເບິ່ງເບິ່ງເບິ່ງ ສະໜັບສະໜູນສະໜັບສະໜູນ (ສະ
 ທຳນີ້ຕ្រະໂຫຼບັດ ໒ ຄູນ) ຄຸ້ນ ໑໙໖໖ ນີ້: ໃດ້ມີ
 ໑.໒໕໔.໐໐໐໑໐໐ ນີ້: ເບິ່ງເບິ່ງເບິ່ງ ກາດສະໜັບສະໜູນ

១២៧.៧៥២ រៀល ប៉ុណ្ណោះ នឹងរួចខ្លួនគឺ : ១.៤៥៨.០០០ រៀល -
 ១.៣២៨.០២៧ រៀល = ១២៧.៧៥២ រៀល ។ ដូច្នេះរាជការមុខជា នឹង
 ចំណេញនៅដំណាច់ឆ្នាំ ១៧៦៦ នេះ ។

៤- ការបោះពុម្ពផ្សាយ :

ក្នុងឆ្នាំ ១៧៦៦ នេះ ចំពោះថវិកាគ្រោងចំនួន ១.៤៥៨.០០០ រៀល
 សម្រាប់បោះពុម្ពផ្សាយ ។ វិជ្ជាមាន បានបោះពុម្ពសៀវភៅជាចាំបាច់
 ដែលអស់ពីយូរ ព្រមទាំងសៀវភៅថ្មីៗ ដូចតទៅ : -

លេខរៀង	ឈ្មោះសៀវភៅ	ចំនួន	សរុបក្តីផ្សេងៗ
១	ព្រះត្រៃបិដក ភាគ ៨៥	១.៥០០	
២	- ដ - - ៨៦	១.៥០០	
៣	- ដ - - ៨៧	១.៥០០	
៤	- ដ - - ៨៨	១.៥០០	
៥	- ដ - - ៨៩	១.៥០០	
៦	- ដ - - ៩០	១.៥០០	
៧	ទស្សនាវដ្តីកម្ពុជសុរិយា ១២ លេខ; ១ លេខបោះពុម្ព ៥០០ ក្បាល រួមមួយឆ្នាំ....	៦.០០០	
៨	ហង្សយុទ្ធ	៤.៧០០	

៧	មាតាបិតុបដ្ឋានកថា	៣.០០០
១០	គតិលោក ភាគ ៣	៥.០០០
១១	កាកី	៦.៥០០
១២	បទនុក្រមកមក្កវិញ្ញាណ	៥.០០០
១៣	រឿងសត្វសិទ្ធិ	១០.០០០
១៤	អនុមោទនាវិធី	៤.០០០
១៥	កោតកុលកុមារ	៤.៥០០
១៦	សិទ្ធិសិស្សជ័យ	៣.០០០
១៧	សុបិនកុមារ	៥.០០០
១៨	ពុទ្ធារាជកថា	១.០០០
១៩	មហាវេស្សន្តរជាតក ភាគ ១	១.០០០
២០	- ដ - - ២	១.០០០
២១	- ដ - - ៣	១.០០០
២២	- ដ - - ៤	១.០០០
២៣	- ដ - - ៥	១.០០០
២៤	- ដ - - ៦	១.០០០
២៥	- ដ - - ៧	១.០០០
២៦	- ដ - - ៨	១.០០០

២៧	- ជ -	- ៧	១.០០០
២៨	- ជ -	- ១០	១.០០០
២៩	- ជ -	- ១១	១.០០០
៣០	- ជ -	- ១២	១.០០០
៣១	- ជ -	- ១៣	១.០០០
៣២	សក្កបរិក្ខ័ត្ត-ទ្វាទសបរិក្ខ័ត្ត		៣.៥០០
៣៣	គិហិបដិបក្ខិ		១០.០០០
៣៤	ប្រជុំរឿងព្រេង ភាគ ២		២.០០០
៣៥	រាមកេរ្តិ៍ ភាគ ៣		២.០០០
៣៦	- ជ -	- ៤	៣.០០០
៣៧	មួយរាន់ ១ យប់ ភាគ ៥		២.០០០
៣៨	-	- ៦	២.០០០
៣៩	-	- ៧	២.០០០
៤០	-	- ៨	២.០០០
៤១	-	- ៩	២.០០០
៤២	-	- ១៣	២.០០០
៤៣	-	- ១៤	២.០០០
៤៤	-	- ១៥	២.០០០

៤៥	ច្បាប់ផ្សេង ៗ	២.០០០
៤៦	ពុទ្ធិសន្ត	១០ ០០០
៤៧	បាតិមោក្ខសង្ខេប	៣ ០០០
៤៨	ទានកថា	២.៤០០
៤៩	មួយពាន់មួយរយ ភាគ ២០	២.០០០
៥០	ព្រហ្មចរិយកថា	២.៤០០
៥១	សាមណេរីនិយ	៨.០០០
៥២	វិសុទ្ធិមគ្គ ភាគ ២	១.០០០
៥៣	ពុទ្ធសាសន៍ សង្ខេប	១.៥០០

បូករួមចំនួន : ១៤៨.៧០០ សៀវភៅ

សារុបចំនួនសៀវភៅ ដែលបានបោះពុម្ព ក្នុងឆ្នាំនេះគឺមាន ៖

- សៀវភៅ ៥៣ មុខផ្សេង ៗ គ្នា រួមទាំងទស្សនាវដ្តីនិង
ព្រះក្របដក ។

- ចំនួនសារុបនៃសៀវភៅទាំង ៥៣ មុខឡើងដល់ ១៤៨.៧០០
សៀវភៅ ។

យោបល់រួម :

បើគិតទៅតាមចំនួនសៀវភៅ ដែលអ្នកជាត្រូវការនោះ ក្រសួង
នៅខ្លះសៀវភៅច្រើនមុខណាស់ ដែលមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ មុខខ្លះត្រូវអស់

រលីងទៅហើយ ។ ចំណែកសៀវភៅរបស់ធម្មសម្បត្តិ និង របស់
 តុល្លាកិច្ចាល័យ ក៏ខ្វះមុខខ្វះជាច្រើន ដែលពុំទាន់បោះពុម្ពនៅឡើយសោះ
 សំរាប់លក់ឲ្យពុទ្ធបរិស័ទ ដូចជា :

ក - របស់ក្រសួងធីតី អស់សៀវភៅឈ្មោះ :

- ១- មួយពាន់មួយយប់ ភាគ ១០ - ១១ - ១២ - ១៥ - ១៦ -
 ១៧ - ១៨ - ១៩ - ២១ - ២២ -
 ២៣ - ២៤ - ២៥ - ៣០ - ៣១ -
 ៣២ - ៣៣ - ៣៤ - ៣៥ - ៣៦
 ៣៧ - ៣៨ - ៣៩ - ៤០-៤១
 ៤២-៤៣ ដល់ ៥០ ។

២- គតិលោក ភាគ ១

៣- ប្រជុំរឿងព្រេង ភាគ ១

៤- ពុទ្ធិសាស្ត្រទីប

៥- ពាក្យកាព្យថ្ងៃរឿងពុទ្ធប្បវត្តិ

៦- សេចក្តីលើកដាស់តឿន

៧- ពិធីព្រះសមាស ភាគ ១

៨- ព្រះបាទអរោហ័យ

៩- ព្រះចង្កូមកែវ

១០- រតនប្បកា

១១- ព្រះសុធន

១២- ស្រឡាចក

១៣- វេទនាទ្រព្យខ្មែរភាគ ១-២

១៤- សិលាចារឹកនគរវត្ត

១៥- សិលាចារឹកស្រ

១៦- សុរិយាគ្រឿងស័ក

១៧- អត្តនុសាសនី

១៨- អំពីប្រាសាទខ្លះនៅអង្គរ

១៩- ទំនៀមការផ្ទាល់ខ្លួន

២០- ទំនាវ

២១- នាមជាតក

២២- បញ្ចកកណ្តបច្ចវេទនា :

១- របស់ពុទ្ធិកវិទ្យាល័យ គឺអស់សៀវភៅឈ្មោះ :

១- កញ្ចប់នុបត្ថម្ភ ភាគ ១ - ២

២- ធម្មបទភាគ ១-២

២- របស់ហិបធម្មសម្បត្តិគឺអស់សៀវភៅឈ្មោះ :

១- សាសនសុភាសិត ភាគ ១

២- ចតុប្បវត្តិសុទ្ធិសីល

៣- ប្រជុំកងធម៌ ថ្នាក់ត្រី ទី ១

៤- តុទ្ធប្បវត្តិ ទូរេនិទាន ទី ១

សេចក្តីសង្កេត :

ក- ចំពោះសៀវភៅទាំងឡាយរបស់ក្រសួង ដែលអស់ក្នុងឆ្នាំនេះ វិជ្ជាហ៍នឹងអាចបោះបោះទាល់តែក្នុងឆ្នាំ ១៩៦៧ សំរាប់ថវិកាផ្តល់មកថ្មី ។

ខ- វិជ្ជាហ៍ស្តាយ ដោយសៀវភៅទាំងឡាយ បោះពុម្ពដោយ ថវិកាខាងតុទ្ធិកវិទ្យាល័យ និងហិបធម្មសម្បត្តិ ដែលអស់តុប៉ានបោះពុម្ព ក្នុងឆ្នាំនេះ ដើម្បីផ្តល់ចំពោះសេចក្តីត្រូវការរបស់តុទ្ធបរិស័ទសោះ ។

៥- ការទាក់ទងបំពោះអង្គការនានា :

ក្នុងឆ្នាំ ១៩៦៦ វិជ្ជាហ៍បានធ្វើការទាក់ទងប្តូរខាងវប្បធម៌ជាមួយ អង្គការនានាក្នុងប្រទេស និង ក្រៅប្រទេសបានយ៉ាងសកម្ម ដូចជា ៖

ក- ក្នុងប្រទេស :

១- ជាមួយអង្គការជាតិ :

- បានទាក់ទងនឹងសមាគមនានា ដោយប្តូរឯកសារខាងវប្បធម៌ (មានសៀវភៅ និង ទស្សនាវដ្តីផ្សេង ៗ) ។

- វិជ្ជាហ៍បានផ្តល់សៀវភៅ ជូនសមាគមអ្នកវិនិច្ឆ័យ សមាគម

សាស្ត្រាចារ្យខ្មែរ សមាគមបុគ្គលិកសិក្សា និង ទីបាត់ការគរុកោសល្យនៃ
ក្រសួងអប់រំជាតិ ។

- តាមសេចក្តីសំរេច នៃកិច្ចប្រជុំការងាររបស់ក្រសួង វិជ្ជាហ៍និង
ផ្តល់សៀវភៅរបស់ខ្លួន ដល់សមាគមនិស្សិតខ្មែរ នៃប្រទេសកម្ពុជា
ដើម្បីជាការផ្សាយទូរវប្បធម៌ នៅមុនដំណាច់ឆ្នាំនេះ ។

- បានទាក់ទងនឹងបណ្ណាល័យជាតិ ដែលផ្តល់ឯកសារសំខាន់ៗ
មកដល់ទុកនៅបណ្ណាល័យរបស់ក្រសួងយើងជាច្រើន ចាប់តាំងពីដើម
ឆ្នាំ ១៩៦៦ មក ។

២- ជាមួយអង្គការបរទេស :

- វិជ្ជាហ៍បានទទួលអំណោយសៀវភៅ អំពីគន្លឹការបរទេសខ្លះ
ដើម្បីដកល់ទុកជា សាធារណប្រយោជន៍ នៅបណ្ណាល័យរបស់ខ្លួនដូចជា :

- ពីដើមឆ្នាំបានទទួលសៀវភៅ ផ្សេងៗ ចំនួនជាង ៣០០
ក្បាល ពីមូលនិធិអាស៊ី ។

- ពីថ្ងៃ ១៧ - ២ - ៦៦ បានទទួលសៀវភៅ ៣០០ក្បាល
ពីស្ថានទូតចិនប្រជាមានិត ។

- ពីថ្ងៃ ១២-៧-៦៦ បានទទួលសៀវភៅជាង ៥០០ ក្បាល
ពីក្រុមវប្បធម៌នៃស្ថានទូតសហភាពសូវៀត ។

- ហើយនិងបានទទួលទូរទស្សនាវដ្តី សារពត៌មាន ជាហូរវៃហ

ពីអង្គការវប្បធម៌ដទៃច្រើនទៀត សំរាប់ដឹកល់ទុកនៅបណ្ណាល័យ ដូចជា
អំពីស្ថានទូតចិន ឥណ្ឌា រុស្ស៊ី បារាំង កូរ៉េ ជប៉ុន យៀកណាម
ខាងជើង អាល្លឺម៉ង់ខាងកើត ឥណ្ឌូណេស៊ី ជាដើម ។

១- ក្រៅប្រទេស :

វិជ្ជាហ៍នេះបានទាក់ទងជាប្រក្រតី ជាមួយអង្គការវប្បធម៌នានា
នៅបរទេស មាន :

- អង្គការនៃការសិក្សាស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់ នៅ ប្រឹកស្ថាន
ប្រទេសបែលហ្ស៊ិក ។

- អង្គការអាល្លឺម៉ង់ខាងការសិក្សាពុទ្ធសាសនា « នៅប៊ែរឡាំង »
សាធារណរដ្ឋអាល្លឺម៉ង់ខាងកើត ។

- អង្គការសិក្សាស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់ នៃក្រុងប៉ារីស និង សាលា
ចុងបូព៌ាប្រទេស ។

- អង្គការសិក្សាស្រាវជ្រាវជាន់ខ្ពស់ នៅហុងកុង ស្ថិតិពុទ្ធ-
សាសនា, នៅក្រុងឡុងដ្រី នៃចក្រភពអង់គ្លេស, នៅក្រុងភូម្យ នៃ
ប្រទេសជប៉ុនជាដើម ។

- អង្គការអ៊ូស្ទ្រីកនៃសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមសូវៀត ។

គ- ការទទួលភ្ញៀវលំដាប់ខ្ពស់ :

ក្នុងឆ្នាំនេះ វិជ្ជាហ៍នេះបានទទួលគណៈប្រតិភូនិងអ្នកប្រាជ្ញបរទេស

ជាហូរហែតុដ៏ ដែលបានចាប់អារម្មណ៍ ចំពោះសារប្រយោជន៍ នៃ
ពុទ្ធសាសនា វប្បធម៌ និង អារ្យធម៌ខ្មែរ ។

គួរកត់សំគាល់ខ្លះនាមអ្នកប្រាជ្ញផង ។ ខ្លះ ដែលបានចូលមកស្រាវ
ជ្រាវសិក្សា ក្នុងវិជ្ជាឋានគឺ :

- លោក សងឌីកុហូរហ៊្វិរ ជានាយក និងអ្នកនិពន្ធនាយកនៃទស្ស-
នាវដ្តី “ លីគ្គវិយេរឌីលុយណេស្កូ ” (ថ្ងៃ ២១-៥-៦៦) ។

- ពពួកនិស្សិតខាងបណ្ណាល័យដឹកនាំអ្នកបច្ចេកទេសបារាំងឈ្មោះ
កញ្ញា ហ្សីណីរីយ៉ែរ ហ្សីនរីយេ (ថ្ងៃ ២៦-៤-៦៦) ។

- លោក ម៉លតុន អូសបោន អ្នកប្រាជ្ញជាតិអូស្ត្រាលី (ថ្ងៃ
២៦-៤-៦៦) ។

- លោក ហ្សីន ហ្សីលីយ៉ូហ្ស៊ី អ្នកប្រាជ្ញយ៉ាងធំនៃប្រទេសបារាំង
ខាងរឿងបូព៌ាប្រទេស (ថ្ងៃ ១០-៥-៦៦) ។

- លោក អាគេ ហាក់ឡង់ និង ស្រេហ្គាគង់ហ្គា ស្ទីហុល ស្រេ-
ងេន អ្នកប្រាជ្ញជាតិ ស៊ុយអេដ្វារ (ថ្ងៃ ១០-៥-៦៦) ។

- ព្រះគ្រូ ស៊ុយកូ អ៊ីស៊ីស៊ុយគី អ្នកប្រាជ្ញជាតិជប៉ុន (ថ្ងៃ ២៤-
៥-៦៦) ។

- លោក ដូស៊ីយេក ហ្សីយ៉េលហ្សីនស្ទី អ្នកសារពត៌មាន ប៉ូឡូន
(ថ្ងៃ ១៦-៦-៦៦) ។

- ក្រុមយុវជនជាតិបារាំងចំនួន ៣០ នាក់ នៃក្រុម “ អាសស៊ីន
ខែរ ហ្សឺនី ” (ថ្ងៃ ២០-៨-៦៦) ។

កញ្ញាស៊ីលវីតី ស៊ីណាយ បារបារ៉ា រ៉ូតូប៊ូយែរ ជាតិអាល្លឺម៉ង់
(ថ្ងៃ ១៥-៨-៦៦) ។

៦- កិច្ចប្រជុំការងារ និង ពិធីសំខាន់ ៖

ក្នុងរយៈពេល ត្រីមាសនេះ វិជ្ជាហ័នបានប្រជុំការងារ ដើម្បីពិភាក្សា
កិច្ចការក្នុងក្រសួងចំនួន ១៨ ដង និងមានបញ្ចូលនូវសេចក្តីគិតចេតនា
ប្រជុំទាំងនោះគ្រប់ពេល ដូចទៅក្រសួងធម្មការ ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន
ចំពោះសេចក្តីសម្រេចនានាជាភស្តុតាង ។

ចាប់ពីឆ្នាំនេះតទៅ វិជ្ជាហ័នបានសម្រេចធ្វើនូវពិធីបុណ្យខួប របស់
វិជ្ជាហ័ន ដែលកំណត់នៅថ្ងៃ ១២ ឧសភា រៀងរាល់ឆ្នាំ ។

ចំពោះឆ្នាំនេះ ខួបទី ៣៦ នៃការបង្កើតវិជ្ជាហ័ន បានធ្វើយ៉ាង
ឡោវិកា កាលពីថ្ងៃអាទិត្យ រី ២៧ ឧសភា ១៩៦៦ ក្រោមអធិបតីភាពនៃ
សម្តេចព្រះរោងធីន្យ និងឯកឧត្តម ទ្រិញ រ៉ាញ អនុរដ្ឋលេខាធិការ កសួង
ធម្មការ ។

សេចក្តីសន្និដ្ឋាន៖

កិច្ចការទាំងអស់ ដូចក្នុងសេចក្តីរាយការណ៍ ដែលបានសម្រេច
លទ្ធផលដ៏ប្រសើរនេះ គឺកើតឡើងដោយសារ៖

— គោរពទៅតាមនយោបាយនៃសន្តិសុខស្រ្តីយម ក្រោមព្រះ
រាជកិច្ចដឹកនាំដ៏ភ័ស្តុភារ នៃអង្គសម្ព័ន្ធព្រះប្រមុខរដ្ឋ ព្រះបិតាជាតិ និង
ព្រះរាជរដ្ឋាភិបាល ។

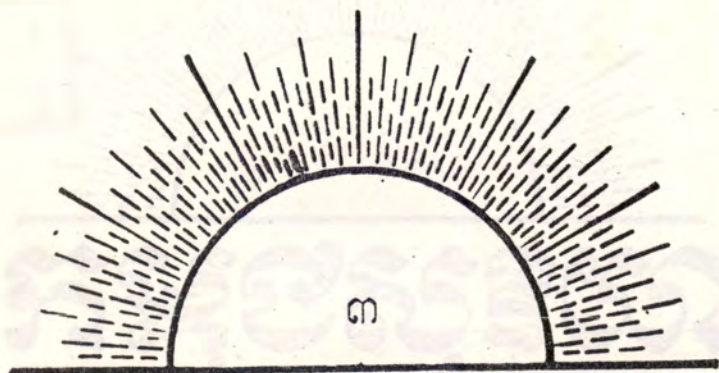
សហប្រតិបត្តិការយ៉ាងជិតស្និទ្ធ របស់បុគ្គលិក ជាសហការីនៃ
វិជ្ជាហ៍នេះ ហើយនិងក្រសួងធម្មការ ដែលមានឯកទត្តម អនុរដ្ឋលេខាធិការ
ក្រោមចំណងក្រសួងនានា ក្រោមទង្វើនៃក្រសួងធម្មការ ។

នៅក្រីមាសទី ៤ នៃឆ្នាំនេះ វិជ្ជាហ៍នេះ មុខជាខឹងបានសម្រេចឲ្យ
លទ្ធផលមួយកម្រិតថែមទៀត ជាពិសេស គឺខាងផ្នែកការផ្សាយវប្បធម៌
អារ្យធម៌ជាតិ និងការប្រមូលប្រាក់ចំណូល ដែលបានមកពីការលក់
សៀវភៅនានាសម្រាប់ថវិកាជាតិ ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣០ កញ្ញា ឆ្នាំ ១ ៦៦

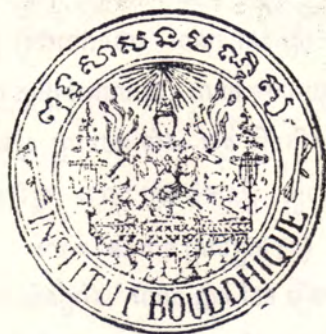
នាយកនៃព្រះសាលាបណ្ឌិត្យ

ហត្ថលេខា : ណង-ហ័បអាណ



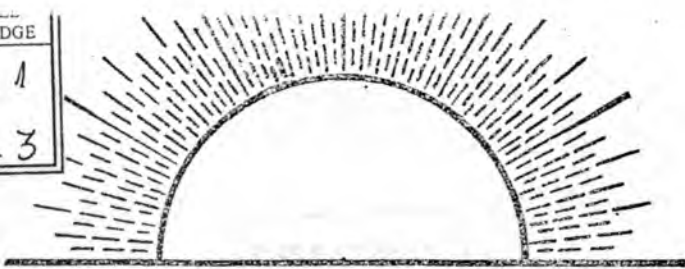
កង្កែបសុទ្ធិយា

ទស្សនាវដ្តី ជ្រោយចង្វារសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៣៩ ខែ មីនា

ព.ស. ២៥០៩ គ.ស. ១៩៦៧



កង្ខេបស្នងសា

ស្នងសាវិជ្ជា ផ្សាយខាងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ
ចេញរាល់វែង ពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បញ្ជីរឿង

ផ្នែកសាសនា

ទំព័រ

- ១- បញ្ជីព្យាបាលពីពុទ្ធសាសនា លោក សម-ចាន់ ប្រែ-រៀបរៀង (ត) . . . ២២៩
- ២- ព្រះត្រៃលិង្គ លោក ព្រះ-កុម ស្រាវជ្រាវ-ឱកស្រី (ត-ចប់) . . ២៣៩

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

- ៣- ការយកខ្លាជាប្តីប្រពន្ធ (វិចារណកថា) លោក ផេង-ស្រី រៀបរៀង . . . ២៥១
- ៤- តួតម្រង់ទិសអក្សរសាស្ត្រឱ្យចំគោលដៅ លោក មាស-យុត្ត រៀបរៀង. . . ២៦១
- ៥- វិចិត្រក្រម សំស្ក្រឹត-ខ្មែរ ព្រះមហា ធីតា-វាត់ រៀបរៀង (ត) . . . ២៦៧
- ៦- ពិចារណាដើម្បីយល់តក្កវិជ្ជា លោក ហ៊ុន គឹមសៀ រៀបរៀង (ត) . . . ២៧១
- ៧- ព្រះរាជនិពន្ធកមក្តី លោក ឧ. តាម ស្រាវជ្រាវ (ត) . . . ២៧៩
- ៨- ឯកសារ សាស្ត្រាស្ត្រស្តីពីតន្ត្រីក្រាំង លោក ញ៉ក-វិថី រៀបរៀង (ត) . . . ២៨៧
- ៩- រឿងសាមកុក អ្នកទតញ៉កវិថីបុលរាជសេនា ទូ-កន ប្រែរៀបរៀង (ត) . . . ២៩១
- ១០- ឯកសារកម្ពុជាសុរិយា លោក ឧ.តាម ប្រែរៀបរៀង (ត) . . . ២៩៩
- ១១- ជីវប្រវត្តិរបស់ខ្ញុំ ឈ្មោះ អៀង-សាយ (ត) . . . ៣០៧
- ១២- អត្ថបទផ្នែកទំនៀមទម្លាប់ ចូលឆ្នាំថ្មី អ្នកស្រី ពេជ្រ-សល់ រៀបរៀង . . . ៣១៥

ផ្នែកកំណត់និងប្រវត្តិការណ៍

- ១៣- សេចក្តីរាយការណ៍ អំពីសកម្មភាពពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ត្រីមាសទី ៤-១៩៦៦ . . ៣២២
- ១៤- អនុសាសន៍ប្រយោជន៍ប្រតិបត្តិសង្ឃទី ២៣ . . . ៣៣០

វិជ្ជាសាសនា

ពាក្យឃាត់មិនឲ្យ ធ្វើការអាក្រក់
 ជាការលាមក, ឲ្យធ្វើល្អទៅ,
 ឲ្យដុះឆ្មារចិត្ត កុំឲ្យហួងសៅ,
 បីនេះលោកហៅ ពុទ្ធសាសនា ។

ប.ព.

បញ្ញាព្យាករណ៍ពុទ្ធសាសនា

(ត)

លោក សម-ចាន់ ប្រៃ - រៀបរៀង

ប៉ុ. ព្រះសង្ឃមុខសាសនានោះ នាំពួកបញ្ចវគ្គិយឲ្យបានផលដូចអ្នកខ្លះ?

វិ. គោលការណ៍ដែលបានជាគេ ជាអ្នកដឹងច្បាស់បានលះបង់អស្មិ-
 មានមុនគេ ហើយទទួលបានការតស៊ូបំពេញប្រតិបត្តិការព្រះអង្គនោះ បានជា
 សាវ័កសំរេចព្រះអរហត្តផលក្នុង១ណៈនោះ ។ ឯព្រាហ្មណ៍ប្រែទៀតបាន
 យកគំរប់តាមហើយក៏បានសំរេចអរហត្តផលជាលំដាប់ខាងក្រោយដែរ ។

ប៉ុ. ព្រះអង្គទ្រង់ប្រៀនប្រដៅដនណាតទៅទៀត ?

វិ. ទ្រង់ប្រៀនប្រដៅសេដ្ឋីបុគ្គលឈ្មោះ យស និងបិតាដែលជា
 មហាសេដ្ឋី ។ លុះបាន ៣ ខែ សាវ័កក៏បានកើនឡើងមានចំនួន ៦០ ប្រ ។

ប៉ុ. ស្រ្តីណាខ្លះ ដែលបានជាសាវ័កមុនគេបង្អស់ ?

វិ. គឺមាតានិងភរិយានៃព្រះយេស៊ូ ។

ប្រ. ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់ធ្វើអ្វីនៅទៀត ?

វិ. ទ្រង់ប្រជុំអស់ពួកសាវ័កព្រះអង្គ ហើយបង្ហាត់បង្រៀនប្រៀន
ប្រដៅព្រះធម៌ដ៏ជ្រាលជ្រៅ ទើបទ្រង់ចាត់ឱ្យទៅប្រកាសផ្សាយសាសនា
គ្រប់ទិសទីទាំងពួង ។

ប្រ. អត្ថរស របស់ព្រះពុទ្ធសាសនាដូចម្តេច ?

វិ. ព្រះពុទ្ធសាសនាជាផ្លូវដឹកនាំសត្វ ឱ្យរួចចេញចាកទុក្ខទាំងពួង
ដោយចរិយាការប្រព្រឹត្តិ តាមគន្លងដំណើរ ដែលនឹងអធិប្បាយទៅខាង
ក្រោយ ។

ប្រ. គន្លងដំណើរទៅកាន់អរហត្តផលនោះឈ្មោះអ្វី ?

វិ. ឈ្មោះថាផ្លូវដ៏ប្រសើរមាន ៨ ប្រការ ។

ប្រ. ផ្លូវនោះជាភាសាបាលីហៅថាដូចម្តេច ?

វិ. អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មគ្គោ ។

ប្រ. ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់យាងទៅកាន់ទីណាទៀត ?

វិ. ទៅកាន់ព្រៃទុរុទ្ទ ។

ប្រ. មានអរហត្តភូមិដូចម្តេចនៅទីនោះ ?

វិ. ព្រះអង្គប្រដៅសាស្តាម្នាក់ ឈ្មោះកស្សប ដែលល្បីល្បាញ
ដោយចំណេះវិជ្ជា ហើយដែលជាគណាចារ្យយ៉ាងធំ ព្រមទាំងពួកជន

ដែលជាសិស្សគណ ប្រធានខាងលទ្ធិបូជាយ័ញ្ញ ឲ្យបានលុះដោយខ្ញុំ
សំណាញ់ញាណរបស់ព្រះអង្គ ។

ប្រ. មហាបុរសណាមួយ ដែលបានលុះដោយដំបូន្មាន របស់
ព្រះអង្គដែរ ?

វិ. ព្រះបាទពិម្ពិសារ ជាព្រះចៅនៃដែនមគធៈ ។

ប្រ. សាវ័ករបស់ព្រះអង្គពីររូបណា ដែលចេះដឹង ជ្រៅជ្រះជាង
សាវ័កទាំងពួង ហើយជាទីគាប់ព្រះហឫទ័យរបស់ព្រះអង្គ មាននាមអ្វីខ្លះ?

វិ. គឺព្រះសារីបុត្ត និង ព្រះមោគ្គល្លាន ដែលពិធម៌ ជាសិស្ស
នៃសាស្តាម្នាក់ឈ្មោះ សញ្ញយ ។

ប្រ. ចុះសាវ័កទាំងពីររូបនេះ បានជាបុគ្គលល្បីល្បាញឆ្នើមដោយ
សារីអ្វី ?

វិ. ព្រះសារីបុត្ត ជាបុគ្គលឆ្នើមខាងចញ្ញា មោគ្គល្លានជាបុគ្គល
ឆ្នើមខាងឥទ្ធិវិទ្យា ។

ប្រ. ចុះឥទ្ធិពលដ៏ក្រៃលែងនៃសាវ័កទាំងពីររូបនេះគួរឲ្យអស្ចារ្យឬទេ?

វិ. ជាធម្មតារបស់មនុស្សទាំងពួងទេ ឥទ្ធិពលអាចកើតឡើងបាន
ដោយការហ្វឹកហ្វឺនហាត់តត់ចិត្ត ។

ប្រ. ព្រះបរមគ្រូ ព្រះអង្គបានជ្រាបដំណឹងពីព្រះញាតិវង្សដែរឬ
តាំងពីយូរឆ្នាំមក ?

វិ. មែនពិត, ប្រាំពីរឆ្នាំក្រោយមក, កាលព្រះអង្គសម្រេច

ព្រះវិហារ២ នៅក្នុងក្រុងរាជគ្រឹះ ព្រះបាទសុទ្ធាទេវៈ ជាព្រះពុទ្ធបិតា
បានបញ្ជូនទូតទៅសូមនិមន្តព្រះអង្គ ឲ្យចូលមកព្រះរាជវាំង ដើម្បីទ្រង់
បានឃើញយល់ព្រះភក្ត្រ មុននឹងទ្រង់វិនិច្ឆ័យ ។

ប្រ. ព្រះអង្គយាងទៅឬទេ ?

វិ. ព្រះអង្គយាងទៅ ។ ព្រះពុទ្ធបិតា ទ្រង់ធ្វើបច្ចុគ្គមនាការ
ទទួល ដោយសេចក្តីសាមនស្សដ៏ក្រៃលែង មួយអង្គដោយព្រះញាតិ-
វង្ស និងពាក្យរដ្ឋមន្ត្រី ។

ប្រ. ព្រះអង្គព្រមគ្រឿងបំបែកទទួលសោយរាជសម្បត្តិ ដូចដើមឬទេ ?

វិ. ទេ, ទ្រង់បានអធិប្បាយពន្យល់ព្រះវិរាជបិតា ដោយព្រះមនុស្ស-
វាចាថា ព្រះសិទ្ធត្ថរាជកុមារ បានលះបង់ការជាស្វគ្រក្នុងកាលមុននោះ
ហើយ ក្នុងពេលនេះ គឺជាគតិបិតនៅក្នុងលក្ខណៈ ជាព្រះពុទ្ធមួយព្រះ
អង្គ ហើយមនុស្សសត្វទាំងឡាយ សឹងជាញាតិមិត្តរបស់គតិបិត
អស់ឥតមានលើសមុខ ។ ព្រះសង្ឃម្នាក់របស់គតិបិតនេះ អាចញ៉ាំងសត្វ
ទូទៅឲ្យប្រតិបត្តិតាម តុំវ៉ែនដូចស្តេចដែនដី ដែលគ្រាន់តែគ្រប់គ្រង
មនុស្សមួយកុលសម្ព័ន្ធ ឬមួយប្រជាជាតិប៉ុណ្ណោះទេ ។

ប្រ. ទ្រង់បានយល់ព្រះភក្ត្រព្រះនាងយសោធរា និងព្រះរាហុល-
កុមារឬទេ ?

វិ. បាទ, ព្រះនាងមានសេចក្តីវិយោគសោកសង្រេងដោយសេចក្តី

ស្នេហាចំពោះព្រះអង្គ ហើយបានទាំងគ្រាសប្រើព្រះរាហុលកុមារ ឲ្យ
ទៅសូមសម្បត្តិជាភ្នំមតិក តំណភ្ជាប់ព្រះអង្គទៀតផង ដើម្បីឲ្យសម
ហៈនេះជាព្រះរាជបុត្រនៃព្រះមហាក្សត្រ ។

ប្រុ. ព្រះអង្គបានធ្វើដូចម្តេច ?

វិ. ព្រះអង្គបានប្រោសប្រធាន ព្រះធម្មវិសេសទេសនា បំផុតជា
ទស៥ដ៏វិសេស រំលឹកបង្គំឲ្យទុក្ខសោក ។ ព្រះពុទ្ធបិតា ព្រះរាជកុមារ
ព្រះអគ្គមហេសី ព្រះអាទន្ទជាព្រះអនុជ ទេវទត្តជាបងប្អូនដ៏ដូចមួយនិង
ជាបងវិញរបស់ព្រះអង្គ សឹងបានលុះ ដោយទុរិយោគសម័យ ហើយ
បានជាពុទ្ធបរិស័ទទាំងអស់ ។ បុគ្គលក្រៅពីនេះ គឺព្រះអនុទ្ធនៃដែលជាអ្នក
ប្រាជ្ញខាងអភិធម្ម និងព្រះឧបាលី ជាជាងខ្លាចព្រះភេសទាំងពីរប្រទេស
សឹងមានកិត្តិស័ព្ទល្បីល្បាញទូទៅ ។

ប្រុ. ស្រ្តីណាដែលបានចូលបួសក្នុងពុទ្ធសាសនាមុនគេអង្គុស ?

វិ. ព្រះនាងបជាបតិ ត្រូវជាព្រះមាតុទ្ធា និងជាព្រះមាតាចិញ្ចឹម
នៃសិទ្ធត្ថកុមារ, ក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះ ព្រះនាងយសោធរា និងស្រ្តី
៦ទៀត ។ សឹងបានបួសជាភិក្ខុនីទាំងអស់ ។

ប្រុ. ព្រះបាទសុទ្ធាទនៈ កាលបើឃើញព្រះទន្ទ, ទេវទត្ត ជា
ព្រះភាគីនេយ្យ, ព្រះនាងយសោធរា ជាសុណិសា និងព្រះរាហុលកុមារ
ជាព្រះរាជនគ្គា ចូលបួសក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាដូច្នោះ តើទ្រង់មានព្រះវិញ
វិតក្នុងដួចម្តេចខ្លះ ?

វិ. ទ្រង់សោកស្តាយជាទីបំផុត ហើយបានចូលទៅសំពះសុំពរអំពី
ព្រះបរមគ្រូថា អំណើតទៅ សុំកុំឱ្យបំបួសកុលបុត្រ ដែលមាតាបិតា
ឬអាណាព្យាបាល ពុំបានអនុញ្ញាតឱ្យបួសនោះសោះឡើយ ។

ប្ប. ទេវទត្តបានជាអ្វី ?

វិ. បានជាបុគ្គលប្រកបដោយប្រាជ្ញាចេះចាំធម៌វិន័យ ដោយឆាប់
ហើស ក៏ប៉ុន្តែភិក្ខុនេះ មានសេចក្តីច្រណែនឈ្នានីសពន់ពេក ក៏ត្រឡប់
ជាចង់អាយាដព្យាបាលនឹងព្រះអង្គវិញ ។ ភិក្ខុនេះ បានទាំងព្យាបាល
ព្រះបាទអធិកសត្រូវ ជាព្រះរាជបុត្រព្រះបាទតម្ពិសារ ឱ្យធ្វើបិក្ខុយាដ
ហើយឱ្យចូលធ្វើជាសិស្សខ្លួនទៀតផង ។

ប្ប. ចុះទេវទត្តព្យាបាលព្រះអង្គបានសម្រេចឬទេ ?

វិ. ទេ, អំពើទុច្ចរិតដែលភិក្ខុនេះបានប្រព្រឹត្ត សឹងវិលត្រឡប់មក
ដល់ខ្លួនវិញ ខាល់តែដល់នូវមរណកាល ដោយទុក្ខវេទនាជាទីបំផុត ។

ប្ប. ព្រះបរមសាស្តា ព្រះអង្គសំដែងធម៌ទេសនា ប្រោសសត្វ
បានប៉ុន្មានឆ្នាំ ?

វិ. បាន ៤៥ ឆ្នាំ, ក្នុងឧកាសនោះ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រោសប្រដៅ
វេនេយ្យសត្វជាច្រើនលើកច្រើនគ្រា តែងតែធ្វើពុទ្ធដំណើរប្រោសទេសនា
ក្នុងរាងប្រាំបីខែ នៅរដូវប្រាំង មួយអង្វើដោយភិក្ខុសិក្សាទាំងពួងជាពុទ្ធ-
បរិពរ ឯរដូវវស្សាទ្រង់គង់នៅក្នុងបណ្ណសាលា និងក្នុងវិហារដែលពពួក

រាជា និងសេដ្ឋីសាងថ្វាយដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា ។

ប្រ. វិហារដែលមាននាមល្បីល្បាញជាងគេ ឈ្មោះអ្វីខ្លះ ?

វិ. ឈ្មោះដេតវនាគម, វេល្យវនាគម, បុព្វរាម, និគ្រោធារាម
និងវសិបតនាគម ។

ប្រ. ព្រះអង្គប្រោសទូន្មានបុគ្គលណាខ្លះ ?

វិ. បុគ្គលគ្រប់គំណែង គ្រប់ជាតិនិងគ្រប់វណ្ណៈគឺ ក្សត្រិយ៍ និង
កម្មករ, អ្នកមានធនធាន, អ្នកគ្រីក្រលំបាក, អ្នកមានប្ញទ្ធិអំណាច និង
អ្នកចាបចោក, អ្នកប្រាជ្ញចេះដឹង, អ្នកល្ងង់ខ្លៅ ។ ព្រះធម៌របស់
ព្រះអង្គ សឹងជាទីពេញចិត្ត គួរដល់បុគ្គលគ្រប់ឋានៈទាំងអស់ ។

ប្រ. ចូរអ្នកអធិប្បាយអំពីដំណើរ ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រង់រំលាង
ខន្ធចូលបរិនិព្វានមកមើល ?

វិ. នៅថ្ងៃពេញបូណ៌មីខែវិសាខ ក្រោយបឋមភោជកាលចំនួន ៤៥
វស្សា ព្រះបរមគ្រូទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ថា ទៀបនឹងចូលកាន់បរិនិព្វានហើយ
ព្រះអង្គធ្វើឲ្យទ្រង់ដំណើរទៅកាន់កុសិនគរ ស្ថិតនៅចម្ងាយប្រមាណ ១២០
មីលពីនគរពារាណសី នៅក្នុងព្រៃសាលវ័នខែពួកមល្លក្សត្រង់ជាទីបវត្តនៈ
នៃក្រុងកុសិនារា ក្នុងចន្លោះដើមសាលព្រឹក្សទាំងគូ ។ ព្រះអង្គឲ្យចាត់ចែង
រៀបបញ្ជាសនាគ្រឡាព្រះបន្ទំ ហើយទ្រង់ផ្ទំឆ្ពោះព្រះកេសាទៅទុត្តរទិស
តាមបវេណី ។ ព្រះអង្គសំដែងព្រះសង្គមទេសនាប្រោសវេនេយ្យសត្វជា

ចុងក្រោយបំផុត ដូចហើយ ទ្រង់គឺផ្ដល់លាភកុដ្ឋបរិស័ទ បរិវិត្តាន
ក្នុងទីនោះ ។

ប្រុ. ពេលក្រោយបង្អស់ ព្រះអង្គបានប្រោសបុគ្គលណាទៀតទេ ?

វិ. ទ្រង់បានប្រោសបណ្ឌិតព្រាហ្មណ៍ខ្នាក់ ឈ្មោះសុភក្ខបរិវិត្តាន
និងមលក្សត្រតាំងឡាយ ព្រមទាំងភក្ខបរិវិត្តានស្ដេចទាំងនេះ ។

ប្រុ. លុះដល់ពេលភ្លឺស្វាង ព្រះអង្គធ្វើអ្វីខ្លះ ?

វិ. ព្រះអង្គដកលំព្រះហឫទ័យជាសង្ខតិញ្ញាណ, ញ៉ាំងឈានឲ្យ
កើតឡើងហើយ, ហើយក៏រំលត់ខ្លួនចូលកាន់ព្រះមហានិព្វាន ។

ប្រុ. ព្រះអង្គទ្រង់ប្រធានកុដ្ឋទី១ ចុងក្រោយបំផុត ដូចម្ដេចខ្លះ
ដល់សារីកទាំងឡាយ ?

វិ. ថា ម្ចាស់កុដ្ឋទាំងឡាយ ! ចូរអ្នករាល់គ្នា ចាំឲ្យចាក់ប្រាកដថា
សង្ខារទាំងឡាយមានកំរិយាអស់ទៅ និងសូន្យទៅជាធម្មតា ទៅសល់តែ
សេចក្ដីពិត ទើបបិទដៃគាំទៅជាដរាបទៅបាន ចូរអ្នកទាំងឡាយទប់ប្រឹង
ញ៉ាំងប្រយោជន៍របស់ខ្លួនឲ្យសម្រេច ដោយសេចក្ដីមិនប្រមាទ ។

ប្រុ. មានកសុតាណីអ្វីខ្លះ ដែលបញ្ជាក់ឲ្យឃើញច្បាស់ថា ព្រះសិទ្ធិ
រាជកុមារ បានត្រាស់ជាព្រះកុដ្ឋទី២ ?

វិ. ការគាំទ្រទៅនៃអាយុសង្ខាររបស់ព្រះអង្គ ជាគ្រឿងបញ្ជាក់ឲ្យ
ឃើញដោយជាក់លាក់ស្ដែង ដូចជាមនុស្សក្នុងរឿងរ៉ាវដែរ ។

ប្រ. ចូរអ្នកអធិប្បាយរៀបរាប់ អំពីកស្មតាង រាំងនោះមកមើល ?

វិ. ១ កស្មតាងជាសាក្សីគឺ អ្នកដែលបានចូលដិតស្និទ្ធស្នាល
នឹងព្រះអង្គ ។

២- ការរកឃើញសំដីនិយង្គាន និងបុណ្យវត្ថុពុកបាក់បែក ដែល
មានពណ៌នាអំពីរឿងព្រះអង្គ ។

៣ - សំណាចរឹកលើផែនថ្ម, សសរថ្ម, ព្រះស្តូបដែលស្តេចគ្រប់គ្រង
ផែនដីបានកសាងទុកជាអនុស្សាវរីយ៍ ចំពោះវិញ្ញាណក្ខន្ធព្រះអង្គ ជាតំណ
ក្រោយដែលព្រះអង្គចូលបរិនិព្វានទៅ ដើម្បីបញ្ជាក់ក្នុងរឿងរ៉ាវផ្សេង ។ ។

៤- មានព្រះភិក្ខុសង្ឃជាតំណាងមានចន្លោះ អាចឱ្យដឹងពីប្រវត្តិ
របស់ព្រះអង្គជាប់គមក គ្រប់ៗ ជំនាន់ ។

៥- កាលពីក្នុងឆ្នាំ ដែលព្រះអង្គចូលកាន់បរិនិព្វាន និងនៅខណៈ
ផ្សេងៗ ជាលំដាប់មក ក្រុមជំនុំភាគសង្ឃសឹងបានប្រជុំ ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់
ធម៌វិន័យរបស់ព្រះអង្គ និងប្រកាសផ្សាយធម៌វិន័យនេះ ដោយត្រឹមត្រូវជា
តំណាងគ្រូអាចារ្យមកសិស្ស រហូតដល់យើងសព្វថ្ងៃនេះ ។

៦- ក្រោយដែលបានធ្វើពិធីថ្វាយព្រះភ្លើង រំលាយព្រះបរមសព្វប
ហើយ ស្តេចទាំង ៨ ខគរសឹងបានចែកចាយព្រះសារីរិកធាតុ ហើយបាន
កសាងព្រះស្តូបដាក់តម្កល់ជាទីគោរពគ្រប់កន្លែង ។ ព្រះអង្គធាតុដែលបាន
ទៅព្រះបាទអង្គរជាតសត្រូវ គេដាក់តម្កល់ក្នុងស្តូប នៅក្រុងរាជគ្រឹះ ហើយ

មិនខាន់តាំងបាន ២០០ ឆ្នាំផង ព្រះបាទធម្មរសោក ទ្រង់បាននិមន្ត
 យកពិភខ្មែរនេះ ទៅចែកចាយគ្រប់ទីដំបង ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្ររបស់
 ព្រះអង្គ ។ ព្រះមហាក្សត្ររាជអង្គនេះ បានរកឃើញទំនងគ្រប់យ៉ាង
 ជាទីសំអាងថាជាព្រះអង្គធាតុ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធពិតប្រាកដ ព្រោះព្រះ
 អង្គធាតុតាំងនេះ សឹងជាទីថែរក្សានិងគោរពបូជារបស់ស្ដេចចក្ខុ ។

៧- មានសាវ័ករបស់ព្រះអង្គជាច្រើន ដែលបានសម្រេចអរហន្ត
 ហើយនៅមានអាយុសង្ខាររស់នៅអស់កាលយូរ ។ ដូច្នេះ គ្មានហេតុអ្វី
 នឹងជាទំនាស់ មិនឲ្យព្រះអរហន្តពីរ បី អង្គ គង់នៅជាតំណាងមក តាំង
 ពីថ្ងៃដែលព្រះបរមគ្រូចូលកាន់បរិនិព្វាន មកទល់នឹងរជ្ជកាល នៃព្រះបាទ
 អរសោកនោះឡើយ ដើម្បីឲ្យព្រះមហាក្សត្ររាជអង្គនេះ បានជួបប្រទះនឹង
 អ្នកដែលរស់នៅជំនាន់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនេះ ហើយនឹងបានដឹងហេតុច្បាស់
 ប្រាកដ ក្នុងរឿងនៃព្រះអង្គផង(១) ។

១- មានសិស្សរបស់ព្រះមហាអានន្ទ ២រូប ដែលនៅមានព្រះជិន្ធស្ថិតនៅអស់រយនៃឆ្នាំ ។
 ជំនាន់ព្រះបាទអរសោក បានចូលប្រជុំ នៅពេលលើកទុតិយសង្ឃ័យនា, នៅក្នុងការលើក
 សង្គ្រាមនា ដែលព្រះបាទអរសោកទ្រង់បាត់ចែង ក៏មានសិស្សរបស់លោក ចូលប្រជុំផងដែរ ។

ព្រះត្រៃលក្ខណ៍

(៣-២២)

ឲ្យគ្រេកសាទរ

ចិត្តនឹកភ្នឹកអរ

នឹកព្រះធម៌ថ្ងៃ

ខំរៀនរក្សា

ការនាសព្វថ្ងៃ

នឹកតែព្រះត្រៃ-

សីលសរណគមន៍ ។

បើបានធម៌ហើយ

កុំគិតខ្វះចង្អុយ

សម្បត្តិឥន្ទ្រព្រហ្ម

សម្បត្តិមហាចក្រ

សិទ្ធិសិទ្ធិកុំអម

បានហើយខិតខំ

សាងសំឡេងតទៅ ។

យកសង្ឃជាញាតិ

ចិត្តកុំឲ្យឃ្លាត

ឲ្យចិត្តនឹងនៅ

រក្សាព្រះធម៌

បិដកក្នុងក្រៅ

ដែលលោកប្រដៅ

ដោយពុទ្ធវេណី ។

ព្រះធម៌សោភ័ណ

ប្រាប័យមុនបួនពាន់

ខន្ធព្រះតម្ករ

ព្រះធម៌ជាយាន

ជាស្ពានសោភ័

ចម្លងទៅទី

មេឃីនៃកែវថ្ងៃថ្នាំ ។

ព្រះធម៌សេដ្ឋ

ប្រោសជាកម្លាំង

ជាសំភ័ន្តប្រាជ្ញា

បច្ចុប្បន្ននេះបាន

ទៅឋានសួគ៌

ពាន់ព្រះសិការ្យ

ក្នុងកាលនេះនៃ ។

យមបាលទាំងបួន

ដែលនៅក្នុងខ្លួន

ប្រចាំសព្វថ្ងៃ

ចាប់ចិត្តពុំបាន

សឹងក្បួនអក្រៃ

អរឲ្យពរថ្ងៃ

នៃអ្នកមោះណា ។

កាលសត្វអស់កម្ម

ព្រះយមក៏ផ្គាំ

ទ្រង់ព្រះមេត្តា

អស់ចិត្តកុមារី

ក្សត្រីក្សត្រា

បានរួចទុក្ខា

នរកទាំងឡាយ ។

ឲ្យមានចិត្តក្បួន

រករៀនឲ្យបាន

បំផុតក្នុងកាយ

ទើបអស់បាបផង

ចំណងរសាយ

រួចសប្បាយ

ពីនរកនោះនៃ ។

ចិត្តកុមារអរ

មូលមកស្តាប់ស្រ

ព្រះបន្ទូលថ្ងៃ

ព្រះយមក៏ជា

គ្រាបលាមកខ្ចី

ឡើងមកកើតវៃ

ខានព្រះសាសនា ។

ឲ្យខំរៀនចិត្ត

គោរពប្រតិបត្តិ

សាងសីលការវិន័យ

កុំឲ្យមានហ្មឺង

ផ្គាំផ្គងឡើយណា

ចិត្តមានមេត្តា

ធ្វើបុណ្យឲ្យបាន ។

ព្រះយមក៏ផ្គាំ

ចិត្តចេះចងចាំ

យកមកទូន្មាន

កុំឲ្យភ្លេចចិត្ត

បង់បាតវិញ្ញាណ

ដល់ស្លាប់បានឋាន

សម្បត្តិសួគ៌ា ។

អស់ហើយនូវចិត្ត	បុណ្យប្រោងមកស្ថិត	ឲ្យចិត្តជ្រះថ្លា
ពុំស្តាយជីវិត	ក្រម្ពូចក្តីណា ⁺	លែងតែអាត្មា
	បានព្រះធម៌ថ្ងៃ ។	
បើមានជីវិត	សេចក្តីយមនពិត	រាប់អស់ឆ្លើយ
តែងកើតវេល	អំពល់ពេកក្រៃ	ឈ្មោះខ្លួននៅដៃ
	ព្រះកាលកាឡា ។	
ថ្កុំថ្កើងថ្កល់ក្រៃ	ហេតុលសេន័យ	រាប់សែនសហស្ស
បញ្ចស្លាប់មក	កត់យករូបា	ឥតអ្នកឯណា
	ប្រកែកនៅបាន ។	
ខោបបិមហាចក្រ	ឥន្ទ្រហឫមយក្ស	ពិភពនាគស្វាន
ខ្ចីប្រេតនោះ	ទុកយូរនៅប្រាណ	រាប់ឆ្នាំកោដិលាន
	មុខសែនអស់ឆ្លើយ ។	
សឹងមានអាជ្ញា	ព្រះកាលកាឡា	មកត្រឡប់សព្វថ្ងៃ
ពុំដឹងកំណត់	ប្រាកដនឹងក្ស័យ	គ្រប់រូបទី១
	សឹងស្លាប់ដូចគ្នា ។	
ប្រេតខ្លាជាខ្លួន	មានខ្លាប្រាំបួន	វាយោរក្ស
បបរិការបា	គេជាចក្ខុ	ជួយរួមរក្ស
	ប្រេសសព្វថ្ងៃ ។	

ចិត្តចេញចោលបង់

ប្រកួនសូន្យស្តង់

ដូចសរសើរ

អាណិតរូបនៅ

ចិត្តទៅទីខ

យមបាលក្រោងក្រ

ថាខិតខ្លួន ។

មុខជ្រកមុខភ្នែក

ចិត្តមិនបោកខ្លួន

ចិត្តត្រួសត្រាយ

ខ្លួនបក្ខន្ធ

កត់កាន់ជាប្រាណ

អញ្ញការពុំបាន

រាប់ជាតិអសន្នេយ្យ ។

មិនចិត្តរើសរូស

អញ្ញទ្យង្គិចោស

ប្រមិនសព្វថ្ងៃ

ចង់បញ្ចសាខា

រូបាធន៍ក្រ

ចង់អស់សរសៃ

ទាំងសាមសិបសង ។

មាត់មិនថ្ងូរខ្លាំង

ហើយអស់កម្លាំង

អត់អាហារផង

ធាតុភ្លើងក្បាលខ្មៅ

រោគពិន័យក្នុង

យមបាលព្រឹត្តិចង

ចិត្តកុមារ ។

អដ្ឋក្តិកខាន

ចិត្តកុមារមាន

ចិត្តស្មោះខ្លះខ្លាំង

មួយពាន់បាទមួយ

ជាគ្រូយអរហ័

ប្រោសសត្វទូទាំង

មួយសែនចក្រវាឡ ។

ប្រាជ្ញប្រតិបត្តិយល់

ពុំឲ្យអំពល់

ក្នុងវដ្តសង្សារ

ខូចខ្លាចបារមី

វិទ្យាចេស្តា

ព្រះកាលកៀនពារ

ប្រកួនសព្វថ្ងៃ ។

ព្រះចូលនិព្វាន	សករាជយូរបាន	វស្សាមួយរយម្ភៃ-
ផ្ទាំងទីបកើតក្សត្រ	ចូលចក្រមកនៃ	ព្រះនាមក្សត្រថៃ
	ធម្មាសោករាជ ។	
ព្រះទ័យសង្ខត	ចង់លើកព្រះធាតុ	ប្រើអរហន្តា
និងព្រះមហិន្ទត្ថរ	ទៅប្រែសាស្ត្រា	ឯកោះលង្កា
	ប្រាំរយព្រះអង្គ ។	
សឹងហៀវហោះថ្កាន	ដល់លង្កាបាន	រំពាចតុលង្គ
ប្រែគ្រប់ដក	ទំនុកបម្រុង	ធម៌ព្រះពុទ្ធអង្គ
	ប្រាំបីមុនបួនពាន់ ។	
ប្រាំរយផ្ទាំងប្លាយ	កើតក្សត្រតណ្ហាយ	ក្រុងមិលិន្ទសោភ័ណ
មានប្រាជ្ញាច្បាស់	ហើស្មេរពន់	ដូចកលដទៃ
	សុបណ្ណាពដទៃ ។	
ព្រះអរហន្តា	មិនសែនសហស្សា	អ្នកប្រាជ្ញផងនៃ
សឹងចាញ់ប្រាជ្ញា	រោទិ៍ទ	រត់ទៅពួនព្រៃ
	ខួបខ្លាចប្រាជ្ញា ។	
សម្តេចកោសិយ	ជ្រាបសព្វសេចក្តី	ពិត្យបិតា
អញ្ជើញទៅបុត្រ	ឲ្យច្បាស់មកជា	នាគសេនប្រាជ្ញា
	ផ្ទាំងក្រុងមិលិន្ទ ។	

ថ្មើងព្រះសាសនា	អស់អរហន្តា	វិលវីងមកថ្កាន
មនុស្សផងគ្រេកអរ	សាវត្របំប្រាណ	អរហន្តហោះឆ្មាន
	ប្រោសសត្វសត្វថ្ងៃ	។
សករាជយូរឆ្នាំ	ប្រាំបីរយច្បាយ	កើតមហាក្សត្រថ្ងៃ
អភ័យទសត្រាមណី	វិទ្យាញាណ	ផ្កាញាតិមុន្យអន្យតិរិយ
	អន្តរោធនបង្គំ	។
មួយពាន់ព្រះស្វា	សូន្យអស់អក្ខរ	សូន្យសត្វពោធិ៍ផ្ក
ប្រាំបីម៉ឺនច្បងពាន់	គម្ពីរសូន្យសុផ្ក	ក្តៅដល់ទៅអង្គ
	សម្តេចឥន្ទ្រ	។
អញ្ជើញទេវបុត្រ	ឲ្យអ្នកច្បក	ចុះចាកសួគ៌
ប្រែព្រះធម៌ត	សីហន្យលង្កា	ដ្បិតជម្ពូទីបា
	សូន្យព្រះធម៌ថ្ងៃ	។
យោសទេវបុត្រស្តាប់	គោសិយប្រាយប្រាប់	ប្រាបស្រេចហើយនៃ
លាទេពអប្សរ	បរវស្សីថ្ងៃ	ចុះចាកមកព្វ
	ចាប់បដិសន្ធិ	។
ត្រកូលព្រាហ្មណ៍ថ្ងៃ	គ្រប់ទសមាសនៃ	ចេញចាកអំពី
ទទេមាតា	ជ្រះថ្លាសោភ័	ព្រះវរជននី
	ព្រះជនកអរត្រៃ	។

ធំឡើងបួសជា	សាមណេរហើយណា ⁺	ជាភិក្ខុប្រពៃ
រៀនចប់គម្ពីរ	វិន័យធម៌ថ្ងៃ	រៀនចប់ព្រះត្រៃ-
	បិដកជ្រាលជ្រៅ ។	

ព្រះអរហន្តា	ជាគ្រូទុបដ្ឋាយ	អ្នកតែងប្រដៅ
ព្រះពុទ្ធឃោសា	ប្រាជ្ញាជ្រាលជ្រៅ	គ្រូអស់ប្រដៅ
	គ្រូស្មៀមព្រាងើយ ។	

ព្រះពុទ្ធឃោសា	នឹកក្នុងចិត្ត	ជាគ្រូពញាភ័យ
អស់ធម៌ប៉ុណ្ណេះ	ប្តូរចេះនៅឡើយ	រើចរលាក់កន្លើយ
	ពិតតុំបារមែន ។	

អរហន្តជ្រាបថា	ព្រះពុទ្ធឃោសា	ដៀលគ្រូខ្លួនឯង
ត្រូវឲ្យទណ្ឌកម្ម	ចងចាំតុំលែង	អាវុសាព្រះស្តង់
	ទៅកោះលង្កា ។	

កេប្រព្រះត្រៃ-	បិដកធម៌ថ្ងៃ	ជាមគ្គធានា
រើបអស់មន្ទិល	សរិលកាត្មា	ដែលដៀលទុបដ្ឋាយ
	ជាគ្រូនោះនៃ ។	

ព្រះពុទ្ធឃោសា	ទូលព្រះពុទ្ធដីកា	កុំព្រួយព្រះវិញ
ទទួលទៅប្រ	បន្ថែមធម៌ថ្ងៃ	ភ្លឺតៗសរិន័យ
	ខ្ញុំសូមទោសា ។	

អ្នកលាចុះទៅ	គង់លើសំពៅ	អស់ឈ្មោះក្រតា
បើកក្ដាន់កណ្ដាល	ប្រវល់ផលសា	ក្ដៅដល់តាសនា
	សម្ដេចសហស្សន័យន៍ ។	
មកប្រានសំពៅ	ឲ្យលូនលឿនទៅ	កណ្ដាលផលស័យ
សមុទ្រធំធេង	បែកផ្សែងពេកក្រៃ	មើលមិនយល់ព្រៃ
	ប្រាំពីរទិវា ។	
ពុទ្ធទត្តត្ថរ	វិលមកពីប្រៃ	ធម៌ពិលង្គិ
ដល់កណ្ដាលសមុទ្រ	ដួចពុទ្ធឃោសា	ប្រគេនដែកចារ
	ដែលព្រះឥន្ទ្រថ្វាយ ។	
ព្រះពុទ្ធឃោសា	ដល់កោះលង្កា	មើលយល់បន្ទាយ
សំពៅសហស្ស	កេត្រារឿងពយ	កំពែងវែងឆ្ងាយ
	ថ្នាក់ថ្នល់ខ្វាក់ខ្វែង ។	
ពស្ត្រទៅតាបតាន់	ប្រាសាទកំនាំងណ្ហា	មុខដាច់ត្រចៀនកែង
មានក្នុងពុទ្ធបាទ	ត្រដាច់បែកផ្សែង	ត្រដួចលើសលែង
	ក្នុងផងទាំងឡាយ ។	
ព្រះចន្ទ្រមកែវក្បូរ	ភ្លឺផ្អែកសន្លៅ	ក្រចេះពណ្ដកយ
ឆ្លាតឆ្លើយ	ស្មើព្រោងព្រាយ	មនុស្សផងក្រាបថ្វាយ
	បង្គំសព្វថ្ងៃ ។	

ព្រះពុទ្ធខោយោសា	គង់នៅលង្កា	ចារប្រែវិថី
ចប់អស់វិទ័យ	គម្ពីរធម៌ថ្ងៃ	ចប់បិដកក្រៃ
	ប្រាំបីម៉ឺនបួនពាន់ ។	
រួចទើបទេសនា	ប្រោសស្តេចលង្កា	មនុស្សម្នាមហាជន
មីរមកដេរដាស	ពេញពរស ពកពាន់	ទៅតាខ្ចាប់ខ្ចាន់
	ស្តាប់ព្រះធម៌ថ្ងៃ ។	
បូជាមាសប្រាក់	កែវកងរតនៈ	សំពត់អាវៃស្ប
អស់អ្នកគេត្រា	ចែកត្នាទី១	អរិយពរជ័យ
	ព្រះពុទ្ធខោយោសា ។	
លាចុះសំពៅ	បើកក្ដោងលឿងទៅ	ទើបអស់ទៅតា
ជួយជូនមកដល់	មណ្ឌលនគរ	ថ្វាយគ្រូបង្គោយ
	គង់នៅសុខសាន្ត ។	
ដល់ព្រះសាសនា	ពីរពាន់ព្រះវស្សា	ប្រាំយេឆ្នាំមាន
អ្នកបុណ្យមកលើក	សាសនាថ្មីឆ្នាំ	អស្ចារ្យនោះមាន
	ឆ្នាំកុរុឯកស័ក ។	
សព្វសត្វសត្វ	គោលាគោលី(១)	ឥតទីសំណាក់
មីនៅព្រៃ	ក្ស័ណ្ឌក្ស័យឥតពាក់	ទន្ទឹងរកអ្នក
	បុណ្យបារមីតា ។	

រាប់បានពីរពាន់	បីរយសប្តប័ត្ន	ឆ្នាំរោងចក្រ
សឹកខានពីរពាន់	ប្រាំមួយរយព្រះវស្សា	ម្ភៃយូរយារ
	ឯមុខនៅឡើយ ។	
ហេតុសម្ពត្តផង	ចិត្តចេះចាំចង	កុំធ្វើព្រងើយ
រំពឹងសករាជ	ខ្លាចកុំតោះតើយ	កុំរំលឹកសឹកហើយ
	កើតអស្ចារ្យក្រៃ ។	
១ រោងជួតរួច	ចិត្តគិតប្រៀប	កុំរំលឹកសឹកថ្ងៃ
ឆ្នាំចរិលមក	រកគ្នាទី១	មនុស្សផងក្រាស់ក្រៃ
	វន្ទាមហាក្សត្រ ។	
ពីរពាន់ប្រាំមួយរយ	មនុស្សផងកុំឆ្ងាយ	ឲ្យគិតប្រយ័ត្ន
រំពឹងធម៌ថ្ងៃ	ប្រពៃបរមត្ថ	ព្រះធម៌សណ្ឋិត
	ផ្លូវព្រះនិព្វាន ។	
ឯអស់គាថា	ព្រះកាលកាឡា	សល់សែនកោដិលាន
តែងមកសព្វឆ្នាំ	ប្រចាំគ្រប់ប្រាណ	ដល់ខ្លួនតុំខាន
	មហាជនគ្រប់គ្នា ។	
ឥឡូវនេះជួន	ប្រយ័ត្នគ្រប់ខ្លួន	ឆ្នាំរោងចក្រ
សឹករៀងទៅរក	ឆ្នាំរករកា	ច-កុរទើបជា
	បរិបូណ៌បុណ្យបាន ។	

ហែសាធុជនផង	ចូរស្តាប់ត្រាប់ត្រង់	ទីទៃគ្រប់ប្រាណ
រឿងតុល្លសករាជ	អាចជាប្រធាន	ទំរើនឲ្យបាន
	ដាក់ប្រាណគ្រប់គ្នា ។	
ឲ្យគិតរំពឹង	ហើយឲ្យដង្ហើម	សព្វទិនទិក
ថាខ្លួនអញអើយ	ព្រះកាលកាឡា	ត្រឡប់សព្វវេលា
	ទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។	
កុំឲ្យលោភោ	ទោសោមោហោ	ចិត្តកាចចង្រៃ
កុំលួចករិយា	ក្នុងគេសព្វថ្ងៃ	ដោយសករាជថ្ងៃ
	កុំភ័យឡើយហោង ។	
លុះដល់កំណត់	នឹងបានសម្បត្តិ	មាសប្រាក់កែវកង
សម្បណិសមបុណ្យ	លើសលន់កន្លង	ត្បូងស្បែកកន្លង
	បទុមភត្តតន៍ ។	
សំពត់កោសេយ្យ	ស្រូវកោដ្យសាលី	ដុះដល់កំណត់
ទិសទាំងប្រាំបី	បារមីព្រះពុទ្ធ	ដោយបុណ្យផ្គង់ផ្គត់
	មកលើកព្រះសាសនា ។	
ព្រះពុទ្ធមានបុណ្យ	ព្រះរតន៍ព្រះគុណ	ជាម្ចាស់សិរិសា
ព្រះអង្គតែងប្រោស	ទាំងសព្វស្នាម	សោឡសព្រហ្ម
	ដង្ហែងប្រទេស ។	

ព្រះអង្គនិព្វានៅ	រូបល្អឥតសៅ	ទាំងប្រុសទាំងស្រី
ដំណើរញ័រញ័រ	មីដ្ឋហ្មងប្រិមប្រិយ	រូបហាក់ដូចស្រី
	សួគ៌ឋានពណ៌ពេញ ។	

ព្រះអង្គអម្ចាស់	មានបារមីណាស់	ស្មើនាងយ
ដោយសព្វព្រឹក្ស	លតាវល្លិកយ	សក្ខីផងសម្លាញ
	សប្បាយសាន្តសុខ ។	

ដោយគេជញ្ជាណញ្ចយៗ	ព្រះអង្គម្ចាស់ថ្ងៃ	និក្ខយនិរុទ្ធក
បច្ចុប្បន្ននេះខែ	ប្រពៃសាន្តសុខ	និព្វានទុក
	សូរេចម្ល៉េះហោង ។	

ព្រះបិតា-ភិក្ខុ

ស្រាវជ្រាវ-ចម្លងដកស្រង់ ពីសាស្ត្រាស្ថិករិត នៅបណ្ណាល័យពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ
 ដោយបានពិនិត្យឡើងផ្គត់សម្រួល ជាមួយក្បួនស្ម័គ្ររឹកនិទ្ទេសទៀត មានក្បួនច្បាប់របស់ឈ្មោះ
 ទៀង-វ៉ែន (ល) តែឃុំពាម ស្រុកកំពង់ត្រឡាច កំពង់ឆ្នាំង ជាដើម ។

ផ្លូវការអក្សរសាស្ត្រ

អក្សរសាស្ត្រខ្មែរ	ខ្មែរត្រូវប្រើជូន
ឲ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួន	គង់វង្សគត់មត់
ព្រោះអក្សរជាតិ	គោលជាតិប្រាកដ
អក្សររលត់	ជាតិករលាយ
ព.ប.	

ការយកគ្នាជាប្តីប្រពន្ធ

(វិចារណកថា)

ការយកគ្នាជាប្តីប្រពន្ធ ជាបញ្ហាមួយដ៏ស្មុគស្មាញ ដែលគួរតែ
 លើកយកមកពិចារណាដោះស្រាយដែរ ព្រោះដំណើរជីវភាពរបស់គ្រួសារ
 ដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅសុខស្រួល ឬមិនសុខស្រួលទេនោះ ស្រេចនៅលើ
 ប្តីប្រពន្ធជាធំបង្អស់ ។ តាមការសង្កេតក្នុងបច្ចុប្បន្ន ឃើញថាមានការ
 ប្រឆាំងគ្នា រវាងអ្នកប្រកាន់ទំនៀមទម្លាប់ និង អ្នកសម័យនិយម ។

តាំងពីបុរាណកាលមក ខ្មែរប្រកាន់យកទម្លាប់ថា ការទុកដាក់កូន
 ទៅឲ្យមានគូស្រករ តែងសម្រេចទៅលើអ្នកអាណាព្យាបាល មានឪពុក
 ម្តាយជាដើម បើកូនឬចៅណាស្រឡាញ់គ្នាជាប្តីប្រពន្ធដោយចិត្តឯង គឺ
 ស្រឡាញ់គ្នាដោយចិត្តនឹងចិត្ត ឥតបានឲ្យដំណឹងដល់ឪពុកម្តាយជាមុន ,
 គេនិយមទុកថាកូនចៅនោះ មិនគោរពប្រវៃណី មិនគោរពមាតាបិតា

ទុកថាជាអ្នកធ្វើឲ្យកិត្តិយស និងកេរ្តិ៍ឈ្មោះវង្សត្រកូលគាប់ចំន ឈ្មោះថា
 ជាអ្នកធ្វើឲ្យស្ម័គ្រសាស្ត្រគាប់ ពោះបីដំណើរដ៏រីករាយស្រស់កម្រោះនោះមាន
 សភាពយ៉ាងណាក៏ដោយចុះ សូមឲ្យតែគោរពទំនៀមទម្លាប់ គឺថាលុះត្រា
 តែឥតកម្លាយទុកជាកំឡែក ទើបបានត្រឹមត្រូវ ទើបបានប្រសើរ ទើបបាន
 ពេញកិត្តិយស ទើបឈ្មោះថាការយកគ្នាជាប្តីប្រពន្ធពេញលក្ខណ៍ ច្បាប់
 សម្រាប់ស្រុកក្នុង ។

ខាងក្រោយដែលទំនៀមទម្លាប់នៃបស្ចឹមទិសបានចូលមក ទំនៀម
 ទម្លាប់នេះ ក៏បានដើររកកសាងបន្តិចម្តង ។ លើទំនៀមទម្លាប់ជាតិ ។
 អំពីរឿងយកគ្នាជាប្តីប្រពន្ធ, ទម្លាប់នៃបស្ចឹមទិស មានសភាពផ្ទុយគ្នា
 ស្រឡះពីទម្លាប់ជាតិខ្មែរ ។ បស្ចឹមទិស និយមបណ្តោយឲ្យកូនប្រុសស្រី
 ជ្រើសរើសគូស្រករដោយខ្លួនឯង គឺថាឲ្យកូនប្រុសស្រីស្វ័យចិត្តគ្នាទៅវិញ
 ទៅមក ឲ្យបណ្តើរគ្នាលេង ដើម្បីស្វ័យចិត្តគ្នា បើពេញចិត្ត បើស្រុះ
 ស្រួលគ្នាហើយ ទើបនាំដំណឹងនោះទៅដាក់បឺតកម្លាយ ។ ក៏ចាត់ធ្វើ
 ពិធីអាពាហ៍ពិពាហ៍ឲ្យទៅ ។

ឯទំនៀមទម្លាប់នៃបស្ចឹមទិសនេះ ឃើញថាគាប់ប្រសើរណាស់ដែរ
 ប្រសិនបើសាមីជន អាចនិយមប្រកាន់ឲ្យត្រឹមត្រូវហេតុបាន, តែបើតាម
 ការសន្តិក ឃើញថាមួយដំបូរនិងប្លន់ ។ ហេតុអ្វីបានជាដូច្នេះ ?
 រឿងនេះ មិនខុសគ្នាពីដំណើរការហៅ ឲ្យឈរលេខអត្តលេខផ្ទាល់សាវ័ស

របស់កូនប្រុសស្រី មុននឹងយកគ្នាជាប្ដីប្រពន្ធនោះឡើយ ។ គេធ្វើដូច្នេះ
ដើម្បីអ្វី ? ដើម្បីឲ្យកូនប្រុសស្រី បានទទួលសុភមង្គល ខាងក្រោយ
អាពាហ៍ពិពាហ៍, តែបំណងនេះ តើបានសមប្រកប ចំពោះអ្នកដែលរកហោរ
ឲ្យគន់គូរគ្រប់ ។ គ្នាឬទេ ? ចំពោះបញ្ហានេះ, មិត្តអ្នកអាចទាំងឡាយ
មានការពិសោធន៍ចំពោះខ្លួនស្រាប់ហើយ ។ តាមការពិសោធន៍ ដែល
ខ្ញុំបានធ្លាប់ប្រះ គឺដូច្នេះ : ខ្មែរណាមិនបានរកហោរគន់គូរឲ្យកូនប្រុស
ស្រី មុននឹងយកគ្នាជាប្ដីប្រពន្ធ ? បើហោរទាយថាមិនល្អ ត្រូវតែផ្អាក
បើហោរទាយថាល្អ ត្រូវតែជំរុំផ្គុំឲ្យបានគ្នាជាប្ដីប្រពន្ធ ។ តើសុភមង្គល
ត្រូវតែបានគ្រប់គ្នា តាមដូចទំនាយហោរ ឬយ៉ាងណា ? - ឆ្លើយថា :
មានបានដូចទំនាយក៏មាន មានមិនបានដូចទំនាយក៏មាន ។

ឯការយកគ្នាជាប្ដីប្រពន្ធ ក៏មានសភាពដូច្នោះដែរ : ខ្មែរកាន់
ទំនៀមថា ក្នុងការយកគ្នាជាប្ដីប្រពន្ធ, កូនប្រុសស្រី មិនត្រូវនេះននាទ
តាមអំពើចិត្តខ្លួនទេ ។ រឿងនេះ ជាការធាត់មុខនៃឥតុកម្លាយ ។
ចំណែកខាងបស្ចិមទិស និយមប្រកាន់ថា បណ្ដោយទុកឲ្យកូនប្រុសស្រី
ស្វែងរកស្នេហាដោយខ្លួនឯងសិន បើមានការព្រមព្រៀងគ្នាហើយ ទើប
ឥតុកម្លាយរៀបចំឲ្យ ព្រោះគេយល់ថា ដំណើរជីវិតវាទាំងពីរមានកម្លាំងស្មើគ្នា
ទៅប្រកបដោយសុភមង្គលបាន លុះណាតែគាត់ទាំងពីរមានកម្លាំងស្មើគ្នា
ដើម្បីទាញគ្នាសរសេរនេះផង ហើយមានការស្រុះស្រួលគ្នាផង ។

ចំពោះរឿងទាំងពីរផ្នែកនេះ : មួយថា ស្រេចលើឥតុកម្ពុយ មួយ
ថា ស្រេចនៅលើកូន ។ តើត្រូវនិយមយកណាទុកជាការប្រសើរ ?

តាមការពិចារណាឲ្យល្អិតល្អន់ និង តាមការពិនិត្យសន្តិសុខមើលយ៉ាង
ម៉ត់ចត់ ឃើញថា របៀបទាំងពីរនេះ មិនអាចក្រក់ជាន់គ្នា មិនល្អជាន់
គ្នាទេ ឧបមាដូចជាគេធ្វើលេខបូក : ៤ + ៣ ត្រូវឃើញលទ្ធផល “ ៧ ”
ហើយបើគេដាក់លេខ ៣ មុន រួចដាក់លេខ ៤ ក្រោយ : ៣ + ៤
ក៏នៅតែហុចលទ្ធផលដូចគ្នាគឺ ៧ នេះឯង ។

ជនជាតិខ្មែរ និយមទុកស្រីក្រមុំជាបេសកកម្មបរិសុទ្ធ ។ ដូច្នេះ
ទើបខ្មែរប្រើពាក្យម្យ៉ាង ដែលប្រទេសដទៃមិនធ្លាប់មាន សម្រាប់ហៅ
ស្រីក្រមុំ គឺ “ ស្រីព្រហ្មចារ្យ ឬ ព្រហ្មចារី ” ប្រែថា អ្នកប្រព្រឹត្តធម៌
ប្រសើរបរិសុទ្ធ ។ ដោយទុកស្រីក្រមុំជាបេសកកម្មបរិសុទ្ធនេះហើយ
បានជាខ្មែរមិនព្រមអនុញ្ញាតឲ្យស្រីក្រមុំ មានការទាក់ទងខាងផ្លូវស្នេហា
ជាមួយនឹងបុរសទាល់តែសោះ សូម្បីតែដោយរំលោភដោយ មុនការរៀប
អាពាហ៍ពិពាហ៍ ព្រោះខ្លាចការទាក់ទងនេះ ក្លាយទៅជាការរសាហាវ
ដែលជាហេតុនាំឲ្យខូចកិត្តិយសនៃខ្លួនផង នៃគ្រួសារផង ធៀបឧបមាដូច
សំពត់ក្នុងកិ កាលបើយកមកលាតត្រដាងលាតកណ្តាលខ្យល់កណ្តាល
ផ្ទៃហើយ មុខជានឹងមានការមិនស្អាតមកប៉ះពាល់ ដែលជាហេតុធ្វើឲ្យ
សៅសម្បុរខ្លះមិនខាន ។

សួរថា : ដែលខ្មែរប្រកាន់ទំនៀមថា ត្រូវទុកឱ្យឥតកម្លាយជាអ្នក
 រៀបចំទុកដាក់ ហើយសាមីខ្លួនចាំតែទទួលយក តើការនិយមនេះ រមែង
 ធ្វើឱ្យគួស្រករថ្មីបាក់បែកគ្នាជាទីច្នៃ មិនដែលរកសុភមង្គលឃើញ ឬយ៉ាង
 ណា ? ដែលបស្ចិមប្រទេសប្រកាន់ទំនៀមបណ្តោយឱ្យកូនស្ទូកគ្នាមុន
 ឱ្យហើយស្រេច រួចសាមីឥតកម្លាយរៀបចំការឱ្យជាក្រោយ, តើការនិយម
 នេះ រមែងធ្វើឱ្យគួស្រករបានស្រុះស្រួលគ្នាតែគ្រប់រូប ហើយចេះតែរក
 សុភមង្គលឃើញរហូតទៅឬយ៉ាងណា ?

ចំណែកសំនួរទាំងពីរនេះ គួរតប្បីពិចារណាដែរ ព្រោះច្បាប់ខាង
 តុលាការនៃបស្ចិមទិស ក៏មានលក្ខណៈខុសគ្នាខ្លះ ស្តីពីបើកសិទ្ធិឱ្យប្តីប្រពន្ធ
 លែងលះគ្នាបានដែរ ។ រីឯច្បាប់តុលាការខ្មែរ ក៏មានរឿងនេះដូចគ្នា ។
 ដូច្នេះនឹងសម្រេចថា ខាងណាប្រសើរជាងខាងណាក៏មិនបាន បើប្រកាន់
 ថាបស្ចិមទិសប្រសើរ ម្តេចក៏មានការលែងលះគ្នាដែរ បើចោទទម្លាក់
 ទោសថា ទំនៀមខ្មែរនិយមក្តាប់សិទ្ធិ ក្នុងការជ្រើសរើសគូស្វាមីភរិយា
 ក៏មិនឃើញការនិយមនេះបណ្តាលឱ្យគួស្រករថ្មី ចេះតែបែកបាក់គ្នាគ្រប់គែ
 គ្រួសារទៅ ក៏ឃើញតែមានគ្រួសារ នៅរួមសុខទុក្ខជាមួយគ្នា ពាសពេញ
 ទាំងប្រទេស បង្កើតជាកូន ពូនជាចៅយ៉ាងច្រើន ។

សព្វថ្ងៃ កម្ពុជាមានពលរដ្ឋជាងប្រាំមួយលាននាក់ដែរ ដែលចេះប
 រួមគ្នា ក្រោមការដឹកនាំដ៏ថ្លៃថ្នូរនៃសម្តេចឧ ដើម្បីកសាងជាតិដូចការ្យ-

ប្រទេសដទៃ ។ ឬមួយគេយល់ថាចំនួនពលរដ្ឋប៉ុណ្ណោះ មិនសមនឹងទំហំ
 ប្រទេស ដោយមកពីគ្រួសារគ្មានស្នេហារួម ដែលជាមូលហេតុបណ្តាល
 ឲ្យខ្វះការកើតធនធាន? បើយល់ដូច្នេះ ហាក់ដូចមិនសូវសម ព្រោះគ្រួសារ
 ភាគច្រើនរបស់ខ្មែរ សុទ្ធសឹងមានកូនច្រើនលើសពីចំនួនប្រាំ ។ បើយល់
 ថា គ្រួសារខ្មែរភាគច្រើន សម័យមុន មិនសូវចេះក្លែងអនាម័យ ក្នុងការ
 ចិញ្ចឹមពារកូនរោះ ទើបដូចជាគ្រូស្រាវជ្រាវ ។

ខ្ញុំធ្លាប់បានដឹងបានឮមកជាញឹកញយថា គ្រួសារប្តីប្រពន្ធរបស់ជន
 បស្ចឹមប្រទេស នឹងជនជាតិយើងខ្លះ ដែលប្រកាន់តាមប្រពៃណីបស្ចឹម
 ប្រទេស ក៏គង់មានការចាស់ទៃនឹងគ្នា មិនបានសុខស្រួលនឹង
 គ្នា រហូតដល់ទៅមានការបាក់បែកលែងលះគ្នា ក៏មានច្រើនដែរ ។

តាមយោបល់ផ្ទាល់របស់ខ្ញុំ, ខ្ញុំយល់ឃើញថា បើទំនៀមទម្លាប់នេះ
 មិនជាល្អ មិនជាអាក្រក់ជាងគ្នាទេ គួរតែជនខ្មែរយើង និយមប្រកាន់
 ទំនៀមរបស់ខ្លួនជាការប្រសើរជាង : ទី ១- ឲ្យឃើញថាយើងជាអ្នក
 ជាតិនិយម, ទី ២- ស្រីនិងប្រុសដូចស្រមោចនិងស្ករ; ស្រមោចនៅ
 ជិតស្ករ រៀបលែងតែស្រមោចអោយខ្ពស់ ទើបមិនរើមរាម ទើបមិនលូក
 លាន់នាយអោយបណ្តើរ បើស្រមោចបុប្ផផ្តុះធម្មតាទេ ចំពោះរឿងហ្នឹង
 មិនបាច់ពោលឲ្យវែងឆ្ងាយឡើយ ឆ្ពោះហើយព្រហ្មចរិយធម៌ ដែលឥតក
 ម្លាយខំថែរក្សាមក មុខជានឹងត្រូវរសាហ្មឺនខ្លះមិនទាន់ នឹងថាឲ្យគ្មានសោះ

នោះ ឥតអង្គីមានឡើយ ។ ត្រង់នេះហើយ ជាគិត្តិយសដ៏ធំ របស់
គ្រួសារ ហើយនឹងក្លាយទៅជាតូចមិនល្អតូចតាចផង ។

យុវជនជាអ្នកគ្រាន់ទៅដោយតាមពត ជាអ្នកមានការពិសោធន៍
ស្អប់ស្អើង លុះបានជួបនឹងទ្រឹស្តីបរទេស សមនឹងវិស័យ ប្តូរចំណុចចិត្ត
ខ្លួន ក៏នាំគ្នាផ្អែកខ្លួនប្រុស ។ ទៅតាមឥតបង្អង់ ដូចពាក្យចាស់ ។ តែង
និយាយថា “ ដេកផ្សំដួល ម្តេចផ្សំត្រេច ” ហើយនាំគ្នាលើកដំកើង
ទូរទ្រឹស្តីនេះថា ល្អប្រសើរជាងប្រពៃណីរបស់ខ្លួន ដែលធ្លាប់មានហូរហែ
ពីព្រេងនាយមក ។

សូមយុវជនទាំងពីរភេទ ពិចារណាឲ្យដិតដល់ល្អិតល្អន់ចុះ : ការ
ប្រកាន់ទំនៀមទម្លាប់ជាតិខ្មែរ ជាការលើកដំកើងជាតិម្យ៉ាងដែរ ហើយ
មាតាបិតាអ្នកនាង ក៏សប្បាយចិត្តរីកថ្លើមប្រមាត់ ដោយសារអ្នកនាង ។
កាលបើមាតាបិតា មានគិត្តិយសហើយ ឈ្មោះថាអ្នកនាងបានបំពេញ
បំពេញមាតាបិតា ទូរករណីយកិច្ចជាកូនប្រកបដោយធម៌ និងដោយ
កតញ្ញតា ។ មាតាបិតា មិនមានការសប្បាយរីករាយអ្វី ជាងបានឃើញ
អ្នកនាងគោរពលោក ធ្វើតាមដំបូន្មានលោកឡើយ ។ ដូច្នេះ ការគោរព
និងការស្តាប់ទូរដំបូន្មានដ៏ស្ងួតត្រង់នៃមាតាបិតា ចាត់ទុកជាកតញ្ញាមួយ
ផ្នែករបស់កូនបំពេញលោក ហើយសិរីសួស្តីនឹងសុភមង្គលគ្រប់ប្រការ
ក៏នឹងកាចកើតមានដល់អ្នកនាងជាពិតប្រាកដ ។

ដោយហេតុមកពីខ្ញុំបានសរសេរ អំពីរឿងទំនៀមទម្លាប់ខាងយកគ្នា
 ជាគូប្រថាប់ជីវិតរួចហើយនោះ ខ្ញុំសូមបន្តថែមបន្តិច ទ្វាររឿងដំណើរជីវភាព
 នៃគ្រួសារខ្លះ ដែលមានសភាពមិនសូវសុខស្រួល រវាងស្វាមីភរិយា
 បណ្តាលមកច្រើនតែពីផ្នែកខាងទ្រព្យសម្បត្តិ ។

ក្នុងគ្រួសារខ្លះ ជួនកាល ប្តីជាតូចអម្បូរអ្នកមានធនធានច្រើន ឯ
 ប្រពន្ធត្រីក្រ ។ ជួនកាលប្រពន្ធ ជាតូចអ្នកមានធនធានច្រើន ប្តីក្រីក្រ ។
 គ្រួសារដែលប្តីនិងប្រពន្ធមានកេរ្តិ៍មិនស្មើគ្នាគ្នានេះហើយ ច្រើនប្រទះនឹង
 ពាក្យគោសសួររកគ្នាគឺពាក្យថា : “ មកស៊ីដោយសារតែអញ ” ។ លុះ
 ពាក្យអប្រិយនេះលេចឡើង ដំណើរនៃគ្រួសារនោះក៏ត្រូវរងមានសភាព
 រោគរាគ្គ ជួនកាលរហូតដល់មានការបែកបាក់លែងលះគ្នាផងក៏មាន ។

ឯការដែលពោលថា ខាងនេះឬខាងនោះ “ មកស៊ីដោយសារតែ
 អញ ”, បើតាមរបាយរបស់ខ្ញុំ គឺជាការមិនគួរចាស់តែសោះ ។ ហេតុ
 បានជាហ៊ានថាមិនគួរ ព្រោះមុននឹងទទួលយល់ព្រមយកគ្នាជាគូប្រថាប់ជីវិត
 ម្នាក់ ។ សឹងបានស៊ីប បានពិនិត្យយ៉ាងម៉ត់ចត់ អំពីទ្រព្យសម្បត្តិ
 រួចស្រេចអស់ហើយ ហេតុអ្វីក៏យកសំដីអប្រិយ “ ស៊ីដោយសារ ”
 មកប្រើ ធ្វើឲ្យរលាយខ្សែជីវិត ដែលបានរៀបរាប់តាមគ្នាយ៉ាងស្មើគ្នា
 ហើយនោះ ។ ច្បាប់មនុស្សធម៌ប្រាប់ថា : ប្តីប្រពន្ធមានខ្សែជីវិតតែមួយ
 បានន័យថា មានក្រពះតែមួយ សម្រាប់ផ្គុកអាហារ ។ បើមនុស្សពីរ

នាក់ មានក្រពះតែមួយ, តើគួរឲ្យខ្វះខាតផ្សាប្តូរទេ ដែលយកពាក្យ
“ ស៊ីដោយសារ ” មកប្រើ? ។

សួរថា : បើមិនឲ្យយកសំដីនេះមកប្រើ តើត្រូវធ្វើដូចម្តេច ?

ឆ្លើយថា : ត្រូវតែតាំងចិត្តសាមគ្គី អត់ទុកគ្នាទៅវិញទៅមក រួម
សុទ្ធទុកជាមួយគ្នា កសាងគ្រួសារតទៅ គឺជាត្រូវតាំងចិត្តថា ប្តីរបស់
អញ, ប្រពន្ធរបស់អញ, ទ្រព្យរបស់អញ ជាទ្រព្យរបស់ប្រពន្ធអញ,
ទ្រព្យរបស់អញ ជាទ្រព្យរបស់ប្តីអញ, អញនិងប្រពន្ធអញ គឺជា
អញតែមួយ, អញនិងប្តីអញ គឺជាអញតែមួយ ។ ទុក្ខរបស់អញ ជា
ទុក្ខរបស់ប្រពន្ធអញ, ទុក្ខរបស់អញ ជាទុក្ខរបស់ប្តីអញ ។ ឯការ
សប្បាយរីករាយក៏ដូចគ្នា ។

មានប្តីប្រពន្ធភាគច្រើនណាស់ ដែលខ្វះការអប់រំយ៉ាងប្រសើរ តែង
គិតថា ប្រពន្ធផ្សេង ខ្លួនឯងផ្សេង ប្តីផ្សេង ខ្លួនឯងផ្សេង ហេតុដល់
ទ្រព្យសម្បត្តិទៀត ក៏មានបែងចែកឲ្យទៅផ្សេងពីគ្នាដែរ ។ តាម
យោបល់ខ្ញុំ, ប្តីប្រពន្ធប្រភេទនេះ មិនសមនឹងហៅថា “ ប្តីប្រពន្ធ ” ឡើយ
គួរហៅត្រឹមតែ “ ប្រុសស្រី ” បានហើយ គឺជាប្រុសអញ ស្រីអញ ។
ពាក្យថា ប្រុសស្រី មានន័យផ្សេងឆ្ងាយពីពាក្យថា ប្តីប្រពន្ធ ព្រោះប្តី
ប្រពន្ធ ជាសន្យាមួយយ៉ាងទុក្ខារីករាយណាស់ ជាសន្យាដែលមានមនុស្ស
ជំនុំក្តាប់រយ រាប់ពាន់នាក់ បានទទួលជំងឺឮ ហើយនិងធ្វើជាសាក្សីផង ។

បើតាមយោបល់របស់ខ្ញុំ, ពាក្យអប្រិយៈនេះ ពាក្យចាត់រុក្ខនេះ គាត់
 ច្រើនបណ្តាលមកតែពីមាតាបិតា ដែលមានការអប់រំ ឬមានភូជត្រកូល
 មិនសូវប្រសើរ ជាមាតាបិតាដែលគិតតែផលប្រយោជន៍ខាងសម្ភារៈច្រើន
 ជាងផលប្រយោជន៍ខាងផ្លូវចិត្ត ។ តាមដែលធ្លាប់បានដឹងមក រវាងប្តី
 ប្រពន្ធ មិនសូវជាមានការអ្វីជាដុំប្តីឆ្ងាយទេ, តែលុះមាតាបិតាយកភ្លើង
 មកដុតពីក្រោយញយ ។ ប្តីប្រពន្ធក៏ត្រូវតែបែកបាក់គ្នា ។

សូមទំពេចភ្នាក់ថា : អត្ថប្រយោជន៍ខាងផ្លូវចិត្ត មានសភាព
 ប្រសើរក្រៃលែងជាងអត្ថប្រយោជន៍ខាងសម្ភារៈ ។ មិនមែនមានចំនួនតិច
 ទេ ដែលគ្រួសារប្តីប្រពន្ធប្រកបដោយអត្ថប្រយោជន៍ខាងសម្ភារៈដ៏បរិបូរ
 ហើយទទួលបានទុក្ខវេទនាក្រៀមក្រំ ដូចជាលរហូតដល់ស្លាប់ខ្លួនក៏មាន
 ព្រោះតែប្តីប្រពន្ធនេះ ខ្វះអត្ថប្រយោជន៍ខាងផ្លូវចិត្ត ហើយមិនមែនមាន
 ចំនួនតិចទេ ដែលប្តីប្រពន្ធខ្វះអត្ថប្រយោជន៍ខាងសម្ភារៈ តែបែរជាមាន
 ដំណើរជីវិតគ្រួសារយ៉ាងសប្បាយរីករាយ ដោយសារតែគេមានអត្ថ-
 ប្រយោជន៍ខាងផ្លូវចិត្តបរិបូរ ។

ដូច្នេះ គួរអស់លោកអ្នក ទិយមគិតអត្ថប្រយោជន៍ខាងផ្លូវចិត្ត
 ឲ្យច្រើនជាងអត្ថប្រយោជន៍ខាងសម្ភារៈបន្តិច ទើបដំណើរជីវិតគ្រួសារ
 អាចប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រពៃ ដូចជាខ្សែទឹកស្ទឹងក្នុងពេលស្ងប់រងរាល់ ។

គួរតម្រង់ទិសអក្សរសាស្ត្រឲ្យបំពេញដោយ

កវីនិពន្ធរបស់សហជីវន មាល-យុត្ត

ស្រណោះផ្លូវលាន់ចាន់រេលា	ផ្កាព្រួញខ្លាចខាងផ្ទះមេឃ
ឲ្យអស់យើងគេហៀរទឹកភ្នែក	យំយែកដេកគិតរឿងកំសត់ ។
អាណិតនាង-អ្នកកូនចៅជាតិ	ដែលប្រែវាតយូរតែបែបបទ
ប្រឡូកលូកលេងល្បែងដូរចត់	បាក់ផ្គត់បត់ចុះខុសគោលដៅ ។
សៀវភៅប្រលោមឆោមនារី	វាក៏ស៊ីដក់ភូក្យខ្លោចនៅ
ចេញបណ្តាគារហៀរចេញក្រៅ	ទំនេរខ្វល់ភិតភ័យតែលុយ ។
ព្រោះតែអស់លោកអ្នកនិពន្ធ	លោកលន់ធ្ងន់ពិតគំនិតផ្ទុយ
យករឿងវប្បធម៌សូរ្យធម៌	ទាក់លុយយកលាភការស្នាក់គ្រោក
អក្សរសាស្ត្រខ្មែរវែងខុសទិស	ប្រឡាក់ថ្នាំពិសប្រលោមលោក
ព្រលឹងសិល្បៈប្រឡាក់ជាក់	យោលយោតទៅតាមស្នាមស្នេហា ។
គឺរឿងប្រឌិតគិតប្រដូច	ប្រដៅផ្លូវខូចខាតកាមា
ត្រកាលស្រាលស្រើបហើបហុំហា	ចរចាឆ្លងឆ្វេងកើយកៀកតង ។
ឧបតែហិតហូបស្រូបក្នុងក្រប	បទបែប ៖ នេះ-ខ្ញុំ ៖ ខុសទំនង
ទំនើងចិត្តក្មេងលេងក្រាបពាង	ឆ្លាំងឆ្លងឆ្លុកកាមញ្ញាមតណ្ហា ។
ក្មេងខ្ចីស្មារតីនៅទន់ជ្រាយ	វាងាយដកដាមស្នាមចរិយា
មើលគាត់បានដឹងឃើញយ៉ាងណា	ចិត្តព្រឺព្រាចដូចដាក់ដាប ។

ខូចខិនខានវិល្លង្គលេងល្អចលាត់	ជ្រៅរាក់ថ្នាក់ក្នុងភ្នំភ្នំភ្នំ
ភ្នំភ្នំស្រស់ស្រាយស្រស់ស្រាយ	ភ្នំភ្នំស្រស់ស្រាយស្រស់ស្រាយ ។
ដឹងកលយល់កិច្ចល្អចលាត់	ចរចាលាមល្អង្គល្អង្គស្រីប្រុស
កេរ្ត៍កៀវស្រីស្រីប្រើប្រាស់	ស្របស្រុះផ្ទះថ្មីមហេសីបុរស ។
នេះគឺវិទ្យាល្យាប្រលាមលុយ	ដូចនុយដាក់ដាក់បញ្ជាក់ត្រី
វាអាចខាញខ្លាំងល្អង្គលាតិយ	ប្រុសស្រីតឹងទ្រង់ប្រឡងរាម ។
ប្រឡងស្រាសចាកគន្លងធម៌	ល្អង្គលាតាតាទៅរកកាម
ចេះក្បួនប្រលាមប្រឡងកាម	ប្រឡងដាក់ស្នាមស្រមាមប៉ាក ។
ស្រមោលការអាចរឿងមិនល្អ	សីលធម៌ផ្ទះក្លាយជ្រាយរាម
កូនយើងកូនគេចូលទាក់	ប្រាសចាកគម្រាប់ច្បាប់មេបា ។
រាគរាលដោយដំគ្រាំលាត	រលើងប៉ើងត្រាតក្រៀមខ្លាចផ្សា
ក្រឡាប់ផ្កាប់ចុះខុសចរិយា	យាយតាវាស់ភ្នែកមិនត្រេកផង ។
កូនចៅស្រីប្រុសចុះផ្លូវព្រើល	ភ្នាក់ផ្អើលមើលអាចរឿងសៅហ្មង
ក្របក្រៅមានរូបស្រស់ខ្លួនល្អ	ញ៉ាំងញ៉ាំងស៊ីដក់លក់លាហិត ។
ខាងក្នុងផ្ទះរឿងមានរសជាតិ	ឃ្លៀងឃ្លាតគម្រាប់ច្បាប់ក្រមក្រិក្យ
ពិសពាលរឹតតុល្យជម្រុលចិត្ត	លូកលិខ្លូជ្រៅរាក់លាក់គ្រោយខ្នង ។
ត្រកាលស្រាលស្រីប្រើប្រាស់ស្និទ្ធ	កៀកកិតកេរ្ត៍កៀវស្រីស្រីប្រុស
ជួបជួនខ្លួនស្រីខ្ចីលំអង្គ	គ្រឹបត្រង់លំអកេសរកាម ។

ក្តោបចាប់ក្តាប់ជាប់គាបការម្នា	ឃើញសមរង្សេតវិហបវិហល តាម
ស្រងល់ខ្វល់ខ្វក់ស្រក់ហាម	ដិតស្នាមដាមស្នឹមកាំទុក ។
ទុក្ខតាំជាំជោកពេតព្រួយត្រាំ	ឆ្ងលឈឺឆាបនេះប្រេត
ព្រោះត្រើលប្រលោមនាមបាតផ្សា	ចរិយាខូចខុសចុះយ៉ាបយ៉ាក ។
វាសនាយុវដ្តទន់រៀចរវា	សាករេតតាមដាមប្រតាក
ប្រគោងបោងពោះឈ្លោះកោក	ម៉ែឥស្រសិតស្រងោចចិត្ត ។
ការគោនកំសាន្តរឿងផ្ដេសផ្ដាស	ឥតការអៀនខ្មាសប្រាសក្រមត្រីត្ប
ស្នឹមល្អក់ស្រក់ស្រោចខ្លោចខ្លៅល្អិត	ចាស់ទុំខាស់ចិត្តស្បែកក្រឡេក ។
ខ្វះខឹងប្រឹងខំដេរប្រទេច	ក្មេងគេចមុខស៊ីចសម្ល់ដេក
ភ្លេចការសូត្ររៀនញៀនគម្រេក	ផ្អលផ្អកខាងល្បែងលេងឡូកឡាយ
ទំកំភ្ញាក់ខ្លួនជួនខកជ្រុល	ពិសតុលពេញពោះពិបាកស្រាយ
ទើបព្រមសារភាពជំពបម្លាយ	ជួយកាយជួយកេះកែលែងបាន ។
នេះឯងគឺខ្មាំងខ្លោចបីសាច	គ្រោះកាចចង្រៃភ័យសាមាឡ
ស្លាក់ចាំបេះបោចខូចខ្លួនប្រាណ	រុញប្រានភ័ន្តិចក្តិចពន្លក ។
ពន្លឺសីលធម៌ក៏ដុះជាប់	ផលបាបផ្តាបស្អុយហុយហុចមក
ខ្វល់ខ្វក់ល្អក់ល្អាមតាមជ្រៀតជ្រក	កៀងយកព្រលឹងយុវជន ។
ហេតុនេះគួរយើងខំរិះគិត	ពិនិត្យស្រិតស្រងល់ប្រមន្ត
ឲ្យត្រូវផ្លូវគ្រងអង្គនិពន្ធ	រោរទន់ទៅតាមស្នាមទីដៅ ។

ទុកជាលំអអក្សរសាស្ត្រ
 ភ្លើតភ្លើនស៊ីជក់ក្បក្បម្យលោ
 នាំកើតទុក្ខទាំងជាប់ប្រាណ
 រវេតយ្យាតភ្លេចកិច្ចសិក្សា
 កាមកិច្ចល្បិចល្បែងតែងឲ្យទុក្ខ
 រសាកសៅក្តៅក្នុងអូលដ៏តស្រោក
 ខ្ញុំសូមគោរពអ្នកនិពន្ធ
 ជួយស្តារកញ្ញាក្តៅស្នែងផ្ចិតផ្ចង់
 គឺជួយស្នើស្នង់អក្សរសាស្ត្រ
 កុំឲ្យរវេតយ្យាតចេញក្រៅ
 ព្រោះតាមធម្មតាការមើលអាទ
 និស្ស័យចិត្តថ្លៃថ្លើមបត់បែរ
 បើរឿងប្រលោមលុះដោយកាម
 នាំខំលវិលខុសចុះផ្លូវល្បែង
 កើតការពុកផ្ទុយស្នេហាឆ្កែឆ្កាប
 ព្រោះការកើតកើនច្រើនកុះករ
 ហេតុនេះពួកយើងអ្នកនិពន្ធ
 កុំនាំក្មេង ៗ វង្វេងផ្កាស

កុំឲ្យច្រឡាសប្រាសចេញក្រៅ
 រសាកសៅក្តៅនេះប្រេះចែបឆា ។
 វិខានខូចចិត្តកុមារ
 រត់ចូលរាំបារតាមមិត្តម៉ាក ។
 ឲ្យរសាស្ត្របំប្លែងទុក្ខតាកយ៉ាក
 គួរផ្អាកកុំផ្អើលព្រើលតាមចង់ ។
 ដែលមានចិត្តឆ្ងល់ស្ម័គ្រស្មោះត្រង់
 រកផ្លូវត្រូវត្រង់ឲ្យក្នុងចៅ ។
 កុំនាំផ្តួសផ្តាសខុសគោលដៅ
 ហ្មឺនសៅចរិយាកុមារខ្មែរ ។
 ប្រៀបប៉ាន់នឹងការអប់រំដែរ
 ទៅតាមស្នាមឡៃរឿងនោះឯង ។
 ស្វាគម្ភាមដាមល្អកំដក់ត្រាំត្រង់
 ក្នុងគេក្នុងឯងតែងអបអរ ។
 ដុះជាបសាបសូន្យសីលធម៌
 ខែរឿងមិនអក្សរសាស្ត្រ ។
 ត្រូវចេះរះគន់គិតអៀនខ្មាស
 ប្រែប្រាសចូលព្រៃភ្នំភ័យព្រួយ ។

កុំចង់ចំណេញតែលុយកាក់
 រលាយបាត់ប្រេនចេះតែឆ្ងាយ
 ផលភ័ក្ត្រវាសនាយុវ័ជន
 ទាញទប់តម្រង់ផ្លូវចិត្ត
 យុវជនជាតិយើងជាកម្លាំង
 គួរយើងអប់រំទំនៀង
 គឺតាមរយៈអក្សរសាស្ត្រ
 គំនិតត្រឹមត្រូវផ្លូវភូសាយ
 ត្រូវលើកទឹកចិត្តខាងការងារ
 បង្កើតភាគផលសល់គុក
 សេដ្ឋកិច្ចជាតិយើងប្តើងខ្ពង់ខ្ពស់
 សម្បត្តិធនធានមានហៀរហួរ
 ជាតិយើងត្រូវការជាបឋម
 ឲ្យដុះគំនិតគិតខ្វល់ខ្វាយ
 ធ្វើស្រយកស្រូវឲ្យបានច្រើន
 ប្រើជីគីមីប្រកាស
 សេដ្ឋកិច្ចបុព្វតកតាមកឡើង
 អាស្រ័យយើងខ្មែររាំងក្នុងពាស

គ្រោះថ្នាក់ពុកផុយស្អុយរលួយ
 ត្រូវជួយសួយស្ទង់វិន័យ ។
 យើងអ្នកនិពន្ធត្រូវសឹក
 ឲ្យបានវឌ្ឍន៍គ្រប់វិស័យ ។
 គតាំងទុបស័ក្ត្រគ្រោះចង្រៃ
 ជួយដៃឲ្យល្អកវៃឆ្ងាយ ។
 យើងត្រូវប្រកាសប្រកួតជ័យ
 ទុបាយសាងជាតិឲ្យឃ្លាតទុក្ខ ។
 ស្ទុះស្ទុះឲ្យជឿនលឿនទៅមុខ
 ពោរពេញជម្រកទុកលក់ដូរ ។
 យើងស្ទុះរឿងប្តើងសម្បូណ៌
 ជីវភាពវិជ្ជាជីវៈសប្បាយ ។
 ខ្ញុំអ្នកដឹកនាំក្នុងទាំងខ្សោយ
 ចង់កាយកាប់គាស់រាស់រានជី ។
 កើតកើនទិន្នផលមួយជាបី
 ឬគាស់រានប្តីដីច្រើនណាស់ ។
 ប៉ុន្តែបុស្សបំបាត់ហើយ
 ប្រែផ្ទះសំគំនិតគិតធ្វើការ ។

ទ្រង់ស្នង់ស្នែងតម្រូវ
 បណ្តុះគំនិតចិត្តកុមារ
 នេះឯងគោលដៅល្អវិសេស
 ឲ្យខ្មែរគ្រប់ប្រាណ បានចងចាំ
 យុវជនយើងឡើងថ្កើងថ្កូង
 ជាព្រួយប្រាប់ផ្លូវត្រូវយាត្រា
 ស្រាវណារដ្ឋរលាងពួកល្អ
 ក្រែងភ័យពុលសនា យុវជន
 រើបង្គោលរលាងពួកបង្គោល
 ឲ្យចេះប្រមូលព្រមសាមគ្គី
 ត្រូវទំបំប្រែយោជន៍ខ្មែរ
 កាប់គាស់រាស់ដីដាក់ដោតដាំ
 នេះឯងទីដៅមានខ្លឹមសារ
 រយោងចាប់យកផលដល់ដំរៅ
 កុំធ្វើគុហ្យគុះភ្លើងចាល់ច្រក
 តែដល់ដោរជន់កំផ្លូវក្រែល

ត្រង់ផ្លូវប្រសើរមានខ្លឹមសារ
 ឲ្យចេះស្នេហាភក្តិភក្តិ ។
 ដែលព្រះមគ្គុទ្ទេសក៍ទ្រង់ផ្តល់
 កុំឆក់ឆ្វេងស្តាំនាំប្រេះតា ។
 អាស្រ័យមានច្បាប់ក្បួនតម្រា
 នេះជាមុខការអ្នកខិតខំ ។
 ផ្លូវព្រួយប្រាប់ម្តងទៀតនេះ
 ទាបទង់ធ្ងន់តាមដំណើរ ។
 អង្គរក្នុងទៅខ្មែរគ្រប់គ្នា
 កុំបែកខ្វែកគ្នាទៅឆ្វេងស្តាំ ។
 ធ្វើស្រែចំការច្បារដំណាំ
 ចងចាំចាប់ចិត្តស្អិតនិក្យទៅ ។
 ដែលខ្មែរត្រូវការយាត្រាទៅ
 កុំនៅស្ងៀរស្ងាត់រកកំផែល ។
 ក្រែងខកខ្សកខុសចុះទឹកហែល
 ត្របែលចោលខ្លះរើបង្គោលបាន ។

វិបស្សនក្រមសម្រួល-ខ្មែរ

(៣)

ព្រះមហា ចាត់-ទាត់ រៀបរៀង

- ដំណើរ ប៉ុ. ឈៈទឹកខាងក្នុង ។ - ផ្សិតសី

គុ. ដែលភ្លឺខាងក្នុង; ប៉ុ. ពន្លឺខាងក្នុង ។ - ទឹកហូរ

នប៉ុ. ចន្លោះខែថ្ងៃដប់ ។ - ទឹកហូរ ប៉ុ. ភ្លើងក្នុង ។

- ទី. ១ គុ. ដែលមានទុក្ខខាងក្នុង ។ - ពិនិត្យ នប៉ុ.

អន្តរាគមន៍, ធនខាងក្នុង ឬ កំណប់ទ្រព្យ ។ - ពិស្តារ - ជំ

នប៉ុ. ទំហំក្នុង ។ - ពិស្តារ នប៉ុ. កិរិយាតាំងនៅខាងក្នុង,

កិរិយាលេបបាត់ ។ - ពិស្តារគតិ ស្រ្តី. កិរិយាធ្វើឲ្យបាត់

ទៅ ។ - ពិស្តារ គុ. ដែលបរទៅមើលមិនឃើញ ។

- ឆ្ងាយ នប៉ុ. ភាពមាំមួនខាងក្នុង ។ - ប្រាស្រ្ត នប៉ុ. ទី

គង់នៅខាងក្នុង ។ - ឆ្ងាយ នប៉ុ. ភាពមាំមួន ។ - ឆ្ងាយ

គុ. ដែលឆ្ងាយ ។ - ឆ្ងាយ នប៉ុ. បន្ទប់ខាងក្នុង,

អន្តរាគមន៍ ។ —និហិត គុ. ដែលតម្កល់ខាងក្នុង ។

ដែលរៀបចំខាងក្នុង ។ —ពាប្ប គុ. ដែលមានទំហំ

គឺខ្លួនទុកហើយ; ប៉ុ. ទំហំក្នុងខាងក្នុង ។ —ភិវិនិច្ឆ័យ ក្រ.វិ.

ឆ្លងខាងក្នុងលំនៅ ។ —ភិវិ ប៉ុ. អន្តរាគមន៍, កិរិយាចាត់

បង់, លេចក្តីស្តាប់, ការដែលនៅខាងក្នុង ។ —ភិវិជ្ជ

គុ. ដែលបែកខាងក្នុង ។ —ភិវិច្ឆ ឧបុ. អន្តរាគមន៍, កិរិយាបើក

ខាងក្នុងចិត្ត ។ —ភិវិច្ឆិត គុ. ដែលបំបែកនៅខាងក្នុង

នៃនរណា ។ —ភិវិម ឧបន្ថ ។ —ភិវិទ ប៉ុ. អន្តរាគមន៍,

កិរិយាបែកខាងក្នុង ។ —មិទាវិស្វ គុ. ដែលមាន

ទទឹងបំផុតនៅខាងក្នុង ។ —មិនិស័យ គុ. ដែលមានចិត្ត

ស្មើយល់គ្នា, ដែលមានចិត្តព្រួយ ។ —មិនិវិ ឧបុ. បន្ទប់

ស្រីស្រីគ្នា ។ —មិមិនិ ឧបុ. ចិត្ត ។ —មិឌ គុ. ដែល

មានមុខបែកខាងក្នុង ។ —មិទិ ប៉ុ. លេចក្តីរីករាយ

ខាងក្នុង ។ —យិមិនិ ប៉ុ. ច្រាលឹង, កិរិយាគាំខាងក្នុង,

ប្រាហ្មណ៍ ។ - លីដី គុ. ដែលជួនខាងក្នុង, ដែលមិន
ចេញឱ្យឃើញ, ដែលកំបាំង ។ - វិម្ម័ក្រិ ប៉ុ. អ្នករក្សា
បន្ទប់ស្រីស្រីង្គារ ។ - វិស្រ្ត ឬ - វិស សប្បុ. សំពត់,
អាវុទ្ធរាប់ ។ - វិណី គុ. ដែលចេះ ។ - វិស
ប៉ុ. កិរិយាសៅខាងក្នុង ។ - វិម្ម គុ. ដែលមានពិស
នៅខាងក្នុង ។ - វិហ្មល គុ. ដែលមានកញ្ចក់ខ្លាំងខាង
ក្នុង ។ វិច្ឆិ ស្រី កិរិយាប្រព្រឹត្តខាងក្នុង ។ - វិទីទី
ប៉ុ. អ្នកអន្តរិទិ, បណ្តាជននៅចន្លោះមហានទ័ពផ្តាសង្គ្រាមយុទ្ធា;
- វិទីទី ស្រី. ឈ្មោះប្រទេស ។ - ហាស ប៉ុ. កិរិយារីក
រាយខាងក្នុង ។ - ហិវិ គុ. ដែលគ្រប, ដែលបិទ, ដែល
គេមើលមិនឃើញ ។ - អន្លៈកវណ សប្បុ. ចិត្ត,
មនោសញ្ចេតនា ។ - កោប ប៉ុ. (អណ្តូងខ្លាំងខាង
ក្នុង) កំបាំង ។ - បាល ឆ្នាំរាជនិវេសន៍ ។ - បុរ
អន្តៈបុរ, ប្រាសាទដែលជាបន្ទាយ, បន្ទប់ស្រីស្រីង្គារ,

ស្រីស្រីគ្មារ. អន្តៈបុរិកា ។ —ប្តីប្តី ប៉ុ. អ្នកយាម

ប្រាសាទស្រីស្រីគ្មារ, អ្នកដែលចូលប្រាសាទស្រីស្រីគ្មារបាន។

—ប្តីជិន អន្តៈបុរជិន, ស្ត្រីនៅក្នុងប្រាសាទស្រីស្រីគ្មារ ។

—ប្រកាស អន្តៈប្រកាស, ចក្ខុវិស័យខាងក្នុង ។

—ប្រក្ខតិ ស្ត្រី. បន្ទាយរដ្ឋ ។ —ប្រជ្ជី គុ.

ដែលមានការបោះនៅខាងក្នុង ។ —ប្រមោទ ប៉ុ.

សេចក្តីរីករាយខាងក្នុង ។ —គីវីវ័ស្ត គុ. ដែលបិទនៅ

ខាងក្នុងសរីរៈ ។ គីលៀ ឧប៉ុ សរដែលមុតឆ្នងខាង

ក្នុង ។ —គិរិន្ទី ស្ត្រី. អន្តៈសន្តិភាព, សេចក្តីល្ងែចក្សាន្ត

ឆ្នងខាងក្នុង។ —សិជ្ជី គុ. ដែលមានកិរិយាដឹងឆ្នងខាងក្នុង,

ដែលមិនសំដែងនមសិការ ។ —សិវត្ថុ ឧប៉ុ សារឆ្នងខាងក្នុង។

—សិវលី ឧប៉ុ. សាលប្រជុំ ។ —សិលីល គុ. ដែល

មានទឹកហូរឆ្នងខាងក្នុង; —សិលីលមគ្រិវី ឆ្នងទឹក ។

ពិចារណាដើម្បីយល់តក្កវិជ្ជា

(ត)

លោក ហ៊ុន-ធីមសៀ រៀបរៀង

ជំនួញ ក ទី ១

អ្វីដែលហៅថាតក្កវិជ្ជា

និយាយទូទៅ តក្កវិជ្ជា គឺជាមុខវិជ្ជាមួយបែប, ឬអាចថាជាវិទ្យាសាស្ត្រមួយយ៉ាង សិក្សាអំពីវិធីគ្រឹះនៃ, របៀបពិចារណាខ្លះៗនៃគំនិតរបស់មនុស្ស ។ (យើងចាំអស់គ្នា កំពុងតែប្រុងប្រៀបសិក្សាមុខវិជ្ជាមួយខាងការពិចារណាក្នុងវិធីប្រើវាហៅ ការលេងសំដីឱ្យក្លែងក្លាយ ដែលភាសាបារាំងហៅថា La logique) ។

ជាធម្មតា រៀនរាល់ថ្ងៃ ក្នុងការនិយាយទាក់ទងគ្នាទៅវិញទៅមក យើងចាំអស់គ្នា សឹងតែបានឮនិងបានប្រើវិធីនិយាយ តាមក្បួនតក្កសាស្ត្រ ស្ទើរតែគ្រប់គ្នាចាំអស់ មានអ្នកខ្លះថែមទាំងបានយល់ច្បាស់ ខ្លះអត់ប្រុងនិងអត់ន័យនៃពាក្យថា “ តក្កវិជ្ជា ” នេះទៅទៀតផង ។

ពាក្យថា : “ តក្កវិជ្ជា ” នេះ គេអាចប្រើវាទៅក្នុងករណីខុសគ្នា ហើយអត្ថន័យរបស់ពាក្យនេះ ក៏មានរូបភាពខុសគ្នា ដោយអនុលោមទៅតាមករណីនីមួយៗ អំបឹងដែរ ។ ហេតុនេះ ចំពោះរូបអ្នកណាមួយដែលគេមិនសូវធ្លាប់ត្រចៀកនឹងពាក្យថា: តក្កវិជ្ជា នេះទេ គឺវាអាច

នាំឱ្យគេយល់ច្រឡំងាយណាស់, ពិសេសគឺនាំឱ្យគេពិបាកយល់, ស្តាប់
មិនសូវបាន ហើយពិបាកខឹងធ្វើការសន្តិភាពជាងថែមទៅទៀតផង ។
ហេតុដូច្នេះ អ្នកដែលចេះភក្តីវិជ្ជា គប្បីយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះប្រការនេះ
ដើម្បីចៀសវាងការរំខាន ពីសំណាក់មហាជនក្នុងមជ្ឈដ្ឋានខ្លះ ដែលគេ
មិនធ្លាប់ស្តាប់ គេខ្លះយើងមាត់រឹង ប្រកែកយកតែឈ្មោះ, ប៉ុន្តែផ្ទុយ
ទៅវិញ ការប្រកែកដោយសំដីគ្មានបំណងយកឈ្មោះចាញ់ទេ ។ល។

យើងសូមជូនទោហរណីពាក្យថា ភក្តីវិជ្ជានេះ ក្នុងករណីខុសគ្នា
ខ្លះៗ ដែលមានអត្ថន័យក៏ខុសគ្នាដែរ ដល់មិត្តទាំងអស់គ្នា ដើម្បីធ្វើការ
ពិចារណា កត់សំគាល់ដូចតទៅនេះ ៖

ក - “ ភក្តីវិជ្ជាសម្ភារៈ ខ្លាំងជាងភក្តីវិជ្ជាបែបណាទៀតទាំង
អស់ ” ។ ពាក្យថា ភក្តីវិជ្ជា ក្នុងករណីបែបនេះ មានន័យថាៈ វិធាន
(Loi) ឬថា : ច្បាប់ធម្មជាតិ (Loi de la nature) ទោហរណី :
វត្ថុទាំងអស់ កាលណាត្រូវក្តៅរំពឹក ... សភាពបែបនេះ វាជាការធម្មតា
របស់គ្រឿងសម្ភារៈទាំងអស់ជាកំហិត ។ ថៅកែរោងចក្រទស្សនាហេតុ
ណាមួយ តែកាលណាជំនាន់កម្មករតូចតាចខ្លាំងពេក ប្រព្រឹត្តអំពើព្រៃ
ផ្សំហួសពេក, ថៅកែនោះ គេចមិនរួចពីការប្រឆាំងរបស់កម្មករឡើយ
ទោះបីវាមិនចង់ក៏ដោយ ពីព្រោះច្បាប់ធម្មជាតិ ឬថា ភក្តីវិជ្ជានៃសម្ភារៈ
គឺវាយ៉ាងនេះឯង ។

១- “ តាត់នេះ និយាយស្តាប់មិនបាន, និយាយចាប់ចុងព្រាយ, ដើម ដូចជាចូលគ្រឡោក ឬថា និយាយគ្មានភក្ត្រសាស្ត្រ ” ។ លោកនេះ និយាយតូក, និយាយចេះច្បាប់, និយាយដោយស្តាប់ ” ។ ក្នុងករណីបែបនេះ, ពាក្យថា ភក្ត្រសាស្ត្រ មានន័យថា ការប៉ិនប្រសប់ចងក្រងគំនិត ដើម្បីនិយាយឲ្យភ្លេចភ្លាយ ឬវិធីនិយាយមានរបៀប, មានហេតុមានផល, មានគុតមានកំនុំ... ។

ឧទាហរណ៍ : ដៃមួយទះមិនឮទេ, ហេតុនេះ រឿងហេតុដែលកើតឡើង មិនមែនមកតែពីមនុស្សម្នាក់ទេ (និយាយមានភក្ត្រសាស្ត្រ) ។

ដើមភ្នែក មិនទៅជាដើមដូងទេ, ហេតុនេះ មនុស្សល្ងង់ មិនអាចទៅជាមនុស្សចេះបានទេ (និយាយគ្មានភក្ត្រសាស្ត្រ) ។

គ- “ យើងត្រូវរៀនភក្ត្រវិជ្ជា ” ។ ក្នុងករណីបែបនេះ ពាក្យថា : ភក្ត្រវិជ្ជា មានន័យថា វិទ្យាសាស្ត្រខាងវិធីប្រើពាក្យសំដី, ការពិចារណាគ្រិនិះក្បួនគំនិត ដើម្បីនិយាយឲ្យបានរឹងប៉ឹង, ភ្លេចភ្លាយ, ជាក់លាក់, មានហេតុមានផល ... ។ល។ ហេតុដូច្នេះ សៀវភៅភក្ត្រវិជ្ជានេះ ក៏មានន័យដូចករណីទី ៣ នេះអីចឹងដែរ គឺជាវិធីប្រមូលផ្តុំគំនិត ដើម្បីនិយាយឲ្យបានតូក បានសេចក្តីថា : ការសិក្សាអំពីរូបភាពនៃការលាតត្រដាងនូវគំនិត ប្រកបដោយលក្ខណៈសិល្បៈយ៉ាងភ្លេចភ្លាយមាំមួន ... ។ ភក្ត្រវិជ្ជាដែលយើងនឹងពិភាក្សាគ្នាតទៅនេះ គឺជាភក្ត្រវិជ្ជារូបភាព ដែលភាសាបារាំងហៅថា Logique formelle ។

ការពិចារណា មានវិធានដែរឬ ?

មាន ! ពីព្រោះតែវាមានហ្នឹងហើយ បានជាមានក្បួនខ្នាតសម្រាប់
សិក្សា ដែលគេហៅថា កត្តវិធាន ហ្នឹងឯង ។

មានអ្នកខ្លះ និយាយថា : តាំងពីខ្ញុំកើតមក ខ្ញុំធំឡើង, ខ្ញុំចេះ
និយាយ, ខ្ញុំចេះគិត . . . ខ្ញុំគិតរួចហើយ ខ្ញុំនិយាយចេញមកតាម
គ្នានោះបាទវិធាន ឬ ក្បួនខ្នាតអ្វីទេ ម្តេចក៏គេចេះតែស្តាប់ខ្ញុំបានដែរ?

យើងទាំងអស់គ្នា អាចឆ្លើយតបវិញថា « គេចេះតែស្តាប់បានមែន
ហើយ ចំពោះការនិយាយបន្តិចបន្តួចនោះ ហើយម្យ៉ាងទៀត នៅក្នុង
គំនិតអ្នកនិយាយនោះ ក៏ត្រូវមានការគ្រិះរិះគិតគូរខ្លះ ។ អីចឹងដែរ ប៉ុន្តែ
សុំជ្រាបថា មានករណីខ្លះ ការដែលនិយាយបន្តិចបន្តួចនោះ គេស្តាប់
បាន ដោយគេកាត់ស្មានខ្លះផង ,, ។ មិត្តអ្នកមានទាំងអស់គ្នា ជ្រាប
ស្រាប់ហើយថា កាលបើនិយាយដល់ការកាត់ស្មានផ្សំផ្សំច្នេះហើយ គឺ
យើងមិនបាច់និយាយដល់ការទៀងទាត់, ត្រឹមត្រូវឬជាក់លាក់ទេ, ជាក់
លាក់ឯណាបាន បើកាត់ស្មានបែបនេះទៅហើយ ។

មុនដំបូងបង្អស់ យើងត្រូវទទួលស្គាល់ថា ភក្តសាស្ត្រជាវិទ្យាសាស្ត្រ
ខាងវិធីផ្សំផ្គុំគំនិត (រៀបចំគំនិតដែលយើងគិតរួចស្រេចមកហើយ) ។
ក្បួនវិទ្យាសាស្ត្រនេះ គ្មានប្រការវិញ្ញាណទេ គឺជាមរតករួម សម្រាប់
មនុស្សទូទៅក្នុងលោកតែតែសម្បទ ។

យើងទាំងអស់គ្នា ពិចារណាទៅលើពាក្យនេះល្អ
មើល បើយើងសង្ស័យថា ក្រែងលោកគ្មានវិធាន :

គ - យើងទាំងអស់គ្នា ធ្លាប់ឮម្តាយបំពេញកូនហើយសួរកូនថា :
“ អាវីដេកលក់ហើយឬនៅកូន ? ”

កូនឆ្លើយ : “ ដេកលក់ហើយទេ ”

ខ - លោកគ្រូសួរសិស្សថា “ ប្អូនឯង កើតមុតធ្លូនណាស់ឬ
កាលពីក្មេង បានជាមុខស្បែកសម្ងាត់ទិញរុញយ៉ាងនេះ ? ”

សិស្សឆ្លើយ : “ បាទ ! ខ្ញុំកើតមុតធ្លូនណាស់កាលពីក្មេង ម្តាយ
ខ្ញុំបាច់ ” ។ គ្រូសួរ : “ ប្អូនឯងមានស្លាប់ទេ បើឈឺធ្លូនយ៉ាង
នោះ ? ” សិស្សឆ្លើយ : “ បាទ ! គ្រូស្លាប់ប្អូនស្រី ខ្ញុំមិនដឹងដែរ
ចាំខ្ញុំទៅសួរម្តាយខ្ញុំមើល ? ” ។

កាលណាដែលស្លាប់ឮគ្នាម គេអស់សំណើច មិត្តមានធ្លូលឬទេ
ពិចារណាហេតុអ្វីបានជាគេអស់សំណើច យើងពិចារណាល្អមើល ? ។

យើងសុំជូនទៅពិចារណាមួយទៀត ដើម្បីបញ្ជាក់ដូចតទៅ ៖

មានបុរសម្នាក់ជាអ្នកដំណើរ ដើរមកជួបនឹងភិក្ខុម្នាក់កំពុងតែក្អក
ស្រែ; អ្នកដំណើរនោះ ឈរជើងនៅមួយកន្លែង ហើយស្រែកសួរទៅ
អ្នកក្អកស្រែថា : “ បងអើយ ! ដើរប៉ុន្មានម៉ោងទៀត ទើបបានដល់
មាត់ស្ទឹង ? ” ។ អ្នកក្អកស្រែឆ្លើយមើលមុខ ហើយក្អកស្រែតទៅទៀត
ដោយគ្មាននិយាយអ្វីទាំងអស់ ។

អ្នកដំណើរឃើញដូច្នោះ គឺដើរទៅមុខទៀតដោយទឹកស្អាតថា :

“ អ្នកគួរស្រែនោះ ប្រហែលជាមនុស្សគមិនចេះនិយាយ ” ។ លុះអ្នក
ដំណើរ ដើរបានប្រហែលជាដប់បួនម៉ឺនហាន ស្រាប់តែអ្នកគួរស្រែនោះ
ស្រែកហៅឲ្យ តឡប់មកវិញ ហើយនិយាយប្រាប់ថា : “ បងឯង
ដើរតែទៅដល់មាត់ស្ទឹង ប្រហែលជាមួយម៉ឺនកន្លះ ” ។

អ្នកដំណើរបែបនឹង ក៏សួរទៅវិញថា : “ ចុះអំបាញ់មិញ ម្តេចក៏
បងឯងមិនប្រាប់ខ្ញុំ? ” ។ អ្នកគួរស្រែតបថា : “ អំបាញ់មិញ បងឯងឈរ
នៅស្ងៀមមួយកន្លែង ហើយសួរខ្ញុំ ខ្ញុំមិនដឹងជាម្ខាងបងឯងដើរលឿន
ឬដើរយឺតយ៉ាវណាខឹងឆ្លើយឲ្យវាត្រូវ, ដល់ខ្ញុំឃើញលឿនបងឯងដើរ
ហើយ ទើបខ្ញុំឆ្លើយទៅឲ្យវាត្រូវប្រាកដ កុំឲ្យបងឯងខឹងថាខ្ញុំនិយាយ
មិនចេះស្អាត ” ។

ក្នុងករណីទាំងអស់ខាងលើនេះ យើងទាំងអស់គ្នាយល់ថា : តែ
របៀបមិនច្បាស់ ទាំងឲ្យគេអ្នកស្តាប់ ក៏យល់មិនច្បាស់ដែរ តែគេអ្នក
ស្តាប់យល់មិនច្បាស់ វាទាំងឲ្យការនិយាយទៅកាន់គ្នានោះ វាមិនបាន
សម្រេចដូចបំណង បានសេចក្តីថា : ការនិយាយឬការសួរបស់យើង
នោះទាស់គ្នាហើយ មែនឬទេ ? ។

តាមធម្មតា ការនិយាយទាស់គ្នា មនុស្សយើងច្រើនតែដឹង, ប៉ុន្តែ
ត្រង់ទាស់កន្លែងណា, ទាស់របៀបណា, ហេតុអ្វីបានជាទាស់គ្នា . . .

បើយើងពិចារណាតាមក្បួនតក្កវិជ្ជា រឿងយើងឃើញថា វាទាស់នឹងវិធាន
នៃការរៀបចំគំនិតសម្រាប់និយាយ ។

យើងទាំងអស់គ្នាពិនិត្យមើល មានមនុស្សខ្លះ និយាយដោះសាថា

“ ច្រមុះបារាំងវាគោន ”

តូទៅ ច្រមុះគាត់គោន-

ហេតុនេះ តូទៅ ជាជាតិបារាំង ” ។

និយាយដោះសាយ៉ាងនេះ តើវាត្រូវដូចម្តេចកើត ? ដូចគ្នានឹង
របៀបដោះសា គ្មានច្រកចេញនៃពួកមនុស្សនៃវិទ្យាដើម ផ្នែកបស្ចឹមប្រទេស
ខ្លះ ដែលជាពួកគំនិតនិយម (Idéaliste) ច្រើនយកទាហានណ៍ពីរឿង
សូត្រាតថា :

“ ជនក្រិចជាមនុស្សក្រ ”

សូត្រាតជាជនក្រិចម្នាក់

ហេតុនេះ សូត្រាតជាមនុស្សក្រ ” ។ និយាយដោះសារបៀបនេះ

បើវាត្រូវ ក៏ជាការហេងមួយហើយ ពីព្រោះនៅក្នុងករណីខាងលើ វា
មានត្រូវខ្លះ វាមានខុសខ្លះ ច្រមុះគោន មិនមែនមានតែបារាំងទេ ដូចគ្នា
នឹងជនក្រិចអីចឹងដែរ មានជនក្រិចខ្លះក៏ខ្លះមិនក្រ វាមិនក្រទាំងអស់គ្នាទេ ។

ឧបមាឆ្លុះថា : “ ខ្មែរកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា

ខ្ញុំមិនមែនជាខ្មែរ

ហេតុនេះ ខ្ញុំមិនមែនជាពុទ្ធសាសនិកជន ”

បើដូច្នេះនឹងគិតនិយាយបែបនោះឈឺនេះ កុំថាឡើយតែយើងជាអ្នក
ស្តាប់ សូម្បីតែខ្លួនគេជាអ្នកនិយាយនោះ ក៏គេស្តាប់ខ្លួនគេមិនបានដែរ
ពីព្រោះនិយាយវាខុសនឹងវិធាននៃគំនិត ហើយយើងរៀនគុកវិជ្ជា ទើបយើង
យល់ច្បាស់ចំពោះប្រការនេះ ។

កាលណាគេមិនទាន់យល់ច្បាស់នូវវិធាននៃគំនិតទេ ទោះបីគេសួរ
មនុស្សដែលមានកំហុសហើយហ្នឹងក៏ដោយ ក៏អ្នកសួរ នៅតែខ្សោយ
វេហារជាងអ្នកដែលមានកំហុសនោះដែរ ។ ទាហារណ៍ដូចជា ម្តាយប្រើ
កូនឲ្យទៅយកសៀវភៅ នៅលើតុដែលឥតកម្រិតទៅ កូននោះរើកកាយ
សៀវភៅពាសពេញនៅលើតុ ដល់ឥតកម្រិតរួចមកវិញ សួរដឹងរឿង
ក៏នឹងហើយហៅកូនមកចម្លែកថា :

ហេតុម្តេចបានជាមករើកកាយសៀវភៅពាសពេញលើតុយ៉ាងនេះ?

កូន : មែនប្រើខ្ញុំឲ្យយកសៀវភៅឲ្យគាត់ ។

ឥត : ចុះហេតុដូចម្តេច ក៏ឯងមិនចាំអញមកសិន ?

កូន : មែនគាត់ប្រញាប់ពេក ចាំមិនបាន ។

ឥត : ចុះបើមែនប្រើឲ្យស៊ីអាចម៍ ក៏ឯងស៊ីទេ ?

កូន : បាទ ! ប្រើឲ្យយកសៀវភៅ ហើយខឹងប្រើឲ្យស៊ីអាចម៍

ភាគីនេះ វាខុសគ្នាទេ ។

ព្រះរាជទិព្ទនាមកថា

ភាគ ១២

លោក ឪ-ពាម

ស្រាវជ្រាវ និង រៀបរៀង

និយាយតាំងពីព្រះបាទជន្ម ព្រាយដែលបានតែងតាំងជាពាហ៍ពិពាហ៍ព្រះរាជបូជហើយ
ក៏លើកយកពលវិលត្រឡប់ទៅវិញ ប្រទះដូចនឹងអាមេស្វរៈ ច្បាំងគ្នាខឹង មេស្វរៈ ២ បាញ់
រហូតដល់ទុក្ខនិងទុក្ខ ២ ស្លាប់ ទុក្ខក៏ច្បាំងនឹងពាលី ២ លេងបង្កើតស្លាប់ ។

លុះព្រះបាទជន្ម មកដល់ប្រាសាទកែវហើយ ក៏មានព្រះឥន្ទ្រាវ
ប្រាប់ទៅនឹងសេនាបតីថា ចូររាត់ចែងរៀបរាលសកលយោធាត្រៀម
ទុកឱ្យស្រេច ដូចអញនឹងលើកទ័ពត្រឡប់ទៅរាជបុរីហោង ។ ត្រា
នោះ រ៉េសេនាបតី ២ នាយ ទទួលព្រះឥន្ទ្រាវហើយ ក៏ក្រាបថ្វាយ
បង្គំលា រាថយចេញមកចាត់ចែង តែងរេហ៍ពលសកលយោធា, ឱ្យអង្គ
សម្តេចព្រះរាមាអវតារ ឃុំពល ៣ ហោង ៦ មុខជាទ័ពស្រួចមុខ, រ៉េពល
នោះឱ្យស្ងៀកពាក់អាវុធម្មតាណិវដ្តមេឃកាន់កាំភ្លើងប្រឆេះថ្ម, យោធា ៥
សែនជាកងទ័ពហ្នឹង ពាក់អាវុធម្មតាណិវដ្ត កាន់កាំភ្លើងនិងដាវផងដែរ, ព្រះ
លក្សណ៍និងព្រះសុទ្ធតអនុជា ជាកងទ័ពប៉ែកឆ្វេងស្តាំ មានពលយោធា
៥ មុខស្មើគ្នា ពាក់អាវុធម្មតាណិវដ្តកាំភ្លើង, ព្រះភិក្ខុបុព្វ រំណា

ជាកងទ័ពខាងក្រោយឲ្យការសង្គ្រោះទាំងឡាយ រំពលនឹងនាយ ក៏រាយរៀប
 ឲ្យដើរខាងជាតម្រូវគ្នា ៗ រៀងទៅ, រំពល ៦ ម៉ឺនក៏នោះ ពាក់កាសុទ្ធសឹង
 តែពាណិជ្ជកម្ម កាន់លំពែងដាច់ៗ ចងក្បូរមាត់មាត់ ទាំងសេះទាំងដំរី
 រៀបរៀបឲ្យដើរជាជួរៗ តាមតំណែងភ្នាក់ងារច្រើនជាអ្នកជិះ, មួយទៀត
 រំពលថ្មីដើរជើង ក៏រៀបរយតាមអណ្តាប់អណ្តាយគ្នាទៅហោង, រំពល
 ខាងព្រះបាទជនកធិបតី ដែលព្រះអង្គទ្រង់ព្រះរាជទានរាជធិតាទាំងស្រី
 ប្រុស ១ ម៉ឺន ៦ ពាន់នោះ ក៏រៀបរយឲ្យនៅសងខាងឆ្វេងស្តាំ ហើយ
 ក៏រៀបទាំងរាជរថតែរំពលព្រះអង្គ រើចាំស្តេចនឹងយាត្រាហោង ។

កាលណោះ ព្រះបាទជនកធិបតីនោះ លុះអស្ចន្តតម្កល់សង្គ្រោះ
 សុរិយា ក្សត្រតាំងចូលកាន់ទីព្រះបន្ទំក៏ម្យព្រះខ្មោច ព្រះអង្គក៏ត្រេកអរ
 ណាស់ ដ្បិតបានកូនប្រសាដូចចិត្តប្រាថ្នា ព្រះអង្គក៏ពេញស្រឡាញ់
 លន់នឹងគណនាពុំបាន, ក្នុងវេលានោះ ព្រះអង្គទ្រង់ផ្លូវមិនសូវលក់មែន
 ទែន ព្រោះព្រះអង្គទ្រង់រំពឹងគិតតែនឹងត្រឡប់ទៅទតភរិយា, លុះពេលតែ
 ស្វាងអណ្តូងឡើងហើយព្រះអង្គក៏ស្តេចតែងចាកទីបន្ទំ ក៏បបួលក្សត្រ
 ទាំង ៨ ទៅស្រង់ពីហោង ។ ភ្នាក់ងារក៏ថ្វាយព្រះសិទ្ធិសេចក្តីឆ្ងាញ់
 ឲ្យស្តេចស្រង់ ។ ព្រះអង្គស្រង់ព្រះរាជទិព្វស្រចះហើយ ក្សត្រទាំង ៨ អង្គ
 ក៏ទ្រង់ត្រឡប់លុះរើតាមពណ្តូកយ តែរៀងរាល់ព្រះអង្គ គ្រប់ប្រដាប់
 សម្រាប់តែស្រេចកាលណាហើយ ស្តេចក៏យាងយាត្រាឡើងគង់លើ

ព្រះរាជវង្ស ហើយបង្គាប់ប្រាប់ៈវេនាយយសារថី ឲ្យត្រូវទង់ជ័យបោកបក់
 ជាកំណត់, រឺព្រះរាជាធិបតីសូរ្យវង្សនោះ ក៏ស្តេចទ្រង់លើកយោធាទៅជា
 ទ័ពមុខហោង ។ ទើបអង្គព្រះបាទធូលីស្តេចក៏ត្រឡប់យោធា ឲ្យគោះ
 គង់ទ្រង់ស្តេចជ័យ យកបូក្សការវេលាទាំង ១២ ខែ តាមសម្តេចព្រះរាជាធិបតីជា
 ត ។ គ្នា ទៅតាមផ្លូវមគ្គមាតាវិហារ ។ ក្នុងគ្រាព្រះនោះ មានសត្វបក្សី
 ត្រចៀកកាំនៅលើក្នុងដី បណ្តាលនឹងឲ្យមានហេតុ ។ សត្វនោះ ក៏
 ហើរមក ហើយក៏ឆាប់ឆក់ចិត្តទង់ជ័យ ហើយក៏ហើរទៅខាងស្តាំឲ្យឃើញ
 និមិត្តច្បាស់នឹងភ្នែក ហើយក៏ហើរទៅកាន់ព្រៃហើរមិនឲ្យហោង ។

កាលណោះ ព្រះបាទធូលីស្តេចនោះ លុះឃើញសត្វត្រចៀកកាំ
 នោះហើរមកឆាប់ចិត្តទង់ជ័យដូច្នោះ ទើបព្រះអង្គរំពឹងជញ្ជីងតិចក្នុងព្រះ
 ទ័យថា តើដើម្បីមក មិនដែលដូច្នេះសោះ ព្រោះទាំងខែទាំង១២ ទៅ
 ហ៊ានស្នាក់លើយក្តី ទាំងខសិលាក្តី សុទ្ធតែខ្វះខាតក្រែងបាត់អញ ទាំង
 អស់ ក្នុងគ្រាព្រះអស្ចារ្យណាស់ ឬមួយនឹងមានភ័យព្រួយពាលបច្ចាមិត្រ
 ទើបសត្វនោះហើរមកបណ្តាលប្រាប់ហេតុអញប៉ះ, ព្រះភូមិទ្រង់រំពឹងតិច
 ហើយ ក៏រំពឹងតែឆ្ងល់សង្ស័យក្នុងព្រះទ័យណាស់ ទើបមានព្រះឡង្គា
 ត្រាស់ឲ្យហៅហោ រកមកទាយនិមិត្តហេតុនោះឲ្យដឹងប្រាកដ ។

គ្រាព្រះ រឺសេនាព្រះបាទស្តាប់ព្រះឡង្គាហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំលា
 ទៅស្រែកហៅ កាកកាកជាតិកាលាល ។ គ្រាព្រះ រឺយុទ្ធសាស្ត្រ

ចារ្យនិងយាយចាស់ ជាប្តីប្រពន្ធមកនឹងគ្នាជាយូរយារហើយ គេឱ្យជិះដំរី
 នោះក៏មិនសូវដើរលឿនឡើយ ហើយក៏ជិះមកជាមួយនឹងគ្នា ក៏និយាយ
 ចំអកចំអន់ឲ្យកលេងនឹងគ្នាជាប្តីប្រពន្ធជាទីសប្បាយ សើចលេងក្អាកក្អាយ
 ហាស់ហាយហេហា, លុះបានឮសំឡេងស្រែកគេស្រែកហៅថា សម្តេច
 ព្រះចម្ក្រងឱ្យហៅក៏ភ័យភិត ហើយក៏ស្រែកចាប់យកតម្រាគូរតម្កើរ ក៏មិន
 ឃើញសោះឡើយ ហើយក៏ថាអញទុកដាក់គ្រង់ហ្នឹង តើយាយចាស់នឹង
 យកទៅទុកឯណាបាត់, រីគាហោរនោះ ខំរកតម្រាម្តីម្នាក់រកវិលវល់
 ទីមាម ។ ទៅ ក៏ទាល់តែគ្នាភ័យភ័យក្នុងដំបូរមកដល់ដី ភ័យលេះ
 រលាំង ខំប្រគាងរលាំងឡើងទៅរកក្បួនតម្រាវិញ បានឃើញហើយ គេ
 ម្តីម្នាទាំងឈឺទាំងជា មកដោយប្រញាប់ ។

កាលណោះ ព្រះបាទឆក្រវត្តបតីនោះ ឃើញយុទ្ធភោកចារ្យមក
 ដល់ហើយ ព្រះអង្គក៏និយាយពយរឿងប្រាប់ទៅហោរថា ម្ចាស់ហោរ
 អើយ ចូរអ្នកទាយទំនាយនិងគូហេតុនោះឱ្យភិតប្រាកដ ព្រោះជួរគនា
 សកុណាហើរមកឆាប់ដក់ចិត្តនឹងយាយ ហើយពហើរទៅកាន់ព្រៃពនាឈឺ,
 អញសែនឆ្ងល់នឹងហេតុហ្នឹងណាស់ ជាការប្តេជ្ញាដូចម្តេចហ្នេះ អ្នកហោរ?

គ្រានោះ គាហោរចារ្យ បានស្តាប់ព្រះឱ្យហើយ ថ្វាយបង្គំ
 ប្រណម្យវន្ថិយស្រេចហើយ ក៏តាំងពីគ្រាន់មើលក្នុងក្បួននឹងយាយសង្រ្គាម-
 យុទ្ធ ទាំងយាមព្រឹទ្ធិទ្វិច្ចក្ស តាមតីថ្មីពលពេលនាទីទៅ ទើបបាន

ដឹងហេតុ ហើយក៏ត្រាបបង្ខំខ្លួនទៅតាមក្បួនតម្រាថា សត្វសកុណានេះ
 ត្រូវក្នុងតម្រាថា វាហើរមកពីទិសខាងឆ្វេងបំពេញប្រាកដ ថាត្រូវមាន
 បាបគ្រោះក្នុងវេលានេះ ហើយវាហើរទៅទិសខាងស្តាំវិញ ថានឹងមាន
 ភ័ក្ត្រភាពឲ្យបញ្ចប់មិត្ត មកបៀតបៀនបិណ្ឌាយាយី, តែក្នុងចំនោមនាយ
 ថា ព្រះអង្គនឹងត្រូវមានជ័យជំនះឈ្នះអស់សត្រូវ បើទុកជាសត្រូវនោះ
 មានគ្នាច្រើន ដល់ទៅ ១ សែន ១ លានកោដិក្តី ឬក៏វាមកទាំងចក្រ
 ពង្សក្តី ក៏នឹងចាញ់វិទ្ធិបារមីព្រះអង្គហោង ។ មួយទៀត វិញព្រះកិត្តិ -
 យសឈ្មោះនឹងឮឈ្មោះទៅទាំងគ្រលោកាហោង ។

កាលនោះ ព្រះបាទជនដ្ឋានថាទោះ ទ្រង់បានស្តាប់ចំនោមហោរ
 នាយព្យាបាលហើយ ព្រះអង្គក៏ទ្រង់ស្វែងរកសម្រាទ្តព្រះជ័យ ទ្រង់ព្រះ
 សម្រួល សើចញញឹមញញែមករាយ ទាំងស្រពយរកទៅកាន់អាយិ
 អគ្គមហេសីទាំង ៣ ផង ស្រេចហើយព្រះអង្គក៏ឲ្យត្រឡប់ទៅសកល
 យោធិ ដើរតាមផ្លូវគឺក្នុងទីហោមរាតាវាយ លុះកន្លងឆ្លងជ្រោះជ្រលង
 ដងព្រះជ្រៅមកបានបង្គំច ។

នឹងសម្តែងពីរមេសូរអស្ចារ្យ ស្ថិតនៅក្នុងវិមានរតនា ជាពាក់
 កណ្តាលក្នុងព្រះសុមេរុបនិត ក្នុងជាន់បាតុប្បាណដ៏កា ។ អស្ចារ្យនោះ
 ដ៏កោងកាច មានអំណាចមហិមា មានវិទ្យាដូចភ្លើងក្រក គ្រាន់តែ
 ឈ្ល័យឡើងឈ្មោះវាទោះ ក៏សឹងស្របស្រងៃក្រងយសសក្តាវណាស់ ហើយ

អសុភវនោះក៏មានចិត្តអហង្គិក មិនចង់ឱ្យស្រាសាមាឌ ពុំរុករានទន្ទ្រាន
 គ្រាប់ទៅទាំងគ្រាប់ទ្រ ពោះទាំងពួកសុភវន្តមនុស្សវិច្ឆារសុចណ្ឌត្រង
 ក៏កាត់ក្រែងខ្លាចវណ្ណចតុតអ្នកណាខឹងក្លាហានគឺវិទ្យុបានឡើយ ។ ថ្ងៃមួយ
 នោះ វាគិតចង់ចេញទៅប្រពាតលេងក្នុងព្រឹក្សាពនារវេស គិតហើយ
 អសុភក៏តែងគ្រឿងរឿងសល្អិតចេញដោយខ្សែទិព្វរេត្នា ពង្វើសង្វាដូច
 ព្រះបាទវេស្សវណ្ណ ក្នុងក្បួនចាប់យកតូចៗទៅជ្រូក ហត្ថាម្នាងកាន់ធូសជ័យ
 ស្រេចហើយនៃ ក៏វាហោះចោតវិមានរតនា សម្តែងសក្តារតេជះ ហោះ
 ទៅកណ្តាលកណ្តាប់ពពកជ្រូកស្រទាប់មេឃ ទៅចាល់តែដល់ដៃនគរ
 មិច្ឆិលាមហាបុរីហើយ អសុភក៏ចុះឈប់នៅនាដោយមាត់ព្រៃ ហើយ
 អសុភ ក៏ត្រាច់យាត្រាដើរមើលអស់សត្វទូទាទេតុប្បទទ ពងសីហាខ្សែតង់
 សារសិប្បតោ ខ្សែគោគោត្រមហិស្សរាសត្វសត្វនានា ខឹងពណ៌នាពុំអស់
 ឡើយ ។ រីកសុភវិទ្យុនោះ ក៏ដើរមើលរឿង ។ ឆ្លៀងខេត្រដោយ
 មាតិ លីលាលេងទតសត្វសត្វ ទុកកាត់ពនារវេសទៅបានបង្អួច ក៏
 សង្វាគយគន់ លបទទួបលួចមើលតាមច្រកផ្លូវគឺវានោះ ។ លុះ
 ឃើញពួកតសកលយោធា ទាំងរាជ្យ រទេះសេះ ជំរុំ ឧដ្ឋ លា លើកមក
 គគ្រឹកគគ្រេងកក្រើកទាំងព្រះធរណី អសុភវិទ្យុក៏យាត្រាចូលទៅ ដៃ
 កាន់តូចៗទៅជ្រូកពណ៌រាយ បង់ដៃដៃឈរនៅកណ្តាលពនារវេស ក៏
 សម្តែងគេងដៃជាអ្នកក្លាហាន ហើយក៏ស្រែកប្រកាសប្រាប់ទៅថា រឿយនៃ

អាមនុស្សប៉ុនសត្វសុចរិត ហៅហ្វាយនាយអាងង តើមាននាមករឈ្មោះអ្វី ?
មួយទៀត តម្រូវស្ថានបុរីនៅស្រុកណា នគរណា ? ហើយនាំគ្នាមក
ក្នុងព្រះនេះ រកប្រយោជន៍អ្វី ?

គ្រានោះ រ៉ាអស់ពួកពលទាំងពួង ទ័ពស្រួចមុខនោះ លុះក្រឡេក
មើលទៅឃើញកុម្មុណ្ឌអស្ចារ្យនោះ មានប្រាង្គក្រមហិមាដូច្នោះហើយ
ក៏ភិតភ័យញញើតស្ទុកស្ទឹង ទាំងពលនាយក៏បែរធ្វើស្តាំ រំសេនាតា-
ហានខ្លះ មានស្មារតីមិនសូវភ័យពេក ក៏ស្រែកតបវាចាទៅវិញ ថា
ម្ចាស់អស្ចារ្យ រ៉ានាមករបរឈ្មោះសម្តេចព្រះចក្រីនោះ ឈ្មោះហៅព្រះ
បាទធូរជ្ជនរេបតី ជាចមកតូលបានធានីគ្រែលោកា ស្តេចគ្រឿងបុរីស្រី
អយុធ្យាធានី ព្រះអង្គលើកនិងទ័ពយោធិ៍ទៅតែងការពារមង្គល គឺ
អង្គសម្តេចព្រះរាមាភវធិរេស ដែលលើកធូសិល្បជ័យក្នុងបុរិមថិលា ព្រះ
អង្គបាននាងសិគារហើយ ស្តេចក៏នាំវិលទៅកំរើងរៀនជ័យវិញ, ឯងមិន
ដឹងទេឬ ទើបបានមកសួររកនាមឈ្មោះធ្វើអ្វី ? រឺទ្វីបារមីព្រះរាមនរេបតី
នោះ ព្រះអង្គក៏ទ្រង់អាទុភាពរឺរឺសេសណាស់ កុំមកអួតនាងកាន់ក្រពារ
ចង់តតេជដៃ នឹងក្ស័យជីវិតតុលែងឡើយ ។

កាលនោះ រ៉ាមេសូរយក្ស បានស្តាប់ហើយ ក៏ក្រោធក្រវក្រញៅ
ក្រញឹង ទ័ងទាំមាត់ ហើយក៏ឆ្លើយតបទៅវិញ ដោយពាក្យពោលថា

ខែអាមនុស្ស អាងធីថា ម្ចាស់របស់ឯងនោះ ឈ្មោះរាមេសដ៏មានវិទ្យាគង
 ដៃគ្នាហាន អើថ្ងៃនេះហើយនឹងឃើញផែនដ្ឋា វិធីតែងតែចៅហ្វាយនាយឯង
 នោះ នឹងស្លាប់តុលែនឹងដៃអញ វិទ្យាខ្លួនអញនេះ ដូចជាព្រះកាល
 ចណ្តាលមកបំផ្លាញប្រហារជីវិត ចាំហើយអសុរវិទ្យា ក៏ត្រូវឆ្កួសសរសៃល្ប
 ជ័យ ត្រូវព្រះបាទសម្តែងទូរំណាចដូចរាជសីហា អសុរក៏ស្ទុះផ្ទុះត
 លោកក្អែកចូលទៅសំពង់វាយពលយោធាខាងឆ្នងហោង ។

គ្រានោះ រឹអស់ពួកពលសកលយោធាទ័ពមុខនោះ ក៏ក្រែងស្បែង
 វិទ្យាអសុរ ខាងប្រាជ្ញានឹងចូលតដៃ ក៏ភ័យរត់ទៅទិសទាសទីទៃ ញ័រជើង
 ដៃជ្រកពួនខ្លួនក្នុងអវត្តា ។ អសុរក៏ខ្ចីឃ្លាតសន្លឹកតុកដេញ ហាក់ដូច
 កេសរាជសីហា ចូលដេញហ្វូងម្រឹតាហោង ។ គ្រានោះរាមេស
 អសុរនោះ លុះដេញពលទៅទាល់តែដល់មុខព្រះរាជវង្សសុវណ្ណ កុម្មុល្ល
 ក្រឡេកក្អែកមើលទៅ ឃើញអង្គព្រះរាមា និងនាងសីតានង្គ័លក្បូរណ៍
 សម្បុរ ព្រះភីត្រដូចទេពលោក ទើបស្រែកទៅថា កុំយមនុស្សអហង្គរ
 គ្នាហាន ហើយហ៊ាននាំស្រីមកកាត់មុខអញ ហើយហ៊ានលើកខ្លួនឯង
 ជាឈ្មោះរាម ឲ្យត្រូវនឹងនាមអញដ៏ជាជីវិត វិក្កខ្លួនឯងនេះ នឹងក្ស័យ
 ប្រល័យដង្ក ប្រពន្ធឯងនោះ អញនឹងនាំយកទៅផ្សែងនេះ ។

(ទៅមាត់)

ឯកសារ សាស្ត្រាស្ថិកវិភាគនិច្យតវាច

ដែលមាននៅវិជ្ជាស្ថាននៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

លោក ញ៉ុក-វ៉ែម រៀបរៀង

(១)

ចំណងជើង “ សាស្ត្រាស្ថិកវិភាគ ”

អ្នកនិពន្ធ អម្ពតក្សត្រី “ ម៉ុក ” (១)

កាលបរិច្ឆេទ គ.ស. ២២០៦ (គ.ស. ១៨៦៣) ។

របៀបនិពន្ធន៍ ពាក្យកាត្យៈ បទភាគតតៃ ១ ដល់ចប់ ។

ប្រភពរឿង បញ្ញាសជាតិ ។

លក្ខណៈឯកសារ សាស្ត្រាស្ថិកវិភាគ ២ ខ្សែចប់ ។ ខ្សែទី ១ មាន

១— លោកអម្ពតក្សត្រី នាមដើមឈ្មោះ ម៉ុក នេះ ជាអ្នកមានថ្វីដៃ ១ រូប ក្នុងសម័យ
ឧដុង្គ ។ លោកអ្នកម៉ុក បាននិពន្ធរឿង១ទៀត ហៅថា “ រឿងទេវន្ទ ” លោកបានប្រុង
ប្រែសម្រួល អំពីធម្មបញ្ញាសជាតិដែរ កាលពីឆ្នាំ ១៨៥៩ ។ លោកជាមន្ត្រី ១ រូប
ក្នុងរាជ្យសម្តេចព្រះវិរាជជននី នៅក្នុងសម័យឧដុង្គមានជ័យ ។ កាលនោះ សម្តេចព្រះវិរាជ-
ជននី កំពុងទ្រង់ផ្ដើមសាងសង់ព្រះវិហារឆ្មើង ២ មានព្រះវិហារអដ្ឋារសជាដើម នៅភ្នំព្រះ
រាជទ្រព្យ ១ ទ្រង់មានព្រះលវីឈមត្រាស់ប្រើលោកឲ្យនិពន្ធរឿងព្រះសិក្ខនាទ ព្រមទាំងប្រោស
ប្រទានការងារកញ្ចប់អម្ពតក្សត្រី ត្រាស់ប្រើឲ្យទកញ្ចាំ សេសីយ ឆ្លុយចម្លងនិង ។

ក៏នេះ មានលក្ខណៈប្លែកពីកវីដទៃ ២ គឺចូលចិត្តនិយមប្រើតែពាក្យកាត្យៈ១២ រហូត
ដល់ចប់រឿង ទោះបីជារឿងវែងយ៉ាងណាក្តី ។ ល។

ព្រះសុទ្ធិក, វិទ្យុទី ២ មាន ព្រះសុទ្ធិក ។ ឯកសារនេះ
 ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ បានចារចម្លងតាមច្បាប់វគ្គហារ ខេត្តកណ្តាល
 កាលពីឆ្នាំមមែបញ្ចស័ក ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ៣ វិច្ឆិកា ១៩៤៣
 ចុះលេខ ១.៣៧៩ ។

អត្ថបទផ្ទៃមុខ: នមោនមា នមស្សិតា ពុទ្ធក្នុង គមោនុទំ លោក-
 នាថ នាថាវំ វរញ្ញាណា ។ អញ្ញុំគោរព ព្រះម្តង
 លើសលុប លើសលែងលោក លោកនាថ វរញ្ញាណា
 ប្រសើរជាតិជា ទីពឹងនិងទីគ្យ ។ គមោនុទំ មោហតណ្ហិ
 ព្រះអង្គអាចបិទ អាចបាំងតណ្ហា មោហាជួរជិត ជួរជាតិមិន
 ដិត មិនដល់ព្រះអង្គ ។ល។

អត្ថបទបញ្ចប់: សិទ្ធិនាទំ សុជាតកំ ចន្ទិដ្ឋិតោ និទានអំពី ពោធិ-
 វរោ វរលោកុត្តមោ វរលក្ខណ៍ថ្ងៃថ្នាំ ។ អន្ទោលយកជាតិ
 ជាព្រះសិទ្ធិនាទ ទៅក្នុងបញ្ញា - សជាតកកតំ ដោយបទគាថា
 បរិបូណ៌ចូលជា វិទ្យុពីរស្រេចហោង ។

ចំណងជើង “ សាស្ត្រា មង្គលសូត្រ^(១) ”

អកនិពន្ធ រកត់ទាំងឡាយ ។

កាលបរិច្ឆេទ គ្មានបញ្ជាក់ក្នុងអត្ថបទ ។

របៀបនិពន្ធន៍ ពាក្យរាយ កម្រងកែវ លំដាប់ទេសនា ។

ប្រភពរឿង មង្គលសូត្រ លទ្ធិពុទ្ធនិយម ។

លក្ខណៈឯកសារ សាស្ត្រាស្ថិករឹតមាន ២ ខ្សែ ។ ខ្សែទី ១ មាន
៣៦ សន្ធិក, ខ្សែទី ២ មាន ៣១ សន្ធិក ។ ឯកសារនេះ ពុទ្ធ-
សាសនបណ្ឌិត្យបានមកពីវត្តព្រែកថ្មី ចុះលេខ ១៣៨៧ ។

អត្ថបទផ្ដើម៖ វេលានេះ នឹងសំដែងក្នុងមង្គល ៣៨ ប្រការ ដោយ
យី ។ ជាខត្តប្រតិបត្តិ ថាតាមបាលីអង្គកថា នូវរោហារ ឲ្យ
សមគួរនឹងសតិបញ្ញាស្មារតីប្រសស្រីទាំងពួង ដែលមានមនោ-
សទ្ធា នឹងចង់សិក្សាឲ្យដឹងឆ្ងាយ នឹងងាយស្តាប់ រើប

១- សាស្ត្រានេះ តាមឯកសារដើម ដាក់ចំណងជើងថា “ សេចក្ដីពហុសូត្រ ”
ដូច្នេះទៅវិញ ប្រហែលជាអ្នកបោះពុម្ពខ្លះខ្លាចខ្លាច ព្រោះផ្នែកអត្ថបទទាំងមូល ថ្លែងអំពីមង្គល
៣៨ ប្រការ ប៉ុណ្ណោះ ។ ក្នុងទីនេះ បានកែតម្រូវតាមអត្ថបទ ។

អធិប្បាយតាមដំណើរថា :

ឯកសមយំ ត្រាមួយនោះ សម្តេចព្រះបរមសាស្តាចារ្យ
ចរិយាវង្ស ព្រះអង្គស្តេចគង់ទៅ ក្នុងព្រះជេតពន មហាវិហារ
ដែលអនាថបិណ្ឌិកសាងថ្វាយ ពុំឆ្ងាយអំពីក្រុងសាវត្ថី ។ល។

អត្ថបទបញ្ចប់: មន្ត្រីល ពាង ប្រការ ចូរស្រាប័កាំងចិត្ត ទំប្រព្រឹត្ត

ឲ្យបរិសុទ្ធបរិបូណ៌ ក្នុងខន្ធសន្តាន ក៏នឹងបានសេចក្តីសុខ សិរី
សុវត្ថិវិវឌ្ឍនមន្ត្រីលចំរើនសុខភូមិក្សាន្ត បានផលគ្រប់ទិវារត្រី
ដូចឡូត៍ព្រះករុណាវិសជ្ជនាមកដូច្នេះ ចប់មន្ត្រីល ពាង ប្រការ
ដោយយំ ។ ខ្លី ។ ជាខត្តប្រតិបត្តិ ផ្តល់បញ្ជីជិតខ្មៅត្រហស្ថ
ដែលសិក្សាតាមផ្លូវលោកិយ ទាំងផ្លូវបរលោក បានទាន់ទានឲ្យ
បានចំរើន ឲ្យប្រាជ្ញាសាធុជន ។ បើមិនទាន់បានសម្រេច
ឲ្យមគ្គផល គង់នឹងលើកខ្លួនតំកល់ ឲ្យផុតពីអបាយភូមិ ដោយ
អំណាចប្រព្រឹត្ត ឲ្យមន្ត្រីលទាំងឡាយ ដូចបានអធិប្បាយមក

នេះ ។ សូមសេចក្តីចំរើនចូរមានផលអ្នក ដែលបានមើល
ឬស្តាប់គ្រប់ទិវារត្រី ចប់មន្ត្រីល ពាង ប្រការតែប៉ុណ្ណោះ ។

រឿងសាមគ្គីភក

ឧកញ៉ាវិបុលធិសេនា

១ - ៣៨

ប្រែរឿង

(គ)

រឿងសាមគ្គីភកជាយុទ្ធសាស្ត្រ អ្នករាងវៃឆ្ងាយបើបានអាន

នឹងចេះឧបាយកលចំណាន — ទាំងមានសត្តានស្នេហាជាតិ

យូរ—អ៊ុន

ដ៏អោយ ដែលជានាយកូរុំពេទ្យហ្នឹងតា ដឹងថា ហ្នឹងតាជាគ្រូពេទ្យ
នេះយ៉ាងពូកែ ក៏ប្រតិបត្តិការ ជូនស្រា បាយ មានសាច់ជ្រូក-មាន់-ទា
ឲ្យបរិភោគរាល់ពេលពុំដែលដាច់ ។ ពេទ្យហ្នឹងតា មានកកតា ដ៏ឆ្អិន
កូរុំ ក៏និយាយថា ខ្ញុំនេះមុខជាខឹងស្លាប់ប្រាកដហើយ ខ្ញុំមិនមាន
របស់អ្វីនឹងតបស្ម័គ្រសងគុណ ទាយទេ ខ្ញុំមានតែវិជ្ជាការខាងពេទ្យល្អណាស់
ខ្ញុំក៏មិនទាន់បានប្រាប់កូនសិស្សណាទៅឡើយ, ចូរអ្នកយកសំបុត្ររបស់
ខ្ញុំនេះ ទៅឲ្យករិយាខ្ញុំ យកតម្រាបផ្ទះមក ខ្ញុំនឹងចង្អុលបង្ហាញឲ្យយល់ទាល់
តែអស់ កូរុំបានឮដូច្នោះ ក៏មានអំណរណាស់ និយាយថា ខ្ញុំបាទបាន
វិជ្ជាការពេទ្យរបស់លោកហើយ ខ្ញុំបាទមិនធ្វើការតទៅទៀតឡើយ នឹង
ធ្វើការខាងពេទ្យ រក្សារោគឲ្យល្បីឮទូទៅ ដើម្បីនឹងយករង្វាន់ទាន់ទៅ
ថ្ងៃសារពើពុំចំភ្លឺមជ្ឈិមភាគប្រសើរជាង ។

ហ្នឹងតា ក៏សរសេរសំបុត្រឲ្យភូមិ ៖ ក៏នាំយកសំបុត្រទៅដល់បង
 ភូមិគមសៀ ជូនទៅភិក្ខុហ្នឹងតា ។ ភិក្ខុហ្នឹងតាក៏ប្រគល់តម្រាបសំបុត្រ
 តាមសំបុត្រនោះមកឲ្យភូមិ ។ បានតម្រាបនោះហើយ ក៏យកទៅឲ្យហ្នឹងតា ។
 ក៏ចង្អុលបង្គាប់ប្រាប់វិជ្ជាពេទ្យ ដល់ភូមិនោះ លុះត្រាតែបានជើងស្គាល់យល់
 គ្រប់ប្រការ ហើយក៏ប្រគល់តម្រាបនោះឲ្យទៅភូមិទាំងអស់, ភូមិបានតម្រាប
 នោះហើយ ក៏មានចិត្តត្រេកអរពន់ប្រមាណ បានយកតម្រាបនោះទៅ
 ទុកក្នុងទីលំនៅ, លុះកន្លងយូរទៅ ពេទ្យហ្នឹងតា ក៏ធ្វើការភិក្ខុ
 ក្ស័យធីតក្នុងគុកនោះទៅ ។ ភូមិក៏ឲ្យមន្ត្រីភ្នាក់ងារនាំយកសេចក្តីទៅ
 ទូលព្រះចៅយុទ្ធគង ពេទ្យហ្នឹងតាស្លាប់ហើយ, ភូមិក៏តាក់តែងគ្រឿង
 វិសេនព្រះ នាំសត្វពេទ្យហ្នឹងតាទៅបញ្ចុះតាមទំនៀម ។

ឯភិក្ខុហ្នឹងតា ឃើញតម្រាបក៏គិតថា ត្រូវការអ្វីទីងរក្សាតម្រាបនោះ
 ទុក, គ្រូដែលថាវិសេសណាស់ ម្តេចក៏ស្លាប់ក្នុងគុក, បើប្តីអញយក
 ទុកក៏គង់តែដូចគ្នា ។ គិតហើយ ក៏យកតម្រាបនោះ ទៅដុតភ្លើងអស់
 ទៅ ។ វេលានោះ ទទួលភូមិទៅផ្ទះ ក្រឡេកឃើញភិក្ខុយាយកតម្រាប
 ទៅដុតភ្លើងដូច្នោះ ក៏សួរទៅដណ្តើមបាន ២-៣ សន្ធឹក; ក្រៅអំពីនោះ
 ក៏ឆេះអស់ ។ ភូមិទីងណាស់ ស្រែកដេរភិក្ខុ ហើយថា ហេតុ
 ម្តេចបានជាហង់ឯងយកតម្រាបអញទៅដុតភ្លើងបំផ្លាញ ? ប្រពន្ធផ្ទើរយថា
 បើហ្នឹងតាគ្រូអ្នកឯងវិសេសណាស់ ម្តេចក៏ស្លាប់ក្នុងគុក, អ្នកឯងយក

តម្រាបនោះទុកប្រយោជន៍អ្វី? ឯភូមិប៉ុន្មាននោះវាល់គំនិត ក៏អង្គុយតែកុក
 ស្តាយតម្រាបនោះរាន់ប្រមាណណាស់ ចេះតែដកដង្ហើមធំ ហើយគិតថា
 គំណើតថ្ងៃនេះទៅ តម្រាបសេសយ៉ាងនេះអស់មានហើយ, ឯសុទ្ធិក
 ដែលយកបាននោះ បានតែបែបមើល ជ្រូក, មាន់, ពា, ប៉ុណ្ណោះ ។

ខណៈនោះ ឯចូឡដែលមានពេលយកក្នុងក្បាល ក៏បណ្តាលឲ្យរឹត
 ចាប់ធ្ងន់ឡើង ។ ហើយព្រួយរិតក្តី ក្រែងកងទ័ពស្រុកកាំងកាំងនិងស្រុក
 សែលឃ្លូន លើកមកធ្វើអន្តរាយ មានបំរើស៊ើបការណ៍ចូលទៅទូលថា
 សុទ្ធិគួរស្រុកកាំងកាំង មានសំបុត្រមកដល់; ចូឡក៏ឲ្យហៅអ្នកកាន់
 សំបុត្រនោះចូលទៅ ហើយយកសំបុត្រនោះទៅមើល ឃើញសេចក្តីថា
 ខ្ញុំបាទសុទ្ធិគួរ មានចិត្តស្វាមីក៏ចូលមកជ្រកកោនពីរបុណ្យសម្ភារ ព្រះ
 ចៅវ័យអង្គតទៅ, ឯបណ្តាអាណាខេត្តទាំងឡាយ ក៏ឡើងទ្រង់អស់ហើយ
 ឃើញនៅសល់តែស្រុកសែលឃ្លូន និងស្រុកកាំងឈ្នួនប៉ុណ្ណោះ ហេតុនេះ
 សុទ្ធិទ្រង់លើកទ័ពទៅកំទេចទៀតចុះ មុខជាបានដោយងាយ ។

ចូឡបានស្តាប់ ក៏អស់សំណើច ហើយថា មើលចុះសុទ្ធិគួរ វា
 បញ្ឆោតយើង ឲ្យដើរជាន់លើគំនិតភ្លើង ហើយទ្រឹក្សាខ្នាក់ឈ្មោះតាន់កុន
 ឆ្លើយថា ផែនដីព្រះចៅហៀនគេ ក៏រៀវរាយមកយូរណាស់ហើយ; គ្រា
 នេះ អាស្រ័យដោយព្រះគង្គព្រះគុណទ្រង់ ទើបបានបរិច្ចាណិមាំមួន
 ឡើង អស់អាណាប្រជានុរាស្ត្រ ក៏បានច្រកបសុខក្សេមក្សាន្ត ដោយ

សារបានជ្រកម្លប់ព្រះបាទរោជសម្ភារៈទ្រាមី ហើយមានតាំងសេចក្តីស្ម័គ្រ
ស្រឡាញ់ព្រះអង្គខ្លាំងណាស់, ឯស៊ុនគួននេះ ក៏បន្ទាបខ្លួនចូលមកពឹង
បុណ្យព្រះអង្គដោយគ្រងហើយ គួរតែទ្រង់នឹងឡើងសោយរាជ្យជាម្ចាស់
ផែនដីរួចត្រាញទី៧ ។

ចូរឮដូច្នោះ ក៏រស់សំណើច ហើយថា យើងបានទំនុកបំរុង
ផែនដីរបស់ព្រះចៅ ហៀរតេមក សឹកសត្រូវកំរាបទាប កស្រានុសក៏
បានសេចក្តីសុខស្រួលក្នុងមកយូរហើយ ព្រោះគំនិតរបស់យើង ។ ក៏
បានសម្រេចរាជការ ជាដំបំផុតលើសអស់មុខទ្រង់តាំងឡាយ មិនមាន
នរណាខឹងស្ទឹងដល់ បើយើងតាំងខ្លួនជាម្ចាស់ផែនដី ផ្ទឹមនឹងព្រះចៅ
ហៀរតេ ក៏ដូចជាមិនសមគួរ យើងត្រូវធ្វើតែល្មមល្អមើលដូចជីវិតប្អូន
ដែលធ្វើការទុកឲ្យកូនប្រុសរបស់ខ្លួនប៉ុណ្ណោះក៏បាន ។ សុមាភីថា ចុះ
បើវេលានេះ ស៊ុនគួនបានព្រមចំណុះចូលមកជាខ្ញុំទ្រង់ហើយ គួរតែទ្រង់
នឹងតាំងលើកស៊ុនគួនជាទីនាម៉ឺងធំ ដើម្បីជាពួកក្រុមរបស់យើង បំរុង
ទុកឲ្យចាំស្តាប់ទំពារឡើង ។ ព្រះចៅយុវរាជយល់ឃើញត្រូវ ទើប
តែងត្រាតាំងស៊ុនគួនជាចៅហ្វាយស្រុកកេងធីរ ហើយចាត់បំរើឲ្យនាំត្រា
តាំងចេញទៅប្រគល់ស្រុកកេងធីរឲ្យស៊ុនគួន ។

ចំណែកខ្លួនចូរ រោគបណ្តាលកាន់តែខ្លាំងឡើង ក្នុងថ្ងៃមួយនោះ
ចូរយល់សប្តិឃើញថា សេះ ៣ ស៊ីស្មៅក្នុងរោងជាមួយគ្នា លុះព្រឹក

ឡើង ក៏ពាលិទាយល់សប្តិះនោះឡើយប្រែប្រួលទាំងឡាយស្តាប់ហើយថា កាល
 គ្នា ម៉ាថេន, ម៉ាហ្គែ ម៉ាថៀត ព្យា ទាក់អាទុកនិងកូនភិក្ខុប្រទូសរ៉ាយ
 នឹងយើង ។ ក៏យល់សប្តិះឃើញយ៉ាងនេះដែរ ហើយយើងបានកំចាត់
 ចេញអស់ហើយ, ឥឡូវយល់សប្តិះឃើញដូច្នេះទៀត តើនឹងកាត្រក់ល្អ
 ឬការម្តេច ? ការសៀងទូលថា ទូលបង្គំតាមត្រានឃើញលក្ខណៈយល់
 បច្ច័នេល្អណាស់ មុខងារទ្រង់នឹងមានបុណ្យឡើងទៀត ទ្រង់កុំព្រួយ
 ភក្ត្រពេកឡើយ ។ ចូរចូរដូច្នេះ គឺគ្នាទសេចក្តីតាមសង្ឃឹយសោះ ។

— លុះថ្ងៃមួយនោះ ពេលកណ្តាលយប់ ចូរឆ្លុយស្បាលណាស់ ចេះ
 តត្រាត្រហល់ក្រហាយដេកមិនលក់សោះ លុះដល់ពេលយាម ព្យា ក៏
 ក្រោកចេញទៅអង្គុយ នៅលើកៅអីខាងលែងក្រៅ បានខ្លួនម្លេងបីដូច
 វាគេហែកព្រៃ បែកក្រឡេកមើលទៅ ស្រាប់តែឃើញព្រះនាងហុកហៅ
 នឹងព្រះរាជទេវសទាំង ២ ហើយនិងហុកអ៊ុំបិតាព្រះនាងហុកហៅ ខ្ញុំ
 រាំងស៊ុំបិតានាងតាំងកុយហើយ ខ្ញុំអស់ស្ម័គ្រប័ក្ខត្រក្រវែល ២០ ទាក់
 កន្លាយមហូរប្រឡាក់ក្រហមទៅញាស់ទាំងខ្លួន ឈរនៅលើអាកាស
 ហើយថា ចូរអើយ ! អ្នកឯងយកភាយជំរិតមកឲ្យយើងវិញ ។ ចូរ
 កែត្រៀកក្របីកាប់ទៅត្រូវមាត់ទ្វារ ហើយក៏ឲ្យក្រវែលក្រវែយខ្លាំងណាស់
 ម្នាក់ក៏អស់ដួលចុះក្នុងទីនោះ ។ បណ្តាមនុស្សម្នាដែលបំរើថែទាំ ក៏
 ក៏គ្នាគ្រាហ៍លើកចូរទៅឲ្យនៅក្នុងដំណាក់ដទៃ, លុះនៅមកក្នុងថ្ងៃមួយ

នោះ ពេលកណ្តាលយប់ ចូលដេកមិនលក់សោះ ចេះតែឮសម្លេងខ្លោច
 បិសាចទាំងស្រីទាំងប្រុស ស្រែកយំឮទ្រហឹងអីដក់ទាល់តែភ័យ, លុះព្រឹក
 ឡើង ចូលឱ្យប្រជុំនាម៉ឺនមុខមន្ត្រីទាំងពួងមកច្រមគ្នាហើយ និយាយថា
 យើងបានធ្វើសឹកសន្តិភាពជាយូរលង់ តាំងពី ៣០ ឆ្នាំមកហើយ
 មិនដែលបានឮសម្លេងខ្លោចបិសាច មកស្រែកយំឱ្យប្រាកដដូច្នេះឡើយ
 វេលានេះ មានខ្លោចបិសាចមកលង់បន្ទាច ស្រែកយំឮទ្រហឹងអីដក់
 ជាប់ឱ្យកន្តោកណាស់ តើនឹងមានហេតុអ្វីដូចម្តេច ?

ឯនាម៉ឺនទាំងពួងក៏ទូលថា សូមឱ្យជ្រើសរើសក្រុមហ្មងៗខ្លោចបិសាចមក
 រៀបសែនពលិការ តាមរបៀបបុរាណ មិនយូរប៉ុន្មានគង់នឹងបាត់ ។
 ចូលដេកដង្ហើមធំ ហើយថា បុរាណមាននិយាយទុកមកថា កម្មអកុសល
 មកដល់ខ្លួនហើយ នោះនឹងចេះដោះស្រាយប្រការម្តេច ក៏មិនផុតពីសេចក្តី
 ស្លាប់បាន, ឥឡូវ បើកម្មមកដល់ហើយ ត្រូវស្លាប់ក៏គ្មានទេណាទឹង
 ជួយបាន ចូល ក៏មិនបានរៀបសែនខ្លោច, រំលងមកក្នុងថ្ងៃមួយនោះ
 ពេត ក៏កាន់តែកម្រើកឡើងធ្ងន់ជាងពីដើម ចេះតែល្អឹងល្អើយទន់ទៅ ។
 ទើបឱ្យហៅហែហ្នឹងចូលមក ។

ឯហែហ្នឹង មកដល់ទ្វាររំពង ត្រឡប់ទៅឃើញព្រះនាងហុកហៅ
 នាងតាំងក្មួយហើយនិងព្រះរាជបុត្រទាំង ២ ហើយនិងហុកអ៊ុន, តាំងស៊ុន
 នូវស្ម័គ្របក្សពួកឈរពីមុខលង់បន្ទាចជាខ្លោចស្រស់ៗ, ហែហ្នឹង ក៏ដួល

សទ្ធិបំបៅទីនោះ, ពួកបាវត្រាវក៏នាំគ្នាគ្រាហ៍លើកទៅឯផ្ទះវិញ, ហែហ្មឺខុន
 ក៏ចាប់ផ្តើមឈរជាប់ព្រោះបិសាច ។ ចូរក៏ឲ្យហៅ ចូហង់, តាន់កុយ,
 ការសៀង, សុម៉ាអ៊ី ឲ្យចូលទៅដល់គ្រែដំណេកខាងក្នុង ទើបនិយាយ
 ផ្តាំធ្វើបុត្រភិយានិងស្រុកទេស ការរាជការ ទឹកដី ឲ្យបណ្តាមុខមន្ត្រីធំ
 ទាំង ៤ នាក់នោះ ។ មន្ត្រីទាំងនោះ ក៏ទូលថា ព្រះរាជានេះ មិនជា
 ទម្ងន់ប៉ុន្មានទេ គង់តែមើលទៅជាវិញ ។

ចូរថា: យើងបានធ្វើការណាម្តងសង្គ្រាម លើសជាង ៣០ ឆ្នាំ
 ហើយ សត្រូវទាំងប៉ុន្មាន យើងក៏បានបង្រ្កាបឲ្យរាបទាបអស់ហើយ
 ផែនដីសព្វថ្ងៃ ក៏បានសេចក្តីសុខរក្សាទុកទាំងអស់ ឃើញនៅចន្លោះ
 តែស្រុកតាំងតាំង និងស្រុកសែឈ្នួន ដែលស៊ីនគ្នា និងឡៅភ័យរោជាង
 យើងបង្រ្កាបពុំបាន, ឥឡូវដើមក្នុងប្រាណ ក៏កាន់តែធ្ងន់ណាស់ទៅ
 ហើយ ដែលនឹងសង្ឃឹមឲ្យបានទៅជាកៀន ធ្វើរាជការសង្គ្រាមតទៅជា
 មួយគ្នាទៀតពុំបានឡើយ, ហេតុនេះ យើងសូមផ្តាំធ្វើការចុះផែនដីនេះ
 ឲ្យអស់អ្នកទាំងឡាយ ចូរជួយយកចិត្តទុកដាក់ភក្តីរក្សាតាមការផងចុះ
 កូនប្រុសរបស់យើងមួយឈ្មោះចូរ៉ាង, កើតពីនាងឡៅស៊ី ក៏ទទួលអនិច្ច
 កម្មក្នុងស្រុកអ៊ិនសៀទៅហើយ, នៅតែកូន ៤ នាក់ ដែលកើតពីនាង
 ពៀនស៊ី ឈ្មោះ ចូរ៉ាង, ចូរ៉ាង ១, ចូរ៉ាង ១, ចូរ៉ាង ១, ចូរ៉ាង ១, យើងព្រួយ
 រិតក្តណាស់នឹងចូរ៉ាងនោះ ព្រោះកូនមួយនេះសំដីមិនទាបគ្រងណាសោះ

រមែងស្រវឹងស្រា នឹងកាន់ការមិនខ្ជាប់ខ្ជួន បើនឹងតាំងជាជំនួយខ្លួនយើង
 ក៏ពុំបាន, ឯចូចៀងនោះ វាជាមនុស្សមានកម្លាំងពលកម្មមែន តែជាមនុស្ស
 ចេះគិតការអ្វីសោះ, ចូហ៊ីមនោះ វាជាមនុស្សលោភទ្រព្យសម្បត្តិ, ដែល
 នឹងឃើញគំនិតមារយាទមធ្យឹត តែចូក៏ជាបុគ្គល មានប្រាជ្ញាក្នុងលើស
 ឯទៀត ព្រមទាំងសេចក្តីធ្វើវិជ្ជាការនៃវាជាដើម បើនឹងផ្ដើមការរាជការ
 ឲ្យជាជំនួយខ្លួនយើងក៏បាន បើប្រសិនជាយើងអស់បុណ្យក៏ពូកែសន្តោស
 ហើយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរជួយអនុគ្រោះតាំងចូក៏នោះ ឲ្យស្ថិតិការ
 ជំនួយយើងតទៅចុះ ។

ឧទាហរណ៍នោះ ចូហ៊ីន, តាន់កុយ, ការសៀង, សុម៉ាអ៊ី បានឮ
 ចូច្ចា ជាពាក្យបណ្ដាំសព្វគ្រប់ដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាសោកាល័យសង្រួសស្រងូត
 រង្វង់ស្មារតី មន្ត្រីទាំងនោះក៏នាំគ្នាថយចេញមកវិញ ។ ចូច្ចាឲ្យបំរើ
 យកឈើក្រអូបយ៉ាងល្អ ឈ្មោះបេងហៀងមកចែកឲ្យភរិយាទាំងពួង ហើយ
 ក៏ផ្ដាច់ដាច់ បើយើងអស់បុណ្យសន្តោសហើយ នាងរាល់គ្នាចូរស្រាបៀ
 យកចិត្តទុកដាក់ ហ្នឹកហាត់ក្នុងការដេរប៉ាក់គ្រឿង ជាបរិច្ចាគដ៏រិតទៅ
 ថ្ងៃមុខ នាងចូរនាំគ្នាទៅនៅលើប្រាសាទតាំងសើតតែ ។

ឯកសារ កម្មវិធីសិក្សា

(ក)

លោក ឌីក-តាម ប្រមូលរៀបរៀង

វិទ្យុទេសនា : កណ្តាលទី ១ ព្រះរាជព្រះគុណព្រះសាស្ត្រវិទ្យា
បង្រៀនសំស្ក្រឹតនៅសាលាបាលីជាតិខ្ពស់ ខ.ក. ៧, ទំព័រ
៣, ឆ្នាំ ១៩៤២, (ម.៥២/១២) ។

កណ្តាលទី ២ : ព្រះរាជព្រះគុណព្រះសិវសម្មតិវិទ្យា ចាងហ្វាង
សាលាបាលីជាតិខ្ពស់ ខ.ក. ៨, ទំព័រ ៣, ឆ្នាំ
១៩៤២, (ម.៤៥/១២) ។

កណ្តាលទី ៣ : ព្រះរាជគុណព្រះពុទ្ធមោសាចារ្យ (ជ-ណាត) ចាង
ហ្វាងសាលាបាលីជាតិខ្ពស់ ខ.ក. ៩, ទំព័រ ៣, ឆ្នាំ
១៩៤២, (ម.៤៥/១២) ។

កណ្តាលទី ៤ : ព្រះបាទ្យាគមោសនាគ ហ-ចៀវ ខ.ក. ១០,
ទំព័រ ៣, ឆ្នាំ ១៩៤២ (ម.៥២/១២) ។

កណ្តាលទី ៥ : លោកគ្រូកាចារ្យ មុំញា - ណាត្រី ខ.ក.
១១ - ១២, ទំព័រ ១, ឆ្នាំ ១៩៤២, (ម.៥២/១២) ។

កណ្តាលទី ៦ : សាធុម ខ.ក. ១៣ - ១៤, ទំព័រ ១,
ឆ្នាំ១៩៤២, (ម.៥២/១២) ។

កណ្តាលទី ៧ : ព្រះគ្រូមុនីសុមេធិ (កេត បិតសិលោ)

ဒ.က. ၁၃-၁၆, ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

ကဏ္ဍဒီ ၈ :

ကဏ္ဍဒီ ၉ လောကဏာတရ ယှ - နှိဒ ဒ.က. ၁၇ - ၁၈,

ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

ကဏ္ဍဒီ ၁၀ : လောကဏာတရ ဣန္ဒ - ဟိဒ ဒ.က. ၁၉ -

၂၀, ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

ကဏ္ဍဒီ ၁၁ : လောကဏာတရ ဣန္ဒ - ဟိဒ ဒ.က.

၂၁ - ၂၂, ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

ကဏ္ဍဒီ ၁၂ : ဩဇာတရ ဣန္ဒ - ဟိဒ ဒ.က. ၂၃ -

၂၄, ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

ကဏ္ဍဒီ ၁၃ : လောကဏာတရ ဣန္ဒ - ဟိဒ ဒ.က. ၂၅ - ၂၆,

ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

ကဏ္ဍဒီ ၁၄ : လောကဏာတရ ဣန္ဒ - ဟိဒ ဒ.က. ၂၇ -

၂၈, ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

ကဏ္ဍဒီ ၁၅ : ဩဇာတရ ဣန္ဒ - ဟိဒ ဒ.က. ၂၉ -

၃၀, ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

ကဏ္ဍဒီ ၁၆ : ဩဇာတရ ဣန္ဒ - ဟိဒ ဒ.က. ၃၁ -

၃၂, ခံတံ ၁, ညံ ၁၈၆၆, (ဗ.၄၆/၁၆) ၊

វិធីតុបតែងព្រះវុទ្ធសាសនា ឲ្យចំរើន នៅក្នុងនគរ
កម្ពុជា : ចីគីម - ហាក់ ខ.ក. ១១, ទំព័រ ៤៧,

ឆ្នាំ ១៩៣០, (ម.៥២/៣) ។

វិធីធ្វើបិណ្ឌការច្បារដំណាំ : អ្នកស្រែម្នាក់ ខ.ក. ២០, ទំព័រ
១២, ឆ្នាំ ១៩៤១, (ម.៥២/១៣) ។

វិធីធ្វើក្រដាសដោយដៃ ជាប្រទេសលាវ : ខ.ក. ១៥,
ទំព័រ ៣, ឆ្នាំ ១៩៤១, (ម.៥២/១៣) ។

វិធីបង្កើតកងបក្សក្នុងកិច្ចការសម្រាលក្មេង : ព្រះមហា ឈឹម
ក្រសែម ខ.ក. ១ - ២ - ៣ ទំព័រ ៣៥, ឆ្នាំ ១៩៣៧
(ម.៥២/៧) ។

វិធីបង្ការរោគ : អ្នកទំនើបវិទ្យា ខ.ក. ១ - ២ - ៣, ទំព័រ
១៩, ឆ្នាំ ១៩៣៧, (ម.៥២/៧) ។

វិធីរក្សាទុក : ខ.ក. ២ - ៣, ទំព័រ ៥៨ ឆ្នាំ ១៩៣៥,
(ម.៥២/៧) ។

វិធីរក្សារាងកាយ : ហ្វីលីប្ស៊ីនមន្ត្រី ញ៉ុក - ថែម ខ.ក. ៥,
ទំព័រ ២២៥, ឆ្នាំ ១៩៤៧, (ម.៥២/១៩) ។

វិធីរាប់ថ្ងៃ - ខែ - ឆ្នាំ - រដូវ (កាតព្វ) : ព្រះគ្រូញាណ -
សំរាញាណ - ឈឹម ខ.ក. ២, ទំព័រ ៧៥, ឆ្នាំ ១៩៤៦,
(ម.៥២/១៨) ។

វិធីសម្រាលកូន : គ.ក. ៤-៥-៦, ទំព័រ ៤៥, ឆ្នាំ
១៩៧៥, (ម.៥២/៧) ។

විසිතුරු සම්මුතිය : ගොනුගතයාගේ - ගො. 2.3.2, ඡේද
66, ක් 66/66 (ප. 66/66)

វិធីអប់រំវិទ្យា : លោក ស៊ុន ហ៊ាន ខ.ក. ៧, ទំព័រ ៦៤៣,
ឆ្នាំ ១៩៩៤, (ម.៩៤/២៦) ។

১৯৬৩ সালের ১৯ জানুয়ারি : লোক গায়, চিকিৎসা, ৭, চিকিৎসা
 ১৯৬৩, ১৯৬৩, (১৯৬৩/৬৪) ৭

විද්‍යාඥයෙක් : ඩී.කේ. එස්. පී. ආර්ථික, සෞඛ්‍ය, සහ වනජීවී
(ප්‍රධාන) ජ

විනය පන : ප්‍රභාලෝක සංග්‍රහ ඉති. ගුණ ෧.෧. ෪,
 විමර්ශන, කොටස ෨, (ප ෪෭/෪෮) 7

វិធីយន្តការប្រតិបត្តិ : លោក គិត - ពិនិត្យ ១ គ. ៧, ចំពោះ
៧០២, ឆ្នាំ ១៩៨២, (២.៨២/២៧) ។

វិបត្តិសតិសម្បជញ្ញា: លោក ផេដ - ប្រើ ខ.ក. ១, ទំព័រ
៤៧, ឆ្នាំ ១៧១៣, (២.៥២/៣៥) ។

၂။ ငွေကြေး : ပြေးကုန်ကုန်သွယ်ရေး - ရှုမဝ ဝ.က. က, ခံတံ
 ၁၇၈, နံ ၁၈၄၄, (ဗ.၄၂/၂၈) ၊

ဝိနည်းသီလမဏ္ဍိတ : လောက ၃ နာမ ဝ.က. ၈, ခံတံ
၆၈၄, နှံ ၁၈၆၄, (ဗ.၄၆/၇၈) ၇

ဝိကဋ္ဌဗျူဟ : ပြောရာလျှင် မှီခို - နေလေ ဝ.က. ၆, ခံတံ
၆၈၆, နှံ ၁၈၄၄ (ဗ.၄၆/၆၈) ၇

ဝိကဋ္ဌဗဟုဗဟု : ပြောရာလျှင် - နေလေ ဝ.က. ၄,
ခံတံ ၇၆၈, နှံ ၁၈၄၆, (ဗ.၄၆/၆၆) ၇

ဝိသုဒ္ဓိသီလ : ပြောရာလျှင် မှီခို - နေလေ ဝ.က. ၈, ခံတံ
၄၈၁, နှံ ၁၈၄၆, (ဗ.၄၆/၆၆) ၇

ဝိသုဒ္ဓိသီလဗျူဟ : လောက ၇၈ - ပျက် ဝ.က. ၁၀,
ခံတံ ၄၀၈, နှံ ၁၈၆၈, (ဗ.၄၆/၁၈) ၇

ဝိသုဒ္ဓိသီလ : ယုဒပညာဓိရာဇ် ပျက် - ပျက် ဝ.က. ၈, ခံတံ ၆၀၈,
နှံ ၁၈၆၈, (ဗ.၄၆/၁၈) ၇ နှံ ၁၈၆၈, (ဗ.၄၆/၁၈) ၇ နှံ ၁၈၆၈ - ၆၈ (ဗ.၄၆/၁၈) ၇

ဝိသုဒ္ဓိသီလ : နာမာရ် ပျက် - ယုဒ ပ.က. ၈ - ၈ - ၈,
ခံတံ ၆၈၄, နှံ ၁၈၆၈, (ဗ.၄၆/၁၈) ၇

ဝိသုဒ္ဓိသီလ : ပြောရာလျှင် မှီခို - နေလေ ဝ.က. ၁၀, ခံတံ ၈၆၈,
နှံ ၁၈၄၆, (ဗ.၄၆/၆၈) ၇

ဝိသုဒ္ဓိသီလ : နာမာရ် ပျက် - ယုဒ ပ.က. ၈, ခံတံ ၈၆၈,
နှံ ၁၈၆၄, (ဗ.၄၆/၇၈) ၇

វេយ្យាករណ៍សំស្ក្រឹត : ព្រះវិស្ណុវិជ្ជាហ្មត - ភាគ ទ.ក.

៧ - ៨ - ៩ ទំព័រ ១៦៣, ឆ្នាំ ១៩៣៨, (ម.៥២/១.) ។

វេរកថា : ព្រះសាសនមុនី កឹម-ភូ ទ.ក. ២, ទំព័រ ១១១,
ឆ្នាំ ១៩៦៤, (ម.៥២/៣៦) ។

វេរប្បតិវេរកថា : ព្រះគ្រូមុនីសោភណ សោម - ឡុច ទ.ក.
១, ទំព័រ ៣២, ឆ្នាំ ១៩៤៧, (ម.៥២/១៩) ។

វេទពូជានុក : ម.ឯកនិបាតជាតក ។

វេរបសមកថា : ព្រះគ្រូញាណមុនី ឡេង - រ.ម ទ.ក. ៥,
ទំព័រ ៤៨១, ឆ្នាំ ១៩៥៩, (ម.៥២/៣១) ។

វេសារជ្ជករណាធម៌ : ព្រះមហា សុខ - យូរ ទ.ក. ៣, ទំព័រ
២៣៩, ឆ្នាំ ១៩៥៩, (ម.៥២/៣១) ។

សកម្មភាពនៃក្រុមជំនុំជំនឿមនុស្សប៉ុន្មានលោក បាប ពិន
ទ.ក. ១០, ទំព័រ ៩០០, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.៥២/២៩) ។

សកម្មភាពនៃក្រុមជំនុំជំនឿមនុស្សប៉ុន្មាន បរិយាយពី
ចំរៀងនិងប្រយោជន៍ចំរៀង : លោកបាប - ពិន ទ.ក.
២, ទំព័រ ១៣១, ឆ្នាំ ១៩៥៥, (ម.៥២/២៧) ។

សកម្មភាពនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ : លោកបាប - ពិន
ទ.ក. ១, ទំព័រ ៧២, ឆ្នាំ ១៩៥៣; ទ.ក. ២, ទំព័រ

၁၆၁, ဤ ခေဇက; ဧ.က. ၄, ခံင်္ဂါ ကသေ, ဤ
 ခေဇက; ဧ.က. ၆, ခံင်္ဂါ ၆၆က, ဤ ခေဇက;
 ဧ.က. ၈, ခံင်္ဂါ ၃၆၆, ဤ ခေဇက; ဧ.က. ၈,
 ခံင်္ဂါ ၆၁၈, ဤ ခေဇက; ဧ.က. ၈, ခံင်္ဂါ ၈၀က
 ဤ ခေဇက; ဧ.က. ၈၀, ခံင်္ဂါ ၈၀က, ဤ ခေဇက;
 ဧ.က. ၈၈, ခံင်္ဂါ ၈၄က, ဤ ခေဇက (ဗ.၄၆/၆၄) ၊

မုဒ္ဓိန္ဒြိယ : ဓာတု နိဗ္ဗာ - ဓာတု ဧ.က. ၈ - ၆ - က ခံင်္ဂါ
 ၆၁၈, ဤ ခေဇက, (ဗ.၄၆/၈၀) ၊

မုဒ္ဓိန္ဒြိယတိပြုနိဗ္ဗာတုဒ္ဓိန္ဒြိယ ဓာတု ဧ.က. ၈, ခံင်္ဂါ
 ၈၀က : ကြမ္မဒိဋ္ဌိတိဗျေဓာတုဒ္ဓိန္ဒြိယ ဧ.က. ၈, ခံင်္ဂါ
 ၈, ဤ ခေဇက, (ဗ.၄၆/၆၈) ၊

မုဒ္ဓိန္ဒြိယတိ : ပြုနိဗ္ဗာတုဒ္ဓိန္ဒြိယ ဓာတု ဧ.က. ၈,
 ခံင်္ဂါ ၆၈က; ဤ ခေဇက; (ဗ.၄၆/၆၄) ၊ ပြု
 နိဗ္ဗာတုဒ္ဓိန္ဒြိယ - ပုဂ္ဂိုလ် ဧ.က. ၆, ခံင်္ဂါ ၁၆၆, ဤ
 ခေဇက, (ဗ.၄၆/၆၀) , ဧ.က. ၆, ခံင်္ဂါ ၆၄၆
 ဤ ခေဇက (ဗ.၄၆/၆၈) ၊

မုဒ္ဓိန္ဒြိယတိ ၆ ပြုနိဗ္ဗာ : လောက နိဗ္ဗာ - ပုဂ္ဂိုလ် ဧ.က. ၆;
 ခံင်္ဂါ ၈၆၈, ဤ ခေဇက, (ဗ.၄၆/၈၈) ၊

សង្គ្រាមនាព្រះត្រៃវិដកប្រទេសកម្ពុជា : ពុទ្ធសាសនា

បណ្ឌិត្យ ខ.ក. ៣, ទំព័រ ១៧៧, ឆ្នាំ ១៩៥៣,

(ម.៥២/២៥) ។

សង្គ្រាមនាយ៉ាងសង្ខេបរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា : ខ.ក.

១៦, ទំព័រ ៣, ឆ្នាំ ១៩៤១ (ម.៥២/១៣) ។

សង្គ្រាមកំចាត់ : យុទ្ធបណ្ណាវិទ្យា ប្តី-ប្តី ខ.ក. ១២, ទំព័រ

៧១, ឆ្នាំ ១៩៥៤, (ម.៥២/២៧) ។

សង្គ្រាមកំចាត់ក្នុងតំបន់ព្រះត្រាហ្ម : លោក លាង - ហ៊ុន អាន

ខ.ក. ១២, ទំព័រ ១២៧៧, ឆ្នាំ ១៩៦០, (ម.៥២/៣២) ។

សង្គ្រាមសាសនា : ព្រះមហា គុន-ប្រញ ខ.ក. ៤, ទំព័រ

៣១៣, ឆ្នាំ ១៩៥៦, (ម.៥២/២៨) ។

សង្គ្រាមសាសនា : ព្រះមហា បាង - ខុក ខ.ក. ១២,

ទំព័រ ១៣២៧, ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.៥២/៣១) ។

សតិសម្មាសម្ពាធិកា : ព្រះបាទព្រះសុខ - ស៊ីវ ខ.ក. ២

ទំព័រ ១១៤, ឆ្នាំ ១៩៥៦ (ម.៥២/២៤) ។

សត្តន្តបិដក : គេហ្វឹកក្តីកា យ៉ាង ខ.ក. ៧ - ៨ - ៩,

ទំព័រ ១០៤, ឆ្នាំ ១៩៣៣. (ម.៥២/៦) ។

ជីវប្រវត្តិ

របស់ខ្ញុំឈ្មោះ អៀង សាយ

(៣)

ខ្ញុំសន្យានឹងពួកយុវជនថា ខ្ញុំមិននិយាយតាមការពិត ខ្ញុំគិតឱ្យវាច្បាស់
ទាំងអស់គ្នា ។

ដោយខ្ញុំទៅនិយាយប្រាប់ពួកជំនុំថា ខ្មោចវាប្រាប់ខ្ញុំថា កាបូបនោះ
ជាក់ហោប៉ៅខាងក្រោយមិនបានចូលស៊ប់ នៅយប់ដែលស៊ីផឹកច្រើន ដើរ
មកបានចន្តិច កាបូបនោះជ្រុះធ្លាក់នៅផ្លូវ មានយួនម្នាក់កាត់ភាវ៉ៅឆ្មៅ ស្ងៀក
ខ្មៅឆ្មៅ ដើរជើងទេ បំប្រុងទៅកេស៊ីផឹក វាជាន់ទៅលើកាបូប វា
រើសបើកមើលឃើញមានប្រាក់ពីររយរៀល វាដកយកប្រាក់ ហើយ
បោះកាបូបចោលទៅក្នុងគុម្ពផ្កា នៅមុខកោដ៏យង្គាននោះ វាត្រឡប់
ទៅវិញ ឥឡូវនេះយួនដែលរើសបានប្រាក់ វាទៅផ្ទះវានៅឯព្រៃនគរ
ឯណោះបាត់ទៅហើយ ។ ជំនុំនាំគ្នាមករកមើល ឃើញកាបូប
នោះ វាត្រេកអរខ្លាំងណាស់ ដោយបានឃើញឯកសាររបស់វា ។

ខ្ញុំចេះតែបែកគំនិត អំពីរឿងលេងកលថ្មីនៃភ្នែក រហូតដល់បានធ្វើ
ឲ្យគេឃើញជាក្មេងកើតចេញពីផ្កាឈូក នាំឲ្យផ្អើលគេមកមើល បាន
ប្រាក់ជាច្រើន រឿងក្មេងកើតពីផ្កាឈូកនោះអស្ចារ្យណាស់ មិនមែន
ដូចធ្វើសម័យឥឡូវនេះទេ គេចង់បង្ខំឲ្យដូចរបស់ខ្ញុំធ្វើ តែធ្វើមិនដូច ។

កាលដែលធ្វើរួច តាំងឲ្យគេមើលនៅក្នុងពេញ ហើយចេញទៅគ្រប់
ខេត្តក្រៅ ឲ្យបងប្អូនខ្ញុំនាំយកទៅតាំង ឲ្យគេមើលយកប្រាក់គ្រប់ខេត្តក្នុង
ស្រុកខ្មែរ ហើយទៅស្រុកយួនក្នុងស៊ីមននៅយូរវ៉ៃ ទើបទៅដល់
ហាណូយឯក្នុងក៏ដទៀត បានប្រាក់ច្រើនដូចគ្រូវិជ្ជាក្នុងមួយ ។ ខ្ញុំមាន
រូបថតនឹងឯកសារអំពីក្មេងកើតពីផ្កាឈូកនោះ ទុកមកដល់ពេលនេះ ។

បន្ទាប់អំពីរឿងដែលខ្ញុំលេងកលថ្មីនៃភ្នែក ខ្ញុំសរសេរអំពីរឿងដែល
ខ្ញុំចេះតែនិពន្ធភាព្យកាព្យឃ្លាង ។

នៅវត្តបាក់ក ដែលមានឈ្មោះត្រឹមត្រូវថាវត្តឧដុង្គមានជ័យ នៅ
ជិតភ្នំស្រង់ គឺក្នុងស្រុកកំណើតរបស់ខ្ញុំ មានរូបគំនូររឿងពុទ្ធប្រវត្ត
នៅផ្តែរសាលាវត្តនោះ ដែលជាសំណាវដៃរបស់លោកឥសាន ។ ខ្ញុំ
ឃើញចំណងជើងជាពាក្យកាព្យ ខ្ញុំកត់ចម្លងយកមកតាំងពីខ្ញុំបានអាយុ១៨
ឆ្នាំ សេចក្តីថា :

សេរីកេហារប្រាជ្ញារឿង	នាមដើមឈ្មោះអៀងជាងគំនូរ
គំនិតច្រើនគិតប្រកបគួរ	ប្រគេនលោកគ្រូចៅអធិការ ។
ភ្ញក្កព្រះទ័យព្រះទសពល	យោបល់ឆ្លើយលំដោយបញ្ញា
ខំស្មិតគិតស្តង់សាងសាលា	ជាការទុកតព្រះគុណថ្ងៃ ។
ទើបទ្រង់តម្រាស់ត្រាស់ប្រើប្រាណ	មិនខានខំប្រឹងតាមព្រះទ័យ
ប្រទានឆ្នាំនិពន្ធអាស្រ័យ	មួយថ្ងៃជាប្រាក់សាមសិបសេន

ដោយឃើញពាក្យភាព្យ ដែលមានពាក្យផ្ទុះច្នួនជាប់គ្នា មាន
 ឃ្លាជាពាក្យពីរពោះនោះ ខ្ញុំជាប់ចិត្តគិតពិនិត្យពាក្យភាព្យឃ្លាង ឲ្យតែឃើញ
 ពាក្យ ដែលមានភាព្យទាក់ទង ខ្ញុំឈ្លាក់ពិនិត្យគិតរករបៀបចាប់ចុងដួន
 ដោយព្យាយាមយូរមក ខ្ញុំរករបៀបតែងជាពាក្យភាព្យបានខ្លះ សូម
 យកពាក្យភាព្យជំនាន់នោះ ពីរ-បីមកជូនមើល ។ ដោយទៅធ្វើការ
 ក្នុងថ្ងៃកុំប៉ិណ្ណ ទឹកទាស់ចិត្តខឹងរាជការសាលាព្យាបាល ខ្ញុំសរសេរពាក្យ
 ភាព្យមួយថា :

អស្ចារ្យចម្លែកថ្ងៃក្នុងនេះ	រាជការតែងចេះសព្វគ្រប់
បុណ្យកុំទាំងមូលមិនឲ្យឈប់	កម្មអ្វីមកខ្ទប់សាលាដែក ។
ដូនតាតាតមករកឯវត្ត	បាត់ទៅប្រាកដយ៉ាងស្រែក
ទាំងញាតិសន្តានច្រើនអនេក	ដែលចែកឋានទៅឥឡូវមក ។
បើកូនទៅនៅតែធ្វើការ	អ្នកណាខឹងបានគិតរក
អន្សូមន៍គមរបៀបដាក់ស្លក	ដើរត្រូវមករកភិសា ។

ពាក្យភាព្យមួយទៀត ខ្ញុំឃើញជាងម្នាក់ធ្វើការជាមួយប្អូនខ្ញុំ មាន
 គេនិយាយចំអកចំអន់លេងនឹងជាងនោះ ខ្ញុំសរសេរពាក្យភាព្យ ១ ឲ្យ
 គេអាន ឲ្យគេស្តាប់ទាំងអស់គ្នា មានសេចក្តីថា :

ពួកជាងស៊ីម៉ង់ត៍មានឈ្មោះយី	ចេះការរុះរើខ្ចីសល់ដោយដុំ
ចេះបូកចូកក្បាច់កាច់ប្រមុំ	ឲ្យតែមានពុម្ពធ្វើបានគ្រប់ ។

ចេះរាយស៊ីមីត៍ផងដូចផេះ	ចូរទៅនៅល្បះផ្ទុយដូច ។
បើធ្លាក់បាក់បែកមានដែកទប់	យើងលំការគ្រប់យប់រៀនគួរ ។
ស្រី ។ ឃើញក្បាច់ញាចកណ្តៅ	ដែលយីព្រាងព្រៀវផ្អែមមើលល្អ
សរសើរគ្រប់មាត់ថាគាត់គួរ	គំនូរល្អជាងដូចក្បាច់អាល ។

ដោយខ្ញុំជាប់គំនិតពិពាក្យកាព្យយោង មានឥស្សរជនជាខ្ញុំសម្បជូន
 ប្រើឲ្យខ្ញុំគួរប្រមូលឯតាមរូបថតតូច ដល់ឃើញខ្ញុំគួរបានដូចរូបថត
 នោះ បានបញ្ចេញពាក្យសរសើរលើកទឹកចិត្តជាច្រើន ខ្ញុំនឹកចង់
 សើចនឹកពាក្យអស់នោះ ដែលជាពាក្យពេញធម្មតាទេ តែខ្ញុំយកមក
 បន្ថែមបន្ថយតែងជាពាក្យកាព្យមើលលេងថា ៖

ខែឆាងអ្នកចេះចំណេះចប់	កុំចប់គិតព្រួយពីប្រាក់កាស
ឯងគួរព្យួរកុំគិតផ្គុំស	ប្រាក់កាសអញឲ្យឯងពេញចិត្ត ។
ដូចកាលអញទៅនៅបារីស	មានជាងគេចេះបញ្ចេញមុត
គួរដូចរូបអញ ។ ពេញចិត្ត	អាណិតគេណាស់អញឲ្យក្រែល ។
គ្រាន់តែមេដាយវ៉ាល់នឹងប៉ុត	ប្រាក់ប្រុងគ្រណាតចូកនឹងប៉ែល
វ៉ាល់នឹងក្រឡក្រប្រហែល	អញឲ្យគេក្រែលដោយវ៉ាក្រ ។
ឯខ្លួនឯងនេះឯងកុំគិត	លែងលិខ្ខបហុកហុកសម្ល
សុទ្ធតែនំប៉័ងនិងត្រីខ	ម្ហូបបារាំងយ៉ាងល្អសម្លខ្លះ ។
ទាំងប្រឹកទាំងល្ងាចមកស៊ីចុះ	ឯងចេះប៉ុណ្ណោះមិនសំគិន

ឡានអញបួនដប់បើចង់ជិះ	ទាំងកុលាបម្លិះបេះតាមចិត្ត ។
សួនច្បារដំណាំអញដាំផ្កា	ទៅណាមកណាអញអាណិត
បេះទៅត្រង់លេងកំសាន្តចិត្ត	កុំគិតគោតខ្លោចអំណាចអញ ។
មួយទៀតស្រី ។ ក្មេងក្នុងក្រៅ	កូនចៅអ្នកណា ឯងស្រឡាញ់
មើលឲ្យស្រឡះរួចប្រាប់អញ	នឹងកាញ់គិតគូរដណ្តឹងឲ្យ ។
ឯត្រង់ប្រពន្ធឯងកុំព្រួយ	ឯខ្លួនឯងមួយ មិនខ្វល់ខ្វាយ
អញធានាជួយប្រាក់កប់រយ	អញរៀបការឲ្យកុំខ្លាចអត់ ។
ឯផ្ទះសម្បែងឯងមិនក្រ	សង់ថ្មតឡើងតម្កើងកត់
បួនដប់ប្រាំដប់មិនកំណត់	ឡើងម្តងក្រែងហត់មាត់ហាប ។ ។

ខ្ញុំមានសរសេរក្បាច់ច្រើនទៀត ជាទំនុកច្រៀងខ្លះ ជាសុភាសិត
ខ្លះ ជាភ្លើងបែបសាស្ត្រខ្លះ តែគេខ្លើយគេទៅមើលបំបាត់អស់ខ្លះ ទៅ
សល់ខ្លះ គឺរឿង តាតូច និងមេកាត្យជាត្បូងច្បាប់ ។

ឯរឿងប្រលោមលោក ខ្ញុំស្ងាហ៍មានរឿងអក្សរខ្មែរ និងអក្សរ
បារាំងជាច្រើន ខ្ញុំមានមើលពិនិត្យល្បិចកិច្ចកលដែលគេសរសេរ លុះ
តែបានយល់ បានសរសេរលេង សរសេរល្បងមើលច្រើនរឿងដែរ ។

តែមុនដំបូងខ្ញុំចាប់សរសេររឿងល្ខោន ជាភ្លើងកំប្លង់ខ្លី ។ មាន
តែមួយឈុត ។ បន្ទាប់មក ខ្ញុំសរសេររឿងល្ខោន ជាភ្លើងគួរឲ្យ
ស្ញើច ជាភ្លើងកំសត់ និងជាភ្លើងអប់រំដែរ ។ មានច្រើនឈុត ច្រើន

ឆាក ដល់មកក្រោយ ទើបខ្ញុំសរសេររឿងប្រលោមលោក និងរឿង
កំសាន្តចិត្តខ្លីៗ ជាច្រើន ។

បានជាខ្ញុំចាប់សរសេររឿងមុន ដោយខ្ញុំជាអ្នកនាំសិស្សហាត់លេង
រឿងរាល់ពីពីរថ្ងៃកន្លងទៅ ឬ បុណ្យផ្កា បុណ្យកបិទ ។

បើកបំណ្លោះរឿងល្ខោន ដែលជារឿងវែងហើយល្អផងនោះគឺ :

១- រឿងសេនាគ្វាហាន

២- រឿងរត់ទ័ព

៣- រឿងកេរ្តិ៍មរតក

៤- រឿងសុបិននិមិត្ត

៥- រឿងព្រះរាជសម្ភារ

៦- រឿងរើសរកប្តី

៧- រឿងស្រីសុភាព

៨- រឿងជាងឈើប្រាជ្ញប្រោក ។

រឿងក្រោយនេះ បានទទួលរង្វាន់ក្នុងការប្រឡងអក្សរសាស្ត្រ អំពី
វដ្តឯ.ទ. ហ៊ុយ - កន្ទុល នៅទីព្រះនាំងភោជនីយ ចំពោះព្រះករុណាព្រះ
បាទសម្តេច ព្រះនរោត្តម សីហនុ ។

ឯរឿងប្រលោមលោក បើរឿងដែលល្អ ៗ គឺ :

១- រឿងសារាគាលា

២- រឿងស្រីប្តីផោះ

៣- រឿងជិតក្បត់

៤- រឿងគូច្រាងគូកម្ម

៥- រឿងអ្នកជាប់ចោទទៅជាគ

៦- រឿងផ្ការីកផ្ការាយ

រឿងក្រោយនេះបានទទួលរង្វាន់ ក្នុងការប្រឡងអក្សរសាស្ត្រ អំពី
 ២៨ ឯ.ទ. មាស - ណាល់ ទៅមន្ទីរមហាស្រាសក្រុង ចំពោះព្រះករុណា
 ព្រះបាទសម្តេច ព្រះនរោត្តមសីហនុ និងចំពោះមុខលោក ឡឺវីស៊ី-
 ដង់ត៍ស៊ុយប៊ែរយើរ ។

បើក្រឡប់មកនិយាយអំពីចំណេះខាងវិចិត្រសិល្បៈវិញ កាលលោក
 ជេស្វរាជ័យធ្វើជាឧបនាយកក្រសួងយោធនាគារ លោក គឹម - ហាក់ ធ្វើ
 ជាកុម្ម្ម៉ង់នៅក្នុងក្រសួងនេះ មានបង្គាប់ទៅសាលាទស្សនាបារម្ភ, សាលា
 រចនា, ក្រសួងសុរិយោដី និងក្រសួងសាធារណការ ឲ្យរៀបតុបតែង
 ទូកញ្ជក់ ៣ ក្នុង ១ ក្រសួង ឲ្យគូរផ្កាតំណាលើក្តារស្ពឺន ឬក្រដាស
 គ្រាស់ហើយកាត់ដាក់បញ្ចូរ ធ្វើជាទេសភាព ឲ្យមើលឃើញមុខក្រោយ
 ឆ្ងាយជិត គឺ “ ឌីយ៉ូរ៉ាម៉ា ” ធ្វើយ៉ាងម៉េចឲ្យបានគេឃើញតាមគោល
 បីគឺ :

១- ស្រុកខ្មែរពីដើមយ៉ាងម៉េច

២- ស្រុកខ្មែរបច្ចុប្បន្នយ៉ាងម៉េច

៣- ស្រុកខ្មែរអនាគតយ៉ាងណាទៅ ។

គេឲ្យធ្វើប្រឡងគ្នាដោយករង្វាន់ កាលនោះសាលាឧស្សាហកម្ម ដែល
មានខ្ញុំជាអ្នកធ្វើតាមគោលការណ៍ប៉គី កាំបូតដូហ្សូផ្វី, កាំបូតឌីយេរ,
កាំបូតឌីម៉ាំង នោះបានទទួលរង្វាន់លេខ ១ ។

ម្យ៉ាងទៀត មានការប្រឡងគំនូរសំណាកប្រកាសផ្សាយដំណឹង អំពី
ព័ត៌មាន ដែលនឹងមានតាំងនៅក្នុងព្រះកែវមរកត ។ កាលនោះ គេឲ្យ
រង្វាន់លេខ ១ ទៅសាលារចនា, លេខ ២ ឲ្យមកខ្ញុំ តែដល់បានជា
ប្រកាសយកទៅបិទពាសពេញក្នុងក្រុងនិងខេត្តក្រៅ ទៅជាឃើញរូបគំនូរ
សំណាករបស់ខ្ញុំទៅវិញ ឯគំនូរសាលារចនាដែលបានរង្វាន់លេខ ១ មិន
ឃើញ ដល់ស៊ើបសួរទៅលេចពួកក្បាច់ មេប្រយោគយល់ដល់ពួក
សាលារចនា ក៏ឲ្យរង្វាន់លេខ ១ ទៅ ដល់យកគំនូរលេខ ១ ទៅឲ្យរោង
ពុម្ព គេធ្វើពុម្ពបោះ គេថាទាស់ព័ត៌មានគ្នាប្រៀបល្មមធ្វើពុម្ពបាន គេ
ចោលទៅ គេយករបស់ខ្ញុំដែលបានលេខ ២ មកធ្វើវិញ ដោយមាន
របៀបរៀបពណ៌ល្អ ។

អត្ថបទនៃកំណត់ត្រាមន្ទីរ

ចូលឆ្នាំថ្មី

អ្នកស្រី ពេជ្រ-ស្រស់ រៀបរៀង

ខ្មែរនិយមចូលឆ្នាំថ្មីនៅក្នុងខែចេត្រ ដែលជាខែទី ៥ នៃប្រក្រតិ
ទិនខ្មែរ ប៉ុន្តែគេនៅតែរាប់ខែមិគសិរ ជាខែទី ១ ដរាប ។ ការកំណត់
ថ្ងៃ - ខែ ចូលឆ្នាំថ្មីនេះ កាលដើមឡើយ បោកណាស់បណ្តាអ្នកប្រទេស
ទាំងឡាយក្នុងដង្គូរ លោកកំណត់យកខែមិគសិរជាដើមឆ្នាំ ដោយហេតុ
ក្នុងសម័យព្រងនាយ លោកប្រើដូរ ៣ តាមចន្ទគតិ ដោយច្រើនគឺ៖

- ហែមន្តរដ្ឋិ (ដូរត្រជាក់)
- គិម្ពរដ្ឋិ (ដូរក្តៅ)
- វិស្សាធរដ្ឋិ (ដូរភ្លៀង)

ដូរត្រជាក់ ឬ ហែមន្តរដ្ឋិ លោកទុកជាដូរដើមឆ្នាំ ប្រៀបដូច
ជាវេលាព្រឹក ចាត់ទុកជាដើមថ្ងៃ ដែលមានអាកាសធាតុត្រជាក់ គួរជា
ទីពេញចិត្តនៃមនុស្សសត្វទូទៅ ។

ដូរក្តៅ លោកទុកជាដូរកណ្តាលឆ្នាំ ប្រៀបដូចជាវេលាថ្ងៃក្រុង
ដែលព្រះអាទិត្យបញ្ចេញរង្វង់ហាយយ៉ាងខ្លាំង ។

ដូរភ្លៀង ប្រកបដោយអាកាសធាតុអាកាស លោកទុកជាវេលា
ចុងថ្ងៃ ប្រៀបដូចជាវេលាទៀបចូលរាត្រី ។

អាស្រ័យហេតុនេះ ទើបចាស់ត្រឡាចារ្យ លោកកំណត់យកខែ
មិគសិរ ជាខែចូលឆ្នាំ ។

ឯការកំណត់ចូលឆ្នាំ ក្នុងខែមិគសិរនោះ មកអំពីជំនាន់ដើម គឺពី
គ្រឹះសម័យក្រុងនគរធំឡើងទៅ ប្រទេសកម្ពុជាយើង រាប់អានប្រើចន្ទ-
គតិជាសំខាន់ ។ ប៉ុន្តែអ្នកប្រាជ្ញជាន់មុខ បានធ្វើសេចក្តីកត់សំគាល់
ថា ចន្ទគតិ គឺដំណើរនៃព្រះចន្ទនោះ គឺកំណត់តាមហោរាសាស្ត្រ ដែល
ព្រះចន្ទត្រូវដើរមួយជុំពិភពលោកម្តង ។ ដើម្បីធ្វើដំណើរឱ្យបាន ១ ជុំ
ពិភពលោកនេះ ព្រះចន្ទត្រូវចំណាយពេលអស់ ២៩ ថ្ងៃកន្លះជាងបន្តិច
ដែលហៅថា ១ ខែ ហើយ ១២ ខែ បានជា ១ ឆ្នាំ ។ ប៉ុន្តែប្រសិន
បើយើងនិយមប្រើតាមចន្ទគតិឆែងឡើង លុះច្រើនរាន់ឆ្នាំទៅខាងមុខ យើង
នឹងឃើញថា រដូវតាមចន្ទគតិ នឹងមិនទៀងទាត់តាមធម្មតាឡើយ គឺថា
រដូវវស្សានឹងក្លាយទៅជារដូវក្ដៅ ។ ក្លាយទៅជារដូវភ្លៀង ព្រោះគោល
នៃរដូវទាំងឡាយ ដែលជាគ្រឿងសំគាល់ធម្មជាតិ ដូចជា រដូវឈើ
ផ្កា - ផ្លែ ភ្លៀង ខ្យល់ ជាដើម សុទ្ធតែត្រូវតាមសុរិយគតិទាំងអស់ ។
ដើម្បីចៀសវាងនូវការប្រែប្រួលដូចនេះហើយ ទើបនៅពេលដែលមនុស្ស
យើងមានសេចក្តីចេះដឹងវិសេសឡើង ក៏គិតប្រែរដូវតាមសុរិយគតិ អែប
ជាមួយនឹងចន្ទគតិផង នឹងប្រើសុរិយគតិសុទ្ធតែម្យ៉ាងក៏ពុំបាន ព្រោះក្នុង
គោតមពុទ្ធភាសនេះ មានវិធីកិច្ចផ្សេង ។ ក្នុងសាសនាប្រើនិយាស

ដែលទាក់ទងនឹងចន្ទគតិ ទើបគេនិយមប្រើអែបគ្នាយ៉ាងនេះ ហើយបើ
 កាលណាព្រះចន្ទនិងព្រះអាទិត្យដើរឃ្លាតឆ្ងាយអំពីគ្នា ល្មមរាប់បានថា ១
 ខែហើយ ទើបគេគិតលើកអធិកមាសម្ព័ន្ធ ដើម្បីឲ្យទាន់គ្នាវិញ (តាម
 ឡាប់ ៤ ឆ្នាំ មានអធិកមាសម្ព័ន្ធ) ។

ទើបតែជាខាងក្រោយ គឺក្រោយពីពេលដែលផ្ដើមប្រើចូលសករាជ
 មកនេះទេ ដែលខ្មែរយើងត្រឡប់ប្រើសូរិយគតិជាសំខាន់ ហើយកំណត់
 ចូលឆ្នាំក្នុងខែចេត្រ ដែលជាខែទី ៥ ជាប់រហូតមកដល់សត្វវិជ្ជុនេះ ។
 ប៉ុន្តែចោះថាមានលើកអធិកមាសឲ្យទាន់គ្នាយ៉ាងនេះក៏ដោយ ក៏ថ្ងៃចូលឆ្នាំ
 ខ្មែរ នៅតែពុំបានទៀងទាត់ដូចខាងលើដែរ ព្រោះជួនត្រូវខាងខ្មែរ ជួន
 ត្រូវខាងនោច ត្រាន់តែមានកំណត់ទុកថា សង្ក្រាន្តនឹងមានក្នុងរាជ
 ១ ខែគឺ ក្នុងរាជពីថ្ងៃ ៤ កើតខែចេត្រ ទៅថ្ងៃ ៤ កើតខែវិសាខ
 ប៉ុណ្ណោះ ។ ដូច្នេះ ទើបយើងបានសំគាល់ឃើញថា នៅឆ្នាំខ្លះ ការ
 កំណត់ពេលចូលឆ្នាំ ត្រូវធ្លាក់ទៅដល់ខែវិសាខក៏មាន^(១) ។

តាមសេចក្ដីអធិប្បាយដូចខាងលើនេះ ឃើញថា ការដែលយើងធ្លាប់
 បានឮចាស់ទុំ លោកនិយាយថា ខ្មែរយើងសម័យបុរាណ គេនាំគ្នា
 ធ្វើបុណ្យភ្លឺ លេងល្បែងភ្លឺ អស់ពេលពេញ ១ ខែចេត្រនោះ ជាការ
 ពិតណាស់ ព្រោះរយៈពេល ១ ខែចេត្រនេះ គេទុកជារដូវចូលឆ្នាំ
 ពំនិម្យល មិនកំណត់យកតែថ្ងៃណាមួយ ដូចសត្វវិជ្ជុនេះទេ ។

១- ផ្អែកមែនព្រឹត្តិ ព.ស. ២៥១០, ចូលឆ្នាំដល់ទៅ ៤ កើតខែវិសាខ ។

ក្នុងប្រទេសកម្ពុជាយើងសព្វថ្ងៃនេះ នៅតំបន់ខ្លះ ដូចជាជាខ្សាច់
ប៉ៃលិនជាដើម មានទំនៀមមួយប្លែកអំពីតំបន់ដទៃទៀត ដែលគេតែង
ប្រារព្ធលេង នៅពេលចូលឆ្នាំខ្មែរ ក្រៅអំពីទំនៀមធ្វើបុណ្យជាកុសល
ចំពោះព្រះសង្ឃ ។

តាមសេចក្តីឱ្យការណ៍របស់លោក មាស - ហាំ នឹង លោក ប៊ុន
ប៊ុរ ដែលធ្លាប់បានធ្វើរាជការនៅតំបន់ជាខ្សាច់នេះថា : ១៥ ថ្ងៃជាង
ក្រោយ គឺតំពីថ្ងៃចូលឆ្នាំខ្មែរ អ្នកស្រុកទាំងប្រុសទាំងស្រី ទាំងក្មេង
ទាំងចាស់ នាំគ្នាយកទឹកដប់ ផ្កាភ្លឺ ទៅកាន់ទីវត្តអារាម ដើម្បីទៅធ្វើ
ពិធីស្រីជម្រះព្រះពុទ្ធរូបនៅក្នុងព្រះវិហារ ដែលធូលីកាន់អស់ពេល ១
ឆ្នាំទៅហើយនោះ នឹងដើម្បីសុំសេចក្តីសុខសប្បាយអំពីកិច្ចនោះផង ។

ពេលក្រឡប់មកផ្ទះវិញ ពួកកំឡោះនាំគ្នាតាមស្រោចទឹកក្រមុំ គឺគេ
លេងចាក់ទឹកលើគ្នាទៅវិញទៅមក ឥតប្រកាន់ថាស្រី ថាប្រុសឡើយ ។
ល្បែងស្រោចទឹកដែលអ្នកស្រុក ក្នុងតំបន់ជាខ្សាច់ ទាំងប្រុសទាំងស្រី
លេងនោះ ហាក់ដូចជាសប្បាយណាស់ ។ នៅពេលដែលគេនិយម
លេងនោះ ពួកកំឡោះនាំគ្នាវែកទឹកនឹងគ្រុះ សំដៅទៅផ្ទះណាដែលមាន
កូនក្រមុំ បានដល់ហើយ ដណ្តឹងសួរឥតក្តោយគេថា “ លោកពូ . អី
នាងឈ្មោះ . . . (ឧ. ឈ្មោះនាង សាគី) ទៅណាហើយ ? ” ដូនកាល
ឥតក្តោយនាងក្រមុំនោះ ក៏ហាតថា “ មិននៅទេ . ទៅលេងឯនោះ

ហើយ ។ តែទោះជាពួកគេឆ្លើយយ៉ាងនេះក៏ដោយ ក៏ពួកកំឡោះនោះ
នាំគ្នាឡើងទៅរើកាលតែឃើញ ហើយនាំគ្នាយកទឹកដោះ ទោះជាទឹក
ខ្លាតទៅទឹកអីក៏ដោយ ឬមនុស្សដ៏វៃទៀត ក៏ឥតគិតឡើយ ។ ជួនកាល
ពួកកំឡោះដែលរើកទឹក ដើរទៅកេស្រោចគេនោះ ប្រទះនឹងក្រមុំ
ដែលមានកិច្ចការ កំពុងធ្វើដំណើរតាមផ្លូវ ក៏ដោះទឹកទៅលើចាល់តែទឹក
អស់ តែគេឥតមានប្រកាន់ខ្លាំងឡើយ ។

រឿងល្បែងបែបនេះ មិនមែនមានតែស្រី ។ ទេ ដែលទទួលអភិព្វ,
គឺពួកស្រី ។ ក៏គេចេះដែរ គេនាំគ្នាដើរចាំមើល ឲ្យតែពួកកំឡោះបែក
ហ្លួង ឬដើរគ្នាតិចហើយស្ទើរកក់ក្តៅ ។ គេនាំគ្នាព្រួញចាប់ផ្តួល ដង
ទឹកចាក់ចូលច្រមុះ ចូលត្រចៀក ចាល់តែសំពះអង្គរសុំចាញ់ ទើប
គេឈប់ ។ ល្បែងចាក់ទឹកនេះ មិនមែនលេងត្រឹមតែអ្នកធ្លាប់ស្គាល់
គ្នាប៉ុណ្ណោះទេ សូម្បីអ្នកមិនធ្លាប់ស្គាល់ ក៏លេងបាន ឲ្យតែចូលទៅ
ដល់ក្នុងស្រុកគេ ។

តាមសេចក្តីឲ្យការណ៍ របស់លោក ហង់ - សំហៀនថា បុណ្យ
ចូលឆ្នាំថ្មីនៅប៉ែលិន ក៏សប្បាយណាស់ដែរ, សប្បាយទាំងរូបលោក
ទាំងភ្ញៀវទេសចរគ្រាទាំងឡាយ ដោយគេលេងចាក់ទឹកគ្នា ដូចជា
នៅឯព្រំខ្សែនដែរ ។

កាលដើមឡើយ នៅផ្ទះកូនៗនីមួយៗ គេតែងរៀបទឹកអប់ និង

គ្រឿងក្រអូបផ្សេងៗ សម្រាប់បុណ្យចូលឆ្នាំ កាលបើមានភ្ញៀវចូលទៅ
អ្នកផ្ទះយកគ្រឿងក្រអូបនោះទៅបោះប្រាំលើខ្នងភ្ញៀវ ប្រសិទ្ធិពាទ្យមាន
ជោគជ័យ សេចក្តីសុខ សេចក្តីចម្រើនគ្រប់ប្រការ តែលុះដល់ក្រោយ
មក ទំនៀមនេះ ក៏ក្លាយទៅជាទំនៀមបាចទឹកដាក់គ្នាទៅវិញ គឺនៅ
មុខផ្ទះម្នាក់ៗ សុទ្ធតែមានផ្តុំល ឬផ្គុំទឹក ឲ្យតែអ្នកណាដើរកាត់មុខ
ផ្ទះគេ មិនថា ស្រី - ប្រុស ឬកូនលោកណាទេ ពោះជាអ្នកណា
ក៏ដោយ បើស្លៀកពាក់ល្អៗ ផង គេរឹតតែចូលចិត្តលេងណាស់ទៅ
ទៀត កំឡោះដេញសាច់ទឹកលើក្រមុំ ក្រមុំដេញសាច់ទឹកលើកំឡោះ
បើក្រមុំណាវត់ចូលផ្ទះ គេដេញសាច់ទឹកចាល់តែដល់ផ្ទះ សាច់ទឹកលើ
បានហើយ ទើបឈប់ ។ ពុំឃើញមានលេងល្បែងអ្វីក្រៅពីល្បែង
នេះទេ ។

ចាស់ទុំនិងក្មេងខ្លះ នាំគ្នាឡើងទៅលើភ្នំយ៉ាត ដើម្បីជម្រះចិត្ត
អកុសលចោល ហើយតម្រង់ចិត្តឲ្យបានល្អក្នុងឆ្នាំថ្មីតទៅ អ្នកខ្លះទៀត គេ
ដើរទៅសំពះចាស់ទុំ ដើម្បីសុំពាទ្យបានសេចក្តីសុខ សេចក្តីចម្រើន និង
ប្រកបការងារឲ្យបានសម្រេចគ្រប់ប្រការ ។

នៅថ្ងៃបង្ហើយបុណ្យចូលឆ្នាំ គេនាំគ្នាទៅកាន់ទីវត្តទាំងប្រុសទាំង
ស្រី មានទាំងទឹកអប់ជាប់គ្រប់ដៃទៅផង ដើម្បីទៅធ្វើពិធីស្រង់ព្រះ
ដូចនៅខេត្តនានាដែរ ។ នៅពេលនោះ គេលេងល្បែងចាក់ទឹកឆណាស់

គេស្រង់ទាំងព្រះពុទ្ធរូប ទាំងចាក់ស្រោចគ្នាទៅវិញទៅមក ទាល់តែទឹក
ស្រឡាបគ្រប់គ្នាគ្នាខសល់ ទៅជាប្រឡូកប្លូកបាក់ពេញទាំងវត្ត ។ ពួក
និយាយថា មានស្រី ១ ខ្លះ លាយទឹកល័ក្កបន្លំ ដើម្បីចាក់លើប្រុស ។
ដែលមានសំលៀកបំពាក់សផង ហើយនាំគ្នាហើកញ្ជ័រទ្រហឹងអីដកាប់
គួរសប្បាយពេកណាស់ ។

ផ្នែកកំណត់ទម្រង់ប្រតិបត្តិការណ៍

សេចក្តីរាយការណ៍

អំពីសកម្មភាព នៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ឆ្នាំប្រើមាសទី ៤ ឆ្នាំ ១៩៦៦

សេចក្តីរាយការណ៍នេះ គឺធ្វើបន្តពីសេចក្តីរាយការណ៍ ៣ ត្រីមាស
មុន ដែលបានធ្វើកាលពីថ្ងៃទី ៣០ កញ្ញា ១៩៦៦ (ធ្វើជូនទៅក្រសួង
ធម្មការ តាមដីកាអម លេខ ១.៦២០ ព.ប. ចុះថ្ងៃ ៣-១០-៦៦) ហើយ
ដែលបានចុះក្នុងកម្ពុជសុរិយាលេខ ១-២ ឆ្នាំ ១៩៦៧ ។

១ - ផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ :

ពោះបីខ្លះបុគ្គលិកមានសមត្ថភាពជាចាំបាច់គឺ : - អគ្គលេខាធិការ
រង ១ រូប, - នាយការិយាល័យរបៀប និង បុគ្គលិក ១ រូប, - នាយ
ការិយាល័យនៃការផ្សាយ ១ រូប, ក៏វិជ្ជាមាន បានចាត់ចែងការ មាន
របៀបរៀបរយចម្រើន ដោយការខិតខំទ្វេកម្លាំង របស់បុគ្គលិកទទួល
កិច្ចការបណ្តោះអាសន្ន គ្រប់ៗគ្នា ក្នុងក្រសួងនេះ ។

សេចក្តីស្នើសុំ :

វិជ្ជាមានសុំទទួលបានពោះក្រសួងធម្មការ សូមមានមេត្តា ៖

ក - ជួយរំលឹកចំពោះការសុំបុគ្គលិក (ពិសេសមានសហជីវនិ
លាង-ហ័បអាទ) គ្រូបង្រៀននៅសាលា អ៊ុន-ម៉ែនតីក ជាដើម ដែល

ក្រសួងអប់រំជាតិ ទើបនឹងតបថា យល់ព្រមផ្តល់មកឱ្យតាមសុំនៅដំណាច់ឆ្នាំ
សិក្សា ១៩៦៦-៦៧ នេះ តាមលិខិតលេខ ៤៨២២ ប-ព. ចុះថ្ងៃ ២៦-
១២-៦៦ ចម្លងផ្ញើរបស់ក្រសួងធម្មការ លេខ ៩-ប ចុះថ្ងៃ ៣-១-៦៧ ។

១ - ចាត់ចែងយ៉ាងណាឱ្យបានកម្មករថែម ដើម្បីបំពេញការងារ
សំអាតអគារទាំងមូល រួចបរិវេណក្រសួងហេតុផលបរិវេណខាងមុខតុទ្ធិក
វិទ្យាល័យព្រះសុរាម្រិតផង ។

សូមជម្រាបថា កម្មករ និង កាប៉ូពីលីត ៣ នាក់របស់វិជ្ជាហ៍ន គឺ
សព្វថ្ងៃ ត្រូវទទួលខុសត្រូវគ្រប់បែបយ៉ាង នូវការសំអាតអគារក្រសួង
ធម្មការ វិជ្ជាហ៍នពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ រួចបរិវេណទាំងអស់ នៃក្រសួង
ធម្មការ ព្រមទាំងតុទ្ធិកវិទ្យាល័យថែមទៀត ។

២ - ផ្នែករៀបចំសម្ភារៈ

វិជ្ជាហ៍ន បានចាត់ឱ្យធ្វើផ្ទាំងសញ្ញាថ្មី កែតិ "អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន"
មកជា "នាយកដ្ឋាន" នៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យវិញ; ធ្វើសញ្ញាផ្ទាំងឈ្មោះ
បុគ្គលិកទៅតាមមុខងាររបស់ខ្លួន សម្រាប់ដាក់នៅលើការិយាល័យម្នាក់ៗ;
ធ្វើស្នូចព្យួរ នៅមុខតុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុរាម្រិត បានសមស្របក្នុងពេល
អនុស្សាវរីយ៍ហាសន៍បាតមន្ត្រីសង្ឃលើកទី ២៣; រៀបចំទឹកខ្វែងខាងត្បូង
អគារ ដោយរៀបចំអង្គុយជុំវិញដើមឥតិលឱ្យបានស្អាតទូលាយ ដល់រថ
យន្តចតបានដោយស្រួល ។

៣- ផ្នែកចំណូល-ចំណាយ

ក- ផ្នែកបំណាយ

តារាងប្រៀបធៀប

ឆ្នាំ ១៩៧១

ត្រីមាស	ឆ្នាំ ១៩៦៥	ឆ្នាំ ១៩៦៦
ត្រីមាសទី ១	៧៥៣ រ ៦៥	៤១៧ រ ៥៥
ត្រីមាសទី ២	៨០៥ រ ៥០	៤៣០ រ ៣៥
ត្រីមាសទី ៣	៦៦៤ រ ៤០	៧៥៨ រ ០០

ପ୍ରମାଣ ୧.୩୩୩୩ ୫୫୫ ୧.୦୦୦୦ ୫୫

បញ្ជាក់ : គង់ឆ្នាំនេះចំណាយថយជាងឆ្នាំទៅចំនួន ៧.៣៩១ ពាន់
ការចំណេញរបស់នេះមកពីបានសំចៃ ហើយមានភ្ញៀវបរិច្ចាណិ មិនសូវ

ប្រើប្រាស់ស្រោចរុក្ខជាតិ និងផ្កាក្នុងសួនច្បារឡើយ ។

ទី ២- ចំណាយខាងក្នុង : (គិតត្រឹមថ្ងៃច័ត្តា) ។ ឯខែឆ្នាំ
ពុំទាន់ពេលវេលានោះឡើយទេ ។

តារាងប្រៀបធៀប

ឆ្នាំកន្លងទៅ

ខែ	ឆ្នាំ ១៩៦៥	ឆ្នាំ ១៩៦៦
មករា	៣៧៤១០០	៦៣៧១០០
កុម្ភៈ	៧៦៣១០០	៥៦៨១០០
មីនា	៤០៥១០០	៧៧៦១០០
មេសា	៧៧៤១០០	៧៧៧១០០
ឧសភា	១០១៤១០០	៧៧៧១០០
មិថុនា	១១២៧១០០	១១៦៧១០០
កក្កដា	៨៣៤១០០	៦៤៦១០០
សីហា	១០៤៧១០០	៧៣៤១០០
កញ្ញា	៧៦១១០០	១៤៨៣១០០
តុលា	៨៥៤១០០	១៣០០១០០
វិច្ឆិកា	៨៤៧១០០	១៥០៥១០០
ធ្នូ	៨៧៧១០០	២០៨៧១០០
ចូករួម	៧.៦៥៥១០០	១៣.៨៥៧១០០

បញ្ជាក់: ក្នុងឆ្នាំនេះ ចំណាយច្រើនជាងឆ្នាំទៅ ចំនួន
 ៤ ២០៤១០០ ។ ការចាយច្រើនជាងបន្តិចនេះ បណ្តាលមកពីមាន
 ការបើកបំភ្លឺពេលយប់ ក្នុងទស្សនកិច្ចរបស់ភ្ញៀវជាតិ មាន ៦.១. ប្រជា-
 នាធិបតីបារាំង និងក្នុងពេលបុណ្យ ព្រមទាំងការប្រើ ទូរទឹកកក និង
 ម៉ាស៊ីនត្រជាក់ខាងធម្មការផង ។

សេចក្តីសង្កេត: ចំណាយទឹកភ្លើងនេះ គឺពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ
 ចេញសងសារបំពេញក្រសួងធម្មការទាំងមូលផង ពីព្រោះក្នុងទីរទឹកភ្លើង
 ជាម្ចាស់ទីរបស់វិជ្ជាបារមី ដែលជាអ្នកទទួលបន្ទុកតាមការប្រាក់គ្រោង
 ចំណាយម្នាក់ឯង តាំងពីដើមរៀងដរាបមក ។

យោបល់ប្តូរ: បើគិតទៅនឹងប្រាក់គ្រោងចំណាយ របស់ក្រសួង ដែលមាន
 ២០.០០០១០០ មួយឆ្នាំ (ចោះប័រថ្ងៃទឹក ត្រីមាសទី ៤ និងថ្ងៃភ្លើងខែ
 ធម្មិនទាន់គិតនៅឡើយក្តី) យើងទឹកទំលាក់ចំណាយប្រាក់ថវិកា គ្មានការ
 ខ្វះខាតអស់ប្រាក់គ្រោងឡើយ (គឺសល់ប្រាក់គ្រោង ២០.០០០១
 - ១២.៩០៧ ១ ២០ = ៧.០៩២ ១ ៨០)

១ - ផ្នែកបំណុល

សូមបញ្ជាក់ថា ចំណូលក្នុង ៣ ត្រីមាសមុនមាន: ១.៤២៨.២៤៧១៨១
 ដែលបានមកពីលក់សៀវភៅនានា ។

មកទល់ថ្ងៃទី ៣១ ធ្នូ ១៩៦៦ នេះ ចំណូលសារុបឡើងដល់
១.៨២៣.៣៨៤.១១ ។

បញ្ហា ៣ : បើប្រៀបធៀបទៅនឹងចំណូលឆ្នាំ ១៩៦៥ ដែល
មានដល់ទៅ ២.២២២.២៧៤.១៦១ យើងឃើញថាឆ្នាំ ១៩៦៦ នេះ
ចំណូលថយបន្តិច ។

ការថយចំណូលនេះ ហេតុអ្វី ១ បណ្តាលមកពីក្រសួងធម្មការបាន
ដកសៀវភៅ ១៦ មុខ របស់ធម្មសម្បត្តិចេញពីវិជ្ជាហ៍នេះ ។ ហេតុ
អ្វី ២ ថវិកាឆ្នាំទៅ គ្រោងបោះសៀវភៅខ្វះខាត ពុំបានគ្រប់ចំនួនត្រូវការ
របស់សាធារណជន ។ ហេតុអ្វី ៣ គឺសៀវភៅបីមុខរបស់ពុទ្ធិកវិទ្យា-
ល័យ ត្រូវបោះក្នុងរយៈពេល ទាំងអស់មាន ២២ មុខ (បោះពុំទាន់
ហើយគឺ កញ្ចប់ខ្សែបន្តម្នាក់ ភាគ ១ និងធម្មបទដ្ឋកថា ភាគ ១ និង ២) ។
ហេតុអ្វី ៤ គឺ មកពីបណ្តាគារក្រៅ បានលួចចម្លងយកសេចក្តីរឿង
ក្នុងសៀវភៅធម៌ជាដើមរបស់ក្រសួង ទៅបោះពុម្ពលក់ចោកដេញជើង
ក្រសួង, ប៉ុន្តែឥឡូវ យើងបានសម្រេចប្តឹងឲ្យប្រមូលដកហូត ខ្លះ
សៀវភៅក្លែងច្នៃទាំងនេះហើយ ។ ហេតុអ្វី ៥ មកពីយើងឲ្យកម្រៃ
ភាគរយតិចតួច តែត្រឹម ១០ ភាគរយ ដល់ឈ្មួញដាវជុំយកទៅលក់
ក្រៅ (វិជ្ជាហ៍នេះ រង់ចាំតែព្រះរាជក្រឹត្យរៀបចំក្រសួង ដែលសព្វថ្ងៃ
នៅគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ពុំទាន់ជំនុំអនុម័តនៅឡើយ នោះទើបសម្រួលច្បាប់

ចុះកម្រៃឲ្យបានសមស្របដល់ឈ្នួញខ្លះ ដើម្បីជាមធ្យោបាយជួយឲ្យសៀវភៅយើងដាច់ច្រើន) ។

យោបល់ : ប៉ុន្តែចំណូលដែលចុះប៉ុណ្ណោះ ក៏គង់តែរយៈពេលប្រៀបធៀបទៅនឹងគ្រោងថវិកា សម្រាប់បោះពុម្ពផ្សាយក្នុងឆ្នាំ ១៩៦៦ ចំនួនប្រាក់ ១.៨០០.០០០៛១០០ ខោន វិជ្ជាហ៍នេះ បានប្រើកម្រៃចំណេញជូនថវិកាជាតិចំនួន ២៣.៣៨៤.១១ ដែរ ។ គឺថាយើងគ្មានខាត បើប្រៀបធៀបទៅនឹងឆ្នាំមុន គឺឆ្នាំ ១៩៦៥ ចុះទៅ ។

លេចពីស្តីស្តី : វិជ្ជាហ៍នេះ ចង់សុំក្រសួងធម្មការ ឲ្យផ្តល់សៀវភៅ ២២ មុខ ខាងពុទ្ធិកវិទ្យាល័យ មកឲ្យវិជ្ជាហ៍នេះផ្តាច់ ចាត់ចែងបោះដោយថវិកាខាងវិជ្ជាហ៍នៃតម្កល់ ដើម្បីនាំយកស្រួលក្នុងកិច្ចការទទួលខុសត្រូវផង ។

សូមបញ្ជាក់ថាពីមុន ពុទ្ធិកវិទ្យាល័យ ឬក្រសួងធម្មការ គ្រោងថវិកាបោះពុម្ពសៀវភៅ ២២ មុខដែលសុំនេះ ដោយគ្មានស្នូលវិជ្ជាហ៍នោះ បោះប៉ុន្មាន ។ ក្បាលទេ ។ លុះបោះហើយ ស្រាប់តែប្រគល់ចំនួនសៀវភៅ មកឲ្យវិជ្ជាហ៍ដាក់ឃ្លាំង ហើយលក់យកប្រាក់ដាក់ថវិការវិញ ។ លំបាកម្យ៉ាងទៀតគឺ កាលណាពុទ្ធិកវិទ្យាល័យ សុំធម្មការបោះពុម្ព គឺពុំមានស្នូលគណៈកម្មការអនុប្រាជ្ញ (មានគណៈកម្មការព្រះត្រៃបិដកជាដើម) ទេ ហើយលុះបោះចេញមានខុស ទាហាវណ៍

ដូចជាសៀវភៅកិច្ចប្បវត្តិមោត ដែលសម្តេចព្រះបង្គំរាជធើរក ប្រាប់ថា
ខុសពេញភាសាជាដើម ហើយវិជ្ជាហ៍នៃ ដែលគ្រាន់តែទទួលលក់នោះ
ត្រូវទទួលបានទាំងអស់ទៅវិញ ។

៤ - ការបោះតុល្យដ្ឋាន

ដូចមានសេចក្តីរាយការណ៍ ចុះថ្ងៃ ៣០-៩ ៦៦ ធ្វើកក្រសួង
ធម្មការស្រាប់ ។

៥ - ការបោះតុល្យដ្ឋានការបោះតុល្យ

ក្រសួងបានសម្រេចធ្វើព្រះត្រង់កតិកា ១ ដល់ ៩០ (៩០
កាត) តាមសេចក្តីស្នើសុំរបស់ ឯ. ១. ហ៊ុយ - កន្ទុល ឯកអគ្គរាជទូត
កម្ពុជាប្រចាំក្រុងម៉ូស្គូ ទៅកំណត់ទុកនៅក្នុងមួយ ជាមជ្ឈមណ្ឌលពុទ្ធ-
សាសនា នាក្រុងប៊ែរឡាំងខាងលិច (លិខិតយល់ព្រមផ្តល់តាមសុំធ្វើទៅ
ធម្មការ លេខ ២០១៨.៣២ ចុះថ្ងៃទី ៣១ ១២-៦៦) ។

៦ - សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

វិជ្ជាហ៍នៃដែលបានធ្វើកិច្ចការ ដូចរៀបរាប់ក្នុងរាយការណ៍ពេញខ្លាំងមក
នេះ ក៏នៅតែយល់ថា បានលទ្ធផលបង្កើនប៉ុណ្ណោះ ។ នៅឆ្នាំ ១៩៦៧ នេះ
វិជ្ជាហ៍នឹងទទួលបានសកម្មភាពកាន់តែបានចំរើនដុះដាលទៅទៀត ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ធ្នូ ១៩៦៦

នាយកនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ហត្ថលេខា : ណង-ហ័បអាស

អនុសំបុរមហាសន្និបាតទី ២៣ នៃមន្ត្រីសង្ឃ

ញ.សៀង រៀបរៀង

ពិធីអនុសំបុរមហាសន្និបាតទី ២៣ នៃមន្ត្រីសង្ឃ សម្រាប់ឆ្នាំមម
អដ្ឋស័ក ព.ស. ២៥០៩ បានប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងបរិយាកាសធីរករយយ៉ាង
ក្រៃលែង ពីថ្ងៃសុក្រ ២ រោចខែបុស្ស ព.ស. ២៥០៩ (៣០ ធ្នូ ១៩៦៦)
ដល់ថ្ងៃពុធ ៩ រោច ខែ-ឆ្នាំដដែល (២ មករា ១៩៦៧) នៅ
ពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុរាម្រឹត (រួមទាំងពិរគណៈ) ក្រោមព្រះរាជាធិបតី-
ភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់នៃសម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋ, នៅវត្តទណ្ឌលោម ក្រោមព្រះ
រាជាធិបតីភាពនៃសម្តេចព្រះសង្ឃរាជគណៈមហាវិហារ និងនៅវត្តបុទុ-
រីតី ក្រោមព្រះអធិបតីភាពនៃសម្តេចព្រះសង្ឃនាយក គណៈធម្មយុត្តិក-
វិហារ (តាមកម្មវិធីនៃគណៈទាំងពីរ) ។

យើងសូមរៀបរាប់សង្ខេប ចំពោះវគ្គពិធីក្នុងថ្ងៃសៅរ៍ ៥ រោច ខែ
បុស្ស ព.ស. ២៥០៩ (៣១-១២-៦៦) ដែលជាថ្ងៃប្រជុំធំ រួមព្រះ
សង្ឃទាំងពិរគណៈ ពេលម៉ោង ៤ កន្លះរសៀល នៅពុទ្ធិកវិទ្យាល័យ
ព្រះសុរាម្រឹត ក្រោមព្រះរាជាធិបតីភាពនៃសម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋ ។ បន្ទាប់
ពីព្រះសង្ឃស្វាឡាយធម៌ជ័យន្តោ ថ្វាយព្រះតារាជ័យចំពោះសម្តេចឪ ព្រះ
អគ្គពុទ្ធសាសនបុត្តមក្សត្របរិហ័យមក, សហជីវិន គុយ-ពៅ អនុរដ្ឋលេខា-
ធិការក្រសួងធម្មការ បានថ្ងៃសុខុរកថា រៀបរាប់អំពីសកម្មភាពនៃព្រះ

ពុទ្ធសាសនា, រួចហើយព្រះគង្គព្រះគុណ ហោម - សឹម វិន័យធននៃមេ
គណៈខេត្តតាកែវ ជាតំណាងមន្ត្រីសង្ឃតាំងអស់ បានថ្ងែងសុទ្ធកេច
សង្ខេបមួយទៀត (សុទ្ធកេចតាំងពីនេះ យើងនឹងចុះផ្សាយក្នុងទំព័រ
ខាងក្រោយ) ។

បន្ទាប់ពីនេះ, សម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋ ទ្រង់បានថ្ងែងព្រះសង្ឃថាមួយ
ជាតិច្ចប្រស័យ ចំពោះមន្ត្រីសង្ឃ, ព្រមទាំងព្រះសង្ឃតាំងអស់ ដែល
បាននិមន្តមកយ៉ាងច្រើនកុះករណែនណាស់តាំងតាប់ ពាសពេញទីបរិវេណ
នៃពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុរាម្រឹត ។ ជាដំបូង, ព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះ
បន្ទូលអំពីការចំរើនលូតលាស់ជាអតិបរមា នៃវិស័យពុទ្ធសាសនា និង
វិស័យដទៃទៀត ដោយសារព្រះសង្ឃតាំងអស់ មានសាមគ្គីធម៌ដ៏ជ្រាលជ្រៅ
នាំគ្នាជ្រោយជំរេញបន្ត ប្របទៅតាមអង្គការសង្គមព្រះសង្ឃនិយម ដែល
ជាលទ្ធិ សង្គមនិយមអាស្រ័យពុទ្ធសាសនា ។ ចំពោះការលូតលាស់
នេះ, ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថែមថា : តាមការពិនិត្យសង្កេតរបស់ជន
បរទេស ឃើញថា នៅប្រទេសកម្ពុជា វិស័យទាំងឡាយ សឹងបាន
ចំរើនចំរើនលូតលាស់យ៉ាងស្តុកស្តម្ភសម្បូរណាស់ លើកលែងតែសាស-
នាភាគលិកចេញ ។ មានកាសែតភាគលិកមួយបានផ្សាយថា នៅ
ស្រុកឯទៀត ។ គេបានឃើញបណ្តាជនគ្រឹក្រហោមហោម ដើរសុំទាន
ជាហេតុនាំឲ្យជនបរទេសធុញច្រាន់ណាស់ - ចំណែកនៅប្រទេសកម្ពុជា

គ្នានូវស្ថានភាពដូចជាបែបនោះទេ - ក្នុងពេញជាទីក្រុងមួយ ស្អាតស្អំសក្តិ
 សមស្រស់ចំរើញ គួរឲ្យគោតសរសើរណាស់ . . . ។ ចំពោះសាសនា
 វិញ ខ្មែរជឿកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាយ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនមុតមាំណាស់, គេមិន
 អាចនឹងរំលោភសាធារណៈខ្មែរឲ្យជឿសាសនាដទៃទៀត មានគ្រិស្តសាស-
 នាជាដើម ដោយងាយៗ បានទេ - ខ្មែរមិនស្គាល់គ្រិស្តសាសនាថា
 ជាយ៉ាងណា ។ ទេ - ខ្មែរសំគាល់ថាគ្រិស្តសាសនា គឺជាសាសនា-
 របស់ជនជាតិឡាប . . . ។ សម្តេចឥសាន្ត្រីស្រីស្រីហើយសរសើរ
 ទៀត ចំពោះសម្តេចព្រះរាជវង្ស ដែលបានយកព្រះទ័យទុកដាក់យ៉ាង
 ច្រិតប្រៀបជាទីបំផុត ក្នុងការរុះរើ-ស្ថាបនាជាថ្មីឡើងវិញ នូវវិស័យ
 ទាំងឡាយនៃពុទ្ធិកវិទ្យាល័យ, ជាពិសេសនៅទៀត ព្រះអង្គបានបរិវេណ
 បច្ច័យចំនួន ហុកសិបម៉ឺនរៀល (៦០០.០០០) សម្រាប់បង្កើនការ
 ស្ថាបនានេះ ។

ភារីនេះទៀត, សម្តេចឥសាន្ត្រីស្រីស្រី មានព្រះបន្ទូលអំពីនិយោបាយក្នុង
 ប្រទេស និងក្រៅប្រទេសនៃកម្ពុជាអព្យាក្រឹត យ៉ាងពិស្តារ ដែលគ្រប់
 ចំណុចទាំងអស់ សុទ្ធតែមានសារៈសំខាន់ ពីព្រោះក្បោះក្បាយ ព្រះសង្ឃ
 និងបណ្ឌិតទាំងឡាយ បានចាប់អារម្មណ៍ ប្រុងផ្ទៀងផ្ទាត់យ៉ាងផ្អិត
 ផ្អង់ដាក់ជាប់ចិត្តឥតផុតច្រាន ដរាបដល់ចប់ព្រះសង្ក្តានេះ នៅពេល
 ម៉ោង ៧ យប់ ក្នុងបរិយាកាសដ៏សែនរីករាយយ៉ាងក្រៃលែង ។

សូមលោកអ្នកអាន មេត្តាអភ័យទោស ចំពោះការពុំអាចលើកយក
ព្រះសង្ឃជាតាំងស្រូវរបស់សម្តេចឧ មកចុះផ្សាយក្នុងទំព័រនេះបាន ។

ឯសុន្ទរកថារបស់សហជីវិន គុយ-ពៅ និងព្រះវិនយធរ សោម-សីម
តំណាងមន្ត្រីសង្ឃ, យើងសូមចុះផ្សាយដូចតទៅនេះ ៖

សុន្ទរកថា សហជីវិន គុយ . ពៅ

អនុវិទ្យាលោកជំទាវក្រសួងធម្មការនិងសាសនាសក្យាធិការ

សូមព្រះរាជនគម្តាលលើស្បង

សូមព្រះរាជនគម្តាបបង្គំទូល ក្រោមល្អងធូលីព្រះបាទ នៃសម្តេច
សហជីវិន ព្រះប្រមុខរដ្ឋ ជាព្រះអគ្គពុទ្ធសាសនាបុគ្គលិក
សូមទ្រង់ជ្រាប ។

នៅក្នុងពិធីអនុស្សាវរីយ៍មហាសន្និបាត នៃមន្ត្រីសង្ឃលើកទី ២៣
ប្រចាំឆ្នាំមម័ស្ព័ស័ក ព.ស. ២៥០៧ នេះ, ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ, ក្នុងនាម
នៃក្រសួងធម្មការ និងសាសនាសក្យាធិការ និងក្នុងនាមពុទ្ធបរិស័ទជាតិអស់
ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា សូមថ្លែងនូវវិណាព្រះមហាករុណាទិតុណា យ៉ាងរំភើប
និងយ៉ាងកក់ក្តៅបំផុត ចំពោះព្រះរាជាធិបតីភាព ដែលល្អងធូលីព្រះបាទ
បានទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យ ប្រោសព្រះរាជនគម្តាដល់ពិធីសម្ពោធបើក
មហាសន្និបាតនៃព្រះសង្ឃ ក្នុងឧត្តមសម័យមហាឡារិកនេះ ដែលមាន
ប្រជុំរៀងរាល់ឆ្នាំ ដើម្បីពិភាក្សាចំពោះបញ្ហាទូទៅនៃព្រះពុទ្ធសាសនា ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស

អនុស្សាវរីយ៍មហាសន្និបាតនៃមន្ត្រីសង្ឃនេះ បានកើតឡើងចំនួន
 ២៣ ឆ្នាំហើយ រាប់ទាំងឆ្នាំនេះផង គឺជាលទ្ធផលនៃវិសេសក្រៃលែង
 នៃការទប់ត្អូញរបស់រាជបល្ល័ង្ក ចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលជាសាសនា
 សុខចំរើនបំផុតក្នុងលោក ហើយជាពិសេស គឺសម្តេចជាអម្ចាស់ កាល
 ដែលព្រះអង្គនៅកំពុងគ្រប់គ្រងរាជសម្បត្តិនោះ ទ្រង់បានបង្កបង្កើតឲ្យ
 មានឡើង ។ ដូច្នេះ អាចសន្មតយ៉ាងខ្លីបានថា មហាសន្និបាតនៃ
 ព្រះសង្ឃនេះ មានអាយុកាល ២៣ ឆ្នាំហើយ ជាបុត្រផ្ទាល់របស់
 សម្តេចជាអម្ចាស់ ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ, សម្តេចជាអម្ចាស់ទ្រង់តែង
 ស្តេចយាងមកជាព្រះរាជាធិបតីរៀនរាល់ឆ្នាំ រឺឆ្នាំតែតែបង្ហាញឲ្យឃើញថា
 ព្រះអង្គតែងសព្វព្រះរាជហឫទ័យជាទីច្នៃ ចំពោះមហាសន្និបាតនេះ ។ ដូច្នេះ
 ហើយ កិច្ចការអ្វីដែលទាក់ទងនឹងព្រះពុទ្ធសាសនា ទាក់ទងនឹងកិច្ច
 ការរដ្ឋកិច្ច ព្រះអង្គពុំដែលលាក់លៀមម្តងណាទេ ទ្រង់តែងតែថ្លែងជា
 ទឡារិក លាតត្រដាងឲ្យការទាំងអស់នេះ ថ្វាយ - ប្រគេនព្រះសង្ឃ
 នៅក្នុងទីនេះជាដរាប ដូចជាព្រឹត្តិការណ៍ធំៗ គឺ :

១- ព្រះអង្គទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យប្រោសព្រះរាជទាន ថ្វាយព្រះ
 ហឫទ័យស្តីទៅសម្តេចព្រះសង្ឃរាជ ចំពោះសម្តេចព្រះសង្ឃនាយកទាំងពីរ
 ព្រះអង្គ ក៏នៅគ្រងកន្លែងនេះ ។

២- ព្រះអង្គទ្រង់ថ្ងែងដើរចេញក្នុងពិភពលោកនេះ ហេតុព្រះ
អង្គទ្រង់និពន្ធបានជាសៀវភៅមួយមានចំណងជើងថា និយាយសង្គម
និយមព្រះពុទ្ធសាសនាដែលសកម្មជា ក៏ផ្ដើមឡើងនៅត្រង់ទីនេះដែរ ។

ហេតុការណ៍ទាំងនេះទៀត បញ្ជាក់ឲ្យឃើញថា ព្រះរាជបល្ល័ង្ក
ខ្មែរ បានទំនុកបំរុងព្រះពុទ្ធសាសនា ជាដកបរៀងមកជាប់ជាប្រវត្តិណ៍
តាំងពីបុរាណកាល ហេតុមកដល់បច្ចុប្បន្នកាល ក៏រឹងរិតតែបន្ថែមកម្លាំង
ទប់គុម្ពឲ្យខ្លាំងក្លាឡើងទៀត ដូចជានៅពេលថ្មី ។ នេះ ល្អឆ្ងល់ព្រះ
បាទ បានកសាងវត្តធំៗ ពីរទៀត គឺវត្តជោតញ្ញាណ ១ ឥន្ទ្រញាណ ១
នៅក្នុងព្រះសីហនុ ដែលទើបសម្ពោធចេញ ហើយប្រោសព្រះរាជទានដល់
ព្រះសង្ឃ និងពុទ្ធសាសនិកជន ធ្វើសក្ការបូជាថ្កើងរុងរឿង ជាកិរិយាភាព
ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ដោយសារព្រះរាជបាច្ចុទ័យជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធ-
សាសនានេះ អនុស្សាវរីយ៍មហាសន្និបាតនៃមន្ត្រីសង្ឃរៀនកល់ឆ្នាំ ដែល
ប្រព្រឹត្តទៅក្រោមព្រះរាជាធិបតីភាពនៃសម្តេចព្រះសង្ឃរាជទាំងពីរព្រះអង្គបូ-
ព្រះអធិបតីភាព នៃសម្តេចព្រះសង្ឃនាយកនោះ តែងតែបានលទ្ធផលល្អ
ពិភាក្សាសម្រេចនូវបញ្ហាធំ តូចផ្សេងៗ ដែលកើតមានក្នុងរយៈឆ្នាំដែល
កន្លងទៅ និង រៀបចំសម្រាប់ឆ្នាំទៅមុខទៀត ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស

ទូលព្រះបង្គំសូមព្រះរាជទាន ព្រះបរមរាជវរោកាស ដើម្បីក្រាបបង្គំ
ថ្វាយអំពីកិច្ចការខ្លះ ដែលក្រសួងធម្មការបានបំពេញមក ក្នុងរយៈឆ្នាំនេះ ៖

១- ផ្នែកវិជ្ជាស្ថានស្រាវជ្រាវទំនៀមទម្លាប់ : កិច្ចការខាងការស្រាវជ្រាវទំនៀមទម្លាប់ និងប្រវត្តិផ្សេងៗ ក៏ប្រមូលបានឯកសារសំខាន់ៗ គឺគ្រប់គូមិតភាគក្នុងប្រទេសបានកើនចំនួនលើសពីឆ្នាំមុនដែរ ជាហេតុនាំឱ្យមានអ្នកប្រាជ្ញ អ្នកស្រាវជ្រាវក្នុងស្រុក និងបរទេសជាច្រើន ចេញចូលទាក់ទងជាមួយបណ្ណាល័យពុទ្ធសាសន-បណ្ឌិត្យ ដែលព្រះរាជបណ្ឌិត្យបានបង្កើតឡើងរវាងឆ្នាំ ៤០ ឆ្នាំមកហើយ ។ មានមជ្ឈដ្ឋានបរទេសនានា គេទទួលស្គាល់ថា បណ្ណាល័យយើងនេះ ជាមជ្ឈដ្ឋានខាងវប្បធម៌ជាតិយ៉ាងសំខាន់ផង ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ ក្រសួងបានអំពាវនាវឱ្យវត្តនានា បង្កើតបណ្ណាល័យប្រចាំវត្តដោយអនុគ្រោះឱ្យជារសៀវភៅបណ្ណក់ ហើយនិងចុះតម្លៃយ៉ាងថោកថែមទៀតផង មកទល់នឹងពេលនេះ មានវត្តចំនួនជិតមួយពាន់ហើយ ដែលបានបង្កើតបណ្ណាល័យតាមសេចក្តីអំពាវនាវ ។

២ - ផ្នែកហោះទុក្ខដង្ហែម : ចំពោះកិច្ចការបោះពុម្ពផ្សាយក្បួនខ្នាតផ្សេងៗ នៅឆ្នាំនេះ បានកើនច្រើនជាងឆ្នាំមុន ។ គឺបោះពុម្ពហើយស្រេចបានចំនួនសៀវភៅ ១១២.៧១០ ក្បាល ចែកចេញជា ៥២ ឈ្មោះផ្សេងៗ គ្នា ។ ក្នុងចំនួននេះ មានខ្លះជារសៀវភៅចាស់ រើបោះពុម្ពឡើងវិញ និងខ្លះទៀតជារសៀវភៅតែងថ្មី ។ ឯព្រះត្រៃបិដក ក៏ចេញផ្សាយបាន ៧០ ភាគហើយ ក្នុងចំនួន ១១០ ភាគ

ដែលបានប្រតិបត្តិការប្រតិបត្តិការ ។

៣- ផ្នែកការសិក្សាខាងព្រះពុទ្ធសាសនាវិញ ក៏មានដំណើរល្អ
 ទាំងខាងផ្នែកគន្ថគុណ និងវិបស្សនាគុណ ។ ខាងផ្នែកគន្ថគុណ
 រាជរដ្ឋាភិបាល បានចាត់ចែងឱ្យមានសាលាធម្មវិន័យ ដែលបានបើក
 បង្រៀនហើយចំនួន ១.០៩៦ សាលា មានសិស្ស ១៥.៩៩១ រូប
 មានសាលាពុទ្ធិកបឋមសិក្សា ៦៦៧ មានសិស្ស ១០.៣៨៣ រូប ហើយ
 សាលាបឋមសិក្សានេះ ត្រូវមានការកែទម្រង់ថ្មីលម្អិតព្រះមហាក្សត្រិ-
 យានី ជាអម្ចាស់ដ៏វិភោគីយ៍ និងសម្តេចសហជីវន បានទ្រង់ព្រះ
 មេត្តាប្រោស តាមសេចក្តីទូលស្នើនៃសម្តេចព្រះរោងវង្ស ជាអគ្គាធិការ
 នៃពុទ្ធិកសិក្សា ក្នុងព្រះរាជកាណាចក្រ ក៏បានប្រកបទៅដោយដំណើរ
 ល្អ ឥតអ្វីជាទម្ងន់ដែរ ។ សព្វថ្ងៃ សាលាពុទ្ធិកបឋមសិក្សាបែប
 ទម្រង់ថ្មី មានចំនួន ៦១ ចែកជា ៨៧ ថ្នាក់រៀន និងមានសមណ-
 សិស្សចំនួន ២.៩៥៩ រូប គឺទើបតែបង្កើតនៅគ្រប់ទីប្រជុំជនស្រុក ក្នុង
 ខេត្តសំរោង ។ នៅឡើយ ពុំទាន់បានដល់ខេត្តថ្មី ។ នៅឡើយទេ ។
 ដូច្នេះ បានជាគ្រោងការក្នុងឆ្នាំថ្មីនេះ នឹងត្រូវបង្កើតថ្នាក់ បន្ថែមគ្រួសម្រាប់
 នៅទីថ្មី ។ ទៀត ដើម្បីបំពេញកិច្ចត្រូវការ របស់បណ្តាពុទ្ធបរិស័ទគ្រប់
 ដំបូងទាំងនោះ ។ ព្រោះរបៀបកែទម្រង់ថ្មីនេះ ជាទិសដៅតែមួយ
 នៃកិច្ចសិក្សាក្នុងពុទ្ធចក្រ ឱ្យស្របគ្នាទៅនឹងការសិក្សាខាងកាណាចក្រ

ដែលសព្វថ្ងៃកំពុងតែមានវឌ្ឍនភាពជាអតិបរមា ក្រោមព្រះរាជកិច្ចដឹក
នាំ នៃសម្តេចសហជីវន ជាប្រធាននៃសន្និមកស្ត្រនិយម ។ វត្ថុ
បំណងនេះ ក៏កើតឡើងពីព្រះរាជតម្រាស់ជាសំភ័ស្តនៃល្អិតធូលីព្រះបាទ
ដែលទ្រង់បានថ្លែងផ្តាំធ្វើនៅទីនេះដែរថា : សមណនិស្សិត ក៏ជាអនាគត
ពលរដ្ឋយើងប្រវត្តនាស រាប់បញ្ចូលជាតិទៅអនាគត ។ ព្រះ
រាជបន្ទូលសូរស័ព្ទនោះ មានន័យទូលាយអនេកអន័គ្សណាស់ ដែល
ទូលព្រះបង្គំទាំងអស់ខំប្រតិបត្តិមិនឱ្យខ្ចោះឡើយ ហេតុនេះ បានជាត្រូវ
សរិតសំរាំងរើសគ្រូ ដើម្បីយកទៅបង្រៀនសាលាទាំងនេះ ឱ្យមាន
សមត្ថភាព និងគុណសម្បត្តិហិរិណិ ដោយបើកការប្រឡងជ្រើសរើស
យ៉ាងក៏ដឹង កាលពីឆ្នាំ ១៩៦៥ ម្តង និងកាលពីដើមឆ្នាំ ១៩៦៦
នេះម្តង ហើយបានគ្រោងថា នឹងជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សាថ្មីត
ទៅទៀត ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមព្រះបរមរាជានុញ្ញាត ថ្ងៃដ៏ក្នុងនាមព្រះរាជ-
រដ្ឋាភិបាល ខ្ញុំអំណរព្រះករុណាទិគុណ និង កតញ្ញាធម៌ដ៏លើសលប់
ជួយចំពោះសម្តេចព្រះសង្ឃរាជ, សម្តេចព្រះសង្ឃនាយក, សម្តេច
ព្រះរោងវិញ្ញ ដែលព្រះអង្គទ្រង់តែងតែប្រឹងប្រែងតេឡាព្រះកាយពល ប-
ត្តមកិច្ចការគ្រប់បែប ក្នុងផ្លូវព្រះក្រឡាប្រកបដោយសេចក្តីចំរើនមហិមា

គ្រប់គ្រាគ្រប់កាល ពិសេសគឺព្រះអង្គទ្រង់ត្រិះរិះរកមធ្យោបាយល្អ ។ ដូច
 ប្រទានព្រះរាជយោបល់ដល់ក្រសួងធម្មការ ។ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ - ខ្ញុំ
 ព្រះករុណា ព្រមទាំងពុទ្ធបរិស័ទទាំងអស់ ពុំអាចក្លែងបាត់ឡើយ ចំពោះ
 ព្រះគតិបណ្ឌិតទាំងនេះ ។

មួយចំណែកទៀត ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមឆ្លៀតឧកាសដ៏ឡានក
 នេះ ថ្ងៃនៃអំណាចព្រះគុណចំពោះព្រះតេជព្រះគុណរាជាគណៈ ហេនាឧក្រម
 មេគណ អនុគណ និងចៅអធិការគ្រប់ព្រះអង្គ ដែលបានជ្រោមជ្រែង
 ពេញសមត្ថភាព ឥតសំចៃកម្លាំង ប្រមូលគ្នាធ្វើឲ្យកងពុទ្ធបក្សលឿនទៅ
 មុខ ស្មើគ្នានឹងល្បឿននៃកងអាណាចក្រដែរ ទាហានណាដូចជាទឹកជំនួយ
 ដល់រាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ច វប្បធម៌ មានជាអាទិ៍ ការ
 ដាំដើមឈើ, ដឹកអណ្តូងទឹក, ស្ថាបនាមន្ទីរពេទ្យ, សាលារៀន
 ដោយបានចូលជួយជាសកម្មជន ជាទីប្រឹក្សានៃកិច្ចការអភិវឌ្ឍនសហគមន៍
 ផង និងកិច្ចការជាច្រើនទៀត ឲ្យបានសម្រេចឡើង នៅតាមទីក្រុង និង
 ទីជនបទនានា ស្របទៅតាមព្រះរាតានិយោបាយដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ នៃសម្តេច
 សហជីវន ព្រះប្រមុខរដ្ឋ ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស

នៅទីអវសាននេះ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមថ្ងែងថ្វាយល្អន់ចូលព្រះ
 បាទជាថ្មីម្តងទៀត ឲ្យអំណាចព្រះមហាករុណាទិគុណ និងកតញាតាដ៏

ជ្រាលជ្រៅ ចំពោះព្រះរាជវត្តមាននៃព្រះអង្គ និង សូមទទួលស្វាគមន៍
 ចំពោះគុណបុណ្យព្រះរាជគ្រឹះ គេជាទុក្ខភាពនៃព្រះពុទ្ធសាសនា និងវត្ថុដ៏
 ស័ក្តិសិទ្ធិ ក្នុងសកលលោក ជួយអភិបាលថែរក្សាអង្គសម្ព័ន្ធព្រះមហា-
 ក្សត្រិយានី ជាអម្ចាស់ដ៏វិតល្វែត្បូង និងសម្ព័ន្ធព្រះប្រមុខរដ្ឋ សូមព្រះ
 អង្គបានប្រកបដោយព្រះបរមសុខសួស្តី ឈ្នះឆ័ត្រគ្រប់ទិសទី និង
 មានព្រះជន្មយូរឆ្នាំយូរ ដើម្បីជាម្ចាស់សុខសាន្តនៃប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរជា
 កូនចៅព្រះអង្គដរាបតទៅ ។

ជម្លោះ : ព្រះរាជបល្ល័ង្ក

ជម្លោះ : សម្ព័ន្ធព្រះអង្គពុទ្ធសាសនាទូបត្ថម្ភ

ជម្លោះ : សន្តិមន្តិយមព្រះពុទ្ធសាសនា

សូមព្រះរាជវត្តមានលើក្បួន

សុន្ទរកថា

ព្រះវិទ្យុសាមី លោម សំម វិណាសមន្ត្រីសង្ឃ

សូមថ្វាយព្រះពរសម្ព័ន្ធព្រះប្រមុខរដ្ឋ អង្គពុទ្ធសាសនាទូបត្ថម្ភ

សូមជ្រងជ្រាប ។

ក្នុងនាមនៃមន្ត្រីសង្ឃគ្រប់ឋានៈ ក្នុងព្រះរាជធានីភ្នំពេញ និងក្នុង
 ខេត្តក្រៅ ដែលស្ថិតនៅក្រោមព្រះធាន នៃសម្ព័ន្ធព្រះសង្ឃរាជ និង
 សម្ព័ន្ធព្រះសង្ឃនាយក ចាំនិព័ន្ធព្រះអង្គ ហើយដែលបាននិមន្តមកជួប

ជុំក្នុងមហាសន្និបាតនេះ អាត្មាភាព សូមថ្វាយព្រះពរ ថ្ងៃនៃខ្ញុំអំណរ
 ដ៏ក្រៃលែង ចំពោះព្រះមហាករុណាទិតុណដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ នៃសម្តេចព្រះ
 ប្រមុខរដ្ឋ ពុទ្ធសាសនបូជនី ដែលទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យ រស្មីច
 យាងមកជាព្រះរាជធិបតី ក្នុងពិធីអនុស្សាវរីយ៍មហាសន្និបាតទី ២៣ នៃ
 មន្ត្រីសង្ឃនេះ ។

សូមថ្វាយព្រះពរ

អម្បាញ់មិញនេះ លោកអ្នកទុកញ៉ាអនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងធម្មការ
 បានថ្ងៃនៃសេចក្តីថ្វាយពរតិមាន អំពីមហាសន្និបាតនេះ ដែលមានសេចក្តី
 ជាប់ទាក់ទងចំពោះព្រះមហាក្សត្រ ចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ចំពោះព្រះ
 សង្ឃ និង ចំពោះប្រទេសជាតិរួចហើយ ។

ឥឡូវនេះ អាត្មាភាព ជាតំណាងមន្ត្រីសង្ឃទាំងអស់ សូមព្រះ
 រាជទានព្រះរាជវរោកាស ថ្វាយពរតិមាន បន្ថែមយ៉ាងសន្ធឹច អំពីព្រះ
 ពុទ្ធសាសនា ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា សម័យបច្ចុប្បន្នដូចតទៅនេះ ៖

សូមថ្វាយព្រះពរ

សម័យបច្ចុប្បន្ននេះ ទោះបីជនរួមជាតិ ជា ទុបាសក ងាយក
 ពុទ្ធសាសនិកនៅតាមព្រំដែន បានទទួលនេះគ្រោះថ្នាក់មួយដងមួយកាល
 ដោយការឈ្លានពានអំពីបរទេសជិតខាង, ក៏អាចសន្និដ្ឋានបានថា ពុទ្ធ-
 សាសនិកជន ទាំងគ្រហស្ថ ទាំងបព្វជិត ក្នុងប្រទេសកម្ពុជាទាំង

អូស បានប្រកបដោយសេចក្តីសុខសាន្ត ស្មើតែឥតមានទុក្ខព្រួយ
 ប្រសើរវិសេសជាងពុទ្ធសាសនិកជន នៅប្រទេសជិតខាងជុំវិញកម្ពុជរដ្ឋ
 យើង ព្រោះថា ដូចជាកិត្តិយស ដែលយើងធ្លាប់បានទទួលរៀងមក,
 ប្រទេសខ្មែរយើង ជាកោះសន្តិភាព នៅក្នុងសមុទ្រនៃភ្លើងសង្គ្រាម ។

ដោយគាស្រ័យនូវសេចក្តីសុខសាន្តនេះ ព្រះសង្ឃតាំងឡាយ សឹង
 មានឧកាសគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងដំណើរបំពេញគន្លងរុះ គឺការសិក្សាធម៌វិន័យ
 ព្រះពុទ្ធសាសនា និងវិបស្សនាផ្ការុះ គឺការដុះរាត់ សម្រិតសម្រាំង
 ចិត្តគំនិតឱ្យបានថ្លៃថ្នូរ និងការកសាងបង្កើតសមិទ្ធិថ្មីៗ ក្នុងព្រះពុទ្ធសាស-
 នា ព្រមទាំងជួយបំពេញសន្តិមកិច្ច ចំពោះគ្រង់ខណ្ឌ ដែលមិនទាន់
 ទុសនឹងវិន័យប្បញ្ញត្តិ ។

ព្រះសង្ឃតាំងអស់ បានដឹងច្បាស់ណាស់ថា ប្រទេសកម្ពុជា ដែល
 ប្រកបដោយឯករាជ្យ, អព្យាក្រឹត្យ និងសេចក្តីសុខ - ចម្រើន មាន
 សមិទ្ធិកើនចំនួនជាទីចូររំលឹក ទាំងព្រះពុទ្ធសាសនា ក៏មានការលូត
 លាស់ចម្រើនជាលំដាប់មកយ៉ាងនេះ ប្រាកដជាដោយសារព្រះបញ្ញា-
 ញាណដ៏ពង្សីវៃ និងព្រះនេយាបាយដ៏ភ្លឺថ្លា ព្រមទាំងព្រះគតិបណ្ឌិតដ៏-
 ឆ្នើម វិនិច្ឆ័យព្រះប្រមុខរដ្ឋជាអម្ចាស់ ដែលជាព្រះឯកអគ្គមគ្គុទ្ទេសក៍
 ដ៏ប្រសើរបំផុត ។

ព្រះសង្ឃតាំងអស់ តែងមានកកញ្ញាធម៌ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ចំពោះសម្តេច

ជាអម្ចាស់ ឥតមានក្នុងព្រះទេវតាគុណដ៏លើសលុបរបស់ព្រះអង្គ ដែល
 ជ្រងំបានកសាងសុខសន្តិភាព ព្រះរាជទានដល់ប្រជាពលរដ្ឋទូទៅ ដោយ
 នរោយោបាយសន្តិមន្តិយមព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលជានរោយោបាយឯកតែមួយ
 សម្រាប់មាតុភូមិជាទីស្រឡាញ់ គឺប្រទេសកម្ពុជា ព្រមទាំងសម្រាប់
 សកលពិភពលោកផង ។

សូមថ្វាយព្រះពរ

មន្ត្រីសង្ឃទាំងអស់ នៅចាំជាក់ថា ទឹកខ្វែងនៃមហាសន្និបាតនេះ
 ដែលផ្តល់ឱកាសមហាប្រសើរ ឲ្យបានជួបព្រះករុណាទីស្នេហា ជាទីទឹក
 រលឹក នៃសម្តេចព្រះអគ្គពុទ្ធសាសនបូជនីយ៍ជាអម្ចាស់, កាលដើមឡើយ
 ក្នុងសម័យកាលព្យាបាលបាវាំង, ជាបរិវេណនៃសាលាបាលីវត្តស្រី
 ចាប់តាំងពីសម័យដែលប្រទេសកម្ពុជា ត្រឡប់បានឯករាជ្យមក, ក្រោម
 ព្រះរាជបូជនីយ៍នៃព្រះប្រិយមហាក្សត្រ, ដោយសារព្រះរាជសទ្ធាជ្រះថ្លាដ៏
 មោះមុត និង ព្រះបំណងដ៏ឧត្តម ដើម្បីលើកឋានៈចំណេះវិជ្ជានៃព្រះសង្ឃ
 សាលាលីវត្តស្រី ក៏បានប្រែនាមប្បញ្ញត្តិជា ពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុក-
 ម្រឹត ដោយមានសកលវិទ្យាល័យព្រះសីហនុរាជ បានចាប់សម្ពាធឡើង
 ដើម្បីនាំដំណើរនៃពុទ្ធិកសិក្សា ឲ្យបានទៅដល់ទីបំផុត ។ មិនត្រឹម
 តែការកែប្រែនាមប្បញ្ញត្តិ និងឋានៈនៃការសិក្សាប៉ុណ្ណោះទេ ទោះទាំង
 រូបរាងដែលមានសភាពទ្រុឌទ្រោមចាស់ត្រាំត្រា ក៏សម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋ

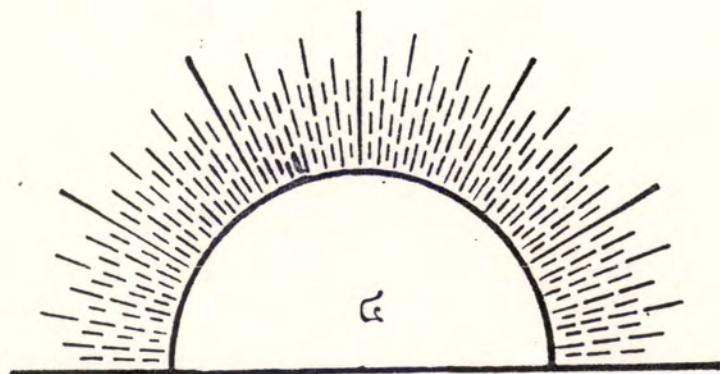
ជាអម្ចាស់ ទ្រង់មានព្រះបញ្ជា ឲ្យកែប្រែ ឲ្យមានសម្រស់ និងសភាព
 ថ្មោងថ្មីវិញដែរ ។ ការកែប្រែទាំងនាងគុណសម្បត្តិ ទាំងនាងប្រ
 សម្បត្តិទាំងនេះ មន្ត្រីសង្ឃគ្រប់រូប និងពុទ្ធបរិស័ទជាគ្រហស្ថគ្រប់គ្នា បាន
 ឃើញប្រត្យក្ស ថ្ងៃក៏ហើយថ្ងៃក៏ទៀតរៀងរាល់ឆ្នាំ ។ កិត្តសង្ឃខ្មែរ
 តែងបានទទួលភាពត្រជាក់ត្រង់ ដោយសារទឹកព្រះហឫទ័យដ៏រឹងមាំ នៃ
 សម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋជាអម្ចាស់ជាទីស្នេហាតែមួយព្រះអង្គ ។ មន្ត្រីសង្ឃ
 មានសង្ឃមហា លើកចំណុចក្របម្រុងតទៅអនាគត នៃព្រះរាជវង្សាភិបាល
 ថា ការសិក្សាក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា នឹងមានដំណើរទៅកាន់វឌ្ឍនភាពជា
 លំដាប់ ។

ជាទីបញ្ចប់នេះ, អាត្មាភាព, ក្នុងនាមនៃព្រះសង្ឃទាំងអស់, សូម
 ថ្វាយព្រះពារបវរសួស្តី ជោគជ័យ មហាមង្គល វិបុលសុខគ្រប់ប្រការ
 ចំពោះសម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានី ជាអម្ចាស់ជីវិត, ចំពោះសម្តេចព្រះ
 ប្រមុខរដ្ឋ ព្រះអគ្គមគ្គុទ្ទេសក៍ :

- សូមព្រះអង្គបានប្រកបដោយព្រះជន្មាយុយើងយូរ ជាងរយ
 វស្សា មានព្រះសុខភាពដ៏បរិបូណ៌ !

- មានសត្រូវគ្រប់ទិសទី កុំកប្បិយាយៗបៀតបៀនព្រះអង្គបានឡើយ!

សូមថ្វាយព្រះពរ !



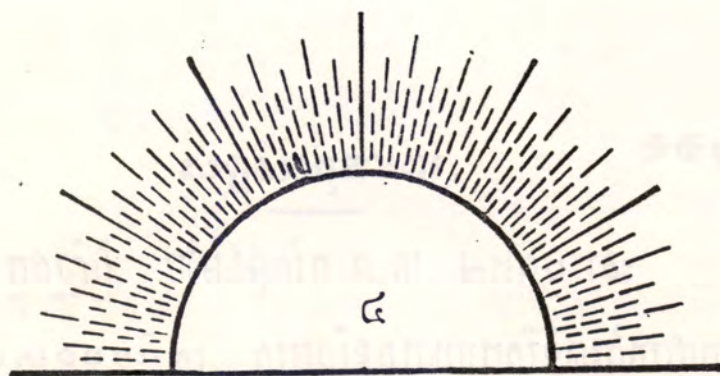
កង្កែបស្រឡា

ទស្សនាវដ្តី ជ្រោយចង្វារសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៣៩ ខែ មេសា

ព.ស. ២៥០៩ គ.ស. ១៩៦៧



កង្កែបសុទ្ធិយា

ទស្សនាវដ្តី ជ្រោយចង្វារសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៣៩ ខែ មេសា

ព.ស. ២៥០៩ គ.ស. ១៩៦៧

សព្ទសាធុការពរ

ក្នុងឆ្នាំថ្មី, មិថុនាឆ្នាំសក ព.ស. ២៥១០ នេះ

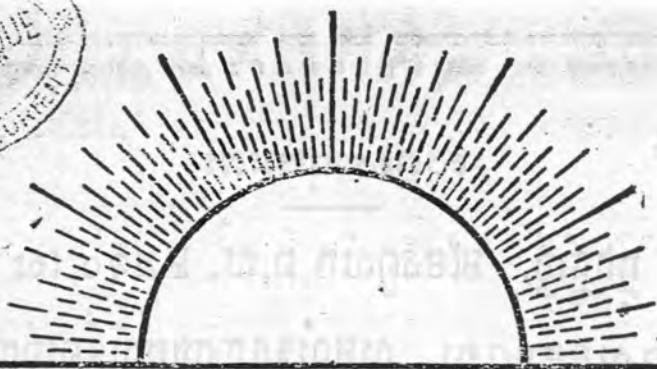
ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ សូមលំនឹងកាយប្រសិទ្ធិពរជ័យថ្វាយ
ដោយគោរពបំពោះ ៖

- សង្កេតព្រះមហាក្សត្រយាង ជាអម្ចាស់ជីវិតលើ
ព្រះនិង សង្កេតព្រះប្រមុខរដ្ឋ សូមទ្រង់បានប្រកបដោយ
ព្រះបរមសុខគ្រប់ប្រការ ព្រមទាំងមានព្រះជន្មាយុយ៉ាងវែងឆ្ងាយ !

- សង្កេតព្រះសង្ឃរាជ និង សង្កេតព្រះសង្ឃនាយក
សូមព្រះអង្គមានព្រះសុខភាពបរិបូណ៌រឹងប៉ឹងមុតមាំ មានព្រះជន្ម-
វិស្សវែង !

ព្រមទាំង

សូមប្រគេន-ជូនសព្ទសាធុការពរចំពោះពុទ្ធបរិស័ទទូទៅ
ទាំងបព្វជិត ទាំងគ្រហស្ថ, សូមបានបម្រុងបំរើសកើតកប
ដោយ អាយុ វិញ្ញាៈ សុខៈ ពលៈ កុំបីឃ្លៀងឃ្លាត !



កង្កែបស្រទា

ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយខាងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ
បេញរាល់ខែ ពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បញ្ជីរឿង

ផ្នែកសាសនា

ទំព័រ

- ១- បច្ចាញការណ៍ពីពុទ្ធសាសនា លោក សម-ចាន់ ប្រែ-រៀបរៀង (ត) . . . ៣៤៧
- ២- មើមក់ចាំបួស មើមក់ចាំសឹក សហជីវិន ផល-ទិត រៀបរៀង . . . ៣៥៧

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

- ៣- ពិចារណាដើម្បីយល់តក្កវិជ្ជា លោក ហ៊ុន គឹមសៀ រៀបរៀង (ត) . . . ៣៧៥
- ៤- វិចិត្រក្រម សំស្ក្រឹត-ខ្មែរ ព្រះមហា ប៉ាន់-ខាត់ រៀបរៀង (ត) . . . ៣៨៥
- ៥- ព្រះរាជនិពន្ធគមក្សេត្ត លោក ឧ. គាម ស្រាវជ្រាវ (ត) . . . ៣៨៩
- ៦- ឯកសារ សាស្ត្រស្វ័យវិគ្គនិងក្រាំង លោក ញ៉ក-ថែម រៀបរៀង (ត) . . . ៣៩៧
- ៧- រឿងសាមកុក អ្នកទាញវិបុលរាជសេនា ទូ-កន ប្រែរៀបរៀង (ត) . . . ៤០១
- ៨- ឯកសារកម្ពុជសុរិយា លោក ឧ. គាម ប្រែមូលរៀបរៀង (ត) . . . ៤១៩
- ៩- ដីប្រវត្តិរបស់ខ្ញុំ ឈ្មោះ អៀង-សាយ (ត) . . . ៤១៧
- ១០- សិរីនៃកប៌លមហាព្រហ្ម សហជីវិន ផល-ទិត នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ រៀបរៀង . . . ៤២៥

ផ្នែកកំណត់ និង ប្រវត្តិការណ៍

១១- អនិច្ចធម្មនៃព្រះមហាក្សត្រស្វាមី ភីន-សាឌុម	៤៣១
- សុន្ទរកថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាចារ្យ ពុទ្ធប្បិស្ណា	៤៣៣
- សុន្ទរកថា សហជីវីន គុយ-ពៅ អនុវត្តលេខាធិការក្រសួងធម្មការ.	៤៣៧
១២ - សេចក្តីរាយការណ៍ អំពីសកម្មភាពនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ	៤៤៦
១៣- ពរសព្វសាធុការ	៤៥១

មួយឆ្នាំមាន ១២ សៀវភៅ តម្លៃជាវ ២៣១០០ ។

វិទ្យុកសាសនា

ពាក្យឃាត់មិនឲ្យ ធ្វើការអាក្រក់
ជាការលាមក, ឲ្យធ្វើល្អទៅ,
ឲ្យផុសខាតចិត្ត កុំឲ្យហ្មត់សៅ,
បីនេះលោកហៅ ពុទ្ធសាសនា ។

ប.ព.

បញ្ញាព្យាករណ៍ពុទ្ធសាសនា

(គ)

លោក សម-ថាង ប្រែ - រឿបរឿង

៨- គម្ពីរមហាវង្ស ដែលជារឿងបុរាណបានពណ៌នាបញ្ញាករដោយ
ពិស្តារអំពីប្រវត្តិពង្សាវតារនៅលក្ខវិប ក្នុងជំនាន់ពុទ្ធកាល រវាងរាជ្យព្រះ
វិជយរាជា មុនគ្រិស្តសករាជ ៥៤៣ ឆ្នាំ ក្នុងពេលដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ទ្រង់គង់ព្រះធរមាននៅឡើយ ។ គម្ពីរនេះ មានសំដែងអំពីរឿងព្រះបរម
គ្រូជាច្រើនអន្លើ និងអំពីព្រះបាទអសោក ខ្ញុំអស់ព្រះចៅគ្រប់គ្រងផែនដី
ទាំងពួង ដែលមានរឿងរ៉ាវអាក់ខនក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ប្រ. តាមគេសំគាល់ថា ព្រះបរមគ្រូមានព្រះសិរៈរាងកាយ ដូច
ជាយក្ស កំពស់ ១៨ ហត្ថ, រឿងនេះមានក្នុងពង្សាវតារឬទេ ?

វិ. គ្មានអ្វីជាគ្រឿងសំគាល់ទេ យើងគ្រាន់តែដឹងតាមគម្ពីរថា ព្រះ

ព្រះកត្តាព្រះអង្គ សឹងប្រកបដោយអនុញ្ញាតលក្ខណៈ ដែលគេឃើញ
ហើយនិយាយតាមគ្នា ។ មកថា ដូចព្រះពុទ្ធអំតបុគ្គល ។

ប្រ. អ្នកអាចនឹងណែនាំតាមលំនាំ ដែលមានក្នុងគម្ពីរផ្សេង ។
ថា ព្រះអង្គប្រកបដោយព្រះបូរណលក្ខណៈដូចមនុស្សសាមញ្ញឬទេ ?

វិ. អាច, ព្រោះមានសំដែងក្នុងគម្ពីរអង្គត្រៃកាយស្រាប់ថា មាន
ស្ត្រីម្នាក់ ដែលតែងតែធ្វើបានប្រគេនព្រះមហាកស្សបៈ ; មានកាលមួយ
នោះ បានយកចង្កៀង ទៅបូជាព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធវិញ ដោយ
ការភាន់ច្រឡំថាតែព្រះមហាកស្សបៈដែលជាសាវ័ករបស់ព្រះអង្គ ហើយ
ប្រសិនបើព្រះអង្គមានព្រះកាយដូចជាយក្ស នឹងធ្វើដូច្នេះ ពុំបានឡើយ
ព្រោះមហាកស្សបៈ មានសរីរៈពងកាយជាមនុស្សធម្មតាទេ ។

ប្រ. ព្រះកត្តាទាមជាទីគោរពរបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់មានដូចម្តេចខ្លះ ?

វិ. ព្រះកត្តាទាមព្រះសក្យមុនី មានច្រើនគឺ

សាក្យ, សិទ្ធិ, សុត្តរ, សត្តា, ដំន, ភត្តត្ថ, លោកនាថ,
សតិដ្ឋ, ធម្មរាជា, តថាគត ជាដើម ។

វគ្គទី ២

អំពីព្រះធម៌ឬប្បាប្បព្រះពុទ្ធសាសនា

ប្រ. ពាក្យថាពុទ្ធៈ បានសេចក្តីដូចម្តេច ?

វិ. បានសេចក្តីថា អ្នកគ្រាស់ដឹង ឬអ្នកដែលបានសម្រេចខ្ញុំព្រះ

អនុត្តរសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ ។

ប្រ. អ្នកបានពោលថា ក្នុងកាលមុននៃព្រះបរមគ្រូយើងនេះ មាន
ព្រះពុទ្ធអំពីបុរាណមកដែរ តើមែនឬទេ ?

វិ. មែន, យើងស្មានថា តាមប្រវត្តិសាស្ត្រអំពីបុរាណមក, ព្រះ
ពុទ្ធនឹងត្រាស់ដឹងមុន ។ ក្នុងពេលដែលមនុស្សសត្វដល់នូវសេចក្តីលំបាក
និងឆន្ទៈអន្ទុក ដែលបណ្តាលមកអំពីអវិជ្ជាគ្របសង្កត់ ហើយត្រូវការរក
ផ្លូវរួសត្រូវ ដែលជាករណីយកិច្ចរបស់ព្រះពុទ្ធគ្រប់ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់ដឹង
ហើយប្រៀនប្រដៅពន្យល់ប្រាប់ផ្លូវរួសត្រូវ ។

ប្រ. ព្រះពុទ្ធនិមួយ ។ ទ្រង់បានកសាងបារមីធម៌ដូចម្តេច ?

វិ. ជនណាមួយដែលបានជួបប្រទះហើយ ស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនា
អំពីសំណាក់ព្រះពុទ្ធអង្គណាមួយក្នុងលោកនេះ បានតាំងប្តេជ្ញាខ្លួនថា ឲ្យ
បានជាពុទ្ធក្នុងក្នុងកាលជាអនាគត, បើជននោះ បានបំពេញបារមីល្អ
គួរដល់ការត្រាស់ដឹងហើយ ក៏បានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធមួយព្រះអង្គ ដើម្បី
យឺតយោងដឹកនាំមនុស្សសត្វក្នុងគ្រលោកឲ្យរួចផុតអំពីជាតិកំណើត ។

ប្រ. អ្នកដែលមានបំណងចង់បានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ត្រូវកសាង
ដូចម្តេច ?

វិ. ត្រូវរកសាងក្នុងបច្ចុប្បន្នជាតិនិងអនាគតជាតិ ដើម្បីផ្តាច់បង់
នូវគណ្ណា, ធ្វើបុត្តឲ្យបានសុចរិត ដោយហាត់តាមហ្វឹកហ្វឺន ហើយរំ
ប្រឹងសិក្សាចំណេះវិជ្ជាជាទ្រង់ខ្ពស់ ឲ្យបានចំរើនកើនឡើងជាលំដាប់ ជា

មនុស្សស្រឡាត់ស្រក់ មានចរិយាធម៌ខ្ពង់ខ្ពស់ និងមានចិត្តស្ងួនចុះក្នុងវត្ថុ
ប្រតិបត្តិដែលជាផ្លូវមគ្គិក្ខណៈ, លុះដល់កំណត់ទីបំផុតជាតិ ក៏នឹងបាន
ជាមនុស្សវិសេស, គ្រាស់ដឹង, ដល់ខ្ញុំសម្តែងក្លាណ ជាសាក្សីនៃ
មនុស្សសត្វទាំងឡាយ ។

ប្រ. ក្នុងពេលដែលព្រះអង្គកំពុងកសាងឆ្លងកាត់របស់វដ្តសង្សារទ្រង់
មានព្រះនាមថាដូចម្តេច ?

វិ. ទ្រង់មានព្រះនាមថា ព្រះពោធិសត្វ, ហេតុនេះហើយបាន
ជាព្រះរាជឧរសសិទ្ធាចិ គោតម ទ្រង់មានព្រះនាមថា ពោធិសត្វ ទៅ
ទល់នឹងពេលដែលទ្រង់បានសំរេចសម្តែងក្លាណ គ្រាស់ដឹងជាព្រះពុទ្ធ
នៅនាគ្រាមជ្ឈមពោធិព្រឹក្ស ។

ប្រ. គេកាចដឹងរឿងរ៉ាវនៃព្រះអង្គ ក្នុងកាលដែលទ្រង់នៅជាព្រះ
ពោធិសត្វនៅឡើយឬទេ ?

វិ. ក្នុងគម្ពីរជាតកដ្ឋកថា មានសំដែងអំពីរឿងរ៉ាវដែលព្រះអង្គ
អម្ចាស់យកកំណើតជាច្រើនអន្លើ ។

ប្រ. រឿងរ៉ាវទាំងនេះ បង្ហាញផ្លូវដូចម្តេចខ្លះ ?

វិ. ថា មានបុរសម្នាក់ បានគ្រាច់ផ្ដាត់ក្នុងវដ្តសង្សារជាច្រើនជាតិ
កសាងបន្ទុំបារមីដោយការកំចាត់បង់ខ្ញុំកិលេសកណ្ណា និងការបំពេញខ្ញុំ
គុណធម៌ទាំងឡាយ ។

ប្រ. តើអាចកំណត់ចំនួនជាតិកំណើត ដែលព្រះពោធិសត្វនីមួយៗ
ត្រូវសាងសង់មុននឹងបានសំរេចជាព្រះពុទ្ធនោះ បានឬទេ ?

វិ. ទេ, រឿងនេះ ស្រេចហើយតែបុព្វចរិត និងភាពនៃការសាងសង់
ដែលព្រះពោធិសត្វនីមួយៗ តាំងបង្កើតឲ្យបានជាពុទ្ធកូមី ហើយនិង
ហេតុផល ។ ទៀត ។

ប្រ. ព្រះពោធិសត្វទាំងឡាយ មានប៉ុន្មានយ៉ាង ?

វិ. ព្រះពោធិសត្វដែលនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធក្នុងអនាគត ចែក
ជា ៣ យ៉ាង ។

ប្រ. ចូរអ្នករៀបរាប់មកមើល ?

វិ. បញ្ញាធិក ឬទុក្ខដិតញ្ច “អ្នកត្រាស់ដឹងយ៉ឹមយូរជាងគេបង្អស់”
សទ្ធាធិក ឬវិបតិញ្ច “អ្នកត្រាស់ដឹងដោយយឹមយូរមធ្យម” វិវិយាធិក
ឬរាជយ្យ “អ្នកត្រាស់ដឹងដោយរួសរាន់”, ព្រះពោធិសត្វជា
បញ្ញាធិកច្រើនប្រើបញ្ញា, ព្រះពោធិសត្វជាសទ្ធាធិក ប្រកបដោយជំនឿ,
ព្រះពោធិសត្វជាវិវិយាធិក ប្រកបដោយទូរក្ខិត្យាយាមយ៉ាងមាំ ។ ព្រះ
ពោធិសត្វនីមួយៗ ដែលប្រកបដោយបញ្ញា ពុំសូវរួសរាន់ក្នុងការត្រាស់ដឹង
ទេ, ព្រះពោធិសត្វទីពីរ ដែលប្រកបដោយជំនឿ ពុំសូវអើពើនឹងរកផ្លូវជា
មគ្គញ្ញាណឡើយ, ព្រះពោធិសត្វទីបី គិតតែសាងអំពើល្អជាទីចូលរួម
បង្កើត ពុំមានគិតដល់សេចក្តីនឿយលំបាកឡើយ ។

ប្រ. កាលដែលព្រះពោធិសត្វនៃយើងបានសម្រេចខ្ញុំវេទនាសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណហើយ ទ្រង់បានសំដែងថា សព្វសត្វទាំងអស់ បានទទួលទុក្ខវេទនាមកអំពីអ្វី ?

វិ. មកអំពីអវិជ្ជា ។

ប្រ. ចុះអ្វីដែលជាឧសថ ?

វិ. បញ្ញាជាគ្រឿងកំចាត់បង់ខ្ញុំវេទនាចក្កនិងឥត ដើម្បីឲ្យបានត្រាស់ដឹង ជាឧសថ សំរាប់រំលាយខ្ញុំវិជ្ជា ។

ប្រ. ហេតុម្តេចបានជាអវិជ្ជាជាបច្ច័យនាំឲ្យកើតទុក្ខលំបាក ?

វិ. ព្រោះអវិជ្ជាជាគ្រឿងនាំឲ្យជំនាក់ចិត្តនឹងរបស់ដែលគ្មានខ្លឹមសារនាំឲ្យគ្រោធរង្វេងយល់ខុសខ្ញុំវេទនាទាំងពួងដែលមិនទៀងទាត់ ថាជារបស់ទៀងទាត់ប្រាកដ ញ៉ាំងដំរិតឲ្យកន្លងទៅដោយការស្វែងរកវត្ថុ ដែលគ្មានឥរិយាបថប្រយោជន៍ ហើយបោះបង់ហោលវត្ថុដែលមានឥរិយាបថប្រយោជន៍ដ៏ទុក្ខមក្រៃលែងនោះវិញ ។

ប្រ. ប្រយោជន៍ដ៏ទុក្ខមនោះ បានដល់អ្វីខ្លះ ?

វិ. ភិរិយាដឹងស្គាល់អាជីវិជ្ជាទាំងនេះគឺកំណើត នៃកតា និងវាសនារបស់មនុស្ស ហើយនិងការរកឃើញជាតិកតា ដែលជាបច្ច័យនៃសង្ខារ ដើម្បីធ្វើអ្នកដទៃនិងខ្លួនឯង ឲ្យបានសេចក្តីបុរាណនៃ ឲ្យផុតពីទុក្ខតាមសក្ការៈធម្មតា ចាត់ថាជាប្រយោជន៍ដ៏ទុក្ខមយ៉ាងក្រៃលែង ។

ប្រ. ពន្ធនាគារដែលកំចាត់បង់នូវសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ហើយចៀសវាង
នូវសេចក្តីសោយសាកបាន ?

វិ. ការដឹងច្បាស់នូវអរិយសច្ចៈខ្លាំងបួន ដែលព្រះបរមគ្រូសំដែង
ទុកមក រាប់ថាជាពន្ធសំរាប់កំចាត់បង់នូវសេចក្តីល្ងង់ខ្លៅ ហើយចៀសចាក
ទុក្ខបាន ?

ប្រ. ចូររៀបរាប់មកមើល ?

វិ. ១)- សេចក្តីទុក្ខលំបាក កើតពីការអន្ទោលយកជាតិ វិល
ស្ទាប់វិលកើត ។ ក្នុងគតត្វចក្ខុវិស័យ ហៅថា “ ទុក្ខអរិយសច្ច ”,

២)- ហេតុដែលនាំឱ្យកើតទុក្ខគឺសេចក្តីប្រាថ្នាដែលចេះតែ
ចំរើនឡើងៗ ឥតមានកំណត់ ហើយពុំបានសម្រេចតាមបំណង ហៅថា
“ សមុទយសច្ច ”,

៣)- ការរំលត់នូវតណ្ហា ហៅថា “ និរោធសច្ច ”,

៤)- ផ្លូវឬគន្លងដំណើរ ឱ្យដល់នូវការរំលត់បង់នូវតណ្ហា
ហៅថា “ មគ្គសច្ច ” ។

ប្រ. ចូរអ្នករៀបរាប់ហេតុដែលនាំមកនូវទុក្ខនោះមកមើល ?

វិ. ការកើត, សេចក្តីចាស់ត្រាស់, ជម្ងឺជម្លាត់, សេចក្តីស្លាប់,
ការប្រាសប្រាត់ ចាកសត្វនិងសង្ខារ ដែលជាទីស្រឡាញ់, ការជួប
ប្រទះនូវសត្វនិងសង្ខារ ដែលជាទីស្អប់ខ្ពើម, សេចក្តីប្រាថ្នានូវរបស់
ដែលមិនអាចនឹងសម្រេចបានជាដើម, នេះឯង ជាហេតុនាំមកនូវទុក្ខ ។

ប្រ. ហេតុតាំងនេះ មានប្លែកគ្នាទៅតាមបុគ្គលដែរឬទេ ?

វិ. ប្លែក, ព្រោះមនុស្សរាល់ប្រភេទទទួលទុក្ខមានកំរិតផ្សេង ។

ព័ត៌ ។

ប្រ. ត្រូវធ្វើដូចម្តេច ដើម្បីនឹងចេញចាកទុក្ខដែលកើតអំពីសេចក្តី
ប្រាថ្នាពុំចេះឆ្អែតឆ្អង និងសេចក្តីត្រូវការ ដែលកើតមកអំពីអវិជ្ជា ?

វិ. ត្រូវស្រាវជ្រាវស្រឡះ ត្រូវកំចាត់បង់នូវតណ្ហានិងសេចក្តី
រីករាយ ដែលជាហេតុនៃកងទុក្ខ ដែលហៅថា មគ្គសច្ច ។

ប្រ. ត្រូវធ្វើដូចម្តេច ទើបឈ្មោះថា ដល់នូវមគ្គសច្ចនោះ ?

វិ. ត្រូវប្រតិបត្តិតាមតន្ត្រីនៃមគ្គតាំង ៨ ប្រការ ដែលប្រះក្នុង
ម្ចាស់បានត្រាស់ដឹងនិងសំដែងហើយនោះ ។

ប្រ. ពាក្យថា អង្គនីមួយៗ បានសេចក្តីដូចម្តេច? បានដល់អ្វីខ្លះ?

វិ. បានដល់ផ្លូវតាំង ៨ ប្រការ ដែលលោកហៅថា អង្គ គឺ
១ សេចក្តីយល់ត្រូវ, ២ ការគ្រិនរិះត្រូវ, ៣ សំដីត្រូវ, ៤ ការងារត្រូវ,
៥ ការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ, ៦ សេចក្តីព្យាយាមត្រូវ, ៧ ការនឹករលឹកត្រូវ
៨ កិរិយាគំកល់ចិត្តត្រូវ ។ បុគ្គលដែលបានប្រតិបត្តិតាមអង្គតាំងនេះ នឹង
អាចរលាស់ខ្លួនចាកទុក្ខ ហើយបានដល់ឋានក៏ក្សេមក្សាន្តងាយពិត ។

ប្រ. បើនឹងប្រើពាក្យដទៃជំនួសពាក្យថា “ក្សេម” នេះបានឬទេ ?

វិ. បាន, នឹងហៅថា រួចចាកចំណង ក៏បាន ។

ប្រ. រួចចាកចំណងអ្វី ?

វិ. រួចចាកទុក្ខលំបាកនៅក្នុងលោក ចាកការវិលកើតវិលស្លាប់
ដោយអំណាចអវិជ្ជា និងតណ្ហាដ៏លាមក ។

ប្រ. កាលបើបុគ្គលណាមួយបានរួចផុត ចាកចំណង ឬអន្ទង់នេះ
តើនឹងបានដល់នូវអ្វី ?

វិ. នឹងបានដល់នូវព្រះនិព្វាន ។

ប្រ. និព្វានជាអ្វី ?

វិ. ជាសភាវៈដ៏ស្ងប់ស្ងាត់វិសេស ជាទីក្សេម លែងមានការប្រែ
ប្រួលផ្លាស់ប្តូរ ជាសភាវៈទៀងទាត់ គ្មានតណ្ហាគឺសេចក្តីប្រាថ្នា គ្មាន
ការប្របូកប្របល់ដោយសុខនិងទុក្ខ និងគ្មានទុក្ខលំបាក គ្មានចុត់និង
បដិសន្ធិទេ ។ មុននឹងដល់និព្វាន បុគ្គលតែងតែវិលកើតវិលស្លាប់គ្មាន
ឈប់ខាន; លុះបានដល់ព្រះនិព្វានហើយ ទើបឈប់មានកំណើត
តទៅទៀត ។

ប្រ. គេឃើញក្នុងសៀវភៅណាដែលពន្យល់ដោយពិស្តារ ពីព្រះ
និព្វាន និងបញ្ញត្តិនាមទាំងពួងដែលបញ្ជាក់សេចក្តីអំពីព្រះនិព្វាននោះ ?

វិ. នៅក្នុងសៀវភៅវចនានុក្រមភាសាបាលីរបស់លោកស្ទីលឌេស
(Childers) គេឃើញមានពន្យល់ពាក្យ “និព្វាន” យ៉ាងពិស្តារ ។

ប្រ. ជនចំពួកខ្លះគិតស្មានថា ព្រះនិព្វាន ជាឋាននៅលើមេឃ ជា

ឋានសួគ៌, តើព្រះពុទ្ធសាសនាមានពន្យល់ដូច្នេះឬ ?

វិ. តុំដូច្នេះទេ, ព្រោះកាលក្នុងខន្តព្រាហ្មណ៍ក្រាបទូលសួរព្រះអង្គ
អំពីទីនៃព្រះនិព្វាន ព្រះអង្គតបវិញថា “ព្រះនិព្វាន ស្ថិតនៅត្រង់កន្លែង
ដែលជាទីតាំងនៃសេចក្តីប្រតិបត្តិត្រឹមត្រូវតាមធម៌ន័យ” ។

ប្រ. ហេតុម្តេចបានជាមនុស្សយើងត្រូវកើតទៀត ?

វិ. មកពីសេចក្តីប្រាថ្នាតុំចេះអស់ (គណ្ណា ចំពោះវត្ថុដែល
មាននៅក្នុងលោកនេះ និងសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងភពនានា) នេះហើយជា
ធម្មជាតិមួយ មានវិជ្ជាអំណាចខ្លាំងណាស់ អាចដឹកនាំសត្វឲ្យចាប់បដិសន្ធិ
កើតនៅក្នុងវិគ្រលោកតទៅទៀតបាន ។

ប្រ. សេចក្តីប្រាថ្នាដែលតុំបានសម្រេច អាចឲ្យផលណាមួយក្នុង
បដិសន្ធិរបស់សត្វនោះឬទេ ?

វិ. អាចឲ្យផលបានដូចជាកុសលនិងអកុសលនៃយើងដែរ ។

ប្រ. កុសលនិងអកុសល អាចឲ្យផលក្នុងបដិសន្ធិកាលរបស់យើង
ឲ្យមានភាព លក្ខណៈ និងរូបរាងល្អអាក្រក់ បានឬទេ ?

វិ. បាន តាមធម្មតា ផលជាកុសលអាចនាំសត្វឲ្យចាប់បដិសន្ធិ
នៅក្នុងទីខ្ពង់ខ្ពស់ជាទីរីករាយសប្បាយ, ចំណែកខាងអកុសលវិញ តែង
នាំសត្វឲ្យចាប់បដិសន្ធិនៅក្នុងទីថោក-ទាប និងទីទុក្ខលំបាក ។

ម៉ែចក់ចាំបួស ម៉ែចក់ចាំសឹក

សហជីវន ផល-វិត នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

(៥-៣-៦៤)

មុននឹងដើរត្រូវតាមផ្លូវត្រង់	ត្រូវចេះរិះចង់ស្វែងកំហុស
បើឃើញត្រង់ណា ជាផ្លូវខុស	ប្រាជ្ញប្រាណ ជាតិមនុស្សកុំប្រព្រឹត្ត ។
ផ្លូវស្វែងរែងពុល ជាទោសកាច	តែមានគុណ កាចកែជីវិត
ស្តៅ-ម្រះ ក្រាស់ដោយជាតិល្អិតពិត	តែគង់មានប្ញទ្ធិកែរោគបាន ។
ភ្លើងក្តៅហៅកាចកំណាចក្រៃ	តែជាតិម្ល៉ៃនៃចង្រ្កាន
ជាតិស្រាស្រវឹងរឹងស្លឹងប្រាណ	តែគង់ផ្សំបានជាឧសថ ។
កាំបិតពិតជាគ្រឿងប្រហារ	តែអាចប្រើការកាប់អុសផុត
ជាតិបរមាណូមានទោសផុត	តែមានគុណសុទ្ធផុតដូចគ្នា ។
រឹងពាក្យថ្កោលដោលដេញសួរ	ទោះបីគ្មានគួរជួបមេម៉ាយ
ក៏គង់មានគុណច្រើនមហិមា	មកជាមួយគ្នាអចិន្ត្រៃយ៍ ។
រឿងបួសបួសសឹក ជាបូកខ្មែរ	មិនសមខ្លះដែរតែប្រពៃ
ព្រោះបួសជាបុណ្យគុណច្រើនក្រៃ	ជួយគ្នាបំប៉នស្រ័យសាងសុចារិត ។
អ្នកដែលបានបួសជាផ្លូវពេញ	ដល់សឹកមកវិញហៅបណ្ឌិត
ហៅក្លាយមកទៀតថាអង្គុត	នេះពិតជាឈ្មោះខ្ពស់ពណ៌កាយ ។
សម័យអង្គរដ៏ថ្កុលថ្កាន	អង្គុតធ្លាប់បានឋានទូលាយ
ជាគ្រូអាចារ្យ ជាចៅហ្វាយ	ធ្វើការទាំងឡាយថ្វាយក្រតា ។

ផ្លូវរាងកាយក្នុងឋានខ្ពស់	លើកសិទ្ធិកិត្តិយសខ្ពស់ថ្ងៃថ្នាំ	
ផ្លូវស្រួលស្រស់ស្រាយខ្មែរគ្រប់គ្នា	រាប់ថាឈ្មោះហ្នឹងសឹងតិសឹង	។
ហេតុកំណត់ប្រកាន់ថា	គម្លោះស្តុកណាគ្មានគំនិត	
មិនបាននាមថាជាអន្តរ	នោះពិតជាគេមិនឱ្យកូន	។
នៅក្នុងសម័យនៃសង្គ្រាម	ហូរឈាមចេញចាកអង្គនាដូន	
អក្សរសាស្ត្រខ្មែរស្ទើរសាបសូន្យ	តើកូនទេវតាណាមកជួយ	។
មិនគិតអ្នកបួសនោះឬអ្វី	ដែលសាងស្មារតីលើកស្ទួយ	
ទល់ទប់ឧបសគ្គកំទេកព្រួយ	ប្រឹងជួយស្ទួយទូលមូលរក្សា	។
ខ្មែរជាជាតិគួចតែដូចពេជ្រ	ទោះក្រីក្រម្តេចក៏ហានក្លា	
ចេះអានសរសេរតួអក្សរ	ស្ទើរតែគ្រប់គ្នាក្នុងមណ្ឌល	។
ការនេះពេញជាមិនខាញដៃ	ជនជាតិដទៃនាសាកល	
ខ្មែរជាជាតិគួចតែដូចដល់	ចិត្តរឹងនឹងថ្កល់យល់កាលវែង	។
ព្រោះបានមានមិត្តចិត្តត្រង់ហួស	គឺការកាន់ដួសបួសហ្នឹងឯង	
ដែលពាំនាំខ្មែរឱ្យបែរស្ទឹង	ប្រឹងប្រែងក្រែងបាត់ខ្លាត់វាសនា	។
អ្នកបួសស្តាយបាត់ដើរចំណូល	ក៏គ្មានអន្តរាយដល់ជនណា	
លោកមិនដែលញ៉ាំងអ្នកជ្រះថ្លា	ឱ្យខូចសព្វធម៌ធម៌	។
ព្រោះពុទ្ធសាសនាថាឧត្តម	ប្រកាន់និយមរឿងឱ្យបាន	
ប៉ុន្តែមិនឱ្យអន្តរធម៌	បាត់បង់សន្តានរាងស្រង់សត្វ	។

ពោះបីសុំគេមកកោត

ក៏គ្មានអាជ្ញាទេ អារក្សាត់

ពួកអ្នកឱ្យខានឥតមានខ្នាត

សទ្ទា-សម្បត្តិនៅធម្មតា ។

ប្រៀបដូចសត្វយ៉ូដ៍សំបុក

ហើរគ្រាប់ត្រកបែកព្រឹក្សា

ខ្នាតខ្លះស្វែងត្រឹមទឹកដមផ្កា

យកទៅសាងជាផ្នូតយ៉ូដ៍ ។

បុប្ផាផ្កាចាយផ្សាយក្នុងក្រប

ដែលត្រូវយុំក្របទឹកដមប្រាណ

ក៏ឥតស្រពោនស្លូតវាខ

តាំងនៅតាមឋានដូចប្រក្រតី ។

ទាំងក្នុងទាំងពណ៌ក៏នៅស្រស់

ដូចដើមទាំងអស់ឥតប្រែអ្វី

អាចបិទលេចចេញក្នុងផ្ទៃខ្ចី

កើនពូជប្រក្រតីឥតប្រែខាត ។

ឯយ៉ូដ៍ក៏ឥតដមផ្កា

យកទៅសាងជាផ្នូតដ៏អ្នក

ចិញ្ចឹមក្នុងរោងផ្សេងជាតិ

ដោយឥតមានខាតទៅខាងណា ។

គឺផ្កាក៏ឥតវិបត្តិខូច

នៅកើតកពូជជាធម្មតា

រីយ៉ូដ៍វិបត្តិដមផ្កា

ក៏បានកើតជាប្រយោជន៍ធំ ។

រឿងនេះប្រៀបបាននឹងអ្នកបួស

កាន់ផ្នត់បទដ្ឋសកេទ្យតួម

ប្រឹងប្រែងស្វែងរកគុណដ៏ធំ

ដូចជាសត្វយ៉ូដ៍ចង់ឯង ។

អ្នកឱ្យឥតខូចកោតសម្បត្តិ

ឥតខ្ចាត់សទ្ទាចិត្តចាត់ចែង

អ្នកបួសបានហើយក៏ប្រឹងប្រែង

ប្រព្រឹត្តខ្លួនឯងស្វែងរកគុណ ។

ក្រៅពីខ្លួនលោកយោគដល់ញាតិ

ផ្សព្វផ្សាយដល់ជាតិឥតខាតស៊ីន

ខ្មែរយើងថ្កើងក្នុងមានកិត្តិគុណ

ដោយបុណ្យអ្នកបួសជួយទ្រទ្រង់ ។

រួមមកគឺម្នាក់ ដូចជាកំច្បាប់	ខាងអក្សរសាស្ត្រឲ្យតង់វង្ស	
ពីរជួយអប់រំផ្សេងម្រង់	ឲ្យខ្មែរខ្ពង់ខ្ពស់នឹងខាងចិញ្ចា	។
បីជួយឲ្យបានជាមណ្ឌល	ផ្គត់ផ្គង់វត្ថុអក្ខរាវិរុទ្ធ	
កូនខ្មែរឲ្យត្រយ៉ាងមេចម្តាយ	ទៅនៅសិក្សាបានទាំងអស់	។
បួនជួយឲ្យជាតិចេះចងផ្គុំ	រួមជាសង្គមដុំគ្នាស្រស់	
ឲ្យចេះធ្វើទានទ្រព្យរបស់	មានចិត្តសប្បុរសសង្រ្គោះខ្សត់	។
សង្រ្គោះអ្នកបួសជាអាចារ្យ	សង្រ្គោះកុមារដែលនៅវត្ត	
សង្រ្គោះពលករដែលក្រខ្សត់	សង្រ្គោះជនបទដែលអត់បាយ	។
ព្រោះតែការបួសនេះសំខាន់	ទើបខ្មែរប្រកាន់មិនជិនណាយ	
ផ្គត់-កូនចៅដៅវៃឆ្ងាយ	ត្រូវតែប្រជុំភាយបួសកុំខាន	។
បើមិនបួសយូរបូរបព្វជា	ត្រឹមចង្វាក់ស្បាសឹកក៏បាន	
តែកំឡោះណាឲ្យថ្លោះខាន	មុខជាលែងបានប្រពន្ធល្អ	។
ទំនៀមនេះឯងគេតែងគ្រិត	ដើម្បីទាញចិត្តមនុស្សឲ្យស	
មួយគឺឲ្យមនុស្សទាំងមានក្រ	ទៅរៀនច្បាប់ល្អឲ្យស្គាល់ច្បាស់	។
- ពីរគឺឲ្យខ្មែរស្រែចំការ	ចេះសរសេរចារអក្សរសាស្ត្រ	
បើទុកជារៀនមិនជាក់ច្បាស់	អន់ណាស់អាចបានសរសេរបាន ។	

ការបួសកើតបុណ្យមានគុណខ្ពស់ រៀបរាប់មិនអស់ហួសប្រមាណ
 ទ្រព្យនិងជាតិយើងឡើងថ្កើងក្តាន កុំភ្លេចនឹកស្មានថាថោកទាប ។

ជនណាឡើយណាយកាយកើតស្លាប់ មិនចង់នៅជាប់អំពើបាប

ជននោះបួសស្វែងលែងប្រភព រៀនរាបរហូតអស់ជីវិត ។

ជនណាមិនចង់ច្រានជនណាយ នៅឃើញសប្បាយក្នុងកាមខ្លាំង

ជននោះបួសដែរតែមួយគំនិត ក៏គំនិតសឹកមករកកាមវិញ ។

ការបួសដើម្បីគ្រប់បំណង ខាងល្អប្រពៃឱ្យពេញលេញ

តែកុំខាតពេញឥតចំណេញ ត្រូវចេញកសាងខាងសិក្សា ។

រៀនរាំងផ្លូវធម៌ទាំងផ្លូវលោក ចេះដឹងគរោតត្រប់គ្នា

សឹកមកជួយជាតិជួយសាសនា ដូចគេរល់ភ្នាអីចឹងដែរ ។

មិនបង់បាយជាតិញាតិសន្តាន បំណងខ្លួនប្រាណកើតជាខ្មែរ

បានជួយជាតិសាសន៍ដូចគេដែរ មិនបែរជាស្អប់ទំលាប់ឡើយ ។

អំឡុងការបួសហួសសម័យ កាលពេលសព្វថ្ងៃលោកតម្រូវ

មិនចាំបាច់បួសឱ្យហួសផ្លូវ គេត្រូវនៅជាយុវជន ។

គេគ្របវិជ្ជាតាមចិត្តចង់ ចេះជាងលោកសង្ឃក្នុងបច្ចុប្បន្ន

ចាំបួសធ្វើអីឱ្យតែអន់ ដាំគេរឹះគន់ច្រានរាល់គ្នា ។

ពីដើមស្រុកទេសយើងលិចលង់ បានជាពឹងសង្ឃខាងសិក្សា

យើងបួសដើម្បីរៀនអក្ខរក ទ្រទ្រង់កាសាជាតិឱ្យរស់ ។

អំឡុងរីកកើនចំរើនណាស់ ខាងអក្សរសាស្ត្ររៀនមិនអស់

មានទាំងគម្រឹះបំណេះខ្ពស់ ចាំបួសឱ្យអស់កម្លាំងអី ។

ដំណើរសម័យមានថ្ងៃយប់

វិលវត្តឈរឈប់ជាប្រក្រតី

តើយើងជាជាតិធ្លាប់ឈ្នះល្បី

កើតទៅលើដីកម្ពុជា ។

ម្តេចក៏មិនប្រកែកសម្រួល

សម្របឲ្យស្រួលតាមវេលា

ផ្លាស់ប្តូរទម្លាប់ឲ្យតាមជា

តាមពេលវេលាព្រមគ្នាទៅ ? ។

សំដីនេះមិញពេញជាសម

តែចូលច្រឡំពុំបានជ្រៅ

ព្រោះឃើញតែគោលដែលដើរទៅ

ឯឋានបិតទៅពុំស្ងួតិត ។

សម័យថ្មីនេះរឿងការបួស

នឹងថាវាហួសកំពុងតិច

ព្រោះមួយកស្រែខ្លះទៅពេញចិត្ត

ពីពួកអន្ទុកក៏មានផ្លូវ ។

បានរៀនបានសូត្រហូតអស់

ដូចពួកគ្រហស្ថពេលឥឡូវ

ឲ្យគេលេបប្រព្រឹត្តតិរកត្រូវ

ដឹកនាំម៉ែឡោះទៅរកសុខ ។

ទីបីដូចយើងប្រាប់ខាងដើម

អំពីដង្ហើមកូនអ្នកស្រុក

ជាអ្នកក្រឡក់អត់ប្រាប់មុខ

ក៏ជាបន្ទុកការបួសដែរ ។

បើនឹងបញ្ជាក់ឲ្យយល់ងាយ

យើងនឹងអធិប្បាយបើកបកកេរ្តិ៍

អំពីស្នាដៃអ្នកបួសខ្មែរ

ដែលបែរបែកផលជាច្រើនយ៉ាង ។

ការបួសប្រៀបបាននឹងគល់ឈើ

ដែលលូតទៅលើចេញមែកធាង

ជាទីបំប៉នផ្កាផ្លែច្រូងច្រាង

ជាព្រេងសំណាងអ្នកបេះចំ ។

គល់ពិតតែមួយតែដូយទ្រ

ឲ្យល្អមែកធាងសន្ធឹកខ្ចី

បើតាមគល់ប្តាប់ជាចំពឹង

មែកធាងអាងអ៊ីមែរលំ ។

នៅពេលសព្វថ្ងៃសម័យណាស់

តែផ្ទះសំបែងផុតពីវាស់ទុំ

ដូចក្មេងជាតិខ្មែរទាំងគូចធំ

នៅតែទៅផ្គុំស្នំដេកក្អក ។

អ្នកស្រុកចំណាយចាយធនធាន

ច្រើនសែនច្រើនលានគ្មានកំណត់

សាងកុដិសាលារពញាគ្រប់វត្ត

តើពិតប្រាកដមកពីអ្វី ។

គឺមកពីចិត្តគេជ្រះថ្លា

នឹងពុទ្ធសាសនាព្រះដ៏ទៃស្រី

ដែលមានអ្នកបួសជាសាក្សី

ទើបគេឃ្លាតខ្ចីគ្នានគិតស្តាយ ។

ដល់កើតជាប់ទីលំនៅ

លាភនេះធ្លាក់ទៅក្នុងទាំងឡាយ

នៅបួសនៅរៀនតាមសប្បាយ

បន្ទូរប្រាក់ម្ចាស់ដុំពុកបាទ ។

បើអស់លោកសង្ឃពីវត្តវ៉ាំ

តើកុដិសាលាម្តេចនឹងមាន

ក្មេងខ្មែរក្រីក្រអន្តរធាន

រកទីតាំងប្រាណពុំបានពិត ។

មិនត្រឹមប៉ុណ្ណោះអស់ព្រះសង្ឃ

ព្រះជ័យស្រោចស្រង់ក្នុងអាណិត

ដឹកនាំបាសកឲ្យដក់ចិត្ត

ជួយគិតពីការសិក្សាជាតិ ។

អ្នកស្រុកជឿបុណ្យសិរីចំណាយ

ប្រែប្រាក់កាសចាយដោយចិត្តស្អាត

សាងសាលារៀនមានព្រែងព្រាត

គ្មានខាតថវិកាពាណិជ្ជកម្មសោះ ។

គ្រប់វត្តសុទ្ធសឹងប្រឹងប្រែងប្រៀន

សាងសាលារៀនគ្មានចន្លោះ

គ្រប់ភូមិកុះករពោះកៀនកោះ

សាលាដូចហោះទៅគំកល់ ។

បើគ្មានព្រះសង្ឃអ្នកដឹកនាំ

ឲ្យមនុស្សជឿម៉ាក្នុងមគ្គផល

តើនាយអ្នកណានឹងគិតបែប

ជួយផ្គត់ផ្គង់ការប៉ុណ្ណឹង ។

សម្តេចបិតាជាអម្ចាស់
ជាញឹកញយ ណាស់ត្បែងហ្នឹង

ដូច្នេះការបួសគ្មានចង្រៃ
ពោះមានជនខ្លះធ្វើត្រងើយ

ហ៊ានបួសព្រោះតែហ៊ានលះចិត្ត
ដើម្បីឲ្យបានបាត់ពីបាប

គេប្រឹងប្រព្រឹត្តចិត្តឲ្យស្អាត
ស្ងៀកពាក់កម្រងមិនឆ្កែឆាយ

ច្បាប់បួសអំពីនីតិវិធីតែង

ចេះទទេទានទាបគ្រាសព័ន្ធ

“ ទាសៈទម្លាយបង្គំមានៈ

ថ្ងៃនឹងរឿងព្រះពុទ្ធផុតវែក

ដូច្នេះអ្នកបួសហួសពីបាប

តែបើមើលពិន័ត្រង់ផ្លូវចិត្ត

ព្រោះអីព្រះសង្ឃដែលទ្រង់សីល

របៀបសុំទៀតក៏ថ្នាក់លើ

មិនមែនដូចសូមដើរសូមទាន

សុំគេតាមចិត្តវេទនា

ក៏ទ្រង់បានត្រាស់ច្បាស់ឲ្យដឹង
ឲ្យជាតិយើងដឹងសព្វគ្រប់ហើយ ។

គ្មានហួសសម័យឯណាឡើយ
ប្រែខ្លួនឆ្លងឆ្លើយថាថោកទាប ។

ដែលធ្លាប់ធ្វើនីតិប្រកាន់កាត
ម្តេចខ្លាចថោកទាបមកដល់កាយ ។

ព្រឹកឡើងកាន់បាតដើរវិលប្រាសាទ
ការសក់អត់បាយឆ្ងាយពីផ្ទះ ។

ឲ្យមនុស្សលះលែងចិត្តមានៈ
សមនឹងឃ្លាស្បែកសាត់ថា ។

ជវៈទម្លាយរូបសោភា
យាចកៈឈ្មោះថាថោកទាបពិត ” ។

ព្រោះភាពពិន័តសាងដ៏តែ
ទោះពិតជាថ្ងៃឥតភ្លឺស្មើ ។

មិនមែនខូចខ័លឬខ័លធ្វើ
ដូចយើងស្រាយរើខាងលើស្រាប់ ។

ដែលដាក់ទុកប្រាណថាអក្ខរ
គេស្តាប់គេឆ្លើយឆ្លើយគ្រប់គ្នា ។

ព្រោះខ្លួនកសាងអាងតែសុំ
 រៀបរាប់ឲ្យតែគេមេត្តា
 រីឯព្រះសង្ឃខ្លះជាងហ្នឹង
 ហើយទាំងចរិយាក៏គ្មានទោះ
 ធ្វើខ្លួនជូនគេជាស្របបុណ្យ
 ជួយចែកសង្គ្រោះញាតិសន្តាន
 ខ្មែរមិនទាន់ខ្វះតាំងចិត្តហួស
 មានតែស្ត្រីស្អប់ដែលលួចធ្វើយ
 ឯសាលារៀនមានច្រើនពិត
 មិនបួសក៏រៀនគ្មានទប់ស័ក្ត
 តែបើគេចង់ទ្រង់ចំពរ
 បួសចុះប្រសាប្រាជ្ញកុំខ្វាចភ័យ
 រាជការសង្គមបានទំរៀប
 ចែកជាពីរផ្នែកផ្សេងៗសំប្រែ
 របៀបមួយផ្នែកបែកបង្កបង្កើន
 មួយទៀតហៅពុទ្ធិកសិក្សា
 ដូច្នេះការរៀនមានពីរផ្នែក
 ចង់រៀនខាងណាស្រេចលើចិត្ត

មានយោងធ្វើយ៉ាងក្រៃ
 ត្រង់គុណល្អជាគ្នាធ្វើសោះ ។
 មិនធ្វើអីចឹងឲ្យអាបំឈ្មោះ
 ល្មមដោះពាក្យគេនិទាន ។
 ប្រព្រឹត្តសាងគុណតាមកល្យាណ
 ជួយជាតិដូចបានថ្ងៃនេះមកហើយ ។
 ព្រោះនឹងការបួសយ៉ាងហ្នឹងឡើយ
 ព្រោះគេដល់ក្រើយសើយគូដាក់ ។
 តែស្រេចនឹងចិត្តដែលគេស្ម័គ្រ
 ឡើងថ្នាក់ទៅលើច្រសើរក្រៃ ។
 ដើម្បីកាន់ធម៌ដ៏ប្រពៃ
 វាគ្មានទោសព្រំទៅអ្វីទេ ។
 របៀបសិក្សាជាហូរហែ
 ស្រេចតែកូនចៅទៅសិក្សា ។
 សម្រាប់យុវជនតុបត្បង
 សម្រាប់ជនណាជាបព្វជិត ។
 សុទ្ធតែត្រឹមត្រូវគ្នានេះទឹក
 កុំគិតជាល្បែងប្រជែងគ្នា ។

កុំឱ្យអ្នកបួសឱ្យហួសខុស	ដុតពីឋានមនុស្សទៅសួគ៌ា	
អ្នកបួសមិនមែនជាតិទេវតា	គឺជាតិទេវតាដូចគ្នាដែរ	។
ហើយជាយុវជនបន្តវិញ	មានពូជមានពងព្រីឈាមខ្មែរ	
ដូចជាយុវជនទាំងពួងដែរ	មិនមែនក្លាយបែរខ្មែរពីប្រាណ	។
ប៉ុន្តែអ្នកបួសហួសភីតេ	ត្រង់ចែកចិត្តរេជាតិស្ថាន	
គឺមួយស្វែងរកស្ថិតិនិរ្ាន	ពីរកសាងប្រាណក្នុងបច្ចុប្បន្ន	។
មុននឹងទៅស្ថិតិគួរតែសាក	បែរដាក់សាងខ្លួនឱ្យគ្រប់គ្រាន់	
មិនមែនឡើងស្ថិតិដូចថៃជន	ទាំងពេលបច្ចុប្បន្នអីចឹងទេ	។
មួយទៀតការបួសហើយលែងសឹក	តាមយើងរិនិត្យរកពាក្យតែ	
ឃើញថាជាគុណគួរកុំប្រ	ត្រូវទុកហូរហែឱ្យវែងឆ្ងាយ	។
ព្រោះបួសហើយសឹកឫកនេះថ្ងៃ	ឱ្យទាន់សម័យដែលប្រែក្លាយ	
- ទីមួយឱ្យកូនខ្មែរទាំងឡាយ	ជាប់ចិត្តស្វិន្ទកាយតាមដូនតា	។
ឱ្យសមនឹងពាក្យដ៏សំខាន់	ដែលថាខ្មែរកាន់ពុទ្ធសាសនា	
កុំកាន់តែមាត់ចិត្តសាវ័	កាន់គ្រាន់យោសនាយកបុណ្យស័ក្តិៗ	
សម្តេចឡើយដែលទ្រង់ធម៌	ជាទាហរណ៍ដ៏ជាក់លាក់	
គឺទ្រង់កាន់វិន្យាខ្មែរម្នាក់	ព្រះវិញ្ញាណស្មោះស្ម័គ្រទំនៀមជាតិ	។
ទ្រង់កាន់ព្រះជួសបួសជាសង្ឃ	តាមបែបព្រះវិន្យាពន្យារនាថ	
សមជាគ្រូត្រង់ខ្មែរឥតប្រយោគ	អ្នកជាតិនិមមពុទ្ធសាសនា	។

- ចិត្តវិទ្យាខ្មែរក្រោមកាន់ខ្ជាប់
 ដែលឲ្យយើងចេះសង្គ្រោះគ្នា
 ព្រោះអំបើយើងដែលបួសវិញ
 យូរទៅអ្នកបួសកាន់តែស្បើយ
 ដល់ផុតអ្នកបួសជំនួសព្រះ
 ដាច់សូន្យដូចគ្នាជាតិគត្រង់
 រលាយអស់វត្តរលត់យឺង
 វានឹងធ្លាក់ធ្ងន់សាជាថ្មី
 បើនាំគ្នាបួសឲ្យបន្ទាប់.
 សាសនាពិតជាមិនអន្តរាយ
 ហើយបើយើងប្រឹងឲ្យព្រមគ្នា
 ខ្ពង់ខ្ពស់ជាងនេះទៅទៀតបាន
 ព្រោះមនុស្សជឿបុណ្យគុណមគ្គផល
 ខាងកិច្ចសិក្សាការអប់រំ
 ជាតិអាចសំចៃលែងវិភា
 ពីការផ្គង់ផ្គត់កូនចៅខ្លះ
 នៅក្នុងវិស័យដទៃផ្សេង
 ប្រសិនបើលុបទម្លាប់ស្អាត

នូវបទទម្លាប់ដ៏ថ្លៃថ្លា
 ដូចបានពណ៌នាខាងដើមហើយ ។
 ក៏គ្មានចំណេញប៉ុន្មានឡើយ
 ដល់ហើយក៏បានរលត់បង់ ។
 គ្រហស្ថអ្នកលះទ្រព្យសោចស្រង់
 ព្រោះគ្មានព្រះសង្ឃជាសាក្សី ។
 កូនខ្មែរធ្លាប់ពឹងតែបានអ្វី
 ដល់ម្ចាស់ផែនដីក្នុងការស្រាយ ។
 បន្តគ្នាជាប់ខ្សែស្រឡាយ
 អាចតាំងទៅឲ្យយកផ្ទៃដីបាន ។
 លើកស្ទួយសាសនាឲ្យថ្កើងថ្កាន
 យើងហ៊ានថាជូរដល់សង្គម ។
 រឹតតែជួយផ្តល់ការទប់ទល់
 មួយភាគយ៉ាងធំសមផុតខ្លះ ។
 ពីសាងសាលាពីសាងផ្ទះ
 ទុកយកទៅបែកការខ្វះខាត ។
 ចម្រើនក្រៃលែងដល់រដ្ឋជាតិ
 នេះទៅតែជាតិចំណេញអី ។

បើនឹងនិយាយ ថា ការបួស
 ខាតពេលដែលត្រូវសាងផែនដី
 ថា នេះវិះត្រូវតែនៅខុស
 តើអ្នកណា ហ្ន៎ ! ទៅកំហែង
 គេចែកផ្នែកមនុស្សទាំងប្រសស្រី
 ទីមួយគឺវ័យនៃកុមារ
 ពីគឺវ័យហៅកណ្តាល
 ទីបីជាវ័យកសាងគុណ
 អ្នកបួសច្រើនក្នុងស្វែងរៀនសូត្រ
 បួសហើយចាប់ផ្តើមការសិក្សា
 មកលែប្រគល់ផ្តល់ផល
 ប្រកបរបររកចំណេញ
 រីឯយុវជនមិនបានបួស
 ទោះបីមិនចូលជាសិស្សវត្ត
 មិនដែលម៉ែផ្គុំស្គាល់ត្រូវខុស
 ដល់ក្មេងក្មីវ័យសិក្សាដែរ
 គ្មានការបង្ខំដំបង្ខិត
 រំរៀនសូត្រទៅកុំព្រងើយ

រាំឲ្យហួសសម័យថ្មី
 សាងជាតិឃ្លាតឆ្ងល់ក្រលែង ។
 មិនគិតវ័យមនុស្សឲ្យដាក់ស្តង់
 ឲ្យក្មេងនៅស្ទើរធ្វើការងារ ។
 តាមវ័យទាំងបីមកយូរយារ
 ជាវ័យត្រូវការសិក្សាមុន ។
 ជាគាលត្រូវមនុស្សកសាងទុន
 ធ្វើបុណ្យធ្វើទានសីលការវិន័យ ។
 តាំងចិត្តស្វិតស្វាភាពដូនតា
 ល្មមវ័យគាលណា ក៏សឹកវិញ ។
 ជួយជាតិដឹកដល់យ៉ាងពេញលេញ
 បំពេញមុខងារជាពលរដ្ឋ ។
 ក៏មិនជ្រុលជ្រួសហួសបែបបទ
 ក៏គង់ចូលបទសិក្សាដែរ ។
 ណាមួយប្រទុស្តប្រទេចរដ្ឋ
 ឲ្យបែកគ្រឡប់ឈប់រៀនឡើយ ។
 មានតែលោមចិត្តថាកូនអើយ
 ខ្លួននាងធីហើយត្រូវចេះខ្មាស ។

ទាន់នាងនៅក្នុងវ័យវែងឆ្ងាយ

តែមានគ្រួសារការច្រើនណាស់

ដូច្នេះបងប្អូននាំឲ្យខាត

យើងហ៊ានឆ្លើយថាមិនពិតទេ

មួយទៀតបើប្អូន ដល់ហួសវ័យ

រឿងនេះក៏គ្មានចំឡែកផ្សេង

ចោះមិនអ្នកប្អូនក៏ហួសដែរ

ខ្លះរៀនពីវ័យកុមារ

- ទីបីប្រយោជន៍ទាន់អប់រំ

ព្រោះអីការប្រើប្រាស់ជាទំនប់

ជួយផ្តល់សំណង់ទាន់និស្ស័យ

ចេះកាន់វិន័យ យ៉ាងមាំមួន

ផ្នែកនេះជាភាគមួយ យ៉ាងធំ

កូនខ្មែរដែលបានចូលបញ្ចេញ

ឲ្យចេះគោរពច្បាប់ខុសត្រូវ

ស្គាល់តួចស្គាល់ជំងឺជំនាញ

ស្នេហាជាតិសាសន៍រាជបល្ល័ង្ក

គាំពាររក្សាព្រះមហាក្សត្រ

កុំឲ្យនឹកស្តាយដល់ទៅចាស់

គ្មានពេលណាផ្លាស់វិលវិញទេ ។

ឲ្យខូចការជាតិដូចភាគរូប

ដូចពោលហូរហែមកនេះឯង ។

ព្រោះលែងមិនទាន់ក្នុងកាលក្មេង

ក៏តែងតែមានជាធម្មតា ។

ព្រោះខ្មែរហាត់ជាតិសិក្សា

ដល់ចាស់វ័យស្លាក៏មិនឈប់ ។

លើកស្ទួយសង្គមខាងសេដ្ឋកិច្ច

ជួយទប់កូនខ្មែរឲ្យតែខ្លួន ។

ឲ្យស្គាល់ខោសាវតែអោយប្អូន

ចេះហាត់ពិតខ្លួនទាន់ចំណេះ ។

ទាន់ផ្តល់សង្គមឲ្យថ្លៃថ្នូរ

សាសនាអប់រំសមគ្រប់កាយ ។

ស្គាល់គុណមែនគ្រូបាធិការ

ស្គាល់ញាតិជិតឆ្ងាយមិនរឹបត្តិ ។

រួបរួមគំណើនថ្មីម្រៀមមាំមួន

មិនឲ្យស្លូតបាត់ពីសាវតារ ។

ឲ្យបេះដូងបិត្តប្រតិដ្ឋផល
 សាងកុដិសាលាព្រះវិហារ
 ដល់សឹកមកវិញបិត្តប្រពៃ
 មានចិត្តស្ងួតត្រង់ក្នុងកម្មបថ
 បើមិនបានច្រើនគង់កើនខ្លះ
 តាមភក្ត្យនិស្ស័យព្រង់កសា
 ដូច្នេះបួសសឹកបូកពិសេស
 បើកាន់សាសនាតាមមែន
 បើមិនបួសយូរចូរតាមស្ម័គ្រ
 ព្រោះមិនជាធ្ងន់ខ្លួនប៉ុន្មាន
 នូវច្បាប់វិន័យពុទ្ធសាសនា
 នូវគោលគំនិតព្រះជាម្ចាស់
 តើធម៌ព្រះពុទ្ធផុតសម័យ
 ដល់ជាតិប្រជាពលនិករ

យើងសូមបញ្ជាក់មួយវគ្គទៀត ដោយឡែកដោយឡែក
 ចំពោះបញ្ហាការប្រតិបត្តិ
 អ្នកខ្លះបួសហើយលាត់ស្រីយំល
 ត្រូវបានភាសពោរដោយហិហា

ជីកស្រះលើកថ្នល់ផលសាធារណ៍
 ជួយចែករាជការប្រមុខរដ្ឋ
 ព្រោះជាប់និស្ស័យដែលហាត់តាត
 បាក់ផ្នត់ជាប់តាមផ្លូវសាសនា
 មិនមែនស្រឡះបង់អាសា
 តាមបែបដូនតាជាប់តទៅ
 ជួយជាតិប្រទេសជាច្រើនផ្លូវ
 នោះត្រូវតែឡើងបួសកុំខាន
 ផ្លាស់ផ្លាស់ម្នាក់ឲ្យគ្រប់ប្រាណ
 ហើយឲ្យយើងបានស្គាល់ច្បាស់លាស់
 នូវច្បាប់ចរិយាខាងធម្មសាស្ត្រ
 នូវភាពកម្រាស់ដ៏ជ្រៅធម៌
 ឬឲ្យទោសវិវាទលំអក់តណ៍
 ឬក៏ជាធម៌ដ៏កន្ត្រាក់សត្វ

តាមខ្សែបន្ទាត់ពុទ្ធសាសនា
 បើចូរប្រើលទ្ធិលសិក្សា
 មានពាក្យគេថា គ្រប់ទិសទី

ឲ្យបួសយ៉ាងហ្នឹងបាត់តម្លៃ

ដូចដែករឹងបែកត្រូវច្រេះស៊ី

សដីទាំងនេះយើងរិះគិត

តែបើរៀបរាប់តាមបរិយាយ

សាសនាព្រះពុទ្ធបរិសុទ្ធថ្ងៃ

គ្មានរើសមុខមាត់ចិត្តយ៉ាងណា

ព្រោះជាសាសនាប្រសើរក្តៅ

ជនណាជ្រះថ្លាក្នុងសន្តាន

តែបើបួសហើយឈ្លើយគំនិត

ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់លោកគ្រាស់ថា

បើគេដាំក្រូចបានផលក្រូច

មិនអាចចៀសរាងផលនេះឡើយ

មួយទៀតបើយើងនឹងដោះស្រាយ

យើងអាចប្រៀបធៀបឲ្យជាក់ស្តែង

អ្នកបួសពួកខ្លះគ្រាស់ដោយបាប

ពិតមែន, ប៉ុន្តែបើបានថ្ងៃ

គង់ឃើញថាគោលការប្រព្រឹត្តិ

គឺមានការធ្វើអំពើបុណ្យ

នាំតែហិនហៃប្រពៃណី

ឈ្មួចឈ្មួញទំលុះឲ្យធ្លុះឆ្ងាយ ។

គឺឃើញថាពិតឥតប្រក្រតី

យើងអាចដោះស្រាយយ៉ាងនេះថា -

ជាទីអាស្រ័យជនគ្រប់គ្នា

ឲ្យតែជ្រះថ្លាក៏បួសបាន ។

របស់មនុស្សសត្វគ្រប់គ្រប់ប្រាណ

ក៏អាចបួសបានដូចដូចគ្នា ។

ប្រព្រឹត្តិល្មើសច្បាប់នៃសាសនា

លោកគ្មានធានាជននោះឡើយ ។

បើគេសាងខូចអាក្រក់ហើយ

នេះជាពាក្យឆ្លើយល្មមគ្រប់គ្រាន់ ។

ឲ្យឃើញវែងឆ្ងាយនាបច្ចុប្បន្ន

ថែមជាថ្នាក់ជាន់តាមតម្លៃ ។

ប្រព្រឹត្តិថាគេបាបខុសវិន័យ

ប្រៀបមើលតម្លៃទោសនិងគុណ ។

ជ្រុលខាងសុចរិតច្រើនជាងមុន

និងគុណបរិល្អច្រើនណាស់ ។

រីឯការទ្រុស្តទុសចរិយា	ពាន់គ្រួសារដោយឥតខ្ចាស
ក៏ជាភាគតូចស្អប់ស្អែងណាស់	យកមកប្រកាសក៏មិនសម ។
មួយទៀតច្បាប់សង្ឃអង្គល្អិតខ្ពស់	ជាងច្បាប់គ្រហស្ថខាងអប់រំ
ហើយច្បាប់នេះទៀតជ្រៀតក្រឹត្យក្រម	មានតូចមានធំជាច្រើនស្ថាន ។
ចំណែកអ្នកបួសដែលជ្រួសចិត្ត	ជ្រុលខាងប្រព្រឹត្តចិត្តបំពាន
ចំពោះក្រឹត្យក្រមធំប្រធាន	ក៏លោកមិនហ៊ានបំពានដែរ ។
ជ្រុលជ្រួសថ្លោះធ្លោយដោយឥស្ស័យ	ត្រឹមតែទោសតែវត្តស្តីដេរ
ត្រង់ហ៊ានជាខ្លាំងនឹងច្បាប់ខ្មែរ	យើងឃើញហើយដែរកម្រណាស់។
កំហុសតិចតួចស្អប់ស្អែងហ្នឹង	បើគេលែងច្នៃគង់ឃើញច្បាស់
វាទៅតែត្រង់ត្រូវល្អណាស់	ជាងគ្រីហាពសផងទាំងឡាយ ។
គ្រហស្ថអស់ត្រឹមច្បាប់ផែនដី	ក្រៅនេះសេរីមានទូលាយ
ចង់ធ្វើយ៉ាងម៉េចហៅសប្បាយ	ក៏គ្មានគិតតាមក្រែងអាបត្តិ ។
រឿងស្រីរឿងស្រាបាវាច្រៀង	ស្តាប់សូរស័ព្ទសៀងច្រៀងប្រតិព័ទ្ធ
ស្រែកហែកញ្ជ្រៀវតុំក្រងមាត់	ដើរលាត់ដើរសើយតាមចិត្តចង់ ។
ដើរលែងលំហែក្សមុខកង់	គ្រឿបគ្រាលើតាំងកៅអីបង់
មើលកុនមើលល្ខោនឡូកកំរង់	ឆ្វៀតដើរចែចង់ផ្លូវស្នេហា ។
មានប្តីប្រធានរួមស្នេហ៍ស្និទ្ធ	ផ្ដេកផ្ដិតផ្លូវតាមតាមប្រាថ្នា
ជិះកង់ជិះឡានស្រែកឡូឡា	ចង់ធ្វើយ៉ាងណាក៏គ្មានភ័យ ។

គ្នានគិតគិតភូតនិកនាគ្រង
 ឯលោកសង្ឃវិញគ្នាននិស្ស័យ
 បើឆៀបប្រៀបប្រឹកចិត្តជាបុណ្យ
 រវៃចកដូចវិចិត្រវិចិត្រ
 ប៉ុន្តែសូមមិត្តរួមសាសនា
 របស់អ្នកបួសទាំងនោះផង
 ក៏ច្បាប់វិន័យកាត់ក្រៃទោស
 លោកដែលប្រព្រឹត្តចិត្តថ្លោះថ្លោយ
 ពីព្រោះករណីយកិច្ចលោកសង្ឃ
 ឲ្យល្អចរិយាជាប្រថម
 ចុះបើមកបួសជ្រួសបណ្តោយ
 ធ្វើតាមតែចិត្តគិតសប្បាយ
 ការបួសចិត្តមិនចិត្តដូច្នេះ
 បួសតាំងពីក្មេងវែងដល់ចាស់
 ការបួសនោះទៀតក៏គ្មានន័យ
 ការខ្វែងខ្វាតជាតិកិរាន
 អ្នកបួសលោកផងខ្លួនយ៉ាងនេះ
 ប្រព្រឹត្តអប់រំទាំងចាស់ថ្មី

អាបត្តិអាប្រុងច្បាប់វិន័យ
 លោកគ្មានអស់វែងអស់ម្លឹង ។
 ជញ្ជីងទោសគុណចប់ចប់ម្លឹង
 ពណ៌នាប៉ុណ្ណឹងជាទំនង ។
 យល់ឲ្យច្បាស់ថាការខុសឆ្គង
 ពោះជាសៅហ្មងតូចក៏ដោយ ។
 មិនដែលសន្តោសអនុគ្រោះឲ្យ
 ត្រូវប្រកែកក្រោយឲ្យស័ក្តិសម ។
 ដោយត្រង់គឺដៅការអប់រំ
 ទើបគេមកទំប្រឹងអត់បាយ ។
 បណ្តែតចិត្តឲ្យនៅរាងមាយ
 យកតាមតម្រាបត្រីហោរាស ។
 ពិតជាគ្នានេះគួរឲ្យខ្មាស
 គ្នាផ្លាស់ចរិយាមារយាទប្រាណ ។
 មានតែទោសតែអន្តរធាន
 បង់បាយមិនបានប្រយោជន៍អ្វី ។
 បានជាលោកបេះតាំងស្មារតី
 ឃើញគួរតប្បិមិនសូវឆ្គង ។

អ្នកស្រែធ្វើស្រែដូចគ្នា	សួរសួរស្រែចស្រាលដោយបំណង
ចង់បានផលច្រើនជាងមិត្តផង	ដោយខ្វះខាតខ្លួនផ្លូវសុចរិត ។
រីឯអ្នកបួសក៏ដូច្នោះ	ប្រឹងប្រែងស្រាយដោះខាងផ្លូវចិត្ត
យកជ័យជំនះឈ្នះអស់មិត្ត	ដោយការប្រព្រឹត្តិអប់រំប្រាណ ។
អស់មិត្តទាំងឡាយរួមសាសនា	មានចិត្តជ្រះថ្លាដែលបានអាន
សូមមិត្តមេត្តាកុំវាង	នឹកស្មានថាខ្ញុំក្រុមទៅក្រោយ ។
ខ្ញុំក្រងចងជាបទបរិយាយ	នេះគឺដោះស្រាយការថ្លោះថ្លាយ
ដែលអស់យុវជនជំនាន់ក្រោយ	បណ្តោយតាមចិត្តបំបិទគុណ ។
មិនបើកទ្វិយេញកាតផលល្អ	ដែលកើតធាតុស្រែបុណ្យ
ជាដៃនៃជីវិតមកភ័យខ្ល	ជាគុណជួយកែតម្រូវខ្មែរអើយ ! ។

- ចប់ -

ផ្ទាំងកាបដោយការធ្វើកាបតប

ផ្ទាំងអបដោយអាបធ្វើអប ត

ផ្ទាំងល្អដោយល្អិតធ្វើល្អិតល្អ

ផ្ទាំងក្រដោយតស៊ូធ្វើខ្វះ

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

អក្សរសាស្ត្រខ្មែរ	ខ្មែរតូចចិត្ត
ឲ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួន	គង់វង្សធម៌មត់
ព្រោះអក្សរជាតិ	គោលជាតិប្រាកដ
អក្សរលត់	ជាតិករណយ

ប.ព.

ពិចារណាដើម្បីយល់តក្កវិជ្ជា

(ត)

លោក ហ៊ុន តមសៀ រៀបរៀង

យើងទាំងអស់គ្នាបានឮតាមទំព័រព័ត៌មាននេះ ក៏អាចយល់បានគ្នាម្តង ថា នេះហើយមកពីការសួរគ្នាទៅវិញទៅហើយ សួរច្របូកច្របល់ អានតែខ្លួន ធ្វើឲ្យពុករលួយនៃសូត្រនិងគតិ ទាល់តែជាប់នឹងសំណួររបស់ខ្លួនវិញ ។

និយាយសង្ខេបមកវិញគឺថា យើងទាំងអស់គ្នាសុទ្ធតែទទួលយល់ព្រមថា មានវិធានមែនក្នុងការរៀបចំគំនិត ដើម្បីនិយាយឲ្យបានត្រឹមត្រូវនឹងជាក់លាក់ ពីព្រោះថាសំដីជាប្រភពនៃគំនិត បើគំនិតសំញាប់ច្របូកច្របល់ គ្មានក្បាលកន្ទុយ . . . តើសំដីយើងមានសណ្តាប់ធ្នាប់ក្បោះក្បាយទៅម្តេចកើត ។

ការនិយាយចេញទៅ គេស្តាប់មិនបាននេះហើយ ដែលអ្នកប្រាជ្ញបណ្ឌិត គេចង់ក្រងទៅជាក្បួនសម្រាប់សិក្សាដែលយើងហៅថា តក្កវិជ្ជា គឺជាវិជ្ជារៀបចំគំនិត ទុកដាក់សំដីដើម្បីនិយាយឲ្យបានជ័យជំនះ ។

វិធានកើតពីណាមក ?

ខាងលើ យើងបានអធិប្បាយរួចមកហើយ ក្នុងការនិយាយទាក់ទងគ្នា មនុស្សយើងគេប្រើសំដី ៗ និយាយដល់សំដី, មានគក្កវិទូម្នាក់មានឈ្មោះថា : “ សំដីជាឧបករណ៍នាំឲ្យមនុស្សអាចយល់គ្នាបាន ” “ ការវិវត្តន៍ជឿនលឿនគ្រប់ផ្នែក ជាពិសេសគឺខាងផ្នែកគំនិតបញ្ញារបស់មនុស្សមួយភាគធំដែលរស់នៅក្នុងសង្គម ក៏អាស្រ័យមកតែអំពីសំដីគំនិតដែលគិតតែទេ ។ ប្រាសចាកសំដី ប្រាសចាកសម្ភារៈ គឺមិនអាចទុកជាធរមានបានទេ ” ។

បើយើងធ្វើការពិចារណាចំពោះការទាក់ទងយ៉ាងជាក់ស្តែងខាងលើនេះ, យើងទាំងអស់គ្នាយល់ថា : សំដីជាសំបកខាងក្រៅ ទុកដូចជារូបភាព សតិការម្មណ៍ (គំនិត) នៅខាងក្នុង ទុកដូចជាអត្ថរសឬខ្លឹមសារនៃសំដី ។ គឺចាប់ពីត្រង់នេះទៅហើយដែលនាំឲ្យកើតជាបញ្ហាមានរូបភាព (សំដី) និង អត្ថរស (គំនិត) ហើយគក្កវិទូរូបភាពក៏ជាវិជ្ជាសិក្សាអំពីរូបភាពនិងវិធានប្រើរូបភាពពោលគឺសំដី ដែលលាតត្រដាងនូវគំនិតខាងក្នុង ឲ្យចេញមកក្រៅនោះ ។ តាមធម្មតា វេងរូបភាព និងអត្ថរសច្រើនមានការផ្ទុយគ្នា គឺថា សំដីនិយាយដែលចេញមកក្រៅ ជួនកាលមិនអាចបកស្រាយនូវគោលគំនិតខាងក្នុងឲ្យបាន ក្បោះក្បាយត្រឹមត្រូវទេ ពីព្រោះតែយើងមិនយល់វិធានសម្រាប់ប្រើសំដី ហេតុ

នេះហើយបានត្រូវមានតក្កវិជ្ជារូបភាពពន្យល់ឲ្យយើងយល់នូវ “វិធាន”
 ក្នុងការប្រើប្រាស់ពោលគឺសំដីនោះឲ្យបានជាក់លាក់ហ្មត់ចត់ មានសមត្ថ-
 ភាពអាចបកស្រាយពន្យល់នូវគំនិតខាងក្នុង ឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ។ មនុស្ស
 មានគំនិតល្អ, តែបើសំដី មិនអាចបកស្រាយបានគំនិតល្អនោះទេ
 អ្នកដទៃក៏គេមិនអាចយល់នូវលក្ខណៈល្អបានរបស់យើងបានដែរ, ហេតុ
 នេះ តក្កវិជ្ជារូបភាព មានការទទួលខុសត្រូវនៅក្នុងវិស័យនេះឯង ។

តើរូបភាពនិងវិធានគ្រឹះរិះនៃតក្កសាស្ត្ររូបភាព វាហែងណាខ្លះ?

តក្កសាស្ត្ររូបភាពមានសមត្ថភាពសិក្សា, ពិចារណានូវរូបភាព
 និង វិធានក្នុងគំនិត ដើម្បីលាតត្រដាងសតិការម្នាក់ឬប៉ុណ្ណឹងរបស់
 ខ្លួនឲ្យបានជាក់លាក់យ៉ាងទៀងទាត់ ។ ដូច្នេះ, តក្កសាស្ត្ររូបភាព
 មិនសូវជាសក្ខីដល់អត្ថរសនៃបញ្ញាប៉ុន្មានទេ, សំគាល់ពិចារណាតែអំពីវិធាន
 នៃការលាតត្រដាងពោលគឺការលេងសំដីច្រើនជាង បានសេចក្តីថា ៖
 តក្កសាស្ត្ររូបភាព ពុំមែនមិនដឹងដល់អត្ថរសនៃបញ្ញាអ្វីបន្តិចបន្តួចនោះ
 ទេ, ប៉ុន្តែការរបស់វា ត្រូវគ្រឹះរិះខាងរបៀបប្រើសំដី ខាងការលេង
 វេហារឲ្យបានសមរម្យនិងត្រឹមត្រូវ ច្រើនជាង ។

និយាយថា តក្កសាស្ត្ររូបភាព ដែលមានដំណើរ ឬ និន្នាការ តែ
 ខាងប្រើសំដីនោះ តើមានន័យយ៉ាងដូចម្តេច ?

ដើម្បីឲ្យងាយយល់ យើងសុំផ្ដន្ទាទាហរណ៍ខ្លះ ។ នៅក្នុងវិស័យ

អក្សរសិល្ប៍ (Domaine litteraire) មកបញ្ជាក់ដូចតទៅ ៖

វណ្ណកម្មអក្សរសិល្ប៍ (Euvres litteraires) មានអត្ថសេសខ័ណ្ឌរូបភាព
របស់វា ។ អត្ថសេស មានរាប់រយរាប់ពាន់ ប៉ុន្តែវាសំដែងចេញលេច
ឡើងដោយរូបភាព ជា កំណាព្យ, ជាល្ខោន, ជាប្រលោមលោក,
ឬ ជារូបភាពផ្សេងៗ ។ល។ បានសេចក្តីថា ៖ គក្កសាស្ត្ររូបភាព
ត្រូវទទួលខុសត្រូវធំ ចំពោះវិធីវិគីត, របៀបចងក្រងកំណាព្យ, របៀប
និពន្ធ ចំណែកឯអត្ថសេស វាមានខុសមានត្រូវ អនុលោមទៅ
តាមទស្សនៈនៃអ្នកនិពន្ធនោះ គក្កសាស្ត្ររូបភាពមិនសូវទទួលខុសត្រូវ
ប៉ុន្មានទេ ទុកឱ្យវិទ្យាសាស្ត្រដែលមានសមត្ថកិច្ច ឬមុខងារនាទីដូចជា
ទស្សនវិជ្ជា (Philosophie) គេវិនិច្ឆ័យទៅចុះ ។

ដើម្បីឱ្យងាយយល់, យើងសុំលើកយកទាហានណា មនុស្សខ្វាក់
៤ នាក់ ជដែលគ្នាអំពីរូបដំរី មកពិចារណា ៖

- ក - ១ - ដំរីដូចល្បឿន
- ២ - ដំរីដូចសសរផ្ទះ
- អាត់នាក់ទៀតត្រឡប់ ជាខ័ណ្ឌយថា ៖
- ខ - ១ - ដំរីដូចសសរផ្ទះ
- ២ - ដំរីមិនដូចសសរផ្ទះទេ

ក្នុងករណីទាំងពីរខាងលើនេះ គេមិនយល់ថា វាមានយោបល់

ខុសគ្នាយ៉ាងណា ? តើយើងអាចយកក្បួនគក្កសាស្ត្រ ទៅប្រើក្នុងការ
និយាយ ជាមួយមនុស្សខ្វាក់ទាំងនោះរបៀបណា ក្នុងពេលដែលយើង
មិនស្គាល់សត្វដំរីដូចគ្នា ។

ការពិត ក្នុងករណីដែលយើងមិនស្គាល់សត្វដំរីដូចគ្នានោះ យើង
ពុំអាចយករបៀបគក្កសាស្ត្រប្រភពទៅប្រកែកការកាត់ អំពីរូបរាងដំរី ថា
ជាយ៉ាងនេះឬយ៉ាងនោះបានទេ ប៉ុន្តែមនុស្សខ្វាក់ពីរនាក់ឆ្លើយក្នុងករណី
“ គ ” គក្កសាស្ត្រប្រភពអាចយល់បានថា : ចម្លើយនោះវាខុស
ទាំងពីរនាក់ ពីព្រោះឆ្លើយក្នុងរង្វង់ចង្អៀត ។ ចំណែកឯក្នុងករណី
“ ខ ” វិញ គឺគក្កសាស្ត្រប្រភពអាចយល់បានថាមានមួយត្រូវ មួយ
ខុស ពីព្រោះចម្លើយថា “ ដំរីមិនដូចសសរផ្ទះទេ ” វាទូលាយជាង
វាងាយត្រូវជាង ។ ការពិត ដំរីដូចអី ក៏ដូចទៅ ឲ្យតែខុសពីសសរផ្ទះ
អាចត្រូវនឹងចម្លើយយើងបាន ពីព្រោះចម្លើយយើង មិនបានបញ្ជាក់អះអាង
ថាដូចនេះឬដូចនោះ . . . ។ល។

ចំពោះករណីទី៧ បើមានគំនិតផ្ទុយគ្នាបែបដូច “ ខ ” ខាង
លើ, គក្កសាស្ត្រប្រភពបើច្បាប់ឲ្យយើងឆ្លើយតែត្រឹម “ មានមួយ
ខុស មួយត្រូវ ” ប៉ុណ្ណោះទេ តែគ្រង់បញ្ជាក់ថា : អ្នកណាមួយ
ខុស អ្នកណាមួយត្រូវគឺគក្កសាស្ត្រមិនឲ្យបញ្ជាក់ទេ ។ (ប្រការនេះ
នឹងនិយាយច្បាស់ក្នុងជំពូកក្រោយ) ។

វិធានសំខាន់ៗ នៃតក្កសាស្ត្ររូបភាព

តក្កសាស្ត្ររូបភាពចងក្រង និងលាតត្រដាងឡើង ខ្ញុំប្រែភាព, ខ្ញុំ
វិធីប្រើសំដី, ខ្ញុំវិធានគ្រិនរនៃគំនិត . . . ហេតុដូច្នេះ បន្តទៅនេះ
យើងនឹងសិក្សាម្តងមួយៗ ខ្ញុំប្រែការសំខាន់ៗ នៃតក្កសាស្ត្រ ។

តក្កសាស្ត្ររូបភាពបានអះអាងថា : គំនិតណាមួយដែលសមរម្យ
ហើយត្រឹមត្រូវ គឺជាគំនិតដែលគ្មានការផ្ទុយ សំដីជាក់លាក់, ក្បោះ
ក្បាយ, មានហេតុផល, ហើយមានឯកភាព . . . ។ ផ្ទុយទៅវិញ,
បើគំនិត ឬពាក្យសំដីណាដែលមានការវែងយោបល់ខាងក្នុង, និយាយ
ចាប់ចុងព្រាយុងដើម មិនច្បាស់លាស់ . . . មិនអាចនាំជ័យជំនះ ឬ នាំ
ការចេះដឹង ឬ ក៏ពន្យល់បញ្ហាណាមួយបានលទ្ធផលទេ ពីព្រោះគំនិត
យើងវាខុស, វិធីប្រើសំដីវាមិនច្បាស់ ស្រពិចស្រពិលនាំឲ្យគេច្រឡំ
. . . ។ល។ ពីព្រោះតែសេចក្តីត្រូវការឲ្យបានច្បាស់លាស់នៃគំនិតរបស់
យើង ក្នុងការប្រើសំដីនេះហើយ, បានជាតក្កសាស្ត្ររូបភាព បាន
ចងក្រងឡើងជាវិធាន ៤ យ៉ាង ដែលគេហៅថា វិធានជាមូលដ្ឋាន
នៃតក្កវិជ្ជា គឺមាន:

១ - វិធានឯកភាព (Le principe d'identité)

២ - វិធានផ្ទុយ (Le principe de contradiction)

(អាចហៅថាវិធានមិនផ្ទុយក៏បាន)

៣ - វិធានពាគវេលាសាទីបី ឬវិធានកណ្តាល

- Le principe du milieu ou tiers exclu

៤ - វិធានមានហេតុផលឬ វិធានមានហេតុផលគ្រប់គ្រាន់

- Le principe des Raisonsnemens biens complets

ហើយម្យ៉ាងទៀត . ឥតសាស្ត្របូកសា ទៅមានពិចារណាដល់អត្ថប្រ
(Forme) នៃការគ្រិះរិះទៀត ដូចជា :

ការយល់ Concept

ការវិនិច្ឆ័យ Jugement

ការសន្និដ្ឋាន Deduction

នៅចុងក្រោយបង្អស់ ឥតសាស្ត្របូកសាទីយាយដល់បញ្ហាភស្តុ-
តាងបញ្ជាក់ ។

មនុស្សយើងទាំងអស់គ្នា គ្មានអ្នកណាមកឡើងហើយស្រាប់តែ
ចេះតែតែម្តងនោះទេ ការចេះដឹងតែងកើតមកពីការរៀនសូត្រដោយ
ស្វិតស្វាញម្តងបន្តិច ។ ។ ហេតុនេះ រឿងឥតវិជ្ជា ចំពោះមិត្តខ្លះ
ដែលមិនបានធ្លាប់ត្រឡប់ទៅវិជ្ជានេះ មិនអាចគេចផុតពីការពិបាកស្តាប់
ទេ ប៉ុន្តែយើងខ្ញុំជឿថា : បើមិត្តគ្រប់លំដាប់ មានម្តងបន្តិច ។ ខ្ញុំ
ប្រឹងពិចារណាដប្រាសយល់បាន យើងជឿថាវិជ្ជានេះនឹងមានប្រយោជន៍
ច្រើនដល់ការនិយាយស្តីរបស់មិត្តក្នុងអនាគត ។

ជំពូកទី - ២

ពិចារណាគឺជាអ្វី?

ពិចារណាគឺជាចលនានៃឧត្តរក្សាលើម្លីការបេះដឹង

យើងទាំងអស់គ្នាកំពុងតែសិក្សាគក្កសាស្ត្រ, គក្កសាស្ត្រគឺជាវិទ្យាសាស្ត្រនៃការពិចារណា; ដូច្នេះ យើងទាំងអស់គ្នា គួរបានយល់អំពីការពិចារណាតើវាជាអ្វីសិន ជាមុនដែរ ។

ពិចារណាគឺជាអ្វី?

ខ្ញុំបានឃើញសិស្សខ្លះអង្គុយសម្លឹងមើលដំបូលថ្នាក់, សិស្សខ្លះចងចិញ្ចឹម, ច្របាច់ថ្វាស, មានសិស្សខ្លះទៀតទាំងឡាយកាលេង ។ល។ បើកាលណាយើងសួរគេ គេនឹងឆ្លើយប្រាប់យើងថា: គេកំពុងតែពិចារណា គេពិចារណាមិនទាន់ឃើញ (ខ្ញុំសុំប្រើពាក្យគិតដ៏ខ្ពស់ពិចារណា) ។

កាលណាយើងគិតអ្វីមួយមិនឃើញវាហាក់ដូចជាឧត្តរក្សាយើងគ្មានចលនា គឺជាឧត្តរក្សាយើងវាទៅស្ងៀមមួយកន្លែង ។ វាមិនខុសគ្នានឹងម៉ាស៊ីនឡានខូច បើបង់ឱ្យវាទៅមុខទៀត មនុស្សត្រូវតែរុញវា ។ កាលណាគិតមិនឃើញ មនុស្សយើងខំប្រឹងគិត : ដៃស្លាបក្បាលច្របាច់ថ្វាស . . . ហាក់ដូចជារុញច្រានឧត្តរក្សាយើងឱ្យវាលឿនទៅមុខមួយក្រិត បើយើងពិនិត្យមើលរូបភាពខាងក្រៅយើងនឹងឃើញថា : ការគិតគឺជាចលនានៃឧត្តរក្សាល ។

បើមិត្តណាធ្លាប់បានយល់វិជ្ជាបដិច្ចសមុច្ច្យា (Dialectique)

ខ្លះ ៗ ពីមុនមកហើយ គេមុខជានិយាយលំដាប់ បាត់ក្នុងទាំងអស់សុទ្ធ
តែជាសភាវៈចលនា ។ គិត គឺជាបាត់ក្នុងធម្មជាតិ ហេតុដូច្នេះគិត វា
មិនមែនជាចលនាឯណាបាន ? ។

តែនិយាយដល់ចលនាហើយ គឺយើងត្រូវនិយាយដល់សម្ភារៈហើយ
ពីព្រោះសម្ភារៈទើបវាមានចលនា ។

ក្នុងរឿងគំនិត Pensée នេះ យើងខ្ញុំនឹកទៅដល់ឃ្លាមួយដែលគេ
ច្រើនតែនិយាយថា : “ ខ្ញុំគិតល្អិតម្តងអស់ហើយ ” ។ ពាក្យថាល្អិត
ម្តង នាំឲ្យខ្ញុំនឹកឃើញទៅដល់រឿងកិនម្សៅ គឺថាកិនអង្ករឲ្យល្អិតម្តង
ទៅជាម្សៅ ។

និយាយមកដល់រឿងកិនម្សៅនេះ ខ្ញុំសុំរោសមិត្តអ្នកអាចបើកឆ្នាំង
ក្រចកមួយ ។ គឺថា : មិត្តគឺធ្លាប់បានអាចសៀវភៅគុណស្រ្តីជាអក្សរ
បរទេស អ្នកនិពន្ធជាគណាមួយ បើគេសរសេរគឺគេបម្រើផលប្រយោជន៍
ខាងគំនិតរបស់ជាតិគេ គេយកទាហានណាដែលមានលក្ខណៈស្រប
ទៅតាមសមត្ថភាពនៃប្រជាជនស្រុកគេ ពោលគឺលក្ខណៈនៅក្នុងស្រុក
ដូច្នេះ ក្នុងករណីពន្យល់រឿងចលនា យើងខ្ញុំសុំយកទាហានណាជាក់
ស្តែង ដែលប្រជាជនយើងគាត់ច្រើនធ្លាប់បានប្រទះកន្លងមក ដើម្បីឲ្យ
នាយយល់ដូចជារឿងកិនម្សៅនេះ ។

ក៏ម្សៅគឺជាចលនាមួយ គឺចលនារបស់គ្បាល់ក៏ម្សៅឲ្យល្អិតម្តងទៅជាម្សៅ ហេតុនេះបើយើងប្រៀបធៀបទៅនឹងការគិតគំយ៉ាងដូច្នេះ គិតគំជាចលនានៃខួរគ្បាល (ខួរគ្បាលជាសម្ភារៈ) ដែលយើងទុកដូចជាគ្បាល់នៅខាងលើ ។

ចង់ក៏ម្សៅត្រូវមានអង្គរយកទៅក៏ម្សៅគ្បាល់ ហេតុនេះ ចង់គិតមនុស្សត្រូវមានបញ្ហា, ចំណោទ . . . ដើម្បីគិតអំពីផែរ ខួរគ្បាលមនុស្សមិនអាចគិតទេ ។ បានទេ ។ រឿងរ៉ាវ, ចំណោទ, បញ្ហាទាំងអស់នេះ គឺជាសម្ភារៈ ដែលវិញ្ញាណរបស់យើងទទួលបានមកធ្វើឧបករណ៍សម្រាប់ឲ្យខួរគ្បាលគិត ។ ទិយាយសន្លឹមមកវិញបានសេចក្តីថា : គិតគំជាចលនានៃខួរគ្បាលផ្អែកទៅលើសម្ភារៈខាងក្រៅជាមូលដ្ឋានដើម្បីធ្វើយ៉ាងណាឲ្យមនុស្សយល់បាននូវបាតុភូតទាំងអស់នៅក្នុងបក្របវង្សទាំងមូល ។

ប្រការនេះសំខាន់ណាស់ សព្វថ្ងៃនៅលើសាកលលោកទាំងមូលក៏មានការប្រកែកប្រណាំងគ្នាមិនចេះបំបិទចេះអស់តែពីររឿងសម្ភារៈ និងគំនិតនេះដែរ ដែលភាសាបារាំងហៅថាពួក *Matérialisme dialectique* និងពួក *Idéalisme métaphysique* (ពួកសម្ភារៈនិយមបដិច្ចសមុប្បទនិងពួកគំនិតនិយមបមេតូសាស្ត្រ) ។

រូបតាតុក្រមសំស្ក្រឹត-ខ្មែរ

(៣)

ព្រះមហា ចាង. ចាត់ រៀបរៀង

- លាជុំ ប្រ. វិ. ខ្លះដំណែង ។ - លាវ គុ. ដែល

មានសារៈខ្លះខាងក្នុង ។ នប្ប. សារៈខាងក្នុង; ពល. ខាងក្នុង,

ទ្រព្យដែលកប់ក្រ , ចម្រក ។ - ស្រី គុ. ដែលមាន

សេចក្តីសុខខ្លះខាងក្នុង ។ - ស្រី គុ. ដែលបិទនៅខាងក្នុង ។

- ស្រី គុ. ដែលបិទចោលខ្លះខាងក្នុង ។ - ស្រី

គុ. ដែលសើចខ្លះខាងក្នុង ។ - អន្តរាគមន៍ គុ. ដែល

កម្រិតខាងក្នុង, ដែលនៅក្នុង ។ - អន្តរាគមន៍ គុ. ធ្វើ

ខាងក្នុង, គុ. ដែលធ្វើខ្លះខាងក្នុង ។ អន្តរាគមន៍

គុ. ដែលមានដំណាក់ទឹកខ្លះខាងក្នុង ។ - អន្តរាគមន៍

គុ. ដែលមានទឹកខ្លះខាងក្នុង ។

អន្តរ

គុ. ដែលជាខាងក្នុង, ដែលនៅជិតខាង, ជិត, ស្នូលស្នាម ។

ឧប្ប ខាងក្នុង, ទីចន្លោះ, រន្ធ, ។ ចម្រក, ទីចន្លោះ ។

កាល, សម័យ, ភាគ ។ សមាជិកកល្យាណ ។ ខ, សេចក្តី ។

ចម្ងាយ, ភាគឆ្ងាយ, ភាគទីទៃឆ្ងាយ ។ អាការពិសេស,

ឧកាល, ទោសដាច់នោះ, ការធានា ។ — គិច្ចី គុ.

ដែលនៅចន្លោះ, ដែលនៅឆ្ងាយ , — ហិរិនី គុ. ដែល

ច្រើននៅឆ្ងាយ ។ — ជ្រី គុ. ដែលដឹងទៅខាងក្នុង,

ដែលដឹងច្បាស់ ។ — ទិក្ខី ដែលឃើញផ្លូវកល្យាណ ។

— បតិច្ចី គុ. ដែលធ្លាក់ក្នុងចន្លោះ, ដែលបាត់, ដែលមិន

មាន ។ — បុរុស្ស បុ. (បុរសខាងក្នុង) — អាគុនិ

ព្រលឹង ។ — ប្រភវី (ដែលកើតក្នុងចន្លោះ) បុ. វិញ្ញា

លាយគ្នា ។ — ប្រក្សិនី គុ. ដែលមើលឃើញទោសដា

ចន្លោះ ។ — ស្មី គុ. ដែលបិទនៅដាច់នោះ, ប៉ុ សាក្សី ។

អន្តរាស្វេសិនី គុ. ដែលស្វែងរកទោសដាច់នោះ, ដែល

ប៉ាន់កាលដាច់នោះ ។ — អន្តរាគមន៍ ឧប្ប. កិរិយាឆ្លង ។

- អន្តរាទិវ ស្ត្រី ទិសជាចន្លោះ ។ - អន្តរាវិទី

ស្ត្រី របៀង, ជញ្ជាំងខាង ។ - អន្តរវិបរ គុ. ដែល

ចរនៅក្នុងផ្ទះ ។

អន្តរាល

ឧប្ប. ពេលជាចន្លោះ, ខាងក្នុង ។ គុ. ដែលនៅជាចន្លោះ

អន្តរាល ក្នុងពេលកំពុងដើរ ។

អន្តរ-វិ

ឆាតុ ទៅក្នុងចន្លោះ, លាក់, ប្លែក ។

អន្តរិក្ស

ឧប្ប. អន្តរិក្ស ទឹកនោះឆ្លងអាកាស, អាកាស, មេឃ ។ - ក្សិត្រ

គុ. ដែលនៅលើអាកាស ។ - ហែកិ ប៉ុ. អន្តរលោក

មេឃ, ។ - លីទី គុ. ដែលនៅលើមេឃ ។

- អន្តរិក្សគី គុ. ដែលទៅតាមអាកាស, ប៉ុ បញ្ជី ។

អន្តរិយ

ឧប្ប. អន្តរិយ អាវុទ្ធជាប់ ។

អន្តរ្ន័ល

ឆាតុ នេះខាងក្នុង, ឬខាងក្នុង ។

អន្តរិហិ

ឆាតុ នេះខាងក្នុង ។

អន្តរិណិ

ឆាតុ លាក់, ទុក, លាក់ទុក, បំបាត់ ។

- អន្តរាគមន៍ ធាតុ ធ្វើការត្រួត ។
- អន្តរាគមន៍ ធាតុ គ្រាប់បូល, ទៅខាងក្នុង ។
- អន្តរាគមន៍ ធាតុ ធ្វើឱ្យទន់ខ្សោយ ។
- អន្តរាគមន៍ ស្រ្តី. ស្រ្តីមានភក់ ។
- អន្តរាគមន៍ ធាតុ ទៅខាងក្នុង ។
- អន្តរាគមន៍ គុ. ដែលមានទីបំផុត, ដែលកន្លងទៅ ។
- អន្តរាគមន៍ ធាតុ ប្រេងទៅខាងក្នុង ។
- អន្តរាគមន៍ អាយត. ទៅដិត, ផ្អុយ ។
- អន្តរាគមន៍ ដែលទៅដល់ទីបំផុត ។ ឧប្ប. ការទៅដិត ។
- អន្តរាគមន៍ គុ. អ្នកបង្កបំផុត ។
- អន្តរាគមន៍ គុ. ដែលបង្កបំផុត. វិទ្យា. បង្កប្រែប្រួល ។ - កម្រិត ឧប្ប.

អន្តរាគមន៍ ការរំលាយសត ។ - ជី គុ. ប៉ុ. អ្នក

កើតក្នុងវិទ្យាប្រែប្រួលបំផុត, - ឧប្ប. - យោគី ដូចគ្នា ។

ព្រះរាជនីតិវិធីរាមកេរ្តិ៍

ភាគ ១២

(៣)

លោក ឌីក-តាម

ស្រាវជ្រាវ និង រៀបរៀង

និយាយតាំងតែពីព្រះបាទជន្ម ក្រោយដែលបានតែងតាំងអាពាហ៍ពិពាហ៍ព្រះរាមរូបហើយ ក៏លើករបស់ពលវិលត្រឡប់ទៅនគរវិញ ប្រទះជួបនឹងរាមេសូរ ច្បាំងគ្នានឹងរាមេសូរ ៗ បាញ់ រហូតដល់ទ្រុឌនិងទ្រុឌ ៗ ស្លាប់ ទ្រុឌទៅច្បាំងនឹងពាលី ៗ សម្លាប់ទ្រុឌស្លាប់ ។

កាលនោះ ព្រះរាមស្រីវង្ស បានស្តាប់ពាក្យអសុរក្សាហ៍ហើយ ទើប ព្រះអង្គឆ្លើយតបទៅវិញថា វិទូនឯងនេះ ចង់ដណ្តើមយកនាង ហើយ មកអួតនាងថា មានបុត្រានុភាពខ្លាំងក្រៃ ឯងមិនទាន់ដឹងគេដដែលអញនេះ គឺព្រះនារាយណ៍បែនភាគ ចុះមកកើតជាព្រះរាមា នឹងប្រហារជន្មពួក ពាលកុម្មុល្លា ដែលមានចិត្តទុច្ចរិតបូស្សា ឯងនេះឈ្មោះអ្វី បានជា អហង្គរក្សាហាន មិនដឹងប្រាណនឹងក្ស័យសូន្យអសារ ។ កាលនោះ រាមស្រីវង្សអសុរក្សាហាន បានស្តាប់វាចាហើយ ក៏ក្អក្អួលផ្ទុលឆេះក្នុង វិញ្ញាណភ្ញាក់អស់អង្គអាត្មា ហើយក៏ទះហត្ថាលាន់ពូជផ្ទុំផ្ទុំជាងកាងត្រចាវ ហើយឆ្លើយតបទៅវិញថា វិទូនអញនេះ ឈ្មោះរាមស្រីវង្សទេវេស មាន វិទូគេដដែលក្រពេកណាស់ ខ្លួនឯងជាមនុស្សប៉ិនសុចស្រព ហេតុដូចម្តេច ក៏ហ៊ានអួតថានារាយណ៍បែនភាគចុះមក ឯងនេះ ប្រៀបគណនាបីដូច

ជាសត្វអំពិលអំពែក មកអួតពន្លឺឱ្យភ្លឺស្ទើរនឹងព្រះសុរិយា ឈ្លើយនៃ
មនុស្ស ឯងកុំអាលអួត អម្បាលតែអង្គព្រះអរជុនកា មានវិញ្ញាៗក្រ ក៏
គង់ក្បែររលត់នឹងដៃអញ ឯងនេះ បើទុកជាព្រហ្ម ក៏ដឹងឯងគង់តែ
នឹងក្បែររលត់ផុតសង្ខារ ប៉ាហើយ ក៏តម្រូវបាទាក្រើកទាំងប្រាំបីគ្រឿង
ក្រឡឹងតូចៗពេជ្រ គេចវិញ្ញាៗល់ ដូចកង្វាល់កង្វារដែក សម្តែងនឹងត
ទាំងព្រះសុរិយាអរណេរៗ មិនឃើញនៃខ្លួនអស្សុរ អាគាសវេហាស៍
ក៏បណ្តាលលាន់ព្រឹកត្រង់ ក្រើកទាំងព្រឹក្សាជាតោលាហល រន្ទះ
អសន៍ក៏បន្ទិស់តូចអស់ទាំងសង្ខារ ។ កាលនោះ ទាំងបីមហេសី
អគ្គជាយា ទាំងអង្គអគ្គរេតសីតា ខ្ញុំអស់ហ្វូងកំណាច់ស្រីស្រីង្គារយោធា
ពលាករ បានឮសូរស័ព្ទសម្តែងគ្រឿងគ្រឿងក្រើកទាំងព្រឹក្សា
ពនាវន ដឹងតបិទបាំងពនាវាមាសិស្តាន អាគាសវេហាស៍ក៏ខ្លាចខ្លួន
ដង្ហោលដង្ហក្អំ ដឹងតាល់មើលមិនយល់គ្នា ដូចក្រយប់ ព្រះនាងទាំង
បី ក៏ភ័យភិតស្ទើរនឹងក្បែរជីវិត ហើយស្រែកអីកង់រំពាងទាំងព្រឹក្សា
ព្រះអង្គក៏ជ្រាបថា មានភ្នកកុម្មុល្លាមកតាំងច្បាំងជាញឹកជ័យ ទើបក្សត្រ
ថ្ងៃមានព្រះវរ្ម័ននឹងព្រះរាជមហេសីទាំងបីថា ម្ចាស់នាងទាំងបី កុំនាង
មានសេចក្តីស្ងួតរន្ទត់ឡើយ ថ្ងៃមេអើយ ចូរនាងរង់ចាំមើលវិទ្យាព្រះរាមកូន
សម្បញ្ញ័យើងសិន ។

កាលនោះ ព្រះនារាយណ៍ហរិវង្សទ្រង់ចក្រនោះ លុះឃើញនាង

សីតាឈរមេត្តក្នុងភិក្ខុក្នុងដូច្នោះហើយ ទើបព្រះអង្គថ្វីមត្តបក្រសោប
អង្គនាងធីតា ថាម្ចាស់អនុជ អ្នកកុំភ័យខ្លាចថ្វីអាយក្ស កុំថាជនីតមេយ
ដ៏ឡើយ ហើយបងក៏នឹងប្រហារជីវិតឲ្យក្ស័យប្រល័យជន្មហោង ។
ថាហើយព្រះអង្គទ្រង់ចាប់យកសរពាលចន្ទ ហើយក៏ក្រោកឈរឡើង
តម្លើងផ្ទុយព្រះអង្គ ដ៏ល្អហាក់ដូចជាអង្គព្រះតាស៊ីយ៍ ចក្រវិជ្ជាទៅ
ហោង ។ រឺស័ព្ទសន្ធិកក៏លាន់ពួកគ្រឹកគីតកងរំរាងទាំងអាកាសពសុព្វ
ក៏ញាប់ញ័រខ្លាខ្លា រឺវិទ្ធិអំណាចសរនោះ បណ្តាលភ្លឺស្វាងដូចដួងអរ-
ណេជ័យ ព្រះអង្គក្រឡេកមើលទៅវៃ ឃើញអស្ចារ្យមហាសុរ ។

កាលនោះ រឺរាមសូរនោះ លុះឃើញសិល្បមនុស្សផ្ទៀងមកដោយ
វិទ្ធិស្វាហនដូច្នោះ ក៏នឹកគ្រោធក្រវីក្រ ក៏ស្រែកគម្រាម ខ្ញុំស័ព្ទ
សម្លេងដូចផ្កាឈាន់ ហើយក្នុងក្តីក៏ចាប់យកសិល្បជ័យវៃផ្ទៀងទៅដោយ
ច្បាហោង ។ រឺស័ព្ទសន្ធិកសរអស្ចារ្យនោះ ក៏លាន់ភ្លឺសន្ធិក ស្ទើរ
នឹងភ្លក់ផ្កាប្រឡាប់មហាប្រិថតី ក៏ក្រើករំពើតដល់ឋានតុសីតា រឺសរ
សក្តាអស្ចារ្យនោះ ក៏ទៅប្រទក្សិណទាំងរាជ្យ មិនអាចនឹងចូលទៅជិតអង្គ
ព្រះចក្រឡើយ ។ កាលនោះ រឺព្រះរាមាធិបតី ឃើញរាមសូរ
យក្សផ្ទៀងសរមកតាំងច្បាំងនឹងព្រះអង្គដូច្នោះហើយ ទើបព្រះអង្គចាប់
យកព្រះវិសធិសរអគ្គិសនីវត ហើយសម្តែងផ្ទៀងទៅបង្ហាញសរអស្ចារ្យ
ព្រះអង្គទ្រង់តម្រង់ផ្ទៀងទៅ ក៏ព្រលាន់កក្រើកទាំងគ្រលោក ។ រឺសរថ្វា

នោះ ក៏ត្រឡប់កើតជាកងចក្រកែវភ្លឺផ្ទុក ហើយក៏តម្រង់ត្រង់ទៅបំផ្លាញ
 សរយក្បាត់ខ្ទេចខ្ទីដូចផងឆ្ងល់មួយរំពេច ដូចត្រចក្តែក ដោយគេជាទុក្ខភាព
 ព្រះហត្ថា ៤ ។ កាលនោះ រាមសូរអស្ចារ្យក៏ក្រែកក្រោធជាខ្លាំងណាស់
 ដូចភ្លើងប្រល័យកំលាំង ហើយក៏ចាប់យកពូជ្យៅពេជ្រវិទ្យុ ត្រូវនឹងពេល
 ទៅ លាន់ពូសខ្លឹមសន្ធាប់លើវេហាស៍ ដូចភ្លៀងធ្លាក់ ឆ័ងឆ័ងអ័ព្វអស់
 ទាំងស្រុងអរុណោទ័យ រីឯពូជ្យៅពេជ្រនោះក៏ដេញសរព្រះចក្រ ។ កាល
 នោះ រីព្រះរាមាធិបតី ឃើញពូជ្យៅពេជ្រអស្ចារ្យមានបុព្វទុក្ខភាពមហិមា
 រើបព្រះអង្គយកសរផ្លាស់ផ្លាញរាត ដ៏មានវិទ្យុអំណាចសក្តាភ័ក្ត្រ ហើយភ្លា-
 ម័យក៏បំណងមើលមិនច្រើនទេត្រា ព្រះយកហ្វូងរាសីខ្លូ ក៏ផ្លែងទៅ
 ដោយវិទ្យុហោង ។ លាន់ពូកក្រើកទាំងគំរើសុមេកសក្តបរិកណ្ឌសិទ្ធិរ
 រហូតទូទាំងពិភពសុធា ដល់ទៅព្រហ្មអគន្ធដ៏ ឆ័ងឆ័ងអន្តការអ័ព្វអស់
 ទាំងទសទិស រីសរផ្លាក៏ផ្លាញពូជ្យៅពេជ្រអស្ចារ្យ ។ កាលត្រានោះ
 រាមសូរសិទ្ធិស័ក្តិយក្សឃើញពូជ្យៅពេជ្រចាញ់វិទ្យុសរព្រះរាមា ក៏សែន
 ក្រោធា ទេត្រាទាំងពីរក្រឡេកក្រឡៅដាលក្រហមប្រាលដូចដួងអរុណោ
 ទ័យ គន្លឹះចាត់វៃ ក៏ស្រែកសម្រែកសន្ធាប់ខ្លាំងក្រៃ អស្ចារ្យសម្តែង
 អំណាចញាប់ញ័រទាំងផែនដី ស្ទុះវៃចូលទៅចាប់ចុងចន្ទាលព្រះរាជវេ
 រស័ព្វព្រះរាមា ដោយហត្ថាទាំង ៤ ហោង ។

កាលនោះ ព្រះសុរិវង្សអង្គនាកយណ៍វិទ្យុ ត្រូវត្រង់សង្គមរាជ្យ

រស្មីភ្លឺដូចភ្លើងព្រាងព្រាយ ហើយស្តេចក៏ក្រោយចុះពីរាជវង្ស ចូលក
 ដៃនឹងអសុរាប្រធានបំបាត់បង្គាប់គ្នាវិវាទទៅវិញទៅមក ប៉ុន្តែបំណងក្នុងចិត្ត
 ទាំងសងខាងនឹងផ្តួលផ្តាច់ជីវិតវិញវិញគ្នាហោង ។ កាលនោះ រាមសូរ
 អសុរាវិញគ្នាហោង ចូលរុករានមិនមានគិតជីវិតជីវាណាសោះឡើយ ហើយ
 សុទ្ធសឹងតែគ្រាតលាខ្លាំង ចូលគគាំងច្បាំងគ្នា មួយកាប់មួយការអាវុធ
 ទាំងសងខាង ក្រឡាប់ក្រឡាសរិលរងរីករវាទៅវិញទៅមក ។ គ្រានោះ
 ព្រះរាមាធិបតីចក្រីក៏ប៉ះរងនឹងអសុរា ការមិនឱ្យត្រូវព្រះអង្គឡើយ ហើយ
 ព្រះអង្គក៏ចាប់ដៃអសុរាបាន ព្រះអង្គក៏លើកជើងស្តាំ កាប់លើជង្គង់ជើងឆ្វេង
 របស់អសុរា ។ គ្រានោះ រាមសូរយកក្បាលក្នុងចិត្តនោះប្រាថ្នានឹងផ្តាច់
 ជីវិត ព្រះទ្រង់វិញ្ញាណក្ខន្ធជ័យ វាយសំពត់ទៅត្រូវអង្គអសុរា ។ រាម-
 សូរយក្បាលនោះ លុះត្រូវកាយក៏ឈឺស្ទើរនឹងក្បាលប្រល័យជន្មា នឹង
 ប្រាំពុំបាន ក៏យំស្រែកថា ឧអង្គអញអើយ សែនស្តាយកម្លាំងវិញ្ញា
 នោះទាំងសងខាងនុំសង ក៏អញធ្លាប់បង្គ្រាបប្រាបបាន គួរបូមកបាញ់
 ឬទ្ធិមនុស្សសាមាញ់ប៉ុនសុចសត្វ អសុរាក៏តូចចិត្តក្រៃ នឹងល្បីកេរ្តិ៍
 ឈ្មោះទូទៅដល់កល្យាណបូរណសិរី ខ្មាសអស់ខ្សែក្រវាញក្នុងព្រៃ ទាំង
 ទេវស្វតិល័យគ្រប់ស្ថានពសិ អសុរាវិញទៀបរាប់គ្នា ក៏ក្រឡេកក្រែក
 មើលទៅព្រះចក្រី អសុរាក៏ឃើញដៃ ៤ កាន់ចក្រគោរពជ្រពណ្តាយ
 អសុរាក៏ជឿថា ជាអង្គព្រះនារាយណ៍ទ្រង់វិញ្ញាណក្ខន្ធជ័យ ក៏ស្ទុះគ្រោក

ចូលទៅក្រាបក្រោមព្រះបាទ វង្សទូលអង្គរសុំទោសព្រះវង្ស
 ទ្រង់ព្រះគរុណាមេត្តាប្រោសសន្តោសទុកជីវិត ដ្បិតខ្លួនខ្ញុំព្រះ
 នេះ ឃើញខុសពិតជីវិតគួរឱ្យ ព្រោះមិនស្គាល់ព្រះអង្គឡើយ ហេ-
 ហានទទឹងរឹងចង់ច្បាំងនឹងព្រះអង្គ សូមព្រះរាជទានជីវិតក្នុងជាន់គ្រានេះ
 ម្តងទៀតបានរស់នៅបម្រើបាទគរទៅ ។

កាលនោះ ព្រះនារាយណ៍រាម បានស្តាប់យុទ្ធមារអសុរី ឮញ
 ពណ៌នាសូមជីវិតដូច្នោះហើយ ព្រះអង្គទ្រង់សើចធ្វើញឹម ។ ។ ទើប
 មានព្រះរាជឱង្ការថា ម្ចាស់រាមសូរអសុរា វង្សនេះ ដ៏ទ្រង់សក្តារព័ទ្ធ
 ជាកន្លែងលោកាជាត្រី អង្គអញអវតារចុះមកបង្គ្រាបយុគ ដើម្បីប្រាថ្នា
 នឹងឲ្យលោកជាសុខរក្សមកក្នុង លេចទុក្ខសោកឲ្យបានត្រជាក់ទាំង
 ផ្ទះក្រោម ជាទីរំលឹកក្តៅលោក ។ ឥឡូវនេះអ្នកដឹងខ្លួនធ្វើខុសមែន
 ពិត ជីវិតនោះ ល្អឈ្លីចុះ អញលើកឲ្យតាំងតែពីថ្ងៃនេះតទៅ ចូរ
 តាំងចិត្តប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសត្វក្នុងធម៌ ។ កាលនោះ រាមសូរអសុរា
 បានស្តាប់ព្រះឱង្ការព្រះទ្រង់ត្រឡប់ហើយ អសុរាក៏ក្រាបក្រោមព្រះបាទ
 វង្សទូលតបទៅវិញថា ដែលព្រះអង្គទ្រង់ព្រះមេត្តាការុណាព្រះគរុណា
 នោះជាទីបំផុត ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំខ្លាចត្រូវអ្វីនឹងតបស្នងឆ្លងព្រះបាទព្រះ
 បារមី មានតែសរសេក្តីមួយនេះ គឺអង្គព្រះសយម្ពញ្ញាណ ព្រះរាជ
 ទានអង្គត្រីមេឃយក្ស ដ៏ជាអយ្យកាធិបតី ខ្ញុំព្រះគរុណានេះ បាន

កងណាតង្វមក សូមថ្វាយក្នុងធូលីព្រះបាទធម្មលោកនាថ នឹងបាន
បង្កើតប្រាបពូកពាលពាលបច្ចាមិត្ត ដើរចិត្តវាជាសត្រូវក្នុងក្នុងលោ-
កាហោង ។

កាលនោះ ព្រះទ្រង់ភក្តាលុបលើសលោកា ទទួលយកសរពើដ
អសុរា ព្រះយ៉េតហ្វាត់សែនសោមនស្សក្រៃពេក ។ ឯរាមសូរេសុរា
លុះថ្វាយសរសើល្បហើយ ក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំហោរទៅវិញហោង ។

កាលនោះ រឺអង្គអវត្តារធម៌ ចក្រក៏មានព្រះវាចាថា ម្ចាស់ព្រះ
ព័រុណ រឺសរសើល្បនេះ យើងសូមធ្វើទុកនឹងអ្នកផង បើយើងធ្វើការ
ទៅមុខនោះ ទញ់ខាងគំនិតកាលណា សឹមយើងមកយកពីអ្នកវិញ
ហោង ។ ថាហើយព្រះអង្គក៏បោះចោលទៅលើអាគាស ។ ហេតុ
តែគេជាទុក្ខភាពអង្គព្រះចក្រាតិកក្រើកអំពើកខ្លាំងទេសទិស ។ រឺអង្គ
ព្រះព័រុណខេត្តក៏ទទួលទុក្ខដោយសោមនស្សហោង ។

កាលត្រាោះ រឺអស់ហ្វូងខេត្តគ្រប់រាសីនោះ កុះឃើញរាមសូរ
អសុរា ចាញ់រឺធ្វើបាបព្រះរាមសហើយ ខេត្តសគ្រប់ស្ថានក៏អរសាទរ
ទៅដង្ហែរ ខេត្តខ្លះក៏ថា ពួកអសុរា ក្នុងត្រាោះ នឹងវិនាសល្អិត
ខ្ទេចខ្ទី ដោយបូជ្ជព្រះធម៌ក្រៃដៃ ៤ , ខេត្តខ្លះ ក៏បាចសាច់ឡូមាលា
ផ្កាភ័មាស ឡូផ្លូវមន្ទាទិព្វភេស ហើយក៏ស្រែកឡូស័ព្ទសម្រែកឲ្យដឹង
សិរីសួគ៌ាច្ចរចប្រើ ។ ហោង ។

កាលនោះ ព្រះបាទជេតព្រង្គជិត ទាំង ៣ សម្តេច

ខ្ញុំអស់រលាយយោធាទាំងពួងនោះ ឃើញព្រះរាមមានជ័យ ជំនះឈ្នះក្នុង
 ខែនៃកិច្ចសាចបុប្ផាទិព្វដេរដាសព្រះធរណី រិក្ខុមាណាទិព្វនោះ ក្រអូប
 អប់ត្រឡប់ពេញទាំងព្រៃព្រឹក្សា អ្នកខ្លះក៏ចាប់រើសយកមកចើប ហើយ
 សៀតត្រចៀកដោយសោមនស្សត្រិសវង់ ។ រីអង្គព្រះបិតុន្ត ទ្រង់ឲ្យ
 ត្រីទង់ជ័យ លើកយោធាទៅហោង ។ លុះស្តេចយាងតាមផ្លូវច្រក
 ជ្រៅជ្រលងស្ទឹងបឹងបួនព្រែកព្រៃហិមវ ក៏ឈប់ដាក់យោធា ដោយ
 យេះដំណាក់រៀង ។ ក្នុងអន្លាត លុះដល់អយុធ្យាននេះហើយ ទើប
 ព្រះអង្គឲ្យបញ្ចប់រេហ៍ពលសកលយោធា នៅនាគើយកែវមរកត ។ ទាំង
 ៩ ក្សត្រសុរិវង្សនាង្ស ក៏ស្តេចយាត្រាទៅកាន់ប្រាសាទកែវមរកត ដល់
 ហើយក៏ដាក់អង្គគង់លើបល្ល័ង្កភាសន៍ ព្រះអង្គល្អដូចទៅរាជកោសិយ នា
 កណ្តាលនៅមុខសុរិវង្ស ខ្ញុំអង្គសុណិសា ព្រះស្នំក្រមការកំណត់ទាំង
 ពួងដេរដាសដិតប្រកិតជំនិត ទើបព្រះអង្គទ្រង់ប្រទានទាំងទ្រព្យសម្បត្តិ
 ដាច់ស្តាន ឲ្យព្រះរាជបុត្រា ទាំងស្រីស្រីឆ្ពោះជាបរិវារ ទាំងសេនាអាមាត្យ
 មុខមន្ត្រី សង្ឃភារិកាវរិតប្រតិក្រតត្រាមហាគលិតគ្រប់គ្រាន់ហើយ ទើប
 ព្រះអង្គទ្រង់បង្គាប់ទៅនឹងព្រះនិរុទ្ធព្រះសុតទ្រុឌថា ម្ចាស់កូនអ្នកដ៏មានប្លន្ទ
 អាទុភាពក្រដូចភ្លើងប្រល័យក៏ល្ប ចូលអ្នកត្រឡប់ទៅតបស្ទង់ទ្រង់ព្រះ
 បាទសម្តេចព្រះអយ្យកាធិរាជដូចដើម នឹងបានបម្រើរក្សាអាណាប្រជានុ
 ឲ្យអ្នកបានសេចក្តីសុខសុវត្ថិសិរីស្ថានរហោង (នៅមានត)

ឯកសារ សាស្ត្រាស្ថិករឹត និង ត្រាំ

ដែលមាននៅវិជ្ជាស្ថាននៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

លោក ញ៉ុក-ថៃប ហ៊ុបហ៊ុង

(ត)

ចំណងជើង

“ សាស្ត្រា ច្បាប់ក្នុងគម្ពីរ ”

អ្នកនិពន្ធ

រតន្ត្រីចាន់ឃើញ ។

កាលបរិច្ឆេទ

គ្មានបញ្ជាក់ក្នុងអត្ថបទ ។

របៀបនិពន្ធន៍

ពាក្យតាមៗ : បទភាគគតិ ។

ប្រភពផ្សំ

ច្បាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍ក្នុងពុទ្ធសាសនា និង រាជនិយម ។

លក្ខណៈឯកសារ

សាស្ត្រាស្ថិករឹត ១ ខែ មាន ៣ សន្លឹក ។

ឯកសារនេះ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ បានមកអំពីវត្ត

កាយរោង ឬកាយរុង កំពង់ឆ្នាំងដែរ ចុះលេខ ៦៤៤ ។

អត្ថបទផ្ដើម

ក្នុងអាយត្នីរ មានព្រះបាលី តាងច្រើនហោង លោក

ខុកជាច្បាប់ សម្រាប់អ្នកផង ឲ្យរៀនក្រងរងរបៀបសាស្ត្រា ។

បរមេយា នសម្បត្តោ គុណវិជ្ជា វិសាលិតុ - លំសុគរា

អំពីភស្តុតាង នសាក្ខី ។ នរោត្តម ណា . . . ។ល។

អត្ថបទបញ្ចប់ ព្រះរាជសត្វ ខ្លានបុត្រត្ថ បរិបូណ៌ស្រេចហើយ
 ផ្គត់ផ្គង់ហាស្យត្រ ប្រណិបត្តន៍ជាគ្រើយ មិនឲ្យយូរតទៀយ
 នឹងច្បាប់ធម៌ថ្ងៃ (១) ។

+ + +

បំណងជើង “ សាស្ត្រា ច្បាប់ស្វះស្វង ”

អ្នកនិពន្ធ រកតុំទាន់យំញា ។

កាលបរិច្ឆេទ គ្មានបញ្ជាក់ក្នុងអត្ថបទ ។

របៀបនិពន្ធន៍ ពាក្យរាយបទកាកគតិ ។

ប្រភពរឿង ច្បាប់ខ្លានសាមណេរនិងសិស្ស តាមប្រពៃណីខ្មែរ
 ព្រះព្រាងនាយ ។

លក្ខណៈឯកសារ សាស្ត្រាស្នីតរឹត ១ ខ្សែមាន ៤ សន្ធិក ។

ឯកសារនេះ ត្រូវសាសនបណ្ឌិត្យ បានមកអំពីភ្នំ
 បទុមរតនៈ ខេត្តកំពង់ចាម ចុះលេខឯកសារ ៦៤០ ។

១) គេទៅទៀត មានវិបត្តិកាំងជើងកាត្យកាំងអត្ថន័យ ។ ប្រហែលអ្នកចារ ចារបន្ថែម
 ដោយខ្លួនឯងទេជើង? ល្បះបន្តទៅទៀតខ្លះៗ ៖

ឥឡូវកាកកាន់ កំណត់សព្វថ្ងៃ កាំង ១១ គ្រាន់ច្រប់ប្រពៃ រក្សាសីលថ្ងៃ ត្រូវជំរិញ
 ណា ។ យ៉ែនយូរលង់លុះ ម្តងជិតៗ សឹងទៅកើរហាន ពិមានសូតា បរិវារប្រះប្រា-កង
 កបទៀងហោង ។

អត្ថបទផ្ដើម : ហេតុអ្វីស្វែង លះភ័ក្ត្រម្ដង លែងល្អកុះករ សង្វាត
 មកបួស ពុទ្ធសាសនា ប្រាជ្ញាកុះករ ដឹងធម៌ពិណ ។ ហេតុ
 បានត្រូវ ប្រដៅនៃផ្លូវ ដោយឡែកស្រា កុំពោលអ្នកចេះ ចំណេះ
 អាត្មា ផុលពីចិត្ត ឯងថាលើសក្រៃ . . . ។ល។

អត្ថបទបញ្ចប់ : គួរតែរលឹក សព្វថ្ងៃឡើយ ជាប្រក្រតីហោង
 ឲ្យខំសង្វាត ឧហាត្ថសារន ឲ្យចេះចាំចង តាមច្បាប់បុរាណ ។
 ច្បាប់នេះទុក្ខម ឲ្យកូនចៅខំ មើលហើយឲ្យចាំ (?) បណ្តាំ
 ពាក្យព្រង ដឹងកោតក្រែងបាប ដកបៅហោង (?)
 បរិបូរហ្មត់មី (?) សូរចប់ហោង (១) ។

+ + +

បំណងដើម “ សាស្ត្រា លេខ្លីតទុក ”

អ្នកនិពន្ធ រកពុំទាន់ឃើញ ។

កាលបរិច្ឆេទ គ្មានបញ្ជាក់ ក្នុងអត្ថបទ ។ ប្រហែលខាងចុង
 សតវត្សទី ១៧ ឬ ខាងដើមសតវត្សទី ២០
 នេះឯង ។

១) - ពីល្បះខាងចុងនេះ វិបត្តិដោយដើមកាស្យ ឥតចាប់ចុងខ្លីនឹងប្លាខាងលើ ។

របៀបនិពន្ធន៍

ពាក្យរាយ ចលបន្ទោលភាគ និង ព្រហ្មគិត ។

ប្រភពរឿង

មនោគតិរបស់អ្នកនិពន្ធ អំពីដំណើរដុចនិងត្រី ។

លក្ខណៈឯកសារ

សាស្ត្រាស្រ័យ ១ វិទ្យាមាត ៥ សន្លឹកកន្លះ ។

ឯកសារនេះ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ បានមកអំពី

វត្តបុរាណនេះ ខេត្តកំពង់ចាម ចុះលេខ ៦២០ ។

អត្ថបទផ្ទើរម្ល៉េះ នេះបទបន្ទោលភាគ ។ ថ្ងៃដឹងដោយទំនង ដំណើរត្រី

ផងយាត្រា តើបន្តដុចណា ត្រីស្រែកថាឆ្ងាយចៀសចេញ ។

ដុចថាអីអើ បងអ្នកនេះតើម្តេចមិញ ក៏មកប្រើអញ ចៀស

ចេញឲ្យអ្នកជាល្បែង ។ ។ល។

អត្ថបទបញ្ចប់៖ ប្តីនឹងប្រពន្ធ ដែលក្តៅលើសលប់ញញឹមប្រាណ ក្តៅរាប់

ពុំបាន ដេកថ្ងៃរំពៃពល់គ្នា ។ ក៏បែកទាំងផ្ទាំង ហើយក៏

ឈឺទាំងអាត្មា អត់ទាំងអាហារ ពុំបានឆ្លើត្រីនោះសោះ ។ ដំណើរ

ដុចត្រី មែនមានអំពីព្រេងនោះ គ្រាន់គ្រប់តែម្ល៉ោះ បរិបូណ៌

សូរចេញហើយហោង ។

រឿងសាមគ្គីភ័ក្ត្រ

ទកញ្ជាំវិបុលរាជសេនា

ទូ - កក ង

ប្រែ-រៀបរឿង

(៣)

រឿងសាមគ្គីភ័ក្ត្រជាយុទ្ធសាស្ត្រ អ្នកវិនិច្ឆ័យបើបានអាន
នឹងចេះបាយកលចំណាន ទាំងមានសន្តានស្នេហាជាតិ
យុវ-អ៊ុន

បើកាលណាខាងនឹងសែនឲ្យយើងនោះ ត្រូវឲ្យមានភ្លើងមហោរីវង់
ពិណពាទ្យឲ្យគ្រប់ទិវាព្រឹក ហើយខាងត្រូវបង្គាប់ភ្នាក់ងារមេការឲ្យកសាង
ទីប៉ោង (គឺអនុស្សរវិឃ័យ) បញ្ជូនសត្វយើងនៅទីព្រះលានក្រៅក្រុងឲ្យបាន
៧២ អន្លើឲ្យដូចៗ គ្នា ដើម្បីកុំឲ្យមនុស្សនានាចាំសំគាល់បានថាសត្វយើង
នោះបញ្ជូនត្រង់ទីកន្លែងណា ពីព្រោះថាខ្លួនយើងនេះ មានមនុស្សរាស្ត្រ
ច្រើនណាស់ ក្រែងពលបល្ល័ង្កសំគាល់យកសត្វនោះទៅចោលអសាវ
ឥតការ, ចូរផ្តាំផ្តួសគ្រប់ហើយគឺចេះតែដកដង្ហើមឆ្ងល់អណ្តើកអណ្តូក
ទឹកភ្នែកភ័ក្ត្រមេករដោយសំខាន់មុខមាត់ បាត់ហ្មត់ដួលចុះ អស់ជីវិត
សង្ខារ, កាលចូរធ្វើកាលកិរិយានោះ ក្នុងខែមាឃ ៦៦ ឆ្នាំ; ព្រះ
ចៅហៀនគេ ទៅគង់នៅក្រុង ហ្សូតាបាន ២៥ ឆ្នាំ (ពុទ្ធសករាជ
៧៦៣) ។

អស់បណ្តាធាមុខមុខមន្ត្រីដឹងថា ចូរក្ស័យជីវិតហើយ ក៏នាំ
 គ្នាចូលសោតាល័យ ហើយប្រើបម្រើឲ្យទៅដេញញាតិបុត្រចូរ ដែលទៅ
 ឈរខេត្តទាំង ៤ នាក់, ចូរនៅខែប្រដៅបកុខ, ចូរជឿទៅខេត្តអៀង
 ឡេង, ចូរស្តុកនៅខេត្តលិមឈី, ចូរហុមនៅខេត្តសៀមហួយ ឲ្យចូល
 មកឯស្រុកឡកអៀង, ធាមុខទាំងពួង ក៏នាំគ្នារៀបតែងការសេពជាធំ
 ពន្លឹក តាមរបៀបព្រះមហាក្សត្រ ហើយឲ្យរៀបត្រៀងហែ សែនអញ្ជើញ
 សពទៅទាំងកណ្តាលយប់កណ្តាលថ្ងៃ តម្រង់ទៅស្រុកឡបកុខ ។

ឯចូរដឹងថា បិតាអធិបូកម្នី ក៏យំសោកបោកខ្លួនប្រាណ ហើយ
 នាំអស់ភ្នាក់ងារទាំងប៉ុន្មាន ចេញចាកខេត្តមកប្រហែល ១០០ សិខ
 (៤ គី.) ក៏ប្រទះនឹងក្បូនហែសពបិតា; ចូរក៏អញ្ជើញសពត្រឡប់
 ហែចូលទៅក្នុងស្រុកឡបកុខ ហើយឲ្យប្តូរវត្តប្រាប់អស់ធាមុខមុខ
 មន្ត្រី និងបណ្តាស្រុកស្រុក ប្តូរណាខេត្តដែលឡើងទាំងប៉ុន្មាន
 ឲ្យស្ងៀមរាក់ស ដួតក្បាលសំរាត់ស តាមបែបម្ចាស់ផែនដីសុគត; ចូរក៏
 និងបណ្តាធាមុខមុខមន្ត្រីទាំងពួង ក៏នាំគ្នាសោកយំដងទទួលទាំងទីក្រុង ។
 ខណៈនោះ មានមនុស្សម្នាក់មកស្រែកយាត់ថា ៖ យើងពលរដ្ឋកុំកាល
 យំសោកថ្វី, ឯសេចក្តីស្លាប់នោះ មានគ្រប់រូបជាធម្មតា ត្រូវតែគិត
 ការរៀបចំផែនដីសិខ, ពួកទាំងនោះ ប្រឡែកទៅឃើញសុម៉ាហ្វី ក៏
 ដណ្តឹងសព្វទៅវិញថា ហេតុអ្វីបានជាមកយាត់ហាមដូច្នេះ ?

សុមាហ្ម ឆ្លើយថា ស្រុកខេសរបស់យើង មិនមានម្ចាស់គ្រប់
 គ្រងរក្សា ត្រូវតែបាត់បង់ខ្លះៗ ក្រែងមានសត្រូវមកប្រមាថបៀតបៀន, ហេតុ
 នេះ គួរតែលើកចិត្តឡើងស្តីពីការជាម្ចាស់ស្រុក ទើបបណ្តាញស្រុក
 ទាំងពួង នឹងបានសង្ឃឹមទុកចិត្ត មិនគិតញញើតខ្លាចសឹកសត្រូវ ។
 ក៏មិនអាចនឹងកម្រើកចិត្តគិតប្រទូសរាយបាន ។ នាម៉ឺនទាំងអស់ឆ្លើយ
 ថា គំនិតអ្នកគិតនោះ ត្រូវណាស់ហើយ តែថាវេលានេះ ព្រះហៅ
 ហៀនតេ នៅមិនទាន់មានព្រះតម្រាស់ត្រាស់ឲ្យតាំងដូច្នេះនៅឡើយ;
 យើងនឹងធ្វើតាមអំពើចិត្តនោះដូចគ្នាគ្នាទេ ។

កាន់កៀវឆ្លើយថា ទំនៀមម្ចាស់ស្រុកទីវង្គតផុតទៅ ត្រូវតែឲ្យ
 បុត្រច្បងឡើងនិយាយការជំនួស, ថាហើយក៏ចាប់យកព្រះវិសេនីជាវេលីក
 ឡើងកាន់ ហើយកាន់ដោយអាវុធចប់បន្តិចទម្លាក់ទៅលើផែនដី ដើម្បី
 បង្ហាញឲ្យមន្ត្រីទាំងពួងមើល ហើយស្រែកថា យើងត្រូវលើកចិត្តឡើង
 ឡើងជាម្ចាស់ក្នុងពេលនេះ បើនរណាបានឮនឹងនឹងកាន់ក្បាលអ្នកនោះឲ្យ
 ដាច់ចុះដូចជាកំណាត់ការដែលកាន់នេះ ។ នាម៉ឺនទាំងអស់ឃើញដូច្នេះ
 ក៏ភ័យទាំងអស់គ្នា គំនិតនរណានឹងឆ្លើយតបថាអ្វី, ទទួលពេលនោះ
 ហ្ន៎ហ្ន៍មុជាមុននាម៉ឺនធំ ទើបមកពីក្រុងហ្ន៎តា ដើរចូលទៅក្នុងទីប្រជុំធំ,
 នាម៉ឺនទាំងពួងឃើញហើយ ក៏ទ្វិសមានសេចក្តីខ្លាចណាស់ ទើបនាំគ្នា
 សួរដណ្តឹងថា លោកអញ្ជើញមកដោយកិច្ចរាជការអ្វី ?

ហ្នឹងហ្នឹងថា វេលានេះ អត់បានចៅវៀយអង្គទៅហើយ យើង
 បាត់ក្រែងមានសត្រូវនឹងកម្រើក, ហេតុនេះ ទើបយើងមក ដើម្បី
 នឹងជំនុំគ្នា អញ្ជើញចូលឱ្យឡើងជាស្តេចនិយាយរាជការ ផងដ៏ជំនួសបិតា
 នាមិនទាំងឡាយឡើងថា ឥឡូវបានប្រឹក្សាគ្នាហើយថា ត្រូវលើក
 ចូលឡើងជាម្ចាស់ តែនៅយល់ចាស់ ព្រោះមិនទាន់ត្រាតាំងពីព្រះចៅ
 ហៀនរករាជទានមក ។ ហ្នឹងហ្នឹងថា ឱ្យទទួលសុំត្រាព្រះចៅ
 ហៀនរក ហើយទ្រង់ព្រះរាជទានមកនេះ ទាំងអស់គ្នាឮដូច្នោះ ក៏មាន
 អំណាចណាស់ នាំគ្នាស្រែកហៅកញ្ជ្រៀវលោតរាំទ្រហឹងអីងកង ។
 ហ្នឹងហ្នឹងក៏យកត្រាតាំងបង្ហាញឱ្យមើលរាល់គ្នា, ឯហ្នឹងហ្នឹងនោះ នៅធ្វើ
 រាជការផ្ទាល់ក្នុងព្រះចៅហៀនរក តែជាពួកម៉ាករបស់ចូច្ច ចាំស៊ើប
 ការល្អអាក្រក់មកប្រាប់ចូច្ច, លុះដឹងថាចូច្ចស្លាប់ហើយ នឹងចង់ឱ្យលើក
 ចូលជាម្ចាស់ជំនួសឡើង បានជាសរសេរត្រាតាំងសុំឡាយព្រះហស្តកាន់
 នាំមក ។

ឯចូកក៏ឱ្យប្រមូលនាមិនមុខមន្ត្រីចូលមកគាល់; មន្ត្រីទាំងឡាយ ក៏
 គ្រាបថ្វាយបង្គំ ហើយចូកឱ្យរៀបតុលៀងអាហាររៀងនាមិនមុខមន្ត្រីធំ-
 តូចទាំងឡាយ, មានចំរើស៊ើបការចូលទៅចូកថា ចូររៀងជាម្តងទៀត នៅ
 ស្រុកទៀងរាន់ លើកកងទ័ពធំ មានទាហានប្រហែល ១០ ម៉ឺន ។
 ចូកឮដូច្នោះ ក៏ភ័យណាស់ ប្រឹក្សានឹងនាមិនទាំងឡាយថា អាហារខូច

នេះ កាលដែលនៅជាមួយគ្នា វាជាមនុស្សវិន័យសមាហរណ៍ ហើយ
ព្រហ្មទេវតាភាព មិនខ្វះក្នុងការចម្លងសោះ ដែលវាលើកចំណុច
គ្រានេះ គឺប្រាថ្នានឹងដណ្តើមយករាជសម្បត្តិជាប្រាកដហើយ ។

គៀគុយទូលថា ទូលបង្គំនឹងសុំចេញទៅនិយាយសម្រួលនឹងចូ-
ជៀងមើល ដើម្បីឱ្យដឹងថា មកនោះល្អប្រាកដប្រការម្តង ។ នាម៉ឺន
ទាំងឡាយឆ្លើយត្រឡប់ថា អ្នកនិយាយនោះត្រូវណាស់, ទោះបីជាគេមក
ដោយកាច ក៏អាចសម្រួលបានទៅជាល្អ ដោយទូរំពេញរបស់អ្នក ។
ចូត្តជូនច្បោះ ក៏មានអំណរណាស់ ទើបគ្រាស់ប្រើគៀគុយឱ្យចេញទៅ
ជួបនឹងចូជៀង ។

ចូជៀងក៏សួរថា បិតាយើងមរណភាពទៅហើយ; ព្រះពៅហៀង-
គេ ទ្រង់តាំងអ្នកឯណាទិយាយរាជការជំនួសបិតានោះ ។ គៀគុយ
ឆ្លើយថា ប្រពៃណីបុរាណ បើជាភ្នាក់ងារស្រុកនីមួយៗ បើអត់ពី
អាពុកទៅ ត្រូវឱ្យកូនប្រុសច្បងដែលនៅក្នុងបន្ទុកនោះ ទទួលតាំងការ
ជាជំនួសអាពុក, បើជាស្តេចដែរដ៏វិញ ក៏ត្រូវឱ្យព្រះរាជឧបនាយក
ទៀងសោយរាជ្យជំនួសព្រះរាជបិតាដូចគ្នា, ដូចជាខ្លួនអ្នកនេះសោក គឺ
មិនមែនជាបុត្រច្បងទេ ឬជាមន្ត្រីធំក៏មិនមែនដែរ នឹងត្រូវការអ្វីក៏មកសួរ
រឿងនេះមិនត្រូវការ ។

ចូជៀងបាទជូនច្បោះ ក៏គិតឃើញថា គៀគុយលើកយកទំលាប់

ទំនៀមមកនិយាយជាត្រឹមត្រូវប្រាកដ ក៏នៅស្ងៀម, ហើយនាំគ្រឿងគុយ
 ចូលទៅក្នុងស្រុក, លុះទៅដល់ជិតកំពង់កំពែងហើយ គ្រឿងគុយក៏សួរថា
 អ្នកអញ្ជើញមកវេលានេះ នឹងដណ្តើមយករាជសម្បត្តិ ឬមករៀបបំសា
 បិតា ? ចូរជឿដឹងថា ខ្ញុំមកនេះ នឹងបានតាំងចិត្តគិតដណ្តើមយកបុណ្យ
 ស័ក្តិអ្វីក៏ឥតអង្គធាន មកនេះប្រាថ្នានឹងធ្វើការសែនសាបបិតាជាជិតបុគ្គល
 ទេ ។ គ្រឿងគុយថា បើពិតដូច្នោះ ហេតុម្តេចបានជាអ្នកនាំទាហាន
 មកច្រើនម្ល៉េះ ? ចូរជឿដឹងដូច្នោះ ក៏យល់ឃើញថាជាខ្លួនធ្វើខុសមែន
 ទើបបណ្តេញទាហានទាំងពួងឲ្យវិលត្រឡប់ទៅវិញ នៅតែខ្លួនមួយទៅ
 ជាមួយនឹងគ្រឿងគុយ ចូលទៅគាល់បង ។ ក៏ចេញមកទទួល ឃើញ
 មុខង្គាហើយ ក៏កៀកកន្ទាយសោកទាំង ២ នាក់, លុះអស់សំណោក
 ហើយ ចូរជឿដឹងគិតថា ក្រែងបងសង្ស័យក៏និយាយថា ទាហានខ្ញុំ
 បានដែលមកវេលានេះ ខ្ញុំបាទសូមប្រគល់ជូនបងទាំងអស់ ហើយចូរជឿដឹង
 ក៏ចូលទៅគំនាប់សាបបិតា ។ ទើបចូលប្រើចូរជឿដឹងឲ្យទៅឈរក្បែរស្រុក
 អៀនឡេង; ចូរជឿដឹងក៏ធ្វើការគំនាប់សាបបិតា ហើយក៏លាបងលើក
 ទាហានទៅក្បែរស្រុកអៀនឡេង ។ ចូក៏ឲ្យតាក់តែងត្រៀមបរិកោស
 បរិកោសឲ្យដូចត្រៀមរាជបរិកោសព្រះចៅហៀងគេគ្រប់ប្រការ ។ កាល
 ចូក៏បានឡើងជាស្តេចនោះ ព្រះចៅហៀងគេទៅគង់នៅក្នុងហ្លួនតា បាន
 ២៦ ឆ្នាំ (ពុទ្ធសករាជ ៧៦៤) ។

ចូក ក៏តាំងហ្វូហ្វឹមជាសេនាបតីស្តាំ. តាំងកាសៀង ជាសេនាបតី
 ឆ្វេង, តាំងអធិបតី ជាទីប្រឹក្សាធំ, បណ្តាមាម៉ុនទាំងឡាយ ក៏ឱ្យលឿន
 ទីតាមគុណានុរូប ហើយឱ្យតែងទីបញ្ចុះសតបិកា ៧២ អង្គ តាមពាក្យ
 បណ្តាបិកា ហើយឱ្យចារឹកអក្សរតិមុខអនុស្សាវរីយ៍ថា ទីនេះជាតំបន់
 បញ្ចុះសតព្រះពៅវ័យអង្គ តាមវិស្វរដក្ខាន់នោះ ពីរាងក្រៅឱ្យគូជា
 រឿងអ៊ុតិមទៅច្បាំងនឹងគួនអ្វី នៅតំបន់ស្រុកអ៊ុនសេ, គួនអ្វីធ្វើកល្យាណ
 ឱ្យនាំគ្នាហានទៅទប់ទឹកឱ្យលិចកងទ័ពអ៊ុតិមៗ បាក់ទ័ព, គួនអ្វីចាប់អ៊ុតិម
 និងបាំងភកបាទ, គួនអ្វីអង្គុយលើទីខ្ពស់ ឱ្យអ៊ុតិមនិងបាំងភកអង្គុយទី
 ទាប, បាំងភកជាជាតិហានមិនខ្លាចសេចក្តីស្លាប់, គួនអ្វីឱ្យនាំទៅ
 ប្រហារជីវិត, អ៊ុតិមខ្លាចស្លាប់ ក៏ក្រាបសំពះគួនអ្វីលន់គួរតាសសុំអាយុ
 ជីវិត, ចូកឱ្យធ្វើរឿងដូច្នេះ ប្រាជ្ញានឹងផ្លាញផ្លាស់អ៊ុតិមឱ្យឃើញថា អ៊ុតិម
 ខ្លាចស្លាប់ មិនមែនជាជាតិហាន មិនមានសេចក្តីអៀនខ្មាស បាទជា
 អង្គភកសុំអាយុជីវិត ក្រោយនោះក៏សេចក្តីខ្លាចមកវិញ, ដើម្បីមិនឱ្យ
 ហានទាំងឡាយកាយរឿងយ៉ាងតាមគេទៅ ទើបប្រើឱ្យអ៊ុតិមទៅឈរ
 រក្សាទីប៉ាន (អនុស្សាវរីយ៍) ដែលបញ្ចុះសតចូចនោះ, ឯអ៊ុតិមកាលទៅ
 នៅរក្សាសតចូច ក៏បានឃើញគំនូររឿងដែលខ្លួនទៅធ្វើចម្បាំង ក៏ថា ចូក
 ឱ្យធ្វើផ្លាញផ្លាស់ខ្លួន ក៏មានសេចក្តីអៀនខ្មាសណាស់, អំណរិះតមក ក៏
 ដួលចិត្តទៅជាឈឺស្លុមក្រៃប្រែស្លាប់ ។

ចូហ៊ុម ក៏ទូលទូក៏ថា ចូរឡើងជាមួយប្អូនទ្រង់នោះ បានមកគំនាប់សត
 បិតា ហើយលើកយកពលទាហានថ្វាយប្រគល់អស់ តែចូស៊ុតនៅស្រុក
 លិមឈី ចូហ៊ុមនៅស្រុកសៀវហ្វឺយ ប្អូនទ្រង់ទាំងពីរនាក់នេះ មិនបាន
 មកជួយរៀបចំសតបិតាសោះ ត្រូវឲ្យទ្រង់បង្គាប់ទៅចុះអាជ្ញា តាម
 របោសានុរបោសទើបគួរ ។ ចូហ៊ុមយល់ឃើញត្រូវ ទើបចាត់ប្រើនាយ
 ទាហានឲ្យទំនកនឹងទំនាទៅចុះអាជ្ញាមួយទាំងពីរនាក់ ។ នាយទាហានធំ
 ២ នាក់ក៏លើកពលចេញទៅតាមបង្គាប់ចូហ៊ុម ។ ពួកល្បាតចូហ៊ុម ក៏នាំ
 ពតមានទៅប្រាប់ចូហ៊ុមថា បងលោកខឹងនឹងលោក ពីព្រោះមិនទៅគំនាប់
 សតបិតា, ឥឡូវប្រើទាហានឲ្យមកចុះអាជ្ញាធ្វើរបោសលោកហើយ ។

ចូហ៊ុម បានឮដូច្នោះ ក៏មានសេចក្តីភ័យខ្លាំងណាស់ ព្រោះខ្លាច
 អាជ្ញា ក៏ចង់កសាងទៅ ។ នាយទាហានដែលទៅចុះអាជ្ញានោះដឹងថា
 ចូហ៊ុមចង់កសាងហើយ ក៏លើកទ័ពត្រឡប់ទៅទូលចូហ៊ុម ។ ក៏បង្គាប់ឲ្យភ្នាក់
 ងារទៅរៀបចំសតចូហ៊ុមបញ្ចុះតាមប្រពៃណី ហើយឲ្យចៅកងអក្សរទុកទៅ
 មុខអនុស្សាវរីយ៍ថា ទើបញ្ចុះសតចៅហ្វាយស្រុកសៀវហ្វឺយ ។

ឯពួកល្បាតស្រុកលិមឈីដឹងថា មានប្រើចូហ៊ុមទៅធ្វើរបោសចូស៊ុត
 ដូច្នោះ ក៏នាំពតមាននោះទៅប្រាប់ចូស៊ុត វេលានោះ ចូស៊ុតកំពុងអង្គុយ
 ជីកស្រាជាមួយនឹងគេងឆ្នី, គេងអ៊ុ, ចូស៊ុត ដឹងសេចក្តីហើយ ក៏មិនមាន
 ភក់ស្អុតកោតញញើតសោះ ។

(នៅមានត)

ឯកសារ កម្មវិធីសិក្សា

(ក)

លោក ឌីក-ធាម ប្រមូលរៀបរៀង

សត្វាទេវមនុស្សាធិ : ព្រះបាទសិវ្វី មីនី - សេស ខ.ក.

១២, ទំព័រ ៨៨៣, ឆ្នាំ ១៩៥៤, (ម.៥២/២៥) ។

សត្វខ្លា [រឿង] : ខ.ក. ១, ទំព័រ ៣៧, ឆ្នាំ ១៩៣១

(ម.៥២/៤) ។

សត្វចាបដង្កើស្ល : លោក ប៊ូ ប៊ូ ខ.ក. ៤, ទំព័រ ៣៦៨,

ឆ្នាំ ១៩៥៧, (ម.៥២/៣១) ។

សត្វលោកដង្កោមកុណា : លោក មាស-យុត្ត ខ.ក. ៧,

ទំព័រ ៦៧៧, ឆ្នាំ ១៩៦៥, (ម.៥២/៣៧) ។

សត្វរាបស្ម័គ្រ : លោក ប៊ូ-ប៊ូ ខ.ក. ២, ទំព័រ ១៨២ ឆ្នាំ ១៩៦០

(ម.៥២/៣២) ។

សត្វម្នាត : ព្រះញាណវិយ វ៉ិន-សាឌុំ ខ.ក. ៥, ទំព័រ ៣៧៧,

ឆ្នាំ ១៩៥៨, (ម.៥២/៣០) ។ ខ.ក. ៥, ទំព័រ ៤៥៣,

ឆ្នាំ ១៩៦២, (ម.៥២/៣៤) ។

សត្វម្នាប្បដោត : ព្រះមហា អ៊ុក-អ៊ុន ខ.ក. ៧, ទំព័រ ៦០១, ឆ្នាំ

១៩៥៨, (ម.៥២/៣០) ។

សន្និការតាមតវិទូសាសនា : ព្រះភិក្ខុខៀវ-ជុំ ខ.ក. ៧,
ទំព័រ ៦០៣, ឆ្នាំ ១៩៥៦, (ម.៥២/២៨) ។

សម្ភាសកថា : យុទ្ធបណ្ឌិតរក្ស ប៊ូ - ប៊ូ ខ.ក. ៨ ទំព័រ
៧០៣ ឆ្នាំ ១៩៥៦ (ម.៥២/២៨) ។

សន្និការប្រកល់មុខការ ព្រះសង្ឃនាយកវត្តទួល
លោម : សមុហរោធិញ្ញាណ ផ្នង់-ឡើង ខ.ក. ៣, ទំព័រ
២២៥, ឆ្នាំ ១៩៥៨ (ម.៥២/២០) ។

សន្និការនៃបណ្ឌិតវិស្វាធិការ : លោក រ៉យ - ប៊ុក
ខ.ក. ៧, ទំព័រ ៨៦៣, ឆ្នាំ ១៩៨៧ (ម.៥២/២៧) ។

សន្និសីទនៃលោកម៉ាតិស្ថាន : រ៉យ - ប៊ុក ខ.ក.
២, ទំព័រ ២២៧, ឆ្នាំ ១៩៥៧ (ម.៥២/៣១) ។

សន្និសីទព្រះរោងវិទ្យាប្បវត្ត-តាត អំពីសមាជសកល
លើកទី ២ នៃតុទ្ធសាសនា : ព.ប. ខ.ក. ១, ទំព័រ
៦២, ឆ្នាំ ១៩៥៣ (ម.៥២/២៥) ។

សន្និសីទ អំពីតុទ្ធសាសនានៃលោកបណ្ឌិតជាន់ជាតិ
ឥណ្ឌា : ខ.ក. ៧, ទំព័រ ១០៦៦, ឆ្នាំ ១៩៦៦ (ម.៥២/៣២) ។

សម្បវិសកថា : ព្រះបាទរាជរាជមហា - ប៊ុណ្ណ ខ.ក. ២,
ទំព័រ ២០៥, ឆ្នាំ ១៩៥៧ (ម.៥២/១៧) ។ ភិក្ខុអ៊ុន.សុខ

ខ.ក. ៣, ទំព័រ ២២៧, ឆ្នាំ ១៩៦៤ (ម.៥២/៣៦) ។
សម្បទិសធម៌ (កាតព្វ) : លោក បាទ . គេង ខ.ក. ១០-

១១ - ១២ ទំព័រ ១៣៧, ឆ្នាំ ១៩៣៦ (ម.៥២/៤) ។
សម្បទិសធម្មតា : ព្រះទេវសត្វា សូរ-ហាយ ខ.ក. ៥

ទំព័រ ៣៧៤, ឆ្នាំ ១៩៥០ (ម.៥២/២២) ។
សម្បទិសកម្មសក្កិ : ភិក្ខុ ពេជ្រ - ពុទ្ធ ខ.ក. ៧, ទំព័រ

៦៨៣, ឆ្នាំ ១៩៦៤ (ម.៥២/៣៦) ។
សំព័ន្ធនៃប្រជាជន : ហ្វូងនិរន្តមន្ត្រី ញ៉ា-វ័រម ខ.ក.

៥, ទំព័រ ៣៤១; ឆ្នាំ ១៩៤៧ (ម.៥២/២១) ។
សព្វសិទ្ធិ : ខ.ក. ១, ទំព័រ ៥៣, ឆ្នាំ ១៩៥៧ (ម.៥២/៣១) ។

សត្តិសមាសកថា : ព្រះបាទវិស្ណុ សូរ-ហាយ ខ.ក. ១,
ទំព័រ ១; ឆ្នាំ ១៩៥៨ (ម.៥២/៣០) ។

សមណសក្កិនៃព្រះសង្ឃ ១៣ រូប : ពុ.ប ខ.ក. ៤, ទំព័រ
៣១៨, ឆ្នាំ ១៩៥៤ (ម.៥២/២៥) ។

សមគ្គភាពភិក្ខុ : ព្រះមុនីកាសល សូរ-ហាយ ខ.ក. ៦, ទំព័រ
៦២១; ឆ្នាំ ១៩៦៤ (ម.៥២/៣៦) ។

សមភាពក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា : យុវបណ្ឌិតវរ្ម័ន ប៊ូ - ប៊ូ
ខ.ក. ៨, ទំព័រ ៥៦៣ ឆ្នាំ ១៩៥៤ (ម.៥២/២៥) ។

សម័យចំរើនរបស់ក្បាច់រចនាខ្មែរ : លោក ហ. មាស្រូវ

ខ.ក. ៧ - ៨ - ៩ ទំព័រ ១៦៧, ឆ្នាំ ១៩៣៦,

(ម.៥២/៨) ។

សមាជិកកល្បកិច្ច ៦ នៃពុទ្ធសាសនា សុទ្ធត

កថាសម្ពេចព្រះសង្ឃនាយក នៅប្រទេសសិង្ហបុរី :

ខ.ក. ១, ទំព័រ ៦៧, ឆ្នាំ ១៩៥៣, សុទ្ធតកថាបណ្ឌិត

ម៉ាលីសៈសេភេរ ខ.ក. ២, ទំព័រ ១៥៣, ឆ្នាំ ១៩៥៣,

(ម.៥២/២៥) ។

សម្ពេចព្រះមហាសមណៈ : ភិក្ខុ ឈីម-ស៊ីម ប្រែ ខ.ក ២-

៥ - ៦ ទំព័រ ៧៥, ឆ្នាំ ១៩៣៥ (ម.៥២/៧) ។

សម្ពុទ្ធសាសនា : ព្រះបាទព្រះរាជកិច្ច យូរ-រ៉ូណូ ខ.ក. ៦,

ទំព័រ ៣២១, ឆ្នាំ ១៩២៥, (ម.៥២/១៧) ។

សម្ពោធពុទ្ធសាសនាចារ្យវង្សកថាសិល្បករ (ស្រុកកែវ) ១

ស្វាយ : ខ.ក. ១០ - ១១ - ១២ ទំព័រ ៧៧ ឆ្នាំ ១៩៣៥

(ម.៥២/៧) ។

សម្ពោធពុទ្ធសាសនា : ព្រះរាជកិច្ច ម៉ា-សាមុល ខ.ក. ១០, ទំព័រ

៧៣១, ឆ្នាំ ១៩៥១, (ម.៥២/២៣) ។

សម្ពោធពុទ្ធសាសនា : ព្រះបាទព្រះរាជកិច្ច ព្រាហ្មណ៍-ឈីម

ខ.ក. ៣, ទំព័រ ៣០០, ឆ្នាំ ១៩៦២, (ម.៥២/៣៤) ។

សម្មាញ្ញតិរនាគកៈ : ខ.ក. ១-២-៣, ឆ្នាំ ១៩៣៣ (ម.៥២|៦) ។

សម្មាញ្ញតិរនាគកៈចង់តម្រើកដឹកសមុទ្រ : លោក ខៀង-

តៃឈុន ខ.ក. ៦, ទំព័រ ៥៤១, ឆ្នាំ ១៩៥៤ (ម.៥២|៣០) ។

សម្មាញ្ញតិរនាគកៈនៅគ្រូជាមួយគ្នា : ខ.ក. ៧-៨-៩, ទំព័រ

១៦៤, ឆ្នាំ ១៩៣៣, (ម.៥២|៦) ។

សរណាកថា : លោកអាចារ្យ នង់-ហម្មិទ្ធ ខ.ក. ៦, ទំព័រ ៤៤៤,

ឆ្នាំ ១៩៥១, (ម.៥២|២៣) ។

សរណាគម្ម : ព្រះមហាវរាជធម្ម ឱក រាជានុរាជៈ ខ.ក. ៣, ទំព័រ

៤១, ឆ្នាំ ១៩២៧ (ម.៥២|២) ។

សរសើរព្រះស្ត្រី : លោកគ្រូសិលសំរា អ៊ុក ហាក់ ខ.ក. ៧ ទំព័រ

៣៦៨ ឆ្នាំ ១៩៤៣ (ម.៥២|៥) ។

សសបណ្ឌិតនាគត : ព្រះគ្រូសាសនវិជ្ជា គុយ សូត្រ ខ.ក. ១១

ទំព័រ ៨៦៣ ឆ្នាំ ១៩៥០ (ម.៥២|១៥) ។

សាស្ត្រាគ្នាណាកថា : ព្រះគ្រូសិរីសោភណ កឹម-ភូរ ខ.ក. ១២,

ទំព័រ ៨៨៦ ឆ្នាំ ១៩៥៣ (ម.៥២|២៥) ។

សាស្ត្រាគ្នា : អ្នកទតញ្ញាវិបុលរាជសេនា ឱ កខ ខ.ក. ២ ទំព័រ ៩០,

ឆ្នាំ ១៩៤៨ (ម.៥២|២០) ។ ពាក្យបរិយាយដើមខែរឿង

សាមគ្គីកៈហ្នឹងនិពន្ធមន្ត្រី ញឹក-វែម ខ.ក. ២, ទំព័រ ៨១,

ឆ្នាំ ១៩៤៨ (ម.៥២|២០) ។

សាមគ្គីកថា : មហាវេស-កោ ខ.ក. ៤, ទំព័រ ២៧៣, ឆ្នាំ ១៩៤៧
 (ម.៥២/២១) ។ ព្រះបាទរាជ ពាន់-លី ខ.ក. ៦, ទំព័រ
 ៤០៧, ឆ្នាំ ១៩៥២ (ម.៥២/២២) ។ ព្រះគ្រូវិសុទ្ធិញ្ញាណ
 សូរ.ហាយ ខ.ក. ៦, ទំព័រ ៣១៧, ឆ្នាំ ១៩៤៧ (ម.៥២/១៩) ។
 ព្រះមហា ឈឹម-ម៉ី ខ.ក. ១១, ទំព័រ ៨០៣, ឆ្នាំ ១៩៥៤,
 (ម.៥២/២៥) ។

សាមគ្គីធម៌ : សម្តេចព្រះរោជវង្ស ហួត-ភាគ ខ.ក. ៣, ទំព័រ
 ២២៦, ឆ្នាំ ១៩៦៥ (ម.៥២/៣៧) ។

សាធម្មៈ បុណ្យស្រង់ព្រះតុទ្ធរូប ខ.ក. ៦, ភូមិបាធិត្រួសារ
 ត្រកូលក្សី ខ.ក. ៧, ទំព័រ ១, ឆ្នាំ ១៩៥១ (ម.៥២/១៣) ។
 ខ.ក. ១០, ទំព័រ ១, ឆ្នាំ ១៩៥១ (ម.៥២/១៣) ។

សារលិខិតនៃលោកស្វាមីវិវេកានុជ្ជ : លោក រ៉យ-ប៊ុក
 ខ.ក. ៤, ទំព័រ ២៦៦, ឆ្នាំ ១៩៥១ (ម.៥២/២៣) ។

សារទេសនា : ព្រះវិសុទ្ធិវង្ស ហ.ភាគ ខ.ក. ១០-១១-១២, ទំព័រ
 ៣, ឆ្នាំ ១៩៥៧ (ម.៥២/៧) ។

សាវតារវត្តចាយន : មេឃុំ ខ្នង-អូរ ខ.ក. ៧, ទំព័រ ៥១៧,
 ឆ្នាំ ១៩៥០ (ម.៥២/២) ។

សាវតារវត្តវិហារធីន្ទ្រ : អ្នកទុកញ៉ាំ កែវហង្ស ខ.ក. ៥,
 ទំព័រ ៣៥៣, ឆ្នាំ ១៩៥០ (ម.៥២/២២) ។

សារកណ្តាយធម្មកថា : ព្រះមហា កែត្សេន ខ.ក. ១, ទំព័រ ៣,

ឆ្នាំ ១៩៥២ (ម.ថ្ងៃ/២៤) ។

សារកណ្តាយនិម័យ : ព្រះមហា ថាច់សៀង ខ.ក. ៩, ទំព័រ ៦៤៣,

ឆ្នាំ ១៩៥៣ (ម.ថ្ងៃ/២៥) ។

សាវតារនាងហ្សូនដាតា : លោក អ៊ុំ-ហ៊ុំ ខ.ក. ១, ទំព័រ ៣២,

ឆ្នាំ ១៩៥៧ (ម.ថ្ងៃ/២៩) ។

សាវតារវត្តកាកាណ្តាល : លោក ឧ.តាម ខ.ក. ១, ទំព័រ ៧៥,

ឆ្នាំ ១៩៦៥ (ម.ថ្ងៃ/៣៧) ។

សាវតារវត្តអដ្ឋរស : អ្នកអង្គម្ចាស់ក្សត្រី ឧ.សុខាធារី ខ.ក. ៩,

ទំព័រ ៦៨៤, ឆ្នាំ ១៩៥០ (ម.ថ្ងៃ/២២) ។

សាវតារវត្តកែវនិពន្ធជីវៈ : ព្រះមហា គុយ ហួត ខ.ក. ៤, ទំព័រ

៤៨០, ឆ្នាំ ១៩៥១ (ម.ថ្ងៃ/២៣) ។

សាលាចារឹកសេសនេត្យធម្មតាប្រទេស : ក្រមការ ផ្តុំ-ម៉ៅ

ខ.ក. ៤, ទំព័រ ៥១, ឆ្នាំ ១៩៦៧ (ម.ថ្ងៃ/២) ។

សាលាបង្រៀនមនុស្សទាត់ នៅប្រទេសសៀម និង

ទ្វីបអឺរ៉ុប : រេមង្សី ខ.ក. ៣, ទំព័រ ៩, ឆ្នាំ ១៩៤០ (ម.ថ្ងៃ/១២) ។

សាលារៀននៅប្រទេសជប៉ុន : អ្នកស្រីសារិនយ៉ាន ខ.ក. ១២,

ទំព័រ ៩២០, ឆ្នាំ ១៩៥៥ (ម.ថ្ងៃ/២២) ។

សាសនបរត្ថិបរិច្ឆេទ ទី ១-២ : ព្រះមហាភិក្ខុក្រសេម ទ.ក.

១-៦, ទំព័រ ១៦២, ឆ្នាំ ១៩៣៣ (ម.ឆ២/៥) ។ ទី ៨

ទ.ក. ២ ៥-៦ ទំព័រ ២១, ឆ្នាំ ១៩២៥ (ម.ឆ២/៧) ។

សាសនាវត្ថាសង្ខេប : លោកអាចារ្យ មៀវ-ឧទ្ទ ទ.ក. ៥,

ទំព័រ ២៦៥, ឆ្នាំ ១៩២៥ (ម.ឆ២/១៧) ។

សាសនវង្សី (តោត្យ) : យុទ្ធស្នេហា ហ៊ុម ទ.ក. ៧-៨ ៩,

ទំព័រ ១៣១, ឆ្នាំ ១៩៣៦ (ម.ឆ២/៨) ។

សាសនាមាណប្រយោជន៍យ៉ាងណា : ព្រះបាទស្រី

សូរ-ហាយ ទ.ក. ១០, ទំព័រ ៣២៣, ឆ្នាំ ១៩៥៥

(ម.ឆ២/២២) ។

សាសនាវត្ថាសង្ខេប និង សាសនាត្ថាត្ថល័ត : លោក

ទៀង-ភិក្ខុឈុន ទ.ក. ១, ទំព័រ ៦២, ឆ្នាំ ១៩៥៧,

(ម.ឆ២/២៩) ។

សាសនបរត្ថិ : ព្រះមហាភិក្ខុក្រសេម ទ.ក. ១-២-៣, ទំព័រ

២៧, ឆ្នាំ ១៩៣៦ (ម.ឆ២/៨) ។

ជំរឿនប្រវត្តិរបស់ខ្ញុំ

ឈ្មោះ អៀង-សាយ

(៣)

មិនមែនតែម្តង ពីរដងនេះទេ មានម្តងក្រោយឆ្ងាយមកទៀត រាជការបានចែករថយន្តធុនធំ ៗ ឲ្យមួយ ៗ គ្រប់ក្រសួង ឲ្យតុបតែង លំអរ តាមចេះគិត ចេះធ្វើយ៉ាងណាឲ្យបានល្អមើល ក្នុងឧទាស បុណ្យវិហារភ្លឺនយោងធំ ក្នុងយប់មួយនោះ គេនឹងឲ្យលេខឲ្យរង្វាន់ ៗ កាលនោះរថយន្តដែលខ្ញុំតុបតែងលំអរ ដោយគោមក្រដាស ដាក់ភ្លឺន ខាងក្នុង និងលំអដោយសម្លៀកបំពាក់សិស្សប្រុស - ស្រី បួន - ប្រាំ នាក់ ឈរមានរបៀបនៅលើរថយន្តបានទទួលរង្វាន់លេខ ១ ។

សូមបញ្ជាក់បញ្ចប់ ១ ភាគខាងវិចិត្រសិល្បៈថា សញ្ញាបត្រពុទ្ធិ- កសមាគមកម្ពុជរដ្ឋ ដែលព្រះរាជព្រះគុណ, ព្រះករុណា និង លោក អ្នកជាសមាជិកមាន ១ សន្លឹក ដាក់ក្នុងក្របកញ្ចប់នោះ គឺជាសំណា ដែរបស់ខ្ញុំព្រះករុណា ខ្ញុំបាទបានគិតគូរ គម្រប់ឲ្យគ្រូតាមគោលអង្គការ នេះ ឲ្យគេធ្វើតាមតំរូវនោះ ។

មួយទៀត គ្រាន់តែអក្សរ ក ខ គ ឃ ង ដែលគេចេះសរសេរ គ្រប់គ្នា ក៏គេពឹងពារក្នុង ឲ្យសរសេរយកមកធ្វើតម្កល់ ដាក់នៅដើមពាក្យ តាមលំដាប់អក្សរ ក្នុងវិធានត្រឹមខ្មែរទាំងពីរក្បាល ដែលមាននៅ

គ្រប់ទីកន្លែងទាំងអស់ សព្វថ្ងៃនេះ គឺអក្សរ ក ខ គ ឃ ង ច ឆ ជ
ដែលមានស្រមោលខ្មៅនៅទំព័រដើមពាក្យ តាមលំដាប់អក្សរនោះ ។

ក្នុងប្រវត្តិខ្ញុំ មានរឿងមួយ ដែលខ្ញុំទុកដូរជាខ្យល់ព្យុះបោកបក់
មកលើទូកូប ដែលខ្ញុំនៅកណ្តាលសមុទ្រ គឺកាលត្រាដែលហោចហៅ
ក្នុងសាកល (គ្រឹះម៉ឺនឌីយ៉ាល់) រាជការអាណាព្យាបាលនៅឥណ្ឌូចិន
សម្រេចថា ត្រូវបន្ថយចំនួនអ្នករាជការ ដើម្បីសំចៃប្រាក់ទុកទប់
ទល់ នឹងការហោចហៅរកប្រាក់មិនបាន គេចាត់តាំងស្យូកទ័រ ឲ្យ
មកគិតបន្ថយចំនួនអ្នករាជការ អ្នកណាមិនសូវចេះ ឬ ចេះដែរ តែ
ធ្វើការមិនសូវមានប្រយោជន៍ គេបណ្តេញលុបឈ្មោះចោល ។
គេសើរើមើលពិនិត្យគ្រប់ក្រសួង មកដល់សាលាទស្សនាហកម្ម គេ
ពិនិត្យសើរើមើលសញ្ញាប័ត្រគ្រូ ។ មើលកិច្ចការដែលបានធ្វើ ឬ បាន
បង្រៀន មើលការសិស្សរបស់គ្រូម្នាក់ ។ ។ មកដល់ឈ្មោះខ្ញុំ គេ
ឃើញខ្ញុំថា ខ្ញុំគ្មានសញ្ញាប័ត្រខាងគំនូរសិប្បយកា មានតែសញ្ញា
ប័ត្រខាងគំនូររចនា តែចៅហ្វាយនាយខ្ញុំ បង្ហាញការដែលខ្ញុំគូរ ឬ ឡង
ហើយបង្ហាញការ ដែលខ្ញុំបានគូរនិងបង្រៀនគំនូរសិប្បយកាជាច្រើន
ឲ្យគេមើល គេឆ្ងល់គេសួរខ្ញុំថា : អ្នកឯងចេះដេស្យូនគំនូរខុសទ្រាំហែល
ពិណាមក? ខ្ញុំឆ្លើយថា : ខ្ញុំរៀនតាមសៀវភៅច្បាប់ក្បួនគំនូរ ។ គេ
ទារកសៀវភៅនោះ ខ្ញុំយ មកឱ្យគេមើល ។ គេមើលរួច គេនិយាយ

នឹងពេញបាយខ្ញុំថា : រវះចូកធ្វើការបានល្អហើយ តែកុំឲ្យបង្រៀន
 ធ្វើការតាមសៀវភៅច្បាប់ក្នុងជាន់ចាស់ ដែលវារៀននោះ ត្រូវឲ្យវា
 ទៅមើលគេបង្រៀនធ្វើការតាមសៀវភៅច្បាប់ក្នុងថ្មី ឯអេកូលប្រាជ្ញ
 ជាន់ខុសច្រើន ឯព្រះគរិញ ។

ក្នុងគ្រានោះ នៅស្រុកយួន ស្រុកលាវ និងស្រុកខ្មែរ ប្រហែល
 ជាគេបណ្តាញលុបឈ្មោះអស់ច្រើន ដ្បិតគ្រាន់តែសាលាទស្សនាបាតម្ម
 មានគ្រូខ្មែរពីរនាក់ និងគ្រូយួនម្នាក់ ត្រូវគេបណ្តាញលុបឈ្មោះចោល ។

ឯខ្លួនខ្ញុំ ត្រូវគេបញ្ជូនឲ្យទៅមើល ទៅហាត់ធ្វើការ តាមច្បាប់
 ក្នុងថ្មីនៅសាលាទស្សនាបាតម្មឯព្រះគរ ខ្ញុំចម្លងច្បាប់ក្នុងគំនូរដែល
 គេបន្ថយការឲ្យងាយធ្វើបានឆាប់ ឲ្យងាយយល់ឃើញត្រង់ណាប្លែកពី
 សៀវភៅចាស់ ខ្ញុំចម្លងដោយសរសេរផង គូរផង បានមួយសៀវភៅ ។
 ចាងហ្វានសាលា ជាតិបារាំងឃើញថា ខ្ញុំចេះដឹងសព្វគ្រប់ហើយ ឲ្យខ្ញុំ
 ប្រឡងជាមួយពួកសិស្សយួន ដោយដាក់វិញ្ញាណដូចគ្នាទាំងអស់ គឺ
 សិស្សថ្នាក់ទី ៣ ។

ខ្ញុំធ្វើបានល្អក្រឹមត្រូវដែរ តែទាស់ខ្ញុំធ្វើយឺតយូរជាងគេ បើបារាំង
 វាថាប្រមូលយកទៅពេលម៉ោងដែលគេហើយគ្រប់គ្នានោះ ខ្ញុំធ្វើបានតែ
 ៧ ភាគ ១០ តែគេបណ្តោយឲ្យខ្ញុំហើយក្រោយគេ ខ្ញុំខ្មាសកូនសិស្ស
 ជាតិយួន ដោយរំជើងថា ខ្ញុំធ្វើជាគ្រូទៅហើយ មកធ្វើការមិនរហ័ស

ដូច្នេះ ។ ដល់ខ្ញុំពិនិត្យកេហេតុ ដែលកំពុងហើសនិងខ្ញុំធ្វើយតយូរទៅ
 ឃើញថា ការគូសដីខ្មៅ ហើយដាក់ទឹកខ្មៅបង្ហើយ គេមិនបាច់គូរ,
 សរសេរដោយដីខ្មៅ ទាំងអស់នេះ ១ ដោយគេចាំគូរ ចាំសរសេរ
 ដោយទឹកខ្មៅតែម្តង ត្រង់ណាដែលងាយនោះ ។ មួយទៀត ការ
 ដាក់ទឹកខ្មៅគេមិនចាំស្ទូតទឹកខ្មៅទើបដាក់បន្ទាត់ ដូចជាខ្ញុំខ្លាចជាម ខ្លាច
 ប្រឡាក់នោះទេ គេមានបន្ទាត់ពិសេស ដែលមានកំណល់ចុងដើម
 បង្ហើបមិនឱ្យប៉ះដល់ក្រដាស ដែលមានគំនូសទឹកខ្មៅនៅសើម ។

ដល់ខ្ញុំក្រឡប់មកពីព្រះគម្ពីរ ខ្ញុំចង់រើបម្រះចេញពីសាលាស្សា-
 កម្មដោយពិបាកនឹងយានជំនិះទៅមក ឆ្ងាយពីផ្ទះដែលមានចម្ងាយ ៥ គីឡូ
 ម៉ែត្រ បើគុណនឹង ៤ ដែលខ្ញុំទៅមក ៤ ជើង ក្នុង ១ ថ្ងៃ ឃើញជិះ
 កង់ចម្ងាយ ២០ គីឡូម៉ែត្រ ។

ខ្ញុំរក្សាបាយដោយសរសេរសៀវភៅច្បាប់ក្នុងបង្រៀនគំនូរ ធរណី-
 មាណសាស្ត្រ (ផេស្ស្វង ហ្សូស្វេច្រិក) នៅខាងដើមសៀវភៅ
 នេះ មានពាក្យផ្តើមដែលខ្ញុំរំលឹកអំពីគ្នាគ្រូខ្មែរ ចេះគំនូរធរណីមាណ-
 សាស្ត្រ មានខ្ញុំម្នាក់ និងគ្រូបារាំងជាច្រើន ហើយបញ្ចេញគំនិត
 ដែលខ្ញុំគិត ចង់ឱ្យខ្មែរចេះគំនូរ ដោយរបៀបណាៈនោះ ។

ខ្ញុំយកសៀវភៅ ដែលខ្ញុំទើបនឹងសរសេរគូរ បានភាគខាងដើម
 បន្តិច យកទៅផ្ទុះលោកនាយកនៃការសិក្សា ដែលកាលនោះមាន

លោក អ៊ុំ-ឈានស៊ិន និង លោក ទៀង-ឆង់ នៅទីនោះ ។ ខ្ញុំ
ធ្វើជាសូមសួរថា សូមមេត្តាជួយឲ្យយោបល់ តើសៀវភៅបែបនេះ បើ
ខ្ញុំសរសេរចប់ទៅ ហើយបោះពុម្ពលក់ ឬ ផ្ដល់មករាជការ តើវាមាន
ប្រយោជន៍ឬទេ ?

ពេលនោះគេទទួលសៀវភៅខ្ញុំទុក ថា ចាំមានពេលនឹងពិនិត្យមើល។
ក្រោយពីពេលនោះមកមិនយូរប៉ុន្មាន ខ្ញុំបានគេផ្លាស់ឲ្យមកបម្រើ
គំនូរធរណីមាណាសាស្ត្រនៅសាលាគរុវិជ្ជា ដោយកាលនោះ សាលាគរុ-
វិជ្ជានៅជាប់ខឹងវិទ្យាល័យភ័ស្តុភ័ត្តិ ។

កាលនោះ អាយុខ្ញុំបាន ២៥ ឆ្នាំ ខ្ញុំនៅតែជាប់គំនិតបម្រើ
សិស្សផង នាំលេងកាំច្រៀង និង លេងកល់ថ្លែងភ្នែកផង តែដល់មានពិធី
ចែកឆ្នាំង ឬ បុណ្យកំប៉ង ខ្ញុំតែងតែជួយលេងកំដរវិញ កាល ឲ្យ
បានសប្បាយរីករាយ ហើយដល់ពេលវិស្សមកាល នាំអ្នកហាត់លេង
កាំច្រៀង រួចចេញទៅលេងខេត្តក្រៅ កាលឆ្នាំណាម៉េច លោក គេង-
រ៉ាន់-សាក់ និង លោក ហង់ ធុនហាក់ កាលនៅជាសិស្សវិទ្យាល័យ
នៅឡើយ បានទៅលេងជាមួយខឹងខ្ញុំ នាំអ្នកចូលទៅលេងក្នុងពេលកុន
ឬ ពេលល្ងាច នៅខេត្តកំពង់ចាម យកប្រាក់មកជួយជាតិ ។

ឯសិស្សសាលាគរុវិជ្ជានិងខ្ញុំ បាននាំគ្នាហាត់លេងភ្លើងញាយដោយខ្ញុំ
សរសេរឲ្យលេងឆាកកំប្លែងខ្លី ។ និងហាត់កាំច្រៀងតម្រូវពិធីចែកឆ្នាំង ឬ

បុណ្យផ្កា បុណ្យកបិន ហើយមានបាទនាំគ្នាទៅលេង ឲ្យគេមើលនៅ
ខេត្តក្រៅ យកប្រាក់មកជួយសិស្សដែលទីលក្រ ឲ្យទៅបន្តវិជ្ជាឯប្រ-
ទេសបារាំង ។

បើសរសេរពីការដែលបានជួយសរសេរអត្ថបទ បានជួយគូររូបដាក់
ក្នុងសារពត៌មាន ខ្ញុំត្រូវត្រឡប់ទៅសរសេរពីខាងដើមមកវិញថា : កាល
អាក្សត្រជាតិម្នាក់ វាទៅជាមនុស្សល្អនៅឡើយ វាបច្ចុប្បន្នបានផ្តល់នាក់
គឺខ្លួនវា ១ ឯ. ១. ស. វ. កាលនៅជាមេធាវី ១, លោក
បិ - ហិ - ១, លោក សិ - វ - ១, មហា ក . ស - ១, មហា
ថ - ១, លោកអាចារ្យ ស - ១, លោក ជ - ម - ១, និង
ខ្ញុំនេះ ១ បាននាំគ្នាចេញសារពត៌មានមួយឲ្យឈ្មោះថា ឧត្តរវត្ត គេ
ចែកមុខការឲ្យខ្ញុំសរសេរអត្ថបទខាងសិស្សៈ មានចេនា និងរាប់ជាដើម
ខ្ញុំជួយធ្វើតាំងពីកាលសត្វនេះកើតហួតដល់ស្លាប់ ដោយខ្ញុំមិនដឹងចិត្តគំនិត
អាមេក្សត្រនេះ ខ្ញុំស្មានថាវាធ្វើការជាប្រយោជន៍ដល់ជាតិ ខ្ញុំចេះតែជួយ
ហួតបាត់ខ្លួនវាម្តងទៅ ដល់វាត្រឡប់មកវិញ នាំធ្វើការសត្វមួយទៀត
ឲ្យឈ្មោះថា ខ្មែរក្រោក ខ្ញុំនៅតែស្មានថា វាជាមនុស្សល្អ ដោយ
ពួកអ្នកដែលខ្ញុំរាប់ឈ្មោះបួនដប់នាក់មុននេះ ក៏បានចូលជួយដែរ ថែម
ទាំងមានលោកអ្នកថ្មីជួយទៀតមានលោក ម.យ និង ជ-ជ ជាដើម
ទាំងលោក រ.គ. និង ហ. ឆ. ហ. ក៏ចូលជួយធ្វើការកាលសត្វ
ខ្មែរក្រោកនេះដែរ ។

ខ្ញុំស្តាយហៅសែនស្តាយ ដោយរឿងពរពេលថ្ងៃស្អែក ដែល
យកអត្ថបទទៅជួបជុំគ្នានោះ មានប្ញសិបាយមធ្យារកកាតខ្ញុំមើលហើយ
កត់ឈ្មោះគ្រប់គ្នា លោកអ្នកដែលចូលនោះ ។

លុះដល់ការមកសែននេះ វាទៅជាមកក្បត់ជាតិចូលព្រៃបាត់ ទើបទាំង
អស់គ្នាភ្ញាក់ខ្លួនភ័យជាក្រោយ ដោយមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជីទៅជាពួកវា
មានចោទប្រកាន់ចង់បណ្តាញខ្ញុំឱ្យលែងធ្វើការ ចង់បន្ថយថ្នាក់សក្តិយសខ្ញុំ
តែខ្ញុំសូមទោសគេថា ខ្ញុំមិនមែនជាអ្នកនយោបាយ ខ្ញុំជាកវីនិពន្ធជាវិចិត្រ
សិល្បករ ដោយខ្ញុំមានចំណេះនេះ គេហៅឱ្យជួយសរសេរ ជួយគូរ
មិនមែនឱ្យជួយក្បត់ជាតិទេ កក្បត់តែម្នាក់វា ខ្ញុំគ្មានបាទទៅមេត៌មិត
ក្បត់ទេ ខ្ញុំសរសេរបំភ្លឺ សរសេរអប់រំគេទេតើ ។

គេលែងចោទប្រកាន់ទោសខ្ញុំ តែឈ្មោះខ្ញុំប្រឡាក់លាងមិនជ្រះ ខ្ញុំ
ចង់ឱ្យជ្រះ ខ្ញុំចេញពីគណៈបក្សប្រជាធិបតេយ្យ មកសុំចូលក្នុង ចលនា
សង្គមរាស្ត្រនិយម ។

ខ្ញុំចង់ឱ្យមានឈ្មោះជាអ្នកបកប្រែភាសាបារាំងមកជាភាសាខ្មែរ ខ្ញុំ
ឃើញអក្សរបារាំងក្នុងសៀវភៅ ឬនៅកាសែត ដែលជាពាក្យមួយឃ្លា
ពិបាកយល់សេចក្តី ពិបាកបកប្រែ ខ្ញុំយកមកបកប្រែគិតតាមសេចក្តី
ពន្យល់នៅក្នុង ឱកស៊ីយ៉ូនៃ មួយម៉ាត់ម្តង លុះតែយល់ល្អមកបកប្រែ
ជាខ្មែរបាទសេចក្តីល្អ ។ ដោយភិរិយមិនខាន់មានគណៈកម្មការវប្បធម៌

គ្មានសៀវភៅបកប្រែភាសាបារាំងមកជាភាសាខ្មែរនៅឡើយ ខ្ញុំលេងតែ
 ម្នាក់ឯង ដល់លេងណាស់ទៅ ចេះតែយល់ឃើញគ្នាម ។ សរសេរជា
 ខ្មែរតាមសេចក្តីនោះ ធ្វើជាសួរគេអ្នកមានសញ្ញាប័ត្រធំ ។ ថាបើប្រ
 ជាខ្មែរយ៉ាងនេះត្រូវឬទេ ? ដូចគ្នាឈ្មោះកយ្យាណាដែលដឹងថា ពិបាក
 បកប្រែជាខ្មែរទៅសួរគេអ្នកចេះ ឲ្យគេជួយបកប្រែ តែគេមិនធ្លាប់បក
 ប្រែ គេគ្រាន់តែយល់សេចក្តី មិនអាចនឹងសរសេរបកប្រែឲ្យខ្លះហើយ
 ត្រូវតាមភាសានោះ ដល់ខ្ញុំធ្វើជាសរសេរបកប្រែហើយ សួរថា បើ
 ប្រែយ៉ាងនេះត្រូវឬទេ គេឃើញថា ខ្ញុំត្រូវដល់មា ការបកប្រែ គេ
 ហៅឲ្យជួយ ។ ញយ ។ ទៅល្បីឮឈ្មោះថាខ្ញុំចេះបកប្រែភាសាបារាំង
 មកជាភាសាខ្មែរល្អណាស់ ។

ខ្ញុំមានរឿងមួយទៀត ដោយគេបញ្ជូនសៀវភៅបោះពុម្ពអក្សរបារាំង
 ១ ក្បាល និងសៀវភៅបរសេរដោយដៃ ១ ក្បាល ជាអក្សរខ្មែរព្រម
 ទាំងសំបុត្រមួយមកចៅហ្វាយខ្ញុំ ។ ឲ្យគេហៅខ្ញុំមកជួបលោក ឃើញ
 មុខខ្ញុំលោកសេចក្តីម ។ ហើយហុចសៀវភៅទាំងពីរនឹងសំបុត្រមួយ
 ឲ្យខ្ញុំ ។ មើលឃើញសេចក្តីក្នុងសំបុត្រនោះ សូមលោកគណិតឲ្យ
 ឈ្មោះ អៀង - សាយ មើលពិនិត្យតែឲ្យបានត្រឹមត្រូវ សៀវភៅ
 ដែលគេបកប្រែពិបាកជាខ្មែរដែលផ្ទេរមកនេះ ។

សិរី នៃកបិលមហាព្រហ្ម

សហជីវិន ផល-ទិត នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

(១៧-៤-៦៧)

កាលតែពេលចូលឆ្នាំថ្មី រឿងកបិលមហាព្រហ្មដែលចោទបញ្ជាក់ពី សិរីចំពោះធម្មបាលមាណា គេតែងលើកឡើងមកសំដែងជាសាធារណៈ អស់កាលយូរលង់មកហើយ, តើយើងបានចាប់ភ្នឹកនឹកនាដល់ន័យដ៏មាន ខ្លឹមសាររបស់ពាក្យថា សិរី នេះបែបមេ ? បើបាននឹកនាដែរ, តើ អ្វីទៅដែលហៅថា សិរី ?

តាមប្រភពរឿងព្រេងកបិលមហាព្រហ្មនេះ បានឲ្យដំណឹងដល់ យើងថា សម័យកាលនោះ ពិភពមនុស្សលោក បិតនៅក្រោមខេ- បញ្ជារបស់ព្រហ្មដែលនៅឯព្រហ្មលោក ។ ព្រះព្រហ្មបានចាត់ទុកបិល មហាព្រហ្មមកគ្រប់គ្រង ដឹកនាំមនុស្សលោកឲ្យប្រតិបត្តិតាមនូវអ្វីគ្រប់ យ៉ាងតាមខេបញ្ជា ដោយហេតុគេយល់ថា មនុស្សលោក ជាកូន បង្កើតរបស់ព្រះព្រហ្ម គឺព្រះព្រហ្មហ្នឹងឯង ជាអ្នកបង្កើតពិភពលោកទាំង មូល ព្រមទាំងមនុស្សសត្វ និងសារពើធម្មជាតិទូទៅ ។

ប៉ុន្តែ ពិភពមនុស្សលោកនេះ ត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរបរិមាណថ្មីដែល មានជាតិជាមនុស្សដូចគ្នាវិញ ចាប់តាំងពីខណៈដែលមាណាម្នាក់មាន សញ្ញាគឺជាមនុស្សឈ្មោះ ឆុដ្ឋវាល បានជាគង់យល់កបិល

មហាព្រហ្មក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហា ហើយកបិលមហាព្រហ្មប្រគល់កិច្ច
ការដឹកនាំមនុស្សលោកឱ្យដល់ជាតិមនុស្ស រួចលោកកាត់ព្រះសិរះឡើយ
ព្រះជន្មនោះមក ។

សេចក្តីនេះ សូមដឹងថា ប្រហែលជាពេលឆ្នាំមុនមក ពុំទាន់
មានជាតិមនុស្សណាម្នាក់ដែលមានសតិបញ្ញា អាចនឹងដឹកនាំពិភពលោក
យើងនេះបានឡើយ ទើបការកិច្ចដឹកនាំនេះ បិតនៅក្នុងកណ្តាប់ព្រះ
ហស្តរបស់ព្រះព្រហ្ម ។ លុះក្រោយមក ជាតិមនុស្ស កាន់តែចំរើន
ការចេះដឹងឡើងជាលំដាប់ រហូតដល់អាចគ្រប់គ្រងពិភពលោកដោយ
ខ្លួនឯងបាន ទើបព្រះព្រហ្ម ជ្រង់ផ្ទេរក្រសួងគ្រប់គ្រងដឹកនាំពិភពលោក
នេះ មកឱ្យមនុស្សលោកកាន់កាប់ផ្ទាល់ដោយខ្លួនឯងវិញ ។

ការកាត់ផ្តាច់ខ្ញុំព្រះសិរះរបស់ព្រះព្រហ្ម គឺជាឱមិត្តរូបនៃការផ្ទេរ
អំណាចសព្វយ៉ាង, បានសេចក្តីថា ព្រះព្រហ្ម លោកផុតអំណាច
ដឹកនាំពិភពមនុស្សលោក ចាប់តាំងពីត្រឹមនោះមក ។

ដើម្បីជាអនុស្សាវរីយ៍ និងដើម្បីសំដែងទូរកតញ្ញាតាច់ពោះព្រះរាជ-
ហឫទ័យដ៏សប្បុរសរបស់ព្រះព្រហ្ម ដែលបានប្រគល់អំណាច និងសិទ្ធិ
គ្រប់យ៉ាងក្នុងកិច្ចគ្រប់គ្រងដឹកនាំពិភពលោក មកឱ្យមនុស្សលោកដោយ
មេត្តាករុណានេះ ទើបបានជាមនុស្សលោក តែងតែធ្វើធីឃ័យអធិក
រឲ្យកើតប្រវត្តិរបស់លោក ជារឿងរាល់ពេលចូលឆ្នាំថ្មីនេះឯង ។

រឹងបញ្ញា ដែលព្រះព្រហ្មលើកមកបោទសួរជាតិមនុស្ស ដើម្បី
ស្តាប់ស្ទង់មើលសតិបញ្ញាការចេះដឹងនោះ គឺ បញ្ញាសិរី ។

ពាក្យថា សិរី នេះ បើនិយាយឱ្យខ្លីៗ អ្វីៗ ដែលជាបែកខាង
ល្អប្រសើរ ហៅថា សិរី ទាំងអស់ ព្រោះវាបានក្រុមខ្មែរបានបញ្ជាក់ថា
សិរី គឺ លំអ, លំអដែលគួរឱ្យស្រឡាញ់; សួស្តី, ស្រីសួស្តី; មង្គល;
ជោគ; សេចក្តីសុខ, សេចក្តីចម្រើន; បុណ្យ, ភ័ក្ត្របុណ្យ; ភព្វព្រងិ,
សំណាងល្អ, ព្រងិសំណាងល្អ; ទ្រព្យ; ការមានបាទ, លាភ;
វស្សាភាព; ភេជន, អំណាច; រាជស័ក្តិ; ទិព្វស័ក្តិ; ភគវតី;
លក្ស៍ ។ល។

ដូច្នេះ គប្បីយល់ថា បានជាព្រះព្រហ្មលើកយកសិរីមកបោទសួរ
មនុស្ស ព្រោះសិរីនេះ អាចចាត់ទុកបានថា ជាទិដ្ឋភាពនៃវស្សាភាព
របស់មនុស្សលោកហ្នឹងឯង ។

ឥឡូវ យើងចង់ដឹងន័យខាងចម្លើយ របស់ធម្មបាលមាណា
ដែលលើកយកទឹកមកឱ្យឈ្មោះថាសិរីវិញ, ចម្លើយនោះថា សិរី នេះ
ពេលព្រឹកបិតនៅត្រង់មុខ ព្រោះពួកមនុស្សតែងភ្ញាក់ឡើងពីដេក ហើយ
យកទឹកមកលុបមុខរាល់គ្រានៅព្រឹក, ពេលថ្ងៃត្រង់បិតនៅត្រង់ដើមទ្រូង
ព្រោះពួកមនុស្សកាលណាតែក្តៅខ្លាំង តែងតែយកទឹកមកលាបស្រឡាប
ដើមទ្រូង, ពេលល្ងាចបិតនៅត្រង់ជើង ព្រោះពួកមនុស្សតែងយកទឹក

មកលាងជើងមុនទើបចូលដំណេក ។ បានសេចក្តីថា បើទឹក ទៅទឹក
នឹងអយ្យវណ្ណ, សិរី ក៏បិទនៅត្រង់អយ្យវណ្ណនោះដែរ គឺទឹកហ្នឹង
ឯងជាសិរី ។

តើសម្បទេ ? ចំពោះចម្លើយធម្មបាលមាណាពនេះ ដែលលើក
ទឹក មកឱ្យឈ្លោះថា សិរី ។

តាមយោបល់ខ្ញុំ ថាសមហើយ ព្រោះសម័យនោះ នៅប្រទេស
ឥណ្ឌា មានសាស្តាច្រើនណាស់ ដែលប្រកាសលទ្ធិថ្ងៃក្នុង ៗ តិចៗ ។
បណ្តាលទ្ធិទាំងនោះ, មានលទ្ធិខ្លះ គោរពភ្នំ, ខ្លះ គោរពសត្វ
អាស្តិស, ខ្លះ គោរពដី, ខ្លះ គោរពខ្យល់ ។ល។ ខ្លះ គោរព
ទឹក ។ ដើម្បីឱ្យបានចំណេញឥទ្ធិពលរៀងខ្លួន, សាស្តាទាំងនោះ
ក៏រំលែងរៀងរាល់ក្នុងលទ្ធិរបស់ខ្លួនឱ្យឃើញអស្ចារ្យផ្សេង ៗ ជាប្រភព
បញ្ជាក់ថា លទ្ធិរបស់ខ្លួន ពិតជាលទ្ធិត្រឹមត្រូវប្រាកដមែន ។ ដូច
លទ្ធិគោរពគោញី, មេលទ្ធិប្រឹងអួតសរសើរ អំពីគុណសម្បត្តិគោញី
ថាជាព្រះនៃមនុស្សលោក, លទ្ធិគោរពភ្នំ, ក៏ប្រឹងពណ៌នា អំពីលទ្ធិ
នៃព្រះភ្នំថា ជាព្រះនៃភិក្ខុលោកមនុស្សយើងដែរ ។

ឯលទ្ធិគោរពទឹក ក៏ប្រឹងធ្វើតបញ្ចូលព្រះទឹក ទៅក្នុងទេវប្រវត្តិ
លើកតំកើងទឹកថា ជាវត្ថុនិសេសបំផុតក្នុងលោក ដូចគ្នាដែរ ។ យ៉ាង
ហ្នឹងហើយ បានជាទឹកក្នុងរឿងមហាព្រហ្មនេះ លោកចាត់ទុកថាជា

សិររបស់ពិភពលោក គឺគេចាត់ទុកនេះទុកថា ជាវត្ថុស័ក្តិសិទ្ធិបំផុត
រហូតដល់មានគេជះអាចនឹងរំដោះយកវត្ថុស្សរភាពនៃមនុស្សលោក អំពី
ព្រះព្រហ្មដែលជាតំណូលត្រៃលោកបានទៀតផង ។

ម្យ៉ាងទៀត ធីតា នេះ ជាអ្នកយ៉ាងចាំបាច់របស់មនុស្សសត្វ
ព្រោះមនុស្សសត្វត្រូវការទឹក ដើម្បីរស់ ហើយក៏ជាអ្នកចាំបាច់
ម្យ៉ាងទៀត គឺមនុស្សត្រូវការប្រើប្រាស់ទឹកសំរាប់ផ្គត់ផ្គង់រក្សា, លាង
សំអាតខ្លួន ។ ដែលប្រឡាក់ និងសំរាប់លាបស្រឡាបឲ្យត្រជាក់ ។ល។
ដូច្នេះ ល្មមតែចាត់ ធីតា ទុកថា ជាសិរី បានមែន ។

ប៉ុន្តែ បើឲ្យរកតែសមជាងនេះទៅទៀត គឺទឹកដែលចាត់ទុកថាជា
សិរីនេះ សំដៅយកធីតាចិត្តដ៏ត្រជាក់របស់មនុស្សលោក ។ មនុស្ស
ក្នុងលោកនេះ តែងមានភាពពុំស្មើគ្នា ដូចជា ខ្លះមានកម្លាំងច្រើន, ខ្លះ
ខ្សោយ, ខ្លះបេះ, ខ្លះល្ងង់, ខ្លះមានប្រាជ្ញា, ខ្លះអប្បប្រាជ្ញា, ខ្លះមាន
ទ្រព្យច្រើន, ខ្លះក្រីក្រ, ខ្លះមានគេជះអំណាច, ខ្លះអាចរស់ ។ល។
ខ្លះជាមហាអំណាច, ខ្លះនៅខ្លះខ្សោយ ។ ការខុសសភាពពិតៗនេះ
បើមនុស្សក្នុងលោកពុំយកធីតាចិត្តដ៏ត្រជាក់ មកប្រើសម្រាប់លាងជម្រះ
ដោះស្រាយបញ្ហាផ្សេងៗ រាងគ្នាទៅ ពិភពលោកនេះ នឹងដើរទៅ
រករលាកភ្លើងអន្តរកម្មយ៉ាងចាប់ហើស ព្រោះតែភ្លើងចិត្តដ៏ក្តៅ ដ៏
ប្រឡាញ់ទៅ ។ ដូច្នេះ សិរី សំដៅយកធីតាចិត្តដ៏ត្រជាក់នេះ

យើងឮថា ត្រូវហើយសម្លាប់ ១២៨៨ ដែលពុំចាំបាច់កែប្រែទៀតឡើយ
 ព្រោះដ៏ឆ្លាតវៃចិត្តដ៏គ្រប់គ្រាន់ ជាសភាវៈអាចគ្រប់គ្រងពិភពលោក ឲ្យបាន
 សេចក្តីសុខ សេចក្តីចម្រើន ជោគ មង្គល គេជះ អំណាច ឥស្សរភាព ។ល។
 រីឯភ្លើងចិត្តដ៏ក្តៅវិញ ជាសភាវៈពុំមែនជាកត្តានៃសិរី គឺពុំអាចគ្រប់គ្រង
 ពិភពលោក ឲ្យកើតសិរីដូចបំណងព្រះព្រហ្មបម្រើទៅនោះបានឡើយ ។
 ហេតុដូច្នោះហើយ បានជាដ៏ឆ្លាតនេះ លោកចាត់ទុកថាជា សិរី ។

សួស្តីជ័យជោគលោកពពៃ

ពង្សឆ្នាំមមែពូជទេពតា

តាយកព្រះនាមកិមិត្តា

បូលវេនរក្សាពិភពមនុស្ស

ផ្នែកកំណត់ និង ប្រវត្តិការណ៍

អធិបូជន៍នៃព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ

ភីង សាឌុម

ព្រះគេងព្រះគុណព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ ភីង - សាឌុម, រាជាគណៈ
ថ្នាក់គ្រី, ជាសមាជិកក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ គង់
នៅវត្តខ្លួនមណីរាម សង្កាត់លេខ ៦ ក្រុងភ្នំពេញ. បានទទួលអធិបូជន៍
កាលពីថ្ងៃអាទិត្យទី ២២ មករា ១៩៦៧ ដោយពេតាពាធ ក្នុងព្រះជន្ម
៦០ ឆ្នាំ នៅមន្ទីរពេទ្យព្រះកេតុមាលា ។ ពុទ្ធបរិស័ទ បានរៀបចំ
គំរូលំព្រះសពនេះយ៉ាងសមរម្យថ្កុំថ្កើង តាមប្រវត្តិណ៍ នៅវត្តខ្លួនមណី-
រាម ហើយធ្វើបុណ្យរួចកិណានុប្បទាន ទទួលកុសលចំពោះព្រះសព
រៀងរាល់ថ្ងៃ ក្រោមព្រះអធិបតីភាពនៃសម្តេចព្រះសង្ឃនាយក, ចាប់
តាំងពីថ្ងៃចន្ទទី ២៣ ដរាប ដល់ថ្ងៃចន្ទទី ៣០ មករា ១៩៦៧ ដែល
ជាថ្ងៃត្រូវបូជាព្រះសព ។

ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ មានសេចក្តីសោកស្តាយយ៉ាងក្រៃលែង ចំពោះ
ការបាត់បង់ព្រះមហាថេរអង្គនេះ ដែលជា ព្រឹទ្ធសមាជិកមួយអង្គ មាន
សមត្ថភាពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ក្នុងវិស័យព្រះពុទ្ធសាសនា គួរឱ្យសរសើរ ក្នុង
ចំណោមព្រឹទ្ធសមាជិកគេទប់ទល់នឹងទ្បាយ នៃក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក ។
ក្នុងថ្ងៃចន្ទទី ៣០ មករា ១៩៦៧ ពេលម៉ោង ២ កន្លះរសៀល

គណៈធម្មការចាត់ការបុណ្យ ព្រមទាំងពុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយ ទាំង
 បព្វជិត ទាំងគ្រហស្ថ បានរៀបចំពិធីផ្ញើព្រះសពជាតួនាទីការ យ៉ាង
 ទឡារឹក អធិកអធម ចេញពីវត្តន្ទុនមណីកមទៅតាមវិថីបុប្ផាស, វិថី
 ព្រះសុរាម្រឹត. មហាវិថីព្រះនរោត្តម ទៅចូលនឹងវិថីសុបាសវិញ បត់
 ចូលទៅកាន់ឈាបនដ្ឋាន ដែលសង់នៅវិថីគ្រងារបៀបមណ្ឌប នៅមុខ
 ព្រះវិហារវត្តន្ទុនមណីកម ។

ពិធីបូជាព្រះសពនេះ បានធ្វើឡើងក្រោមព្រះរាជធិបតីភាពនៃអ្នក
 អគ្គម្ចាស់ នរោត្តម-កន្ទុល អគ្គនាយកក្រសួងនានាក្នុងបរមរាជវាំង ជាព្រះ
 រាជតំណាងនៃសម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានី ជាអម្ចាស់ជីវិតលើស្ទឹង ដោយ
 មានសមាជិកសភាទាំងពីរ, សមាជិកគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ម្ហូបអធិបតីដោយមន្ត្រី
 អ្នករាជការជាច្រើន បានចូលរួមក្នុងពិធីនេះផង ។ ផ្នែកខាងព្រះ
 សង្ឃ, មានសម្តេចព្រះសុធម្មាធិបតី ខេត្ត - លៀង ព្រះសង្ឃនាយក
 គណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ, សម្តេចព្រះរោងវង្សហួត - ភាគ ជាព្រះរាជ
 តំណាង នៃសម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតីព្រះសង្ឃរាជគណៈមហានិកាយ
 ព្រមទាំងព្រះសង្ឃរាជគណៈ ហៈនានុក្រម ភិក្ខុ-សាមណេរទាំងឡាយ ។

មុននឹងបូជាព្រះសព, សហជីវន គុយ-ពៅ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
 ក្រសួងធម្មការ បានថ្លែងសុន្ទរកថា និងជីវប្រវត្តិនៃព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ
 វិន័យសាមញ្ញ ។ បន្ទាប់មក, មានសុន្ទរកថាតំណាងសម្តេចព្រះសង្ឃ
 នាយក ។ ឯសុន្ទរកថា ទាំងពីរ យើងសូមចុះផ្សាយដូចតទៅនេះ ៖

សុទ្ធកថា

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធាចារ្យ ពុទ្ធ - បុណ្ណ ជាតំណាងសម្តេច

ព្រះសុធម្មាធិវតីព្រះសង្ឃនាយក ព្រះនាមគន្ធិរោ ទេវ . លឿង

សូមទូលព្រះពុទ្ធដីការ ព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គ

សូមថ្វាយព្រះពរ សម្តេច - ទ្រង់ - ឯកឧត្តម - លោកជំទាវ

អស់លោក-អ្នកសប្បុរសជនឡាយ

សូមទានជ្រាប - សូមទ្រង់ជ្រាប - សូមជ្រាប ។

ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មាភាព សូមអភ័យទោសអំពីសំណាក់ព្រះគេង

ព្រះគុណ ព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គ - ទ្រង់ - ឯកឧត្តម - លោកជំទាវ -

អស់លោកអ្នកទាំងឡាយ ដ្បិតពេលនេះ ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មាភាព

បានទទួលព្រះបញ្ជាពីសម្តេចព្រះសង្ឃនាយក ឲ្យថ្ងៃសុទ្ធកថា ជំនួស

ព្រះអង្គ ដូចមានសេចក្តីដើមទាំងស្រុងតទៅ :

សុទ្ធកថា

- សូមពិតព្រះបេរុបេរុ គ្រប់ព្រះអង្គ មានសម្តេចព្រះរោងវិញ

ជាដើម ។

- សូមថ្វាយព្រះពរ អ្នកអង្គម្ចាស់ព្រះរាជតំណាងនៃសម្តេចព្រះ
មហាក្សត្រិយានី ជាអម្ចាស់ជីវិត ព្រះអគ្គតុល្យសាសន្តបុគ្គល៍

- សូមថ្វាយព្រះពរ សម្តេចព្រះរាជកន្ត្រៃស្រីសោភ័ណ និងព្រះ
រាជវង្សនុវង្ស

- សូមចម្រើនពរ ឯកទុគ្គម លោកជំទាវ និង អស់លោក - អ្នក
តុល្យសាសន្តបុគ្គល៍

សូមទ្រង់ជ្រាប - សូមជ្រាប ។

ក្នុងនាមនៃសម្តេចព្រះសង្ឃនាយក ក្នុងនាមនៃគណៈកម្មការវត្ត និង
ក្នុងនាមនៃសិស្សានុសិស្ស ក្រុមគ្រួសារញាតិមិត្តនៃសព ជាបឋមខ្ញុំព្រះ
ករុណា អាត្មាភាព សូមថ្លែងអំណរព្រះមហាករុណាទិគុណ យ៉ាងជ្រាល
ជ្រៅបំផុតចំពោះសម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានីជាអម្ចាស់ជីវិត ដែលព្រះអង្គ
សព្វព្រះរាជហឫទ័យ ចាត់ព្រះរាជតំណាង យាងមកជាព្រះរាជាធិបតី
ក្នុងឧកាសនេះ ព្រមទាំងព្រះគុណដែលព្រះអង្គទ្រង់បានចំណាយព្រះរាជ
ទ្រព្យយ៉ាងច្រើនលើសលុប ក្នុងការព្យាបាលពេទ្យព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ
រ៉ឹង - សា ឌុប ចាប់តាំងពីលោកមានអារាធ រហូតដល់ថ្ងៃនិព្វធម្ម
សម្បើតែធិបតីជាសព្វព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ រ៉ឹង - សា ឌុប ដែលបាន
ប្រព្រឹត្តទៅ យ៉ាងទឡាភិក ក្នុងឧកាសនេះ ក៏បង្កតែហួតទៅក្រោមព្រះ
រាជបុគ្គល នៃសម្តេចជាអម្ចាស់ជីវិតទាំងអស់ ។

- ចំពោះព្រះករុណាទិតុណាដ៏មហិមាទេ ធ្វើឲ្យអាត្មាភាពនិង
 ពុទ្ធបរិស័ទ សិស្សានុសិស្ស ក្រុមគ្រួសារញាតិមិត្តទាំងអស់ មានសេចក្តី
 រំភើបចិត្តរកទីបំផុតគ្នាទេ ហើយសូមកំណត់ចាំទុកក្នុងចិត្តឥតភ្លេចដរាបអស់
 មួយជីវិត ។

បពិត្រព្រះករុណាថ្ងៃវិសេស អាត្មាភាពសូមព្រះរាជាទុញ្ញាត ព្រះ
 បរមរាជវាំងពោធិស ថ្ងៃនេះអំណរព្រះមហាករុណាទិតុណាចំពោះសម្តេចជា
 អម្ចាស់ ព្រមទាំងទ្រង់ ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោកស្រី និង
 អស់លោក-អ្នកទាំងឡាយ ដែលបានចំណាយព្រះរាជទ្រព្យ ព្រមទាំង
 កម្លាំងកាយ, កម្លាំងចិត្ត ក្នុងការព្យាបាលរោគ ព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ
 វ៉ាន់ - សាឌុម ក្តី ក្នុងការចាត់ចែងបូជាសពក្តី និងសូមថ្ងៃនេះអំណរ
 គុណ ចំពោះព្រះរាជវង្សាភិបាល មានក្រសួងធម្មការ និង ពុទ្ធសាស-
 នបណ្ឌិត្យ; រាជការក្រុង និងក្រុមព្រះបរមរាជវាំងជាដើម ដែលមាន
 ចិត្តជ្រះថ្លា ជួយរៀបចំក្នុងពិធីបុណ្យសពនេះយ៉ាងត្រៃលែង ។

ព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ ! ឆិតមែនតែលោកបានអនុវត្តធម្មលះលោក
 នេះ ទៅកាន់បរលោកហើយក៏ដោយ តែគុណសម្បត្តិ និងចរិយា
 សម្បត្តិរបស់លោកទាំងអស់ ទ្រង់ព្រះករុណាថ្ងៃវិសេសក្តី ពួកពុទ្ធ
 បរិស័ទទាំងឡាយក្តី នៅនឹករលឹកឃើញជាទីច្នៃ ឥតភ្លេចឡើយ ។

ចំពោះពាក្យពេចន៍ ដ៏ប្រកបដោយឥតិបណ្ឌិតទាំងប៉ុន្មានរបស់

លោក ព្នាសស្យាស្យា និងញាតិមិត្តនៅចាំជាប់ក្នុងចិត្ត ហើយនិង
ប្រតិបត្តិតាមតទៅ ។

នៅទីអវសាននេះ ខ្ញុំព្រះករុណា អាគ្នាភាព សូមលើកបុណ្យរាសី
ដែលកើតមានឡើងអំពីកិច្ចខ្វល់ខ្វាយគ្រប់យ៉ាង ក្នុងពិធីបុណ្យបូជាសពនេះ
ថ្វាយជាព្រះរាជកុសល ចំពោះសម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានីជាអម្ចាស់ដ៏វិត
និងសម្តេចព្រះប្រមុខរដ្ឋ សូមព្រះអង្គមានព្រះសុខភាពបរិបូណ៌ មាន
ព្រះជន្មយ៉ែនយូរ ប្រកបដោយគេជះបារមី ឈ្នះអស់មាសត្រូវគ្រប់
ទិសទី ដើម្បីបានជាម្ចាស់ដ៏ត្រជាក់ នៃពុទ្ធសាសនិក និង ប្រជាពលករ
ក្នុងកម្ពុជារដ្ឋទាំងមូលរៀងទៅ ។

មួយចំណែកទៀត សូមថ្វាយព្រះរាជកុសលចំពោះសម្តេចព្រះរាជកនិដ្ឋា
រស្មីសោភ័ណ ទ្រង់ ឯកទេវតា លោកជំទាវ លោកស្រី អស់លោក-
អ្នកពុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយ សូមទ្រង់មានប្រកប និងបានប្រកបដោយ
ពុទ្ធចរ ៤ ប្រការ គឺ : អាយុ , វណ្ណ , សុខ , ពល កុំបីអាក់
ខានឡើយ ។

សូមថ្វាយព្រះពរ សូមចំរើនពរ

សូត្រកថា

សហជីវិន គុយ-ពៅ អនុជ្ឈិលោភធិការ

ព្រះស្នងធម្មការ និង សាសនសិក្សាធិការ

សូមព្រះរាជពានក្រាបបង្គំទូល អ្នកអង្គម្ចាស់ព្រះរាជតំណាង នៃ
សម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានី ជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង ជាព្រះអគ្គតុទ្ធ-
សាសនបុគ្គម័ក

សូមទ្រង់ជ្រាប ។

ក្នុងនាមរាជរដ្ឋាភិបាល និង ក្នុងនាមព្រះស្នងធម្មការ និង សាសន-
សិក្សាធិការ ព្រមទាំងក្នុងនាមតុទ្ធបរិស័ទទាំងអស់ ដែលបានមកជួបជុំ
ក្នុងពិធីបូជាសព ព្រះតេជព្រះគុណព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ វីរ៉ា-សាទុម
រាជាគណៈថ្នាក់ទី ៣ នេះ, ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមថ្លែងនូវសេចក្តីគោរព
ស្វាមីភក្តិយ៉ាងជ្រាលជ្រៅបំផុត ចំពោះព្រះអង្គ ព្រះរាជតំណាង ដែល
ស្តេចយាងមក ជាព្រះរាជាធិបតីខ្ពង់ខ្ពស់ក្នុងពិធីនេះ ។

ព្រះរាជវត្តមាននៃព្រះអង្គ ព្រះរាជតំណាង „សម្តេចព្រះមហា-
ក្សត្រិយានី ជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង ” នៅពេលនេះ, មិនត្រឹមតែញ៉ាំង
ពិធីបុណ្យឲ្យថ្លើងរុងរឿងយ៉ាងគ្រចះគ្រចង់ប៉ុណ្ណោះទេ, ថែមទាំងជាសក្ខី-
ភាពមួយប្រសើរបំផុត ចំពោះព្រះតុទ្ធសាសនា ដែលធ្លាប់តែបោះបង្គោល
សេចក្តីទុបត្តមយ៉ាងសកម្ម និងយ៉ាងមេត្តាប្រោសប្រណីបំផុត អំពីស័-

ណាត់ព្រះរាជបល្ល័ង្ក តាំងពីបុរាណកាលមក ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស

ព្រះសព្វព្រះមហាវីរវង្សចារ្យ ភីង-សា ឌុម ទេៈ ធ្លាប់បានទទួល
ទុបត្តមភិសេស ពីសម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយាទី ជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង
តាំងតែកាលតាំងព្រះជន្មនៅ រហូតដល់អំពីច្ចុធម្ម ចាកលោកៈនេះទៅ, លុះ
ដល់វេលាវិលាយព្រះសពទៀត សម្តេចជាអម្ចាស់ទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫ-
ទ័យ ចាត់ព្រះអង្គព្រះរាជតំណាង ស្តេចយាងមកជាព្រះរាជាធិបតីទៀត ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមព្រះរាជានុញ្ញាត ដើម្បីថ្ងៃក្នុងពេលនេះ
ខ្ញុំអំណរព្រះគុណ-អំណរគុណចំពោះសម្តេច ទ្រង់ ឯកឧត្តម និង សហ
ជីវិន-សហជីវិនទាំងអស់ ដែលទ្រង់ស្តេចយាងនិងអញ្ជើញមករួមក្នុងពិធី
បុណ្យ ដែលជាការគោរព ជាចុងក្រោយបំផុតចំពោះព្រះសពនេះ និង
ជាការបានអនុមោទនា យកកុសលមគ្គផលផង ជាការហែហមព្រះរាជ
ដំណើរ និងញ៉ាំងពិធីបុណ្យនេះ ឲ្យបានរុងរឿងផង ។

ឧកាសនេះ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ខ្ញុំបាទ សូមព្រះរាជានុញ្ញាត សូម
អនុញ្ញាតថ្ងៃក្នុងកំរិតបំរើបំរើព្រះដ៏ប្រវត្តិ និង អំពីគិតគុណនៃព្រះសពដែល
លោកបានបំពេញមកតាំងពីមានព្រះជន្មនៅឡើយ ។

ព្រះតេជព្រះគុណព្រះមហាវីរវង្សចារ្យគិរិស្សរោ ភីង-សា ឌុម

ប្រសូតព័ថ្ង ច័ន្ទ ៨ កើត វិទាសាធិ ធ្លាប់ឡាញ់ សប្តស័ក ព.ស. ២២៤៧
 គ.ស. ១៩០៥ នៅសង្កាត់រំងឺចាស់ ស្រុកឧត្តុង្គ វិទាសាធិស្វី ។
 បិតានាម សៀង មាតានាម ស៊ូច ជាអ្នកតំណាងព្រះ អំពីទកញ្ជា
 រាជមន្ទិរនាម ស៊ីវ និងទកញ្ជាសុមេធាសិរនាម ស្នួស្ត ជាមន្ត្រីជាន់
 ខ្ពស់សម័យរាជរំងឺឧត្តុង្គមានជ័យ ។ កាលពីអាយុ ៧ ឆ្នាំ កុមារ កំរង-
 សាឌុម បានចូលទៅរៀនអក្សរខ្មែរ ក្នុងសំណាក់ព្រះវិទ្យារត្និត ប៉ាត
 ចៅអធិការវត្តព្រះសុគន្ធមានបុណ្យ (ឧត្តុង្គ) ។ លុះដល់ជំនាយុ
 បាន ១៤ ឆ្នាំ បានចូលបួសជាសាមណេរ ដោយមានព្រះវិមលធម្ម
 ព្រះនាម ម៉ា ជាទេវជ្ឈាយ៍ ហើយនៅសិក្សាធម្មវិន័យ ក្នុងទីនោះអស់
 ពេល ២ ឆ្នាំ រួចហើយសាមណេរ កំរង - សាឌុម ក៏លាលោកគ្រូ
 ឧបជ្ឈាយ៍ មកបន្តការសិក្សាអត្ថបាលី នៅក្នុងសំណាក់ព្រះញាណ វិរិយៈ
 ព្រះនាម ឡុង ចៅអធិការវត្តន្ទមណីរាម ក្រុងភ្នំពេញ ។ លុះព្រះ
 ជន្មតម្រប់ ២១ ឆ្នាំ ក៏បានបំពេញទេសម្ប័ទ ជាភិក្ខុ ដោយមានព្រះ
 ញាណវិរិយៈ ឡុង ជាទេវជ្ឈាយ៍ មានព្រះគន្ធរោ ជាន់ ជាទេវសម្បទា-
 ចារ្យ ។ ព្រះជន្ម ២៥ ឆ្នាំ លោកបានប្រឡងប្រជែងជាប់ចូលរៀននៅ
 សាលាបាលីជាន់ខ្ពស់អស់រយៈ ២ ឆ្នាំ ក៏ប្រឡងជាប់សញ្ញាប័ត្រចេញពី
 សាលានេះ ។

ចំពោះកិច្ចការ ដែលព្រះសពបានបំពេញមក គឺ :

- បានធ្វើជាអាចារ្យបង្រៀនសាលាបាលីរង នៅវត្តខ្នងមណីរាម
តាំងពីមានព្រះជន្ម ១៨ ឆ្នាំ ។

- បានធ្វើជាសមាជិកក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ
ក្រសួងធម្មការ តាំងពី គ.ស ១៩៣៧ រហូតមកដល់ពេលស្រុត ។

- បានធ្វើអធិការត្រួតសាលាបាលីរងក្នុងនាទីខែត្រកំពតនិងតាកែវ
ពី គ.ស. ១៩៤៣ ។

- បានធ្វើជាសមាជិកគណៈមេប្រយោគ ប្រឡងសញ្ញាប័ត្រផ្សេងៗ
ក្នុងពុទ្ធិកសិក្សាតាំងពី គ.ស. ១៩៤២ ។

- បានចូលជាសមាជិកគណៈកម្មការវប្បធម៌ សម្រាប់ប្រែពាក្យ
បារាំងមកជាខ្មែរ និងបង្កើតពាក្យថ្មី តាំងពី គ.ស. ១៩៤៦ ។

- បានរួមជាសមាជិកគណៈប្រតិភូខ្មែរ ទៅប្រជុំធ្វើធម្មសង្គ័យនា
នៅប្រទេសកូម៉ា កាល គ.ស. ១៩៥៦ ។

- ជាសមាជិកក្រុមជំនុំតែងសៀវភៅធម្មវិន័យពី គ.ស. ១៩៤៨ ។

- ជាសមាជិកគណៈកម្មការរៀបចំកម្មវិធីសិក្សា សាលាបាលីជាទី
ខ្ពស់ ពី គ.ស. ១៩៥១ ។

- ជាអនុប្រធានគណៈប្រតិភូខ្មែរ ម្រប្រជុំសន្និសីទលើកទី ៦
នៃពុទ្ធិកសមាគមពិភពលោក ដែលធ្វើនៅក្រុងភ្នំពេញពី គ.ស. ១៩៦១ ។

- ជាសមាជិកវិប្បិក្ស នៃមន្ទីរសង្ឃរោងព្រះកុសុមៈ ។

- ជាសមាជិកទីប្រឹក្សាផ្នែកសាសនា នៃចលនាកាយបួង្ខី សម្តេច
ព្រះមហាក្សត្រយ៉ាងនី ឆី គ.ស. ១៩៥៧ ។

និងជាសមាជិកនៃសមាគមខាងពុទ្ធសាសនា ឬគណៈកម្មការផ្សេងៗ
ក្នុងការបកប្រែភាសាបាលី បោះពុម្ពផ្សាយធម៌អាថ៌ និងការកសាងនានា
ជាច្រើនទៀត ។

បំណែកគុណសម្បត្តិពិសេសរបស់ព្រះសព្វអង្គនេះគឺ លោកមាន
អរិយបថសុភាពរាបសា ជាទីរាប់អាននៃមនុស្សទូទៅឥតរើសមុខ ជាទី
គោរពរាប់អាននៃសិស្សគណៈ ព្រមទាំងទទួលបានសក្តិសក្តីទាំងអស់
ដែលធ្លាប់បានមកប្រស្រ័យជាមួយលោក ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះលោក លោក
មានប្រាជ្ញាវង់វៃរឿនសូត្រឆាប់ចេះចាំ ហើយប៉ិនប្រាសបង្ហាត់បង្រៀនដល់
អ្នកឆន្ទៈថែមទៀត ។ ព្រះសព្វបានទទួលគ្រឿងឥស្សរិយយសទី អស្ស-
បូជ្ជមុនីសោភរណ៍ ជាសក្ខីភាពផង ។ សន្តានចិត្តលោកតែងជាប់ជំពាក់
ក្នុងការកសាងសប្បុរសធម៌គ្រប់បែបយ៉ាង ព្រមទាំងទប់ទល់ព្រះពុទ្ធសាស-
នា គ្មានដែលរក្ខេបភ្លាំងថ្ងៃណា ។ រីឯបច្ច័យទាំងឡាយ ដែលរាជការ
បានបរាណចំពោះព្រះអង្គលោក, លោកតែងយកទៅចំណាយក្នុងកិច្ច
ការសង្គ្រោះ និង ទប់ទល់មនុស្សជាតិជាទីច្នៃ មានផ្នែកវប្បធម៌ និង
សន្តិមកិច្ចជាដើម ទាហរណ៍គឺ លោកចាត់ចែងមុនអំពីច្បាប់ ធ្វើជា
បណ្តាំ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ បែងចែកនូវបច្ច័យដែលមានទាំងអស់

៣៧ ៤១៤៥០០ ឲ្យទៅជាការបង្កើតក្នុងការស្ថាបនាផ្សេងៗ ក្នុងពុទ្ធសីមា និងក្នុងការសង្គ្រោះដទៃទៀត ដូចតទៅនេះគឺ :

- ១ បុគ្គលិកសាលាពុទ្ធិកបបមសិក្សាវត្តសាលាគូ (១ជុន) ២៧.៥០០៥០០
- ២ ជីកស្រះទាង់ត្បូងវត្តសុត្តន្តមានបុណ្យ (១ជុន) ២៧.៥០០៥០០
- ៣ បុគ្គលិកបណ្ណាល័យវត្តន្ទមណីកម ៤១.២៥០៥០០
- ៤ ជួយដល់ក្រុមភាគបាទក្រហមខ្មែរ ១៣.៧៥០៥០០
- ៥ ជំនួយចំពោះបរិយត្តិ ក្នុងពុទ្ធសាសនា ២០.០០០៥០០
- ៦ ជួយគិលានសង្គ្រោះ-កុមារសង្គ្រោះ ២០.០០០៥០០
- ៧ កសាងឈាបនដ្ឋានអនាម័យ ២០.០០០៥០០
- ៨ ជួយក្នុងការកសាងវិហារថ្មី វត្តន្ទមណីកម .. ២០.០០០៥០០
- ៩ ជួយសាលាពុទ្ធិកបបមសិក្សា វត្តន្ទមណីកម ១២៧.៨៨៩៥០០
- ១០ សម្រាប់ធ្វើទិដ្ឋភាពទុប្បទាន ៣៦.៥២៣៥០០

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស

តាំងអស់នេះ ជាព្រះសកម្មភាពយ៉ាងចម្លែក ដែលគួរតែសំគាល់ និង ពុំអាចបំភ្លេចបាន របស់ព្រះសព ។

ឥឡូវនេះ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ខ្ញុំបាទសូមព្រះរាជវរោកាស សូមឲ្យកាស ថ្ងៃនេះជាអវសាន ចំពោះទៅកាន់ព្រះសពជាទីគោរពដូចតទៅនេះ :

បពិត្រព្រះសពជាទីគោរព

ព្រះរូបកាយនៃព្រះគេជព្រះគុណ បានបាត់បង់ទៅតាមអនត្តាធម៌
 ជាដី ទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ទៅហើយ ប៉ុន្តែព្រះនាមគង់នៅជាប់ជាទីចូរក្នុង
 សន្តានចិត្តយើងខ្ញុំព្រះគុណ ជាតុល្យបរិស័ទគ្រប់ ៗ កាល ៗ យើង
 ខ្ញុំព្រះគុណពុំភ្លេចទេ ខ្ញុំកិត្តិគុណពិសេស របស់ព្រះគេជព្រះគុណ
 កាលគង់ជន្មានៅឡើយ, ព្រះគេជព្រះគុណជាព្រះថេរមួយអង្គ ដែល
 មានគុណសម្បទ៍ សមត្ថភាព និង វិរិយធម៌ គួរកោតសរសើររោម
 ពេក ។ សូម្បីតែមានពេលតាមកញ្ញាញព្រះកាយហើយក្តី ព្រះគេជព្រះ
 គុណតែងមានថេរដ៏ការឡើយ ។ ថា : “ មច្ចុរដ តើអ្នកមកធ្វើបាបកង
 កាយយើងដល់ណាទៀត ! ខន្ធ ៥ គឺរូប វេទនា សញ្ញា សង្ខារ និង
 វិញ្ញាណធ្វើទុក្ខយើងណាស់តើ យើងពុំស្ម័គ្រនឹងអ្នកទេ ! ” មិនតែ
 ប៉ុណ្ណោះ ពេលណាព្រះរាជតំណាង ក្រមញ្ញាតិ ឬទុបាសក ទុបាសិកា
 ណាមួយ ទៅសាកសួរ ព្រះគេជព្រះគុណតែងតែសម្តែងធម្មិកថាប្រៀន
 ប្រដៅ រំលឹកឱ្យស្គាល់នូវអនិច្ចតាធម៌របស់ជីវិតសត្វលោក ជាដរាប ។
 ហេតុនេះហើយបានជាទៅពេលដែលព្រះគេជព្រះគុណទទួលអនិច្ចធម៌ គឺ
 ទទួលប្រកបដោយភាពស្ងប់ស្ងាត់ជាដ៏បំផុត នាកត្រិវលង្គអប្រាគ្រវៃថ្ងៃ
 ១៣ កើត ខែមាឃ ត្រូវនឹងថ្ងៃខែ ២ រោច មករា ១៩៦៧ ក្រោមព្រះ
 រាជ្យបត្តសម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានីជាអម្ចាស់ជីវិតលើស្ទឹង ដែលព្រះ

អង្គទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យប្រោសព្រះរាជទាន ព្រះរាជទ្រព្យជាច្រើន
ដើម្បីរៀបចំបាលពេលវេលានោះ ។ ក្នុងខណៈនេះ យើងខ្ញុំព្រះករុណា
សូមឧទ្ទិសកុសលចំពោះវិញ្ញាណក្ខន្ធនៃព្រះសព សូមបានស្ថិតក្នុងភពថ្មីដ៏
ប្រសើរដោយសុខៈក្សេមក្សាន្តជាតិយូរកាល ហើយព្រះកិត្តិនាមព្រះអង្គនៅ
តែចម្រើនយ៉ាងច្បាស់ត្រឡប់ រៀបចំលុបបំបាត់ក្នុងលោកនេះ ដូចពុទ្ធ
កាសិតថា ៖

“ រូបំ ជីវិតំ មច្ចាទំ ឆាមតោត្ថំ ធនីវតិ ” ។

សូមទ្រង់ព្រះករុណាប្រោស

នៅទីបំផុតនេះ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមថ្លែងកតត្តាភាពថ្មីម្តងទៀត
ថ្វាយចំពោះព្រះអង្គព្រះរាជតំណាង សូមទ្រង់មេត្តាត្រាបបង្គំទូលថ្វាយ
សម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានីជាអម្ចាស់ជីវិតលើស្បែង ដែលទ្រង់សព្វព្រះ
រាជហឫទ័យ ចាត់ព្រះអង្គមកជាព្រះរាជតំណាង ក្នុងឧកាសបុណ្យឈាប-
នកិច្ចដ៏ធ្វើរឿងនេះ ហើយទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទាំងឡាយ សូមលំអុតលំអន
កាយបង្គំស្តង់ចំពោះគុណទុក្ខភាពនៃព្រះរាជគ្រឹះ និងវត្ថុស័ក្តិសិទ្ធិទាំង
រស់ក្នុងលោក សូមជួយនាំការអភិបាល រក្សាព្រះសុខភាពព្រះអង្គឲ្យ
រក្សានូវភិរម្យជាអន្លើង ដើម្បីបានជាម្ចាស់យ៉ាងគ្រជាក់ នៃប្រជាជាតិខ្មែរ
ទូទៅ ។ មួយចំណែកទៀត សូមឲ្យតេជានុភាព និងផលវិបាក
ដែលកើតឡើងទាំងប៉ុន្មានក្នុងការកុសលនេះ ផ្សាយថ្វាយចំពោះសម្តេច

ព្រះប្រមុខរដ្ឋ ព្រះអគ្គតុលសៈ សន្និបត្តម្តី ដែលសព្វថ្ងៃ ព្រះអង្គគង់នៅព្យា-
បាលព្រះរោង នាប្រទេសបារាំង សូមព្រះអង្គបាទសរសើរយ៉ាងឆាប់
រហ័ស ហើយសូមឲ្យមានព្រះកាយពលបរិបូណ៌ ដើម្បីបាទជាម្ចាស់យ៉ាង
សុខចំរើនរបស់ជាតិខ្មែរ ជាអន្លើនតទៅ ។

សេចក្តីវាយការណ៍អំពីសកម្មភាព នៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ពីថ្ងៃទី ១ ដល់ ៣១ មីនា ឆ្នាំ ១៩៦៧

១- ផ្នែករដ្ឋបាល :

ក- អំពីច្បាប់របស់បុគ្គលិក :

ក្នុងត្រីមាសទី ១ នេះ គិតពីថ្ងៃទី ១ មករា មកដល់ថ្ងៃទី៣១ មីនា បុគ្គលិកក្នុងក្របខ័ណ្ឌ និងជាប់កិច្ចសន្យា ទាំងព្រះសង្ឃនិងគ្រហស្ថ បាន អនុញ្ញាតឲ្យឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ តាមពាក្យសុំច្បាប់ដោយលាយលក្ខណ៍ អក្សររបស់សាមីខ្លួនឬព្រោះមានធុរៈ ។

ខ- លិខិតឆ្លើយឆ្លង :

ក្នុងខែមីនា នេះ រដ្ឋាភ័ន្តពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ បានទាក់ទងនឹង ទទួលលិខិតផ្សេងៗ ពីគ្រប់អង្គការនានា :

- លិខិតចូលចំខ្លួន ១២១ ច្បាប់ : ពីលេខ២៣ ១៦០ ដល់ ៣០១
- លិខិតចេញចំខ្លួន ១២២ ច្បាប់ : ពីលេខ២៣ ១៦០ ដល់ ៤៨.៧

គ- ផ្នែកទស្សនាវដ្តីកម្ពុជសុរិយា :

តាមសេចក្តីសម្រេចនៃការប្រជុំការងាររបស់ក្រសួងពីថ្ងៃទី ២៧ មីនា ១៩៦៧ អ្នកទទួលខុសត្រូវខាងការផ្សាយនៃទស្សនាវដ្តី កម្ពុជសុរិយា ត្រូវប្រគល់ទៅសហ. លី ធាមាភី ។ ដោយត្រូវប្រគេនព្រះមុនីកោសល

សូរ-ហាយ ផ្ទុយខាងផ្នែកធម៌អាថ៌ និងជូនសហជំនុំនីតិវិធី សល់ ផ្ទុយខាង
ទំនៀមទម្លាប់ តាមដីកាចាត់លេខ ៤៨១ ចុះថ្ងៃ ៣១-៣-៦៧ ។

២ - ផ្នែកទាន់សន្តាន :

ដោយអ្នកមាននិងអ្នកស្រាវជ្រាវចេះតែធ្វើឱ្យបាត់ ឬប្រឡំទឹកខ្មែរ
ខែស្វាងឈ្មោះអ្នកនិពន្ធ ឈ្មោះសៀវភៅនានាទៅក្នុងខ្លួន រក្សាទុកឯក-
សារខែបណ្ណាល័យ នាយកដ្ឋានបានឱ្យនាយការិយាល័យគណនេយ្យ
និងនាយបណ្ណារក្សារៀបចំធ្វើដែកទំព័រភ្ជាប់ស្លាកទាំងឡាយក្នុងខ្លួន កុំឱ្យ
អ្នកមានទាញចេញមកក្រៅបាន ។ កិច្ចការនេះធ្វើសព្វគ្រប់បានចំនួន
១២ ហើយ ។

ក្រៅពីនេះ សៀវភៅដែលចាស់ ។ ឬវិហាក្របខ្លះ នាយក-
ដ្ឋានអនុញ្ញាតឱ្យបណ្ណាល័យចងក្របឡើងវិញ បានចប់សព្វគ្រប់ចំនួន
១៨០ ក្បាល ទាំងខ្នាតតូច-ធំម្នាក់ ។

៣ - ផ្នែកបោះពុម្ពផ្សាយ :

សៀវភៅដែលបានអនុញ្ញាតបោះពុម្ពផ្សាយពីខែកុម្ភៈ ចំនួន ១២ មុខ
ឥឡូវបោះពុម្ពស្រេចបាច់ហើយ រយកមកប្រគល់ជូនយោងចំនួន៨មុខហើយ
គឺ គិហិបដិបត្តិ រឿងទុំទាវ ភិក្ខុប្បដិទោតុបាលី រឿងមួយពាន់មួយ
យប់ភាគ ១៦ ១៧-១៨-១៩ និង សក្កបរិក្កទ្ធានសហិត ។

៤ - ផ្នែកចំណូល-ចំណាយ :

ក- ផ្នែកបំណុល :

ពីថ្ងៃទី ១ ដល់ ៣១ មីនា ខែ ចំណូលពីការលក់សៀវភៅផ្សេងៗ
 ឡើងដល់ ២២០.៦៧ រៀល ។ បើគិតសរុបពីដើមខែមករាមក ចំណូល
 មានដល់ ៥២៨.២៨២ រៀល ហើយ ។ គិតទៅត្រាន់តែក្នុងខែមីនា
 នេះ ចំណូលលើសពីខែ កុម្ភៈចំនួន ២៧.៣២៨ រៀល ។

ខ- ផ្នែកចំណាយ :

ចំណាយខាងអគ្គិសនី និងការងារប្រើនៅក្រសួងធម្មការផង ក្នុង
 ខែមីនាចំនួន ៨៨.៣០០ ។

បើធៀបទៅនឹងចំណាយខែកុម្ភៈ ខែមីនានេះចាយលើសច្រើនជាង
 ៧៧ រៀល ។

សរុបចំណាយខាងអគ្គិសនី ១ ត្រីមាសនេះ “ ពីថ្ងៃទី ១ មករា ដល់
 ៣១ មីនា អស់ចំនួន ២៦៧៧ រៀល ហើយ ។ នៅតុំចាន់ឃើញថា
 ចំណាយខាងទឹក ដែលត្រូវសងរួមសរុប ១ ត្រីមាសនេះនៅឡើយទេ ។

២- ផ្នែក បុគ្គលិក ឬ បុគ្គលិក បុគ្គលិក បុគ្គលិក បុគ្គលិក :

ក- បុគ្គលិក

- ចំនួនអ្នកចូលមក រាន ក្នុងខែមីនា មាន ៣០៧ នាក់ ។

- ចំនួនអ្នកបោះឆ្នោតសៀវភៅផ្សេងៗ យកទៅស្រាវជ្រាវមាននៅ
 ផ្ទះ ក្នុងខែមីនា ១២៧ នាក់ ។

សរុបបញ្ជាក់ថា ក្នុងខែនេះ មានអ្នកប្រាជ្ញ អ្នកស្រាវជ្រាវ និងអ្នក

សិក្សាបរទេសជាច្រើនប្រធានមកពីនិក្សរៀបចំឯកសារ ជាស្តីដៃនិង
របស់ខ្លួននៅបណ្ណាល័យ គឺមាននិស្សិតទុតិយសិក្សា ២ ប្រ ព្រះស្រី
ចារ្យស្រី ៣ ប្រ អ្នកបរទេសនៃសាលាបច្ចេកទេស ១ ប្រ និង
ចិត្រករ ១ ប្រ ។ ទាំងអស់គ្នានេះជាជាតិស្វរៀត ។

ក្នុង ១ ត្រីមាសនេះ បណ្ណាល័យបានទទួលឯកសារជាស្បៀង
រដ្ឋ សារព័ត៌មានអំពីស្ថានទូតនិងអង្គការនានាបានចំនួន ៦៧ ស្បែក ។

ដើម្បីរក្សាទុកឯកសារ ក្រសួងបានអនុញ្ញាតឱ្យការិយាល័យ
គណនេយ្យជាវិសាគេតិមានភាសាជាតិក្នុងប្រទេស ដើម្បីយកបកប្រែទុក
ដូចជាខ្មែរឯករាជ្យ មាតុភូមិ សុដ៏ធម៌ សុវណ្ណភូមិ សុរិយា បន្ថែម
ទៅលើអ្នកជាតិយម ឡើយនិង កម្ពុជា ឡានរ៉ាល់ដេប៉េស្យី និង
ភ្នំពេញប្រែស្យី ព្រឹត្តិប័ត្រសារព័ត៌មានខ្មែរ និងបេរេង្គាភិបាលទាំងខ្មែរ
ទាំងបារាំង ។

១- ការិយាល័យទំនៀមទម្លាប់ :

ក្នុងខែមីនាខែនេះការិយាល័យបានទទួលឯកសារសម្រាប់ប្រឡងផ្នែក
ទំនៀមទម្លាប់ចំនួន ៩ រឿង ។ ប្រឯកសារបានទទួលក្នុង ១ ត្រីមាស
នេះមាន ២៥ ឯកសារ ។

គ- សកម្មភាពទូទៅ:

៤១ - ក្នុងខែមីនាខែនេះ ក្រសួងបានធ្វើការងារយ៉ាងប្រសើរ
ផ្សាយវប្បធម៌ អក្សរសាស្ត្រ ប្រ

- សៀវភៅល្បែងប្រដាល់ ចំនួន ៣៥ ក្បាលនៅទីចាត់ការ
គរុកោសល្យនៃក្រសួងអប់រំជាតិ ដើម្បីផ្សាយដល់គ្រូមកអប់រំវិជ្ជាសិល្បៈ
និងទំនៀមរម្យខ្មែរ

- ទស្សនាវដ្តីកម្ពុជាសុរិយា ទាំងឆ្នាំចាស់ថ្មី (មិនគ្រប់តាមលេខ
រៀងទេ) ចំនួន ២១៧ ក្បាល សម្រាប់អគ្គស្នងការដ្ឋាននៃយុវជនរាជ
សង្គមនិយមខ្មែរ ។

- សៀវភៅធម៌អាជីជួនចំពោះសហជីវនអនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួង
ធម្មការចំនួន ៨១៥ ក្បាល (ពីថ្ងៃ ៤ កុម្ភៈ ៤៦៥ ក្បាល និងថ្ងៃ
២៣ មីនា ៣៥០ ក្បាល) សម្រាប់ផ្សាយដល់វត្តនានា ។

ជំ ២ - ក្នុងខែមីនា៖ បានប្រជុំការងារចំនួន ២ លើក „ គឺថ្ងៃ
ទី ១ មីនា ម្តង និងថ្ងៃទី ២៧ មីនាម្តង „

ជំ ៣ - បានបញ្ជូនសំណុំរឿងបណ្តឹងចោទប្រកាន់អ្នកនិពន្ធ និង
បណ្តាតារ ដែលលួចបង្កើតសារសៀវភៅជាប្រាសាទសម្បត្តិរាជការចំនួន
១៥ មុខ „ លិខិតលេខ ៤៧៧ ចុះថ្ងៃ ២៧ ៣-៦៧ និងលេខ ៤៨៥ ចុះថ្ងៃ
១ ៤ ៦៧ ” ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៦ មីនា ១៩៦៧

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

ពរសព្ទសាធុការ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
លេខ ៨៨

វត្តមានមណ្ឌល ក្រុងភ្នំពេញ

ក្រសួងសម្រេចព្រះសង្ឃតាមកគណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ

ថ្ងៃ ៥ ៥ ៦ ឆ្នាំមម្ពិស្ស ព.ស ២៥០៨

គីថ្ងៃទី ១៣ ខែមេសា ព.ស. ១៩៦៧

សូមចំរើនពរមកលោកនាយក វិជ្ជាធានពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

សូមជ្រាប ។

អាគ្នាភាព បានទទួលកាលពីថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ទី ១៣ មេសា ១៩៦៧ ទូរលិខិតប្រគេនពររបស់លោក លេខ ៥០៥ ព.ប. ដែល លោកព្រមទាំងសហការីរបស់លោក បានប្រសិទ្ធិពរប្រគេនអាគ្នាភាព ក្នុងឧកាសចូលឆ្នាំថ្មីនេះ ។

ចំពោះពរសព្ទសាធុការ ដែលលោកប្រសិទ្ធិពរគេនអាគ្នានេះបញ្ជាក់ ឲ្យឃើញទូរសមានចិត្តដ៏ស្មោះសររបស់លោក ចំពោះប្រជាគ្នាភាព ។

ក្នុងនាមនៃព្រះសង្ឃ ខាងគណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ និងក្នុងនាមផ្ទាល់ នៃអាគ្នាភាព សូមប្រសិទ្ធិពរជ័យសិរីមង្គលវិបុលសុខ គ្រប់ប្រការជូន លោកនិងសហការីរបស់លោក ព្រមទាំងគ្រួសារ និងសូមប្តូរស្នូនដល់

គុណព្រះភេទត្រឹមនិងវត្ថុសក្ខីសិទ្ធិក្នុងលោក ព្រមទាំងទេវតាដែលមាន
មហិទ្ធិបូជ្ជ មានទេវតារក្សឆ្នាំថ្មីនេះជាដើម សូមជួយទ្រទ្រង់លោក
និងសហការីរបស់លោក ឲ្យបានប្រកបដោយជោគជ័យ ជាទីបំផុត
ក្នុងការបំពេញតួនាទីទៅ ។

សូមលោកទទួលនូវសេចក្តីរាប់អានដ៏ស្មោះត្រង់ពីភាគីភាគី ។

សម្តេចព្រះសុធម្មាធិបតីសង្ឃនាយក

ព្រះហស្តលេខ លេខ១៩

ទំនៀមព្រះសង្ឃធម្មការ

អគ្គាធិការដ្ឋាន

នៃ

ពុទ្ធិកសិក្សា

ព្រះរាជអាណាចក្រកម្ពុជា

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៨ មេសា ១៩៦៧

លេខ ៤៩ អ.ព.ស.

ចំរើនការមេកលោកនាយកវិជ្ជាបន្ទុកសាសនបណ្ឌិត្យ

ភ្នំពេញ ។

អាត្មាបាទទទួលលិខិតលោក លេខ ៥០៨-ប.ព. ចុះថ្ងៃទី ៧ មេសា ១៩៦៧ ហើយ ។ ក្នុងលិខិតនោះ លោកបាទប្រគេនពរជ័យ សិរីសួស្តីចំពោះអាត្មា ក្នុងឱកាសចូលឆ្នាំថ្មីនេះ គឺឆ្នាំ មមៃនពូស័ក ព-ស ២៥១០ នេះ ដើម្បីសូមឲ្យអាត្មា មានសុខភាពបរិបូណ៌គ្រប់ កាល ។ អាត្មាសូមទទួលពរជ័យ របស់លោកដោយសេចក្តីរីករាយ ជាទីបំផុត ។

អាត្មាសូមឆ្លៀតក្នុងឱកាសដ៏ប្រសើរនេះ ប្រសិទ្ធពុទ្ធពរទាំង ៤ ប្រការ ដូចចំពោះលោក ព្រមទាំងបុគ្គលិកទាំងអស់ ទាំងបព្វជិត-គ្រូហស្ត នៃវិជ្ជាបន្ទុកនេះ សូមប្រគល់ដោយសុខសួស្តីជ័យមង្គលគ្រប់ប្រការ កុំបី ឃ្លៀតឃ្លាត ហើយសូមឲ្យវិជ្ជាបន្ទុកនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ គ្រោមការ គ្រប់គ្រងនៃលោក មានស្ថិរភាពចេរកាលតវែងទៅ ។

ព្រះហស្តលេខ : ហុត តាត